

WETTEN, DECRETEN, ORDONNANTIES EN VERORDENINGEN
LOIS, DECRETS, ORDONNANCES ET REGLEMENTS

MINISTERIE VAN BUITENLANDSE ZAKEN,
 BUITENLANDSE HANDEL
 EN INTERNATIONALE SAMENWERKING

N. 2000 — 2156 [2000/15057]

10 NOVEMBER 1996. — Wet houdende instemming met het aanvullend Protocol ter vervollediging van artikel 3 van Belgisch-Frans-Luxemburgse Overeenkomst van 17 april 1946 inzake de Exploitatie spoorwegnet, ondertekend te Luxemburg op 2 december 1993 (1) (2)

ALBERT II, Koning der Belgen,
 Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

De Kamers hebben aangenomen en Wij bekrachtigen hetgeen volgt :

Artikel 1. Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 77, eerste lid, 6°, van de Grondwet.

Art. 2. Het Aanvullend Protocol ter vervollediging van artikel 3 van de Belgisch-Frans-Luxemburgse Overeenkomst van 17 april 1946 inzake de exploitatie van het Luxemburgse spoorwegnet, ondertekend te Luxemburg op 2 december 1993, zal volkomen uitwerking hebben.

Kondigen deze wet af, bevelen dat zij met 's Lands zegel zal worden bekleed en door het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Gegeven te Brussel, 10 november 1996.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Buitenlandse Zaken,
 E. DERYCKE

De Minister van Vervoer,
 M. DAERDEN

Met 's Lands zegel gezegeld :

De Minister van Justitie,
 S. DE CLERCK

MINISTERE DES AFFAIRES ETRANGERES,
 DU COMMERCE EXTERIEUR
 ET DE LA COOPERATION INTERNATIONALE

F. 2000 — 2156 [2000/15057]

10 NOVEMBRE 1996. — Loi portant assentiment au Protocole additionnel complétant l'article 3 de la Convention belgo-franco-luxembourgeoise du 17 avril 1946 relative à l'exploitation des chemins de fer du Grand-Duché de Luxembourg, signé à Luxembourg le 2 décembre 1993 (1) (2)

ALBERT II, Roi des Belges,
 A tous, présents et à venir, Salut.

Les Chambres ont adopté et Nous sanctionnons ce qui suit :

Article 1^{er}. La présente loi règle une matière visée à l'article 77, alinéa 1er, 6°, de la Constitution.

Art. 2. Le Protocole additionnel complétant l'article 3 de la Convention belgo-franco-luxembourgeoise du 17 avril 1946 relative à l'exploitation des chemins de fer du Grand-Duché de Luxembourg, signé à Luxembourg le 2 décembre 1993, sortira son plein et entier effet.

Promulguons la présente loi, ordonnons qu'elle soit revêtue du sceau de l'Etat et publiée par le *Moniteur belge*.

Donné à Bruxelles, le 10 novembre 1996.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires étrangères,
 E. DERYCKE

Le Ministre des Transports,
 M. DAERDEN

Scellé du sceau de l'Etat :

Le Ministre de la Justice,
 S. DE CLERCK

Nota

(1) *Zitting 1995-1996* :

Senaat.

Documenten. — Ontwerp van wet ingediend op 6 december 1995, nr. 1-197/1. — Verslag, nr. 1-197/2. — Tekst aangenomen in vergadering en overgezonden aan de Kamer, nr. 1-197/3.

Parlementaire Handelingen. — Bespreking. Vergadering van 25 april 1996. — Stemming. Vergadering van 25 april 1996.

Kamer.

Documenten. — Tekst overgezonden door de Senaat, nr. 550/1.

Parlementaire Handelingen. — Bespreking. Vergadering van 26 juni 1996. — Stemming. Vergadering van 27 juni 1996.

Overeenkomstig de bepalingen van zijn artikel II, is dit aanvullend Protocol in werking getreden op 18 september 1997.

VERTALING

Aanvullend Protocol ter vervollediging van artikel 3 van de Belgisch-Frans-Luxemburgse Overeenkomst van 17 april 1946 inzake de exploitatie van het Luxemburgse spoorwegnet

Z.M. de Koning der Belgen,

Z.E. de President van de Franse Republiek,

Z.K.H. de Groothertog van Luxemburg,

Overwegende de evolutie van het recht van de Europese Gemeenschappen betreffende de gemeenschappelijke vervoerpolitiek en de ontwikkeling van de gemeenschappelijke spoorwegen,

hebben besloten een Aanvullend Protocol te sluiten en hebben te dien einde als hun gevolmachtigden aangewezen :

Z.M. de Koning der Belgen

Z.E. de Heer Paul Duqué, Buitengewoon en Gevolmachtigd Ambassadeur.

Z.E. de Heer President van de Franse Republiek

Z.E. de Heer Jacques Humann, Buitengewoon en Gevolmachtigd Ambassadeur.

Z.K.H. de Groothertog van Luxemburg

de heer Robert Goebbels, Minister van Verkeer

die na elkaar mededeling te hebben gedaan van hun volmachten, welke in goede en behoorlijke vorm werden bevonden, tot overeenstemming zijn gekomen over de volgende bepalingen :

Artikel 1

Artikel 3 van de Belgisch-Frans-Luxemburgse Overeenkomst van 17 april 1946 inzake de exploitatie van het Luxemburgse spoorwegnet is aangevuld met een tweede alinea opgesteld als volgt :

« Wanneer een wijziging van deze teksten voortvloeit uit de toepassing van het recht van de Europese Gemeenschappen, worden de voorstellen tot wijziging door de Luxemburgse regering gericht aan de Belgische en Franse regering.

Het akkoord van de hoge Verdragsluitende Partijen wordt geacht verworven te zijn dertig dagen na genoemde notificatie. Deze wijzigingen zullen worden goedgekeurd volgens de vormen vastgesteld door de Groothertogelijke wet. »

Artikel 2

Dit Protocol dient te worden bekrachtigd. De akten van bekrachtiging worden neergelegd op het Archief van het Ministerie van Buitenlandse Zaken van het Groothertogdom Luxemburg. Dit Protocol treedt in werking op de dag waarop de laatste akte van bekrachtiging wordt neergelegd.

Gedaan te Luxemburg, op 2 december 1993, in drie originelen, in de Franse taal.

Voor het Koninkrijk België,

P. Duqué

Voor de Franse Republiek,

J. Humann

Voor het Groothertogdom Luxemburg,

R. Goebbels

Note

(1) *Session 1995-1996* :

Sénat.

Documents. — Projet de loi déposé le 6 décembre 1995, n° 1-197/1. — Rapport, n° 1-197/2. — Texte adopté en séance et transmis à la Chambre, n° 1-197/3.

Annales parlementaires. — Discussion. Séance du 25 avril 1996. — Vote. Séance du 25 avril 1996.

Chambre.

Documents. — Projet transmis par le Sénat, nr. 550/1.

Annales parlementaires Handelingen. — Discussion. Séance du 26 juin 1996. — Vote. Séance du 27 juin 1996.

Conformément aux dispositions de son article II, ce protocole additionnel est entré en vigueur le 18 septembre 1997.

TRADUCTION

Protocole additionnel complétant l'article 3 de la Convention belgo-franco-luxembourgeoise du 17 avril 1946 relative à l'exploitation des chemins de fer du Grand-Duché de Luxembourg

Sa Majesté le Roi des Belges,

Son Excellence Monsieur le Président de la République Française,

Son Altesse Royale le Grand-Duc de Luxembourg,

Considérant l'évolution du droit des Communautés européennes en matière de politique commune des transports et de développement des chemins de fer communautaires,

ont résolu de conclure un Protocole additionnel et à cet effet ont désigné pour leurs plénipotentiaires

Sa Majesté le Roi des Belges

Son Excellence Monsieur Paul Duqué, Ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire

Son Excellence Monsieur le Président de la République française

Son Excellence Monsieur Jacques Humann, Ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire

Son Altesse Royale le Grand-Duc

Monsieur Robert Goebbels, Ministre des Transports

lesquels, après s'être communiqué leurs pleins pouvoirs trouvés en bonne et due forme, sont convenus des dispositions suivantes :

Article 1er

L'article 3 de la Convention belgo-franco-luxembourgeoise du 17 avril 1946 relative à l'exploitation des chemins de fer du Grand-Duché de Luxembourg est complété par un deuxième alinéa libellé comme suit :

« Lorsqu'une modification de ces textes résulte de l'application du droit des Communautés européennes, les propositions de modification sont adressées par le Gouvernement luxembourgeois au Gouvernement belge et au Gouvernement français.

L'accord des Hautes Parties Contractantes est réputé acquis trente jours après ladite notification. Ces modifications seront approuvées dans les formes arrêtées par la loi grande-ducale. »

Article 2

Le présent Protocole sera ratifié. Les instruments de ratification seront déposés aux Archives du Ministère des Affaires étrangères du Grand-Duché de Luxembourg. Le présent Protocole entrera en vigueur le jour du dépôt du dernier instrument de ratification.

En foi de quoi, les plénipotentiaires dûment habilités sont apposé leurs signatures au bas du présent Protocole.

Fait à Luxembourg, le 2 décembre 1993, en triple original, en langue française.

Pour le Royaume de Belgique,

P. Duqué

Pour la République française,

J. Humann

Pour le Grand-Duché de Luxembourg,

R. Goebbels

MINISTERIE VAN MIDDENSTAND
EN LANDBOUW

N. 2000 — 2157

[2000/16229]

30 AUGUSTUS 2000. — Ministerieel besluit tot vaststelling van beschermende maatregelen met betrekking tot de klassieke varkenspest in het Verenigd Koninkrijk

De Minister van Landbouw en Middenstand,

Gelet op de diergezondheidswet van 24 maart 1987, gewijzigd bij de wetten van 29 december 1990, 20 juli 1991, 6 augustus 1993, 21 december 1994, 20 december 1995, 23 maart 1998 en 5 februari 1999, inzonderheid het artikel 9bis;

Gelet op het koninklijk besluit van 10 september 1981 houdende maatregelen van diergeneeskundige politie betreffende klassieke varkenspest en de Afrikaanse varkenspest, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 20 april 1982, 31 januari 1990, 22 mei 1990, 14 juli 1995 en 31 oktober 1996;

Gelet op het koninklijk besluit van 31 december 1992 betreffende de veterinaire en zoötechnische controles die van toepassing zijn op het intracommunautaire handelsverkeer van sommige levende dieren en producten, inzonderheid het artikel 11;

Gelet op het koninklijk besluit van 15 februari 1995 betreffende de identificatie van varkens;

Gelet op het koninklijk besluit van 15 februari 1995 houdende bijzondere maatregelen van epidemiologisch toezicht op en preventie van aangifteplichtige varkensziekten;

Gelet op het koninklijk besluit van 30 april 1999 betreffende de veterinairerechtelijke voorschriften voor het intracommunautair verkeer van runderen en varkens;

Gelet op de beslissing van het Hoofd van de Veterinaire Diensten van 11 augustus 2000 houdende maatregelen ter voorkoming van klassieke varkenspest;

Gelet op de beschikking 2000/528/EG van de commissie van 24 augustus 2000 tot vaststelling van beschermende maatregelen in verband met klassieke varkenspest in het Verenigd Koninkrijk en tot opheffing van beschikking 2000/515/EG;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wetten van 9 augustus 1980, 16 juni 1989, 4 juli 1989 en 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de evolutie van de klassieke varkenspest in het Verenigd Koninkrijk het aanpassen van de bijzondere tijdelijke maatregelen van toezicht op varkensbedrijven waar varkens afkomstig van het Verenigd Koninkrijk werden aangevoerd, dringend noodzakelijk maakt,

Besluit :

Artikel 1. § 1. De aanvoer van levende varkens uit de gebieden van het Verenigd Koninkrijk opgenomen in bijlage bij dit besluit is verboden.

§ 2. Het binnenbrengen van levende varkens uit andere regio's van het Verenigd Koninkrijk dan deze bedoeld in § 1, is slechts toegelaten onder de volgende voorwaarden :

1° de aanvoer moet drie dagen vooraf door de bevoegde plaatselijke veterinaire autoriteit van het Verenigd Koninkrijk worden gemeld bij de centrale en plaatselijke veterinaire autoriteiten van België;

2° de varkens zijn afkomstig van een bedrijf waar in de laatste 30 dagen, vóór de verzending van de betrokken varkens geen levende varkens zijn binnengebracht;

3° alle varkens zijn geïdentificeerd met een oormerk van het bedrijf van herkomst en desgevallend met een oormerk van elke verzamelplaats waar zij verbleven hebben;

4° de varkens zijn vergezeld van een geldig gezondheidscertificaat overeenkomstig het model voorzien in het koninklijk besluit van 30 april 1999 betreffende de veterinairerechtelijke voorschriften voor het intra-communautair verkeer van runderen en varkens, waarop volgens vermelding werd aangebracht :

« Deze dieren voldoen aan beschikking 2000/528/EC van 24 augustus 2000 tot vaststelling van beschermende maatregelen in verband met klassieke varkenspest in het Verenigd Koninkrijk en tot opheffing van beschikking 2000/515/EG. »;

MINISTÈRE DES CLASSES MOYENNES
ET DE L'AGRICULTURE

F. 2000 — 2157

[2000/16229]

30 AOUT 2000. — Arrêté ministériel concernant certaines mesures de protection relatives à la peste porcine classique au Royaume-Uni

Le Ministre de l'Agriculture et des Classes moyennes,

Vu la loi du 24 mai 1987 relative à la santé des animaux, modifiée par les lois des 29 décembre 1990, 20 juillet 1991, 6 août 1993, 21 décembre 1994, 20 décembre 1995, 23 mars 1998 et 5 février 1999, notamment l'article 9bis;

Vu l'arrêté royal du 10 septembre 1981 portant des mesures de police sanitaire relatives à la peste porcine classique et la peste porcine africaine, modifié par les arrêtés royaux des 20 avril 1982, 31 janvier 1990, 22 mai 1990, 14 juillet 1995 et 31 octobre 1996;

Vu l'arrêté royal du 31 décembre 1992 relatif aux contrôles vétérinaires et zootechniques applicables aux échanges intracommunautaires de certains animaux vivants et produits, notamment l'article 11;

Vu l'arrêté royal du 15 février 1995 relatif à l'identification des porcs;

Vu l'arrêté royal du 15 février 1995 portant des mesures spéciales en vue de la surveillance épidémiologique et de la prévention des maladies de porcs à déclaration obligatoire;

Vu l'arrêté royal du 30 avril 1999 relatif aux conditions de police sanitaire régissant les échanges intracommunautaires de bovins et de porcins;

Vu la décision du Chef des Services vétérinaires du 11 août 2000 portant des mesures de prévention contre la peste porcine classique;

Vu la décision 2000/528/CE de la Commission du 24 août 2000 concernant certaines mesures de protection relatives à la peste porcine classique au Royaume-Uni et abrogeant la décision 2000/515/CE;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par les lois des 9 août 1980, 16 juin 1989, 4 juillet 1989 et 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Considérant que l'évolution de la peste porcine classique au Royaume-Uni rend urgent l'adaptation des mesures spéciales temporaires en vue de la surveillance dans les exploitations porcines, où des porcs ont été introduits en provenance du Royaume-Uni,

Arrête :

Article 1^{er}. § 1er. L'introduction de porcs vivants en provenance des régions du Royaume-Uni reprises en annexe de cet arrêté, est interdite.

§ 2. L'introduction de porcs en provenance d'autres régions du Royaume-Uni que celles visées au § 1er n'est autorisée qu'aux conditions suivantes :

1° un préavis de trois jours doit être adressé aux autorités vétérinaires centrales et locales de la Belgique par l'autorité vétérinaire compétente du Royaume-Uni;

2° les porcs proviennent d'une exploitation où il n'a pas été introduit de porcs vivants pendant la période de 30 jours précédant immédiatement l'expédition;

3° tous les porcs sont identifiés par une marque auriculaire de l'exploitation de provenance et, le cas échéant, par une marque auriculaire du ou des lieu(x) de rassemblement dans le(s)quel(s) ils ont séjourné;

4° les porcs sont accompagnés d'un certificat sanitaire valable conforme au modèle prévu par l'arrêté royal du 30 avril 1999 relatif aux conditions de police sanitaire régissant les échanges intracommunautaires de bovins et de porcins, complété par l'introduction de la mention suivante :

« Animaux conformes à la décision 2000/528/CE de la Commission du 24 août 2000 concernant certaines mesures de protection relatives à la peste porcine classique au Royaume-Uni et abrogeant la décision 2000/515/EC. »;

5° op de plaats van bestemming de controle wordt uitgevoerd volgens de onderrichtingen van het Hoofd van de Dienst.

§ 3. Elke invoerder die varkens uit het Verenigd Koninkrijk wenst binnen te brengen dient 72 uren voorafgaand aan de aankomst van de zending, de inspecteur-dienarts bevoegd voor de plaats van bestemming, op de hoogte te brengen van de voorziene bestemming en het tijdstip van aankomst.

Art. 2. § 1. Elke verantwoordelijke die fok- of gebruiksvarkens uit het Verenigd Koninkrijk in zijn beslag binnenbrengt, is gehouden :

1° de varkens bij aankomst te merken overeenkomstig de bepalingen van het koninklijk besluit van 15 februari 1995 betreffende de identificatie van varkens en ze onder te brengen in een afzonderlijke stal waar de dieren geen contact hebben met andere varkens van het beslag;

2° onmiddellijk de inspecteur-dierenarts bevoegd voor de gemeente waar het beslag gelegen is te verwittigen met vermelding van het aantal en de categorie der binnengebrachte varkens en het nummer van het gezondheidscertificaat;

3° onverminderd de bepalingen van het koninklijk besluit van 15 februari 1995 houdende bijzondere maatregelen van epidemiologisch toezicht op en preventie van aangifteplichtige varkensziekten, de bedrijfsdierenarts, aangewezen in toepassing van artikel 2 van hetzelfde besluit, wekelijks te ontbieden om alle varkens van zijn beslag te laten onderzoeken;

4° alle varkenskrengen van de aangevoerde varkens binnen de 24 uren na de sterfte naar het opsporingscentrum over te brengen onder begeleiding van een vervoersdocument zoals bedoeld in artikel 3, § 2 van het koninklijk besluit van 15 februari 1995.

Ingeval de varkens op een zaterdag, zondag of feestdag gestorven zijn, dienen de krengen naar het opsporingscentrum te worden gebracht op de eerstvolgende werkdag. Deze verplichting geldt tot de verantwoordelijke er door de inspecteur-dierenarts van in kennis wordt gesteld dat de resultaten van de bloedonderzoeken bedoeld in § 2, 4° negatief zijn.

§ 2. De bedrijfsdierenarts opgeroepen in toepassing van § 1, 3°, dient het bedrijf eenmaal per week te bezoeken en er :

1° alle varkens aan een klinisch onderzoek te onderwerpen en een controle uit te voeren op de identificatie van de varkens en op de inventaris;

2° de datum en tijdstip van elk bezoek in te schrijven op de inventaris, en er zijn handtekening en stempel aan te brengen;

3° van elk controlebezoek zijn bevindingen te vermelden in een bezoekrapport en dit op te sturen, overeenkomstig de bepalingen van artikel 3 van het koninklijk besluit van 15 februari 1995;

4° tussen de 14e en de 21e dag en tussen de 35e en 42e dag na aankomst een bloedstaal te nemen van ten minste 10 % van de aangevoerde varkens, bedoeld in artikel 1, § 2, met een duidelijke en correcte vermelding op de bloedstalen en op de documenten, van de Belgische oormerknummers van de bemonsterde varkens; voor een zending tot tien dieren, dienen alle dieren te worden onderzocht;

5° de bloedstalen met de begeleidende documenten op te sturen naar het provinciaal laboratorium.

De termijn tussen twee opeenvolgende bezoeken met ten minste 5 en mag ten hoogste 10 dagen zijn en het wekelijks bezoek wordt uitgevoerd zolang alle resultaten van de serologische onderzoeken op klassieke varkenspest niet bekend zijn.

Onverminderd de bepalingen van artikel 3, § 2, 1° van het koninklijk besluit van 15 februari 1995, is de bedrijfsdierenarts ertoe gehouden bij iedere vaststelling van klinische symptomen die kunnen wijzen op de aanwezigheid van een aangifteplichtige varkensziekte of van onregelmatigheden betreffende identificatie en registratie dit onmiddellijk aan de bevoegde inspecteur-dierenarts te melden.

5° au lieu de destination, le contrôle est effectué suivant les instructions du Chef du Service.

§ 3. Chaque importateur voulant introduire des porcs du Royaume-Uni doit prévenir, 72 heures avant l'arrivée de l'envoi, l'inspecteur vétérinaire compétent pour le lieu de destination, du lieu et du moment prévus d'arrivée.

Art. 2. § 1er. Tout responsable qui introduit dans son troupeau des porcs d'élevage ou de rente en provenance du Royaume-Uni est tenu :

1° d'identifier les porcs au moment de leur arrivée conformément aux dispositions de l'arrêté royal du 15 février 1995 relatif à l'identification des porcs et de les loger dans un bâtiment séparé où les animaux n'ont pas de contacts avec les autres porcs du troupeau;

2° d'avertir immédiatement l'inspecteur vétérinaire compétent pour la commune dans laquelle se trouve le troupeau en mentionnant le nombre et la catégorie des porcs introduits et le numéro du certificat sanitaire;

3° sans préjudice des dispositions de l'arrêté royal du 15 février 1995 portant des mesures spéciales en vue de la surveillance épidémiologique et de la prévention des maladies de porcs à déclaration obligatoire, de faire appel chaque semaine au vétérinaire d'exploitation désigné en application de l'article 2 du même arrêté, pour examiner tous les porcs de son troupeau;

4° de transporter au centre de dépistage dans les 24 heures après leur mort, tous les cadavres des porcs introduits, accompagnés d'un document de transport comme mentionné à l'article 3, § 2 de l'arrêté royal du 15 février 1995.

Lorsque les porcs meurent un samedi, dimanche ou un jour férié, les cadavres doivent être apportés au centre de dépistage le premier jour ouvrable suivant. Cette obligation est d'application jusqu'à l'avertissement du responsable par l'inspecteur vétérinaire que les résultats des examens sérologiques visés au § 2, 4° sont négatifs.

§ 2. Le vétérinaire d'exploitation appelé en application du § 1er, 3°, doit visiter l'exploitation une fois par semaine et :

1° soumettre tous les porcs à un examen clinique et effectuer un contrôle de l'identification des porcs et de l'inventaire;

2° inscrire la date et l'heure de chaque visite sur l'inventaire et y apposer sa signature et son cachet;

3° mentionner pour chaque visite de contrôle ses constatations dans un rapport de visite et transmettre celui-ci conformément aux dispositions de l'article 3 de l'arrêté royal du 15 février 1995;

4° prélever, entre le 14ème et le 21ème jour et entre le 35ème et le 42ème jour après l'arrivée, des échantillons sanguins à au moins 10 % des porcs visés à l'article 1er, § 2, introduits, et identifier clairement les échantillons de sang et les documents par mention des numéros des marques auriculaires belges des porcs échantillonnés; pour des envois comptant jusque dix porcs, tous les animaux doivent être échantillonnés;

5° envoyer les prises de sang et les documents d'accompagnement au centre de dépistage provincial.

Le délai entre 2 visites successives doit être de minimum 5 jours et maximum 10 jours, et la visite hebdomadaire doit être maintenue aussi longtemps que tous les résultats des examens sérologiques pour la peste porcine classique ne sont pas connus.

Sans préjudice des dispositions de l'article 3, § 2, 1°, de l'arrêté royal du 15 février 1995, le vétérinaire d'exploitation est tenu de communiquer immédiatement à l'inspecteur vétérinaire concerné, toute constatation de symptôme clinique pouvant évoquer la présence d'une maladie à déclaration obligatoire des porcs ou toute irrégularité relative à l'identification et à l'enregistrement.

Art. 3. § 1. Het Verenigd Koninkrijk verzendt geen sperma van varkens tenzij het afkomstig is van beren die worden gehouden in een spermacentrum als bedoeld in artikel 3, onder a) van Richtlijn 90/429/EEG van de Raad en dat gelegen is buiten de in bijlage genoemde gebieden.

Op het gezondheidscertificaat als bedoeld in Richtlijn 90/429/EEG van de Raad waarvan uit het Verenigd Koninkrijk verzonden sperma van varkens verzegeld gaat, wordt de volgende vermelding aangebracht :

« Dit sperma voldoet aan beschikking 2000/528/EG van de Commissie van 24 augustus 2000 tot vaststelling van beschermende maatregelen in verband met klassieke varkenspest in het Verenigd Koninkrijk. ».

§ 2. Het Verenigd Koninkrijk verzendt geen eicellen en embryo's van varkens tenzij ze afkomstig zijn van varkens die worden gehouden in een bedrijf buiten de in bijlage genoemde gebieden.

Op het gezondheidscertificaat als bedoeld in Beschikking 95/483/EEG waarvan uit het Verenigd Koninkrijk verzonden eicellen en embryo's verzegeld gaan, wordt de volgende vermelding aangebracht :

« Embryo's/eicellen die voldoen aan beschikking 2000/528/EG van de Commissie van 24 augustus 2000 tot vaststelling van beschermende maatregelen in verband met klassieke varkenspest in het Verenigd Koninkrijk. ».

Art. 4. Alle kosten voor het wekelijks bezoek van de bedrijfsdierenarts, voor de staalnames en voor het serologisch onderzoek in het Centrum voor Onderzoek in Diergeneeskunde en Agrochemie zijn ten laste van de verantwoordelijke.

Art. 5. De afvoer van varkens van een beslag waar varkens afkomstig uit het Verenigd Koninkrijk werden binnengebracht, is verboden tot de verantwoordelijke er door de inspecteur-dierenarts van in kennis wordt gesteld dat het resultaat van alle serologische onderzoeken bedoeld in artikel 2, § 2, 4°, negatief is.

Art. 6. Onverminderd de toepassing van de bepalingen van de wet van 6 april 1843 op de beteugeling van de sluikhandel en van deze van het Strafwetboek, worden de inbreuken op dit besluit gestraft overeenkomstig de bepalingen van hoofdstuk VI van de diergezondheidswet van 24 maart 1987.

Dieren binnengebracht in overtreding met de bepalingen van dit besluit worden onmiddellijk op kosten van de invoerder naar de plaats van verzending teruggezonden; zo niet worden ze vernietigd volgens de richtlijnen van de Dienst.

Art. 7. De beslissing van het Hoofd van de Veterinaire Diensten van 11 augustus 2000 houdende maatregelen ter voorkoming van klassieke varkenspest, wordt opgeheven. De bepalingen van deze beslissing blijven echter van toepassing op de varkens uit het Verenigd Koninkrijk die vóór de opheffing werden aangevoerd.

Art. 8. Dit besluit treedt in werking op de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Brussel, 30 augustus 2000.

J. GABRIELS

Bijlage bij het ministerieel besluit tot vaststelling van beschermende maatregelen met betrekking tot de klassieke varkenspest in het Verenigd Koninkrijk.

Delen van het Verenigd Koninkrijk waarvoor verbodsbepalingen gelden in verband met de klassieke varkenspest :

De Graafschappen :

- Norfolk
- Suffolk
- Essex

Gezien om gevoegd te worden bij het ministerieel besluit van 30 augustus 2000.

De Minister van Landbouw en Middenstand,

J. GABRIELS

Art. 3. § 1^{er}. Le Royaume-Uni n'envoie pas de sperme de porcs sauf si le sperme provient de verrats élevés dans une centre de collecte visé à l'article 3 sous a) de la directive 90/429/CEE du Conseil et situé hors des zones visées à l'annexe.

Le certificat sanitaire prévu par la directive 90/429/CEE du Conseil accompagnant le sperme de verrat expédié du Royaume-Uni doit être complété par l'indication de la mention suivante :

« Sperme conforme à la décision 2000/528/CE de la Commission du 24 août 2000 concernant certaines mesures de protection contre la peste porcine classique au Royaume-Uni. ».

§ 2. Le Royaume-Uni n'envoie pas d'ovules ni d'embryons de porcs sauf s'ils proviennent de porcs élevés dans une exploitation située hors des zones visées à l'annexe.

Le certificat sanitaire prévu par la directive du Conseil accompagnant le sperme de verrat expédié du Royaume-Uni doit être complété par l'indication de la mention suivante :

« Embryons/ovules conformes à la décision 2000/528/CE de la Commission du 24 août 2000 concernant certaines mesures de protection contre la peste porcine classique au Royaume-Uni. ».

Art. 4. Tous les frais de visites hebdomadaires du vétérinaire d'exploitation, de prises d'échantillons et d'analyses sérologiques au Centre d'Etude et de Recherches vétérinaires et agrochimiques sont à charge du responsable.

Art. 5. La sortie de porcs d'un troupeau dans lequel ont été introduits des porcs en provenance du Royaume-Uni est interdite, jusqu'à ce que le responsable ait été averti par l'inspecteur vétérinaire que le résultat des examens sérologiques visés à l'article 2, § 2, 4°, est négatif.

Art. 6. Sans préjudice de l'application des dispositions de la loi du 6 avril 1843 sur la répression de la fraude et de celles du Code pénal, les infractions au présent arrêté sont sanctionnées conformément aux dispositions du chapitre VI de la loi du 24 mars 1987, relative à la santé des animaux.

Les animaux introduits en infraction aux dispositions du présent arrêté sont immédiatement renvoyés au lieu d'expédition, aux frais de l'importateur; à défaut, ils sont détruits selon les instructions du Service.

Art. 7. La décision du Chef des Services vétérinaires du 11 août 2000 portant des mesures de prévention contre la peste porcine classique, est abrogé. Toutefois, les dispositions de cette décision restent applicables aux porcs du Royaume-Uni introduits avant son abrogation.

Art. 8. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 30 août 2000.

J. GABRIELS

Annexe à l'arrêté ministériel
concernant certaines mesures de protection
relatives à la peste porcine au Royaume-Uni

Parties du territoire du Royaume-Uni soumises à des interdictions en rapport avec la peste porcine classique :

Les Comtés de :

- Norfolk
- Suffolk
- Essex

Vu pour être annexé à l'arrêté ministériel du 30 août 2000.

Le Ministre de l'Agriculture et des Classes moyennes,

J. GABRIELS

MINISTERIE VAN SOCIALE ZAKEN,
VOLKSGEZONDHEID EN LEEFMILIEU

N. 2000 — 2158

[C — 2000/22660]

12 AUGUSTUS 2000. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 29 april 1969 houdende algemeen reglement betreffende het gewaarborgd inkomen voor bejaarden

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 1 april 1969 tot instelling van een gewaarborgd inkomen voor bejaarden, inzonderheid op de artikelen 10, 11 en 14, gewijzigd bij de wet van 20 juli 1991;

Gelet op het koninklijk besluit van 29 april 1969 houdende algemeen reglement betreffende het gewaarborgd inkomen voor bejaarden, inzonderheid op de artikelen 48 en 49, vervangen bij het koninklijk besluit van 13 oktober 1997, en op artikel 49^{quater}, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 10 april 1991 en gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 8 oktober 1991 en 13 oktober 1997;

Gelet op het advies van de inspecteur van financiën, gegeven op 13 juni 2000;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting, van 10 juli 2000;

Gelet op het verzoek om spoedbehandeling, gemotiveerd door het feit dat dit besluit een maatregel bevat die ingaat op 1 september 2000 en dat het bijgevolg van belang is dat de Rijksdienst voor Pensioenen zo vlug mogelijk de nodige schikkingen hiertoe dient te treffen, inbegrepen de aanpassing van de berekeningsprocedures in de gegevensbank en deze voorafgaandelijk te testen;

Gelet op de noodwendigheid om de uitkering van het gewaarborgd inkomen voor bejaarden aan de gerechtigden vanaf 1 september 2000 te kunnen waarborgen;

Gelet op het advies L.30.447/1/V van de Raad van State, gegeven op 17 juli 2000, met toepassing van artikel 84, eerste lid, 2°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken en Pensioenen,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. In artikel 48 van het koninklijk besluit van 29 april 1969 houdende algemeen reglement betreffende het gewaarborgd inkomen voor bejaarden, zoals vervangen bij het koninklijk besluit van 13 oktober 1997, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° het tweede lid wordt opgeheven;

2° in het vierde lid worden de woorden « als feitelijk gescheiden echtgenoot » vervangen door de woorden « als gescheiden echtgenoot ».

Art. 2. In artikel 49 van hetzelfde besluit, zoals vervangen bij het koninklijk besluit van 13 oktober 1997, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in het eerste lid wordt de bepaling sub 1° opgeheven;

2° het tweede en het derde lid worden opgeheven.

Art. 3. Artikel 49^{quater} van hetzelfde besluit, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 10 april 1991 en gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 8 oktober 1991 en 13 oktober 1997, wordt opgeheven.

Art. 4. Het onderzoek van de rechten op gewaarborgd inkomen voor bejaarden met toepassing van de bepalingen van dit besluit geschiedt:

a) van ambtswege voor de personen die op de datum van de inwerkingtreding van dit besluit daadwerkelijk een gewaarborgd inkomen voor bejaarden genieten; dit onderzoek heeft uitwerking op 1 september 2000;

b) op aanvraag zoals bedoeld in artikel 11 van de wet van 1 april 1969 tot instelling van een gewaarborgd inkomen voor bejaarden.

Art. 5. Dit besluit treedt in werking op 1 september 2000.

Art. 6. Onze Minister van Pensioenen is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Nice, 12 augustus 2000.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken en Pensioenen,

F. VANDENBROUCKE

MINISTÈRE DES AFFAIRES SOCIALES,
DE LA SANTE PUBLIQUE ET DE L'ENVIRONNEMENT

F. 2000 — 2158

[C — 2000/22660]

12 AOUT 2000. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 29 avril 1969 portant règlement général en matière de revenu garanti aux personnes âgées

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 1^{er} avril 1969 instituant un revenu garanti aux personnes âgées, notamment les articles 10, 11 et 14, modifié par la loi du 20 juillet 1991;

Vu l'arrêté royal du 29 avril 1969 portant règlement général en matière de revenu garanti aux personnes âgées, notamment les articles 48 et 49, remplacés par l'arrêté royal du 13 octobre 1997, et l'article 49^{quater}, inséré par l'arrêté royal du 10 avril 1991 et modifié par les arrêtés royaux du 8 octobre 1991 et 13 octobre 1997;

Vu l'avis de l'Inspecteur des finances, donné le 13 juin 2000;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 10 juillet 2000;

Vu l'urgence motivée par le fait que le présent arrêté comporte une mesure qui entre en vigueur le 1^{er} septembre 2000 et qu'il importe dès lors que l'Office national des pensions puisse prendre au plus tôt les dispositions nécessaires à cet effet, y compris l'adaptation des procédures de calcul dans la banque de données et l'exécution préalable de tests;

Vu la nécessité de garantir aux bénéficiaires le paiement du revenu garanti aux personnes âgées à partir du 1^{er} septembre 2000;

Vu l'avis L. 30.447/1/V du Conseil d'Etat, donné le 17 juillet 2000, en application de l'article 84, alinéa 1^{er}, 2° des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales et des Pensions,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. A l'article 48 de l'arrêté royal du 29 avril 1969 portant règlement général en matière de revenu garanti aux personnes âgées, tel que remplacé par l'arrêté royal du 13 octobre 1997, sont apportées les modifications suivantes:

1° l'alinéa 2 est abrogé;

2° dans l'alinéa 4, les mots « comme époux séparé de fait » sont remplacés par les mots « comme époux séparé ».

Art. 2. A l'article 49 du même arrêté, tel que remplacé par l'arrêté royal du 13 octobre 1997, sont apportées les modifications suivantes:

1° à l'alinéa 1^{er}, le 1° est abrogé;

2° les alinéas 2 et 3 sont abrogés.

Art. 3. L'article 49^{quater} du même arrêté, inséré par l'arrêté royal du 10 avril 1991 et modifié par les arrêtés royaux du 8 octobre 1991 et 13 octobre 1997, est abrogé.

Art. 4. L'examen des droits en matière de revenu garanti aux personnes âgées en application des dispositions du présent arrêté a lieu:

a) d'office pour les ayants droit qui, à la date d'entrée en vigueur du présent arrêté, bénéficient effectivement d'un revenu garanti aux personnes âgées; cet examen produit ses effets le 1^{er} septembre 2000;

b) sur demande comme prévu à l'article 11 de la loi du 1^{er} avril 1969 instituant un revenu garanti aux personnes âgées.

Art. 5. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} septembre 2000.

Art. 6. Notre Ministre des Pensions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Nice, le 12 août 2000.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires sociales et des Pensions,

F. VANDENBROUCKE

N. 2000 — 2159

[C — 2000/22661]

12 AUGUSTUS 2000. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 3 november 1969 houdende vaststelling voor het vliegend personeel van de burgerlijke luchtvaart, van de bijzondere regelen betreffende het ingaan van het pensioenrecht en van de bijzondere toepassingsmodaliteiten van het koninklijk besluit nr. 50 van 24 oktober 1967 betreffende het rust- en overlevingspensioen voor werknemers

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op het koninklijk besluit nr. 50 van 24 oktober 1967 betreffende het rust- en overlevingspensioen voor werknemers, inzonderheid op artikel 3, eerste lid, 6°, en tweede lid;

Gelet op het koninklijk besluit van 3 november 1969 houdende vaststelling voor het vliegend personeel van de burgerlijke luchtvaart, van de bijzondere regelen betreffende het ingaan van het pensioenrecht en van de bijzondere toepassingsmodaliteiten van het koninklijk besluit nr. 50 van 24 oktober 1967 betreffende het rust- en overlevingspensioen voor werknemers, inzonderheid op artikel 23, § 1;

Gelet op het advies van het Beheerscomité van de Rijksdienst voor pensioenen, gegeven op 26 juni 2000;

Gelet op het advies van de inspecteur van financiën, gegeven op 3 juli 2000;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting, van 27 juli 2000;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen bij de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat dit besluit een maatregel bevat die ingaat op 1 juli 2000 en dat onverwijld de nodige schikkingen, zowel door de Rijksdienst voor pensioenen als door de werkgevers, dienen te worden getroffen;

Op de voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken en Pensioenen,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. In artikel 23, § 1, tweede lid van het koninklijk besluit van 3 november 1969 houdende vaststelling voor het vliegend personeel van de burgerlijke luchtvaart, van de bijzondere regelen betreffende het ingaan van het pensioenrecht en van de bijzondere toepassingsmodaliteiten van het koninklijk besluit nr. 50 van 24 oktober 1967 betreffende het rust- en overlevingspensioen voor werknemers, gewijzigd door de koninklijke besluiten van 20 maart 1981, 20 november 1987, 14 juli 1995 en 25 juni 1997, worden de woorden « tot en met 30 juni 2000 » vervangen door de woorden « tot en met 30 juni 2005 ».

2°. Het derde lid wordt opgeheven.

Art. 2. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 juli 2000.

Art. 3. Onze Minister van Sociale Zaken en Pensioenen is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Nice, 12 augustus 2000.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken en Pensioenen,

F. VANDENBROUCKE

F. 2000 — 2159

[C — 2000/22661]

12 AOUT 2000. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 3 novembre 1969 déterminant pour le personnel navigant de l'aviation civile les règles spéciales pour l'ouverture du droit à la pension et les modalités spéciales d'application de l'arrêté royal n° 50 du 24 octobre 1967 relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs salariés

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'arrêté royal n° 50 du 24 octobre 1967 relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs salariés, notamment l'article 3, alinéa 1^{er}, 6°, et l'alinéa 2;

Vu l'arrêté royal du 3 novembre 1969 déterminant pour le personnel navigant de l'aviation civile les règles spéciales pour l'ouverture du droit à la pension et les modalités spéciales d'application de l'arrêté royal n° 50 du 24 octobre 1967 relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs salariés, notamment l'article 23, § 1^{er};

Vu l'avis du Comité de gestion de l'Office national des Pensions, donné le 26 juin 2000;

Vu l'avis de l'Inspecteur des finances, donné le 3 juillet 2000;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 27 juillet 2000;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifié par la loi du 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Considérant que le présent arrêté comporte une mesure qui entre en vigueur le 1^{er} juillet 2000 et que les dispositions nécessaires doivent être prises sans délai tant par l'Office national des pensions que par les employeurs;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales et des Pensions,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. 1°. A l'article 23, § 1^{er}, deuxième alinéa de l'arrêté royal du 3 novembre 1969 déterminant pour le personnel navigant de l'aviation civile les règles spéciales pour l'ouverture du droit à la pension et les modalités spéciales d'application de l'arrêté royal n° 50 du 24 octobre 1967 relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs salariés, modifié par les arrêtés royaux des 20 mars 1981, 20 novembre 1987, 14 juillet 1995 et 25 juin 1997, les mots « jusqu'au 30 juin 200 » sont remplacés par les mots « jusqu'au 30 juin 2005 ».

2°. Le troisième alinéa est abrogé.

Art. 2. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} juillet 2000.

Art. 3. Notre Ministre des Affaires sociales et des Pensions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Nice, le 12 août 2000.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires sociales et des Pensions,

F. VANDENBROUCKE

MINISTERIE VAN BINNENLANDSE ZAKEN

N. 2000 — 2160

[C — 2000/00642]

12 AUGUSTUS 2000. — Koninklijk besluit houdende toekenning van een toelage aan de personeelsleden van het operationeel korps en aan het militair personeel van het administratief en logistiek korps van de rijkswacht belast met informaticataken bij de rijkswacht

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 2 december 1957 op de rijkswacht, inzonderheid op artikel 11, § 3, gewijzigd door de wetten van 9 december 1994 en 20 december 1995;

Gelet op de wet van 27 december 1973 betreffende het statuut van het personeel van het operationeel korps van de rijkswacht, inzonderheid op artikel 1, § 1;

Gelet op de wet van 19 december 1980 betreffende de geldelijke rechten der militairen, inzonderheid op artikel 5;

Gelet op de wet van 20 mei 1994 betreffende de geldelijke rechten van de militairen, inzonderheid op artikel 11, §§ 2 en 3 en artikel 12;

Gelet op het koninklijk besluit van 6 september 1998 houdende de toekenning van een toelage aan de personeelsleden belast met informaticataken bij sommige overheidsdiensten, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 7 mei 1999;

Gelet op het protocol nr. 19 van 9 juni 2000 van het onderhandelingscomité van de politiediensten;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 15 februari 2000;

Gelet op de akkoordbevinding van Onze Minister van Begroting, gegeven op 10 mei 2000;

Gelet op de akkoordbevinding van Onze Minister van Ambtenarenzaken, gegeven op 20 april 2000;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen bij de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de enorme druk die heerste op de arbeidsmarkt voor de indienstneming van informaticapersoneel te wijten aan de aanpassing van de toepassingen van de overgang naar het jaar 2000 werkelijk aanhoudt in het raam van de invoering van de Europese munteenheid; dat in de schoot van de rijkswacht het burgerpersoneel belast met informaticataken reeds uitbetaald werd op basis van reglementaire bepalingen die gelijkaardig zijn aan deze van de hiernavolgende tekst; dat, in het raam van de inplaatsstelling van de toekomstige geïntegreerde politiediensten, gestructureerd op twee niveaus, de samenstelling en/of aanpassing van de geautomatiseerde informatiesystemen noodzaakt een personeel te behouden dat gemotiveerd en competent is; en dat het dan ook noodzakelijk is alles wat nuttig is - o.a. bij middel van de uitbetaling van een bijzondere toelage aan het betrokken personeel - binnen de kortste termijnen in werk te stellen om een exodus van dit personeel te voorkomen;

Op de voordracht van Onze Minister van Binnenlandse Zaken,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. § 1. Dit besluit is van toepassing op de personeelsleden van het operationeel korps en op het militair personeel van het administratief en logistiek korps van de rijkswacht belast met informaticataken die betrekking hebben op de conceptie en/of de coördinatie en/of de analyse en/of de programmatie en/of de productie van informaticatoepassingen, die hun functies voltijds uitoefenen en die gemiddeld 80 % van hun werktijd aan informaticataken besteden, hieronder benoemd « personeelslid(leden) ».

De « informaticataken » zijn deze die door de Ministers van Begroting en van Ambtenarenzaken bepaald zijn, krachtens artikel 2, § 1, van het koninklijk besluit van 6 september 1998 houdende de toekenning van een toelage aan de personeelsleden belast met informaticataken bij sommige overheidsdiensten, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 7 mei 1999.

MINISTERE DE L'INTERIEUR

F. 2000 — 2160

[C — 2000/00642]

12 AOUT 2000. — Arrêté royal accordant une allocation aux membres du personnel du corps opérationnel et au personnel militaire du corps administratif et logistique de la gendarmerie chargés de tâches informatiques au sein de la gendarmerie

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 2 décembre 1957 sur la gendarmerie, notamment l'article 11, § 3, modifié par les lois des 9 décembre 1994 et 20 décembre 1995;

Vu la loi du 27 décembre 1973 relative au statut du personnel du corps opérationnel de la gendarmerie, notamment l'article 1^{er}, § 1^{er};

Vu la loi du 19 décembre 1980 relative aux droits pécuniaires des militaires, notamment l'article 5;

Vu la loi du 20 mai 1994 relative aux droits pécuniaires des militaires, notamment l'article 11, §§ 2 et 3 et l'article 12;

Vu l'arrêté royal du 6 septembre 1998 accordant une allocation aux membres du personnel chargés de tâches informatiques au sein de certains services publics, modifié par l'arrêté royal du 7 mai 1999;

Vu le protocole n° 19 du 9 juin 2000 du comité de négociation des services de police;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 15 février 2000;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 10 mai 2000;

Vu l'accord de Notre Ministre de la Fonction publique, donné le 20 avril 2000;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifié par la loi du 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Considérant que l'énorme tension qui régnait sur le marché du travail pour l'engagement de personnel informatique en vue de l'adaptation des applications au passage à l'an 2000, conserve toute sa réalité dans le contexte de l'instauration de la monnaie unique européenne; qu'au sein de la gendarmerie, le personnel civil chargé de tâches informatiques a déjà été payé sur base de dispositions réglementaires similaires à celles contenues dans le texte qui suit; que, dans le cadre de la mise en place de la future police intégrée, structurée à deux niveaux, la constitution et/ou l'adaptation des systèmes automatisés d'information nécessite de conserver un personnel motivé et compétent, et qu'il importe dès lors de prendre dans les meilleurs délais toutes les mesures utiles - au nombre desquelles figurent notamment le paiement d'une allocation particulière au personnel concerné -, pour prévenir un exode dudit personnel;

Sur proposition de Notre Ministre de l'Intérieur,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. § 1^{er}. Le présent arrêté est d'application aux membres du corps opérationnel et au personnel militaire du corps administratif et logistique de la gendarmerie chargés de tâches informatiques afférentes à la conception et/ou à la coordination et/ou à l'analyse et/ou à la programmation et/ou à la production des applications informatiques, qui exercent leurs fonctions à temps plein et qui consacrent 80 % en moyenne de leur temps de travail à des tâches informatiques, dénommés ci-après « membre(s) du personnel ».

Les « tâches informatiques » sont celles que les Ministres du Budget et de la Fonction publique ont définies en vertu de l'article 2, § 1^{er}, de l'arrêté royal du 6 septembre 1998 accordant une allocation aux membres du personnel chargés de tâches informatiques au sein de certains services publics, modifié par l'arrêté royal du 7 mai 1999.

§ 2. De lijst van de personeelsleden die aan de voorwaarden bedoeld in § 1 beantwoorden evenals de bijwerkingen van deze lijst, word(t)en opgesteld door de directeur-generaal van het personeel van de rijkswacht. De opname op deze lijst steunt op de criteria zoals vastgesteld door de Ministers van Begroting en Ambtenarenzaken, voor het personeel bedoeld in artikel 1 van het koninklijk besluit van 6 september 1998 houdende toekenning van een toelage aan de personeelsleden belast met informaticataken bij sommige overheidsdiensten. De Minister van Binnenlandse Zaken kan die criteria verduidelijken rekening houdend met de specifieke toestand van de rijkswacht.

De lijst en de bijwerkingen bedoeld in het eerste lid, moeten voorzien worden van het visum van de Inspecteur van Financiën.

Art. 2. § 1. Het personeelslid heeft in de maand augustus 2000 recht op een toelage waarvan het bedrag gelijk is aan 6,25 % van zijn brutojaarwedde voor zover het informaticataken verrichtte van 1 september 1998 tot en met 31 december 1998.

§ 2. Het personeelslid heeft in de maand augustus 2000 recht op een toelage waarvan het bedrag gelijk is aan 18,75 % van zijn brutojaarwedde voor zover het informaticataken verrichtte van 1 januari 1999 tot en met 31 december 1999.

§ 3. Het personeelslid heeft in de maand april 2002 recht op een toelage waarvan het bedrag gelijk is aan 12,5 % van zijn brutojaarwedde voor zover het informaticataken verrichtte van 1 januari 2000 tot en met 31 december 2000.

§ 4. Het personeelslid heeft in de maand april 2002 recht op een toelage waarvan het bedrag gelijk is aan 12,5 % van zijn brutojaarwedde voor zover het informaticataken verrichtte van 1 januari 2001 tot en met 31 december 2001.

§ 5. Onder jaarwedde wordt verstaan de wedde, eventueel verhoogd met de haard- of standplaatstoelage.

De jaarwedde die in aanmerking wordt genomen voor de berekening van het bedrag van de toelage is deze welke verschuldigd is voor de maand januari van het uitbetalingsjaar.

§ 6. De helft van de in de §§ 1 tot 4 vastgestelde bedragen wordt van rechtswege toegekend aan het personeelslid. De tweede helft wordt toegekend na beslissing van de directeur-generaal van het personeel van de rijkswacht, op basis van de verhouding waarin het betrokken personeelslid heeft bijgedragen in de informaticataken zoals omschreven in artikel 1, § 1, en nadat hij kennis heeft genomen van een rapport over de activiteiten uitgevoerd door het betrokken personeelslid en na advies van het hoofd van de betrokken dienst.

Dit rapport dient hetzij vóór 15 februari 2000, hetzij vóór 31 januari 2002, naargelang het betalingsjaar, te worden ingediend door het personeelslid.

Art. 3. § 1. De toelage is onderworpen aan de bijdrage voor het stelsel van de verplichte verzekering tegen ziekte en invaliditeit (sector geneeskundige zorgen) en aan de bijzondere bijdrage voor de financiering van het stelsel van de sociale zekerheid.

De toelage is evenwel niet onderworpen aan de inhouding bestemd voor het Fonds voor overlevingspensioenen.

§ 2. De toelage mag niet met een ander voordeel van dezelfde aard gecumuleerd worden. Indien een cumul mogelijk is, wordt het meest gunstige voordeel toegekend. Intussen wordt het recht op het andere geschorst.

Art. 4. § 1. Voor het lid van het operationeel korps van de rijkswacht, is het bedrag van de bij artikel 2 vastgestelde toelage niet verschuldigd voor iedere van de hierbij bedoelde periodes die wordt onderbroken door :

- de periodes van non-activiteit om persoonlijke redenen;
- de periodes van schorsing bij ordemaatregel of van non-activiteit bij tuchtmaatregel;
- de tijdelijke ambtsontheffing om familiale redenen.

§ 2. La liste des membres du personnel qui répondent aux conditions visées au § 1^{er}, ainsi que les mises à jour de cette liste, est (sont) dressée(s) par le directeur général du personnel de la gendarmerie. La reprise sur cette liste est basée sur les critères tels qu'arrêtés par les Ministres du Budget et de la Fonction publique, pour le personnel visé à l'article 1^{er} de l'arrêté royal du 6 septembre 1998 accordant une allocation aux membres du personnel chargés de tâches informatiques au sein de certains services publics. Le Ministre de l'Intérieur peut préciser ces critères en tenant compte de la situation spécifique de la gendarmerie.

La liste et les mises à jour visées à l'alinéa 1^{er}, doivent être visées par l'Inspecteur des Finances.

Art. 2. § 1^{er}. Le membre du personnel perçoit au mois d'août 2000 une allocation dont le montant est égal à 6,25 % de son traitement annuel brut pour autant qu'il ait exercé des tâches informatiques du 1^{er} septembre 1998 au 31 décembre 1998 inclus.

§ 2. Le membre du personnel perçoit au mois d'août 2000 une allocation dont le montant est égal à 18,75 % de son traitement annuel brut pour autant qu'il ait exercé des tâches informatiques du 1^{er} janvier 1999 au 31 décembre 1999 inclus.

§ 3. Le membre du personnel perçoit au mois d'avril 2002 une allocation dont le montant est égal à 12,5 % de son traitement annuel brut pour autant qu'il ait exercé des tâches informatiques du 1^{er} janvier 2000 au 31 décembre 2000 inclus.

§ 4. Le membre du personnel perçoit au mois d'avril 2002 une allocation dont le montant est égal à 12,5 % de son traitement annuel brut pour autant qu'il ait exercé des tâches informatiques du 1^{er} janvier 2001 au 31 décembre 2001 inclus.

§ 5. Par traitement annuel, il faut entendre le traitement, éventuellement augmenté de l'allocation de foyer ou l'allocation de résidence.

Le traitement annuel qui est pris en considération pour le calcul du montant de l'allocation est celui qui est dû pour le mois de janvier de l'année de paiement.

§ 6. La moitié des montants fixés aux §§ 1^{er} à 4 est octroyée d'office au membre du personnel. La seconde moitié est octroyée sur décision du directeur général du personnel de la gendarmerie, sur base de la mesure dans laquelle le membre du personnel intéressé a contribué aux tâches informatiques telles que définies à l'article 1^{er}, § 1^{er} et après que celui-ci ait pris connaissance d'un rapport sur les activités exercées par le membre du personnel et après avis du chef du service concerné

Ce rapport doit être introduit soit avant le 15 février 2000, soit avant le 31 janvier 2002, selon l'année de paiement, par le membre du personnel.

Art. 3. § 1^{er}. L'allocation est soumise à la cotisation pour le régime d'assurance obligatoire contre la maladie et l'invalidité (secteur des soins de santé), et à la cotisation spéciale pour le financement du régime de la sécurité sociale.

L'allocation n'est toutefois pas soumise à la retenue destinée au Fonds des pensions de survie.

§ 2. L'allocation ne peut être cumulée avec un autre avantage de même nature. Si un cumul s'avère possible, l'avantage le plus favorable est accordé, le droit à un autre étant entre-temps suspendu.

Art. 4. § 1^{er}. Pour le membre du corps opérationnel de la gendarmerie, le montant de l'allocation fixé à l'article 2 n'est pas dû pour toute période y visée qui est interrompue par :

- les périodes de non-activité pour convenances personnelles;
- les périodes de suspension par mesure d'ordre ou de non-activité par mesure disciplinaire;
- le retrait temporaire d'emploi pour raisons familiales.

§ 2. Het bedrag van de bij artikel 2 vastgestelde toelage wordt naar verhouding verminderd wanneer hij in dienst treedt, ten gevolge van een mutatie of een detachering, in de loop van de hierin bedoelde periode, evenals voor iedere hierin bedoelde periode die wordt onderbroken door :

- het eindeloopbaanverlof, de oppensioenstelling wegens het bereiken van de leeftijdsgrens of wegens lichamelijke ongeschiktheid, of de ambtshalve oppensioenstelling;
- een daadwerkelijke mutatie naar een ambt waar de toekenningsvoorwaarden niet meer vervuld zijn;
- een afsluiting van een detachering;
- de afwezigheden om gezondheidsredenen en de gedeeltelijke dienstvrijstelling voor werk met computer;
- de verloven om dwingende redenen;
- deeltijdse prestaties om medische redenen;
- ouderschapsverlof;
- de verloven toegekend als werkzoekende;
- de opdrachten binnen of buiten het Rijk die geen rechtstreeks verband hebben met de informaticataken.

§ 3. In afwijking van § 1, wordt, voor de personeelsleden van het operationeel korps die op de datum van inwerkingtreding van dit besluit geopteerd hebben voor een hiernavermeld verlof of afwezigheid, het bedrag van de in artikel 2 vastgestelde toelage naar verhouding verminderd tot op het einde van de lopende verlof- of afwezigheidsperiode :

- de periodes van non-activiteit om persoonlijke redenen;
- de tijdelijke ambtsontheffing om familiale redenen.

Art. 5. De volgende verloven en afwezigheden hebben geen invloed op de vaststelling van het bedrag van de toelage van het personeelslid van het operationeel korps :

- het jaarlijks vakantieverlof;
- gunst-, belonings-, verplaatsingsverloven of verloven toegekend aan bloedgevers;
- de verloven voor feestdagen;
- het moederschapsverlof;
- het opvangverlof;
- het omstandigheidsverlof;
- de dagen besteed aan de regularisatie van de bijkomende prestaties;
- de afwezigheid in het raam van de moederschapsbescherming.

Art. 6. § 1. Voor het militair personeelslid dat deel uitmaakt van het administratief en logistiek korps, is het bedrag van de toelage bedoeld in artikel 2 niet verschuldigd voor elke erin bedoelde periode die onderbroken wordt door :

- de vrijwillige arbeidsregeling van de vierdagenweek;
- de regeling van de halftijdse vervroegde uitstap;
- een tijdelijke ambtsontheffing, behalve indien het gaat om een tijdelijke ambtsontheffing om gezondheidsredenen die het gevolg is van de dienst;
- de in disponibiliteitstelling;
- de beziging.

§ 2. Het bedrag van de toelage in artikel 2 wordt naar verhouding verminderd wanneer hij in dienst treedt in de loop van de hierin bedoelde periode, evenals voor iedere hierin bedoelde periode die wordt onderbroken door :

- de opruststelling;
- eindeloopbaanverlof;
- een ouderschapsverlof;
- de afwezigheden om gezondheidsredenen die volgens de geneesheer hoofd van het medisch detachement bevoegd voor de eenheid van de betrokken militair, niet het gevolg zijn van de dienst.

§ 2. Le montant de l'allocation fixé à l'article 2 est réduit à due concurrence lorsqu'il entre en service, suite à une mutation ou à un détachement, au cours d'une période y visée, ainsi que pour toute période y visée qui est interrompue par :

- le congé de fin de carrière, la mise à la pension par limite d'âge, pour cause d'incapacité physique, ou la mise à la pension d'office;
- une mutation effective dans un emploi où les conditions d'octroi de l'allocation ne sont plus remplies;
- une clôture de détachement;
- des absences pour motif de santé et des exemptions partielles de travail avec un ordinateur;
- des congés pour motifs impérieux;
- des prestations à mi-temps pour raisons médicales;
- un congé parental;
- des congés accordés pour la recherche d'un emploi;
- les missions à l'intérieur ou à l'extérieur du Royaume n'ayant pas un intérêt direct avec la mission informatique.

§ 3. Par dérogation au § 1^{er}, le montant de l'allocation fixé à l'article 2 est, pour les membres du personnel du corps opérationnel qui, à la date d'entrée en vigueur du présent arrêté, ont opté pour un congé ou une absence mentionné(e) ci-dessous, réduit à due concurrence jusqu'à l'expiration de la période de congé ou d'absence en cours :

- les périodes de non-activité pour convenances personnelles;
- le retrait temporaire d'emploi pour raisons familiales.

Art. 5. Les congés et absences suivants sont sans effet sur la fixation du montant de l'allocation du membre du personnel du corps opérationnel :

- les congés annuels de vacances;
- les congés de faveur, accordés à titre de récompense, de voyage ou accordés aux donneurs de sang;
- les congés pour jours fériés;
- le congé de maternité;
- le congé d'accueil;
- les congés de circonstance;
- les journées consacrées à la régularisation des prestations supplémentaires;
- une absence dans le cadre de la protection de la maternité.

Art. 6. § 1^{er}. Pour le membre du personnel militaire faisant partie du cadre administratif et logistique, le montant de l'allocation visée à l'article 2 n'est pas dû pour toute période y visée qui est interrompue par :

- le régime volontaire de travail de la semaine de quatre jours;
- le régime du départ anticipé à mi-temps;
- un retrait temporaire d'emploi, à l'exception d'un retrait temporaire d'emploi pour motif de santé dû au service;
- la mise en disponibilité;
- l'utilisation.

§ 2. Le montant de l'allocation visée à l'article 2 est réduit à due concurrence lorsqu'il entre en service au cours d'une période y visée, ainsi que pour toute période y visée qui est interrompue par :

- la mise à la retraite;
- le congé de fin de carrière;
- un congé parental;
- les absences pour motif de santé qui ne sont pas dues au service selon le médecin, chef du détachement médical compétent pour l'unité du militaire concerné.

§ 3. In afwijking van § 1, wordt, voor de militairen die op datum van de bekendmaking van dit besluit geopteerd hebben voor een afwezigheid of een stelsel voorzien bij diezelfde § 1, het bedrag van de in artikel 2 vastgestelde toelage naar verhouding verminderd tot op het einde van de lopende afwezigheidsperiode of het lopende stelsel.

Art. 7. De volgende verloven en afwezigheden hebben geen invloed op de vaststelling van het bedrag van de toelage van het militair personeelslid dat deel uitmaakt van het administratief en logistiek korps :

- de verloven en vergunningen;
- de compensatiedagen toegestaan door de Minister van Landsverdediging;
- de spoedverloven;
- de dienstvrijstelling van uitzonderlijke aard;
- het opvangverlof;
- het zwangerschapverlof;
- borstvoedingsverlof;
- de deelname aan cursussen opgelegd door de overheid.

Art. 8. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 september 1998.

Art. 9. Onze Minister van Binnenlandse Zaken wordt belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Nice, 12 augustus 2000.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Begroting,

J. VANDE LANOTTE

De Minister van Binnenlandse Zaken,

A. DUQUESNE

§ 3. En dérogation au § 1^{er}, le montant de l'allocation fixée à l'article 2 est, pour les militaires qui, à la date de publication du présent arrêté, ont opté pour une absence ou un régime prévu au même § 1^{er}, réduit à due concurrence jusqu'à l'expiration de l'absence ou du régime en cours.

Art. 7. Les congés et absences suivants sont sans effet sur la fixation du montant de l'allocation du membre du personnel militaire faisant partie du cadre administratif et logistique :

- les congés et permissions;
- les jours de compensation autorisés par le Ministre de la Défense;
- les congés d'urgence;
- les dispenses de service à caractère exceptionnel;
- le congé d'accueil;
- le congé de maternité;
- le congé d'allaitement;
- la participation à des cours imposés par l'autorité.

Art. 8. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} septembre 1998.

Art. 9. Notre Ministre de l'Intérieur est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Nice, le 12 août 2000.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre du Budget,

J. VANDE LANOTTE

Le Ministre de l'Intérieur,

A. DUQUESNE

N. 2000 — 2161

[C — 2000/00641]

24 AUGUSTUS 2000. — Ministerieel besluit houdende transpositie bij de rijkswacht van sommige reglementaire bepalingen over de toekenning van een toelage aan de personeelsleden belast met informaticataken bij sommige overheidsdiensten

De Minister van Binnenlandse Zaken,

Gelet op het koninklijk besluit van 6 september 1998 houdende de toekenning van een toelage aan de personeelsleden belast met informaticataken bij sommige overheidsdiensten, inzonderheid op artikel 2, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 7 mei 1999;

Gelet op het koninklijk besluit van 12 augustus 2000 houdende de toekenning van een toelage aan de personeelsleden van het operationeel korps van de rijkswacht belast met informaticataken bij de rijkswacht, inzonderheid artikel 1;

Gelet op het protocol Nr. 19 van 9 juni 2000 van het onderhandelingscomité van de politiediensten;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 15 februari 2000;

Gelet op de akkoordbevinding van Onze Minister van Begroting, gegeven op 10 mei 2000;

Gelet op de akkoordbevinding van Onze Minister van Ambtenarenzaken, gegeven op 20 april 2000;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen bij de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

F. 2000 — 2161

[C — 2000/00641]

24 AOUT 2000. — Arrêté ministériel portant transposition à la gendarmerie de certaines dispositions réglementaires relatives à l'octroi d'une allocation aux membres du personnel chargés de tâches informatiques au sein de certains services publics

Le Ministre de l'Intérieur,

Vu l'arrêté royal du 6 septembre 1998 accordant une allocation aux membres du personnel chargés de tâches informatiques au sein de certains services publics, notamment l'article 2, modifié par l'arrêté royal du 7 mai 1999;

Vu l'arrêté royal du 12 août 2000 accordant une allocation aux membres du personnel du corps opérationnel de la gendarmerie chargés de tâches informatiques au sein de la gendarmerie, notamment l'article 1^{er};

Vu le protocole N° 19 du 9 juin 2000 du comité de négociation des services de police;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 15 février 2000;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 10 mai 2000;

Vu l'accord de Notre Ministre de la Fonction publique, donné le 20 avril 2000;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifié par la loi du 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Overwegende dat de enorme druk die heerst op de arbeidsmarkt voor de indienstneming van informaticapersoneel te wijten aan de aanpassing van de toepassingen van de overgang naar het jaar 2000 werkelijk aanhoudt in het raam van de invoering van de Europese munteenheid; dat in de schoot van de rijkswacht het burgerpersoneel belast met informaticataken reeds uitbetaald werd op basis van reglementaire bepalingen die gelijkaardig zijn aan deze van de hiernavolgende tekst; dat, in het raam van de inplaatsstelling van de toekomstige geïntegreerde politiediensten, gestructureerd op twee niveaus, de samenstelling en/of aanpassing van de geautomatiseerde informatiesystemen noodzaakt een personeel te behouden dat gemotiveerd en competent is; en dat het dan ook noodzakelijk is alles wat nuttig is - o.a. bij middel van de uitbetaling van een bijzondere toelage aan het betrokken personeel - binnen de kortste termijnen in werk te stellen om een exodus van dit personeel te voorkomen;

Op de voordracht van Onze Minister van Binnenlandse Zaken,

Besluit :

Artikel 1. Voor de toepassing bij de rijkswacht van het criterium met betrekking tot de toewijzing aan een administratieve eenheid die het informaticabeleid tot zijn bevoegdheid heeft, zoals bepaald door de Ministers van Ambtenarenzaken en Begroting ingevolge artikel 2 van het koninklijk besluit van 6 september 1998 houdende de toekenning van een toelage aan de personeelsleden belast met informaticataken bij sommige overheidsdiensten, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 7 mei 1999, worden bedoeld als eenheden of diensten die het informaticabeleid tot hun bevoegdheid hebben :

1° De Algemene Directie van de Operationele Steun - Hoofddirectie van de Telematica, met inbegrip van de gedeconcentreerde systeembeheerders en het Centrum voor de Exploitatie van de Telematica;

2° De projectploegen erkend door de Algemene Directie van de Operationele Steun - Hoofddirectie van de Telematica als belast met informaticataken en als dusdanig omkaderd op het vlak van de methodologie en standaarden;

3° De Algemene Directie van de Operationele Steun - Project van Implementatie van ASTRID;

4° De Algemene Directie van de Operationele Steun - Externe diensten - Algemene Politie steundienst - Afdeling Telematica;

5° De Algemene Directie van de Politiezorg - Centraal Bureau voor Opsporingen - Infodesk, Helpdesk alsmede Data Services en de BOGO-dienst;

6° De Algemene Directie van het Personeelsbeheer - De Cel voor de informaticacoördinatie;

7° De Algemene Directie van het Algemeen Beheer - Hoofddirectie van Financiën - Directie Analyse en Methodes en Directie Financiële Comptabiliteit - Technische dienst;

8° De Algemene Directie van het Logistiek beheer - Bureau Informatica en Organisatie en Cel informatica van het logistiek centrum.

Met het woord « toewijzing » wordt ook bedoeld de detacheringen bij de in het eerste lid opgesomde diensten alsmede deze die vanuit deze diensten uitgevoerd worden, op voorwaarde dat ze het enig doel hebben op de plaats van de detachering dezelfde informaticataken, als deze die gewoonlijk op de gewone plaats van het werk uitgevoerd worden, uit te voeren.

Art. 2. Voor de toepassing bij de rijkswacht van het criterium met betrekking tot de uitoefening van informaticataken, zoals bepaald door de Ministers van Ambtenarenzaken en Begroting in uitvoering van artikel 2 van het koninklijk besluit van 6 september 1998 houdende de toekenning van een toelage aan de personeelsleden belast met informaticataken bij sommige overheidsdiensten, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 7 mei 1999, moeten de in artikel 1, 1° en 4°, bedoelde personeelsleden, van wie de functie met een van de bij het federale openbaar Ambt op 1 september 1998 bestaande informaticagraden, overeenstemt, informaticataken uitoefenen waarvan sprake in artikel 1, § 1 en § 2 van het ministerieel besluit tot uitvoering van het koninklijk besluit van 6 september 1998 houdende toekenning van een toelage aan de personeelsleden belast met informaticataken bij sommige overheidsdiensten.

De andere personeelsleden moeten informaticataken uitoefenen waarvan sprake in artikel 1, § 2, van hetzelfde besluit.

Art. 3. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 september 1998.

Brussel, 24 augustus 2000.

A. DUQUESNE

Considérant que l'énorme tension qui régnait sur le marché du travail pour l'engagement de personnel informatique en vue de l'adaptation des applications au passage à l'an 2000, conserve toute sa réalité dans le contexte de l'instauration de la monnaie unique européenne; qu'au sein de la gendarmerie, le personnel civil chargé de tâches informatiques a déjà été payé sur base de dispositions réglementaires similaires à celles contenues dans le texte qui suit; que, dans le cadre de la mise en place de la future police intégrée, structurée à deux niveaux, la constitution et/ou l'adaptation des systèmes automatisés d'information nécessite de conserver un personnel motivé et compétent, et qu'il importe dès lors de prendre dans les meilleurs délais toutes les mesures utiles - au nombre desquelles figurent notamment le paiement d'une allocation particulière au personnel concerné -, pour prévenir un exode dudit personnel;

Sur proposition de Notre Ministre de l'Intérieur,

Arrête :

Article 1^{er}. Pour l'application à la gendarmerie du critère relatif à l'affectation dans une unité administrative qui a comme finalité la fonction informatique, tel que défini par les Ministres de la Fonction publique et du Budget en exécution de l'article 2 de l'arrêté royal du 6 septembre 1998 accordant une allocation aux membres du personnel chargés de tâches informatiques au sein de certains services publics, modifié par l'arrêté royal du 7 mai 1999, sont visés comme unités ou services ayant une finalité informatique :

1° La Direction Générale de l'Appui Opérationnel - Direction Supérieure de la Télématicque, en ce compris les gestionnaires systèmes décentralisés et le Centre d'Exploitation de la Télématicque;

2° Les équipes de projet reconnues par la Direction Générale de l'Appui Opérationnel - Direction Supérieure de la Télématicque comme accomplissant des tâches informatiques et, à ce titre, encadrées sur le plan de la méthodologie et des standards;

3° La Direction Générale de l'Appui Opérationnel - Projet d'Implémentation ASTRID;

4° La Direction Générale d'Appui Opérationnel - Services externes - Service Général d'Appui Policier - Division Télématicque;

5° La Direction Générale de la Fonction de Police - Bureau Central de Recherches - Infodesk, Helpdesk ainsi que Data Services et le service AREA;

6° La Direction Générale du Personnel - Cellule de coordination informatique;

7° La Direction Générale de la Gestion Générale - Direction Supérieure des Finances - Direction Analyse et Méthode et Direction Comptabilité Financière - Service technique;

8° La Direction Générale de la Logistique - Bureau Informatique et Organisation et Cellule informatique du centre logistique.

Le terme « affectation » vise également les détachements dans les services énumérés à l'alinéa 1^{er} ainsi que ceux effectués au départ de ces services, à la condition qu'ils soient opérés dans le seul but d'exercer sur le lieu de détachement les mêmes tâches informatiques que celles exercées ordinairement sur le lieu habituel de travail.

Art. 2. Pour l'application à la gendarmerie du critère relatif à l'exercice des tâches informatiques, tel que défini par les Ministres de la Fonction publique et du Budget en exécution de l'article 2 de l'arrêté royal du 6 septembre 1998 accordant une allocation aux membres du personnel chargés de tâches informatiques au sein de certains services publics, modifié par l'arrêté royal du 7 mai 1999, les membres du personnel visés à l'article 1^{er}, 1° et 4°, dont la dénomination de la fonction correspond à un des grades informatiques en vigueur au sein de la Fonction publique fédérale à la date du 1^{er} septembre 1998, doivent exercer des tâches informatiques parmi celles énumérées à l'article 1^{er}, § 1^{er} et § 2 de l'arrêté ministériel portant exécution de l'arrêté royal du 6 septembre 1998 accordant une allocation aux membres du personnel chargés de tâches informatiques au sein de certains services publics.

Les autres membres du personnel, doivent exercer des tâches informatiques parmi celles énumérées à l'article 1^{er}, § 2, du même arrêté.

Art. 3. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} septembre 1998.

Bruxelles, le 24 août 2000.

A. DUQUESNE

MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID

N. 2000 — 2162

[C — 2000/12338]

26 APRIL 2000. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 24 juni 1999, gesloten in het Paritair Subcomité voor het bedrijf der marmergroeven en -zagerijen op het gehele grondgebied van het Rijk, betreffende de tewerkstelling van personen behorend tot risicogroepen (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Subcomité voor het bedrijf der marmergroeven en -zagerijen op het gehele grondgebied van het Rijk;

Op de voordracht van Onze Minister van Werkgelegenheid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 24 juni 1999, gesloten in het Paritair Subcomité voor het bedrijf der marmergroeven en -zagerijen op het gehele grondgebied van het Rijk, betreffende de tewerkstelling van personen behorend tot risicogroepen.

Art. 2. Onze Minister van Werkgelegenheid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 26 april 2000.

ALBERT

Van Koningswege :
De Minister van Werkgelegenheid,
Mevr. L. ONKELINX

Nota

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :
Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

Bijlage

Paritair Subcomité voor het bedrijf der marmergroeven en -zagerijen op het gehele grondgebied van het Rijk

Collectieve arbeidsovereenkomst van 24 juni 1999

Tewerkstelling van personen behorend tot risicogroepen
(Overeenkomst geregistreerd op 30 juli 1999
onder het nummer 51836/CO/102.08)

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op alle werkgevers, werknemers en werksters van de ondernemingen die ressorteren onder het Paritair Subcomité voor het bedrijf der marmergroeven en -zagerijen op het gehele grondgebied van het Rijk.

Onder "werknemers" verstaat men de werknemers en de werksters.

Art. 2. Vanaf 1 januari 1996, zullen de ondernemingen van de sector die onder het Paritair Subcomité voor het bedrijf der marmergroeven en -zagerijen op het gehele grondgebied van het Rijk ressorteren ten minste 0,20 pct. per jaar besteden van de loonsom aangegeven aan de Rijksdienst voor sociale zekerheid, aan initiatieven voor vorming en tewerkstelling ten voordele van werknemers of werklozen die behoren tot de risicogroepen.

Art. 3. Het Fonds voor bestaanszekerheid voor de marmergroeven en -zagerijen, opgericht bij de collectieve arbeidsovereenkomst van 30 september 1980, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 23 januari 1981, in het *Belgisch Staatsblad* verschenen op 12 februari 1981, beheert de gelden. Hij beheert en wendt de bijdrage aan voor de specifieke vorming voor de beroepen in de marmersector, volgens beslissing van het beheerscomité.

MINISTÈRE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL

F. 2000 — 2162

[C — 2000/12338]

26 AVRIL 2000. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 24 juin 1999, conclue au sein de la Sous-commission paritaire de l'industrie des carrières et scieries de marbres de tout le territoire du Royaume, relative à l'emploi de personnes appartenant aux groupes à risque (1)

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Sous-commission paritaire de l'industrie des carrières et scieries de marbres de tout le territoire du Royaume;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 24 juin 1999, reprise en annexe, conclue au sein de la Sous-commission paritaire de l'industrie des carrières et scieries de marbres de tout le territoire du Royaume, relative à l'emploi de personnes appartenant aux groupes à risque.

Art. 2. Notre Ministre de l'Emploi est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 26 avril 2000.

ALBERT

Par le Roi :
La Ministre de l'Emploi,
Mme L. ONKELINX

Note

(1) Références au *Moniteur belge* :
Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

Annexe

Sous-commission paritaire de l'industrie des carrières et scieries de marbres de tout le territoire du Royaume

Convention collective de travail du 24 juin 1999

Emploi de personnes appartenant aux groupes à risque
(Convention enregistrée le 30 juillet 1999
sous le numéro 51836/CO/102.08)

Article 1^{er}. La présente convention collective de travail est applicable à tous les employeurs, ouvriers et ouvrières des entreprises ressortissant à la Sous-commission paritaire de l'industrie des carrières et scieries de marbres de tout le territoire du Royaume.

Par "travailleurs" on entend les ouvriers et les ouvrières.

Art. 2. A partir du 1^{er} janvier 1996, les entreprises du secteur qui ressortissent à la Sous-commission paritaire de l'industrie des carrières et scieries de marbres de tout le territoire du Royaume consacreront au moins 0,20 p.c. par an de la masse salariale à l'Office national de sécurité sociale à des initiatives de formation et d'emploi en faveur des travailleurs ou des chômeurs appartenant aux groupes à risque.

Art. 3. Le Fonds de sécurité d'existence pour les carrières et scieries de marbres, institué par la convention collective de travail du 30 septembre 1980, rendue obligatoire par arrêté royal du 23 janvier 1981, paru au *Moniteur belge* du 12 février 1981, gère les fonds. Il gère et utilise la cotisation pour la formation spécifique aux métiers du marbre, d'après décision du comité de gestion.

Art. 4. Voor de sector, is er een bijdragen van 0,20 pct. vanaf 1 januari 1999 en van 0,20 pct. in 2000 voor de risicogroepen, die gedurende de jaren 1999 en 2000 aan de Rijksdienst voor sociale zekerheid moeten worden gestort.

De Rijksdienst voor sociale zekerheid moet deze aan het Fonds voor bestaanszekerheid terug storten.

Art. 5. Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 januari 1999 en houdt op van kracht te zijn op 31 december 2000.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 26 april 2000.

De Minister van Werkgelegenheid,
Mevr. L. ONKELINX

Art. 4. Pour le secteur, il y a une cotisation de 0,20 p.c. à partir du 1^{er} janvier 1999 et de 0,20 p.c. en 2000 à verser à l'Office national de sécurité sociale pour les groupes à risque durant les années 1999 et 2000.

L'Office national de sécurité sociale doit les ristourner au Fonds de sécurité d'existence.

Art. 5. La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1^{er} janvier 1999 et cesse de produire ses effets le 31 décembre 2000.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 26 avril 2000.

La Ministre de l'Emploi,
Mme L. ONKELINX

N. 2000 — 2163

[C — 2000/12371]

7 MEI 2000. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 24 juni 1999, gesloten in het Paritair Subcomité voor het bedrijf der marmergroeven en -zagerijen op het gehele grondgebied van het Rijk, tot verlenging van de collectieve arbeidsovereenkomst van 7 mei 1984, betreffende de vermindering van de arbeidsduur in de ondernemingen der marmergroeven en -zagerijen (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op de collectieve arbeidsovereenkomst van 7 mei 1984, gesloten in het Paritair Subcomité voor het bedrijf der marmergroeven en -zagerijen op het gehele grondgebied van het Rijk, betreffende de vermindering van de arbeidsduur in de ondernemingen der marmergroeven en -zagerijen, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 7 september 1984, verlengd bij de collectieve arbeidsovereenkomst van 10 augustus 1995, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 10 juni 1997, verlengd bij de collectieve arbeidsovereenkomst van 29 april 1997, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 9 maart 1998;

Gelet op het verzoek van het Paritair Subcomité voor het bedrijf der marmergroeven en -zagerijen op het gehele grondgebied van het Rijk;

Op de voordracht van Onze Minister van Werkgelegenheid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 24 juni 1999, gesloten in het Paritair Subcomité voor het bedrijf der marmergroeven en -zagerijen op het gehele grondgebied van het Rijk, tot verlenging van de collectieve arbeidsovereenkomst van 7 mei 1984, betreffende de vermindering van de arbeidsduur in de ondernemingen der marmergroeven en -zagerijen.

Art. 2. Onze Minister van Werkgelegenheid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Châteauneuf-de-Grasse, 7 mei 2000.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Werkgelegenheid,
Mevr. L. ONKELINX

Nota

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :
Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.
Koninklijk besluit van 7 september 1984, *Belgisch Staatsblad* van 28 september 1984.
Koninklijk besluit van 10 juni 1997, *Belgisch Staatsblad* van 11 oktober 1997.
Koninklijk besluit van 9 maart 1998, *Belgisch Staatsblad* van 26 mei 1998.

F. 2000 — 2163

[C — 2000/12371]

7 MAI 2000. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 24 juin 1999, conclue au sein de la Sous-commission paritaire de l'industrie des carrières et scieries de marbres de tout le territoire du Royaume, prorogéant la convention collective de travail du 7 mai 1984, relative à la réduction de la durée du travail dans les entreprises de carrières et scieries de marbres (1)

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la convention collective de travail du 7 mai 1984, conclue au sein de la Sous-commission paritaire de l'industrie des carrières et scieries de marbres de tout le territoire du Royaume, relative à la réduction de la durée du travail dans les entreprises de carrières et scieries de marbres, rendue obligatoire par arrêté royal du 7 septembre 1984, prorogée par la convention collective de travail du 10 août 1995, rendue obligatoire par arrêté royal du 10 juin 1997, prorogée par la convention collective de travail du 29 avril 1997, rendue obligatoire par arrêté royal du 9 mars 1998;

Vu la demande de la Sous-commission paritaire de l'industrie des carrières et scieries de marbres de tout le territoire du Royaume;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 24 juin 1999, reprise en annexe, conclue au sein de la Sous-commission paritaire de l'industrie des carrières et scieries de marbres de tout le territoire du Royaume, prorogéant la convention collective de travail du 7 mai 1984, relative à la réduction de la durée du travail dans les entreprises de carrières et scieries de marbres.

Art. 2. Notre Ministre de l'Emploi est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Châteauneuf-de-Grasse, le 7 mai 2000.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de l'Emploi,
Mme L. ONKELINX

Note

(1) Références au *Moniteur belge* :
Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.
Arrêté royal du 7 septembre 1984, *Moniteur belge* du 28 septembre 1984.
Arrêté royal du 10 juin 1997, *Moniteur belge* du 11 octobre 1997.

Arrêté royal du 9 mars 1998, *Moniteur belge* du 26 mai 1998.

Bijlage

Paritair Subcomité voor het bedrijf der marmergroeven en -zagerijen op het gehele grondgebied van het Rijk*Collectieve arbeidsovereenkomst van 24 juni 1999*

Verlenging van de collectieve arbeidsovereenkomst van 7 mei 1984 betreffende de vermindering van de arbeidsduur in de ondernemingen der marmergroeven en -zagerijen

(Overeenkomst geregistreerd op 30 juli 1999 onder het nummer 51834/CO/102.08)

Enig artikel. De collectieve arbeidsovereenkomst van 7 mei 1984, gesloten in het Paritair Subcomité voor het bedrijf der marmergroeven en -zagerijen op het gehele grondgebied van het Rijk, betreffende de vermindering van de arbeidsduur in de ondernemingen der marmergroeven en -zagerijen, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 7 september 1984, verlengd geworden tot 31 december 1986 bij collectieve arbeidsovereenkomst van 17 april 1986, tot 31 december 1988 bij collectieve arbeidsovereenkomst van 29 april 1987, tot 31 december 1990 bij collectieve arbeidsovereenkomst van 24 april 1989, tot 31 december 1992 bij collectieve arbeidsovereenkomst van 24 april 1991, tot 31 december 1994 bij de collectieve arbeidsovereenkomst van 29 april 1993, tot 31 december 1996 bij de collectieve arbeidsovereenkomst van 10 augustus 1995 en tot 31 december 1998 bij de collectieve arbeidsovereenkomst van 29 april 1997, respectievelijk algemeen verbindend verklaard bij de koninklijke besluiten van 4 augustus 1986, 6 mei 1988, 24 april 1990, 13 september 1991 en 23 maart 1994, 10 juni 1997 en 9 maart 1998 wordt verlengd tot 31 december 2000.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 7 mei 2000.

De Minister van Werkgelegenheid,
Mevr. L. ONKELINX

Annexe

Sous-commission paritaire de l'industrie des carrières et scieries de marbres de tout le territoire du Royaume*Convention collective de travail du 24 juin 1999*

Prorogation de la convention collective de travail du 7 mai 1984 relative à la réduction de la durée du travail dans les entreprises de carrières et scieries de marbres

(Convention enregistrée le 30 juillet 1999 sous le numéro 51834/CO/102.08)

Article unique. La convention collective de travail du 7 mai 1984, conclue au sein de la Sous-commission paritaire de l'industrie des carrières et scieries de marbres de tout le territoire du Royaume, relative à la réduction de la durée du travail dans les entreprises de carrières et scieries de marbres, rendue obligatoire par arrêté royal du 7 septembre 1984, prorogée jusqu'au 31 décembre 1986 par la convention collective de travail du 17 avril 1986, jusqu'au 31 décembre 1988 par la convention collective de travail du 29 avril 1987, jusqu'au 31 décembre 1990 par la convention collective de travail du 24 avril 1989, jusqu'au 31 décembre 1992 par la convention collective de travail du 24 avril 1991, jusqu'au 31 décembre 1994 par la convention collective de travail du 29 avril 1993, jusqu'au 31 décembre 1996 par la convention collective de travail du 10 août 1995, et jusqu'au 31 décembre 1998 par la convention collective de travail du 29 avril 1997, rendues obligatoires respectivement par les arrêtés royaux des 4 août 1986, 6 mai 1988, 24 avril 1990, 13 septembre 1991 et 23 mars 1994, 10 juin 1997 et 9 mars 1998, est prorogée jusqu'au 31 décembre 2000.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 7 mai 2000.

La Ministre de l'Emploi,
Mme L. ONKELINX

N. 2000 — 2164

[C — 2000/12500]

24 JUNI 2000. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 24 juni 1999, gesloten in het Paritair Subcomité voor het bedrijf der marmergroeven en -zagerijen op het gehele grondgebied van het Rijk, betreffende de toekenning van het conventioneel brugpensioen op 58 jaar (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het koninklijk besluit van 7 december 1992 betreffende de toekenning van werkloosheidsuitkeringen in geval van conventioneel brugpensioen;

Gelet op de collectieve arbeidsovereenkomst nr 17 van 19 december 1974, gesloten in de Nationale Arbeidsraad, tot invoering van een regeling van aanvullende vergoeding ten gunste van sommige bejaarde werknemers, indien zij worden ontslagen, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 16 januari 1975;

Gelet op het verzoek van het Paritair Subcomité voor het bedrijf der marmergroeven en -zagerijen op het gehele grondgebied van het Rijk; Op de voordracht van Onze Minister van Werkgelegenheid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 24 juni 1999, gesloten in het Paritair Subcomité voor het bedrijf der marmergroeven en -zagerijen op het gehele grondgebied van het Rijk, betreffende de toekenning van het conventioneel brugpensioen op 58 jaar.

F. 2000 — 2164

[C — 2000/12500]

24 JUIN 2000. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 24 juin 1999, conclue au sein de la Sous-commission paritaire de l'industrie des carrières et scieries de marbres de tout le territoire du Royaume, relative à l'octroi de la prépension conventionnelle à 58 ans (1)

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu l'arrêté royal du 7 décembre 1992 relatif à l'octroi d'allocations de chômage en cas de prépension conventionnelle;

Vu la convention collective de travail n° 17 du 19 décembre 1974, conclue au sein du Conseil national du travail, instituant un régime d'indemnité complémentaire pour certains travailleurs âgés, en cas de licenciement, rendue obligatoire par arrêté royal du 16 janvier 1975;

Vu la demande de la Sous-commission paritaire de l'industrie des carrières et scieries de marbres de tout le territoire du Royaume; Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 24 juin 1999, reprise en annexe, conclue au sein de la Sous-commission paritaire de l'industrie des carrières et scieries de marbres de tout le territoire du Royaume, relative à l'octroi de la prépension conventionnelle à 58 ans.

Art. 2. Onze Minister van Werkgelegenheid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 24 juni 2000.

ALBERT

Van Koningswege :
Mevr. L. ONKELINX

Nota

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :
Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.
Koninklijk besluit van 16 januari 1975, *Belgisch Staatsblad* van 31 januari 1975.
Koninklijk besluit van 7 december 1992, *Belgisch Staatsblad* van 11 december 1992.

Bijlage

Paritair Subcomité voor het bedrijf der marmergroeven en -zagerijen op het gehele grondgebied van het Rijk

Collectieve arbeidsovereenkomst van 24 juni 1999

Toekenning van het conventioneel brugpensioen op 58 jaar
(Overeenkomst geregistreerd op 30 juli 1999
onder het nummer 51835/CO/102.08)

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op alle werkgevers, werknemers en werksters van de ondernemingen die ressorteren onder het Paritair Subcomité voor het bedrijf der marmergroeven en -zagerijen op het gehele grondgebied van het Rijk.

Onder "werknemers" verstaat men de werknemers en de werksters.

Art. 2. Onverminderd de bepalingen van het koninklijk besluit van 7 december 1992 betreffende de toekenning van werkloosheidsuitkeringen in geval van conventioneel brugpensioen, wordt het principe van de toepassing van een regeling van conventioneel brugpensioen van het type collectieve arbeidsovereenkomst nr 17 aanvaard in deze sector voor het werkend personeel (met uitzondering van de langdurige zieken), dat opteert voor deze formule en de leeftijd van 58 jaar bereikt tussen 1 januari 1999 en 31 december 2000.

Art. 3. In geval van brugpensionering wordt de bruggepensioneerde vervangen volgens de wettelijke bepalingen.

Art. 4. Het systeem van het conventioneel brugpensioen is facultatief. De werkgever verbindt er zich toe het brugpensioen te gelegener tijd voor te stellen aan de werknemer die zijn wil heeft te kennen gegeven om er aanspraak op te maken.

Art. 5. Het vertrek met brugpensioen onder de in artikel 4 hierboven omschreven voorwaarden impliceert voor de werknemer de verplichting om te werken tijdens zijn opzeggingstermijn.

Art. 6. Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 januari 1999 en houdt op van kracht te zijn op 31 december 2000.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 24 juni 2000.

De Minister van Werkgelegenheid,

Mevr. L. ONKELINX

Art. 2. Notre Ministre de l'Emploi est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 24 juin 2000.

ALBERT

Par le Roi :
Mme L. ONKELINX

Note

(1) Références au *Moniteur belge* :
Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.
Arrêté royal du 16 janvier 1975, *Moniteur belge* du 31 janvier 1975.
Arrêté royal du 7 décembre 1992, *Moniteur belge* du 11 décembre 1992.

Annexe

Sous-commission paritaire de l'industrie des carrières et scieries de marbres de tout le territoire du Royaume

Convention collective de travail du 24 juin 1999

Octroi de la prépension conventionnelle à 58 ans
(Convention enregistrée le 30 juillet 1999
sous le numéro 51835/CO/102.08)

Article 1^{er}. La présente convention collective de travail est applicable à tous les employeurs, ouvriers et ouvrières des entreprises ressortissant à la Sous-commission paritaire de l'industrie des carrières et scieries de marbres de tout le territoire du Royaume.

Par "travailleurs", on entend les ouvriers et les ouvrières.

Art. 2. Sans préjudice des dispositions de l'arrêté royal du 7 décembre 1992 relatif à l'octroi d'allocations de chômage en cas de prépension conventionnelle, le principe de l'application d'un régime de prépension conventionnelle du type convention collective de travail n° 17 est admis dans le présent secteur pour le personnel actif (à l'exclusion des grands malades), qui opte pour cette formule et qui atteint l'âge de 58 ans entre le 1^{er} janvier 1999 et le 31 décembre 2000.

Art. 3. En cas de prépensionnement, le prépensionné sera remplacé suivant les dispositions légales.

Art. 4. Le système de prépension conventionnelle est facultatif. L'employeur s'engage à proposer en temps utile la prépension au travailleur qui a manifesté sa volonté d'en réclamer le bénéfice.

Art. 5. Le départ en prépension dans les conditions définies ci-dessus dans l'article 4 donnera lieu pour le travailleur à la prestation de son préavis.

Art. 6. La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1^{er} janvier 1999 et cesse de produire ses effets le 31 décembre 2000.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 24 juin 2000.

La Ministre de l'Emploi,

L. ONKELINX

N. 2000 — 2165

[C — 2000/12499]

F. 2000 — 2165

[C — 2000/12499]

24 JUNI 2000. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 30 juni 1999, gesloten in het Paritair Subcomité voor de porfiergroeven in de provincie Henegouwen en voor de kwartsietgroeven in Waals-Brabant, betreffende het conventioneel brugpensioen op 56 jaar (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op de wet van 26 maart 1999 betreffende het Belgisch actieplan voor de werkgelegenheid 1998 en houdende diverse bepalingen;

Gelet op het koninklijk besluit van 7 december 1992 betreffende de toekenning van werkloosheidsuitkeringen in geval van conventioneel brugpensioen;

Gelet op de collectieve arbeidsovereenkomst van 14 juni 1995, gesloten in het Paritair Subcomité voor de porfiergroeven in de provincie Henegouwen en voor de kwartsietgroeven van Waals-Brabant, betreffende het conventioneel brugpensioen op 55 jaar, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 8 december 1995, verlengd bij de collectieve arbeidsovereenkomst van 24 juni 1997, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 8 oktober 1998;

Gelet op het verzoek van het Paritair Subcomité voor de porfiergroeven in de provincie Henegouwen en voor de kwartsietgroeven in Waals-Brabant;

Op de voordracht van Onze Minister van Werkgelegenheid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 30 juni 1999, gesloten in het Paritair Subcomité voor de porfiergroeven in de provincie Henegouwen en voor de kwartsietgroeven in Waals-Brabant, betreffende het conventioneel brugpensioen op 56 jaar.

Art. 2. Onze Minister van Werkgelegenheid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 24 juni 2000.

ALBERT

Van Koningswege :
De Minister van Werkgelegenheid,
Mevr. L. ONKELINX

Nota

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :
Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.
Wet van 26 maart 1999, *Belgisch Staatsblad* van 1 april 1999.
Koninklijk besluit van 7 december 1992, *Belgisch Staatsblad* van 11 december 1992.
Koninklijk besluit van 8 december 1995, *Belgisch Staatsblad* van 21 februari 1996.
Koninklijk besluit van 8 oktober 1998, *Belgisch Staatsblad* van 26 november 1998.

24 JUIN 2000. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 30 juin 1999, conclue au sein de la Sous-commission paritaire des carrières de porphyre de la province de Hainaut et des carrières de quartzite du Brabant wallon, relative à la prépension conventionnelle à 56 ans (1)

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la loi du 26 mars 1999 relative au plan d'action belge pour l'emploi 1998 et portant des dispositions diverses;

Vu l'arrêté royal du 7 décembre 1992 relatif à l'octroi d'allocations de chômage en cas de prépension conventionnelle;

Vu la convention collective de travail du 14 juin 1995, conclue au sein de la Sous-commission paritaire des carrières de porphyre de la province de Hainaut et des carrières de quartzite du Brabant wallon, relative à la prépension conventionnelle à 55 ans, rendue obligatoire par arrêté royal du 8 décembre 1995, prolongée par la convention collective de travail du 24 juin 1997, rendue obligatoire par arrêté royal du 8 octobre 1998;

Vu la demande de la Sous-commission paritaire des carrières de porphyre de la province de Hainaut et des carrières de quartzite du Brabant wallon;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 30 juin 1999, reprise en annexe, conclue au sein de la Sous-commission paritaire des carrières de porphyre de la province de Hainaut et des carrières de quartzite du Brabant wallon, relative à la prépension conventionnelle à 56 ans.

Art. 2. Notre Ministre de l'Emploi est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 24 juin 2000.

ALBERT

Par le Roi :
La Ministre de l'Emploi,
Mme L. ONKELINX

Note

(1) Références au *Moniteur belge* :
Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.
Loi du 26 mars 1999, *Moniteur belge* du 1^{er} avril 1999.
Arrêté royal du 7 décembre 1992, *Moniteur belge* du 11 décembre 1992.
Arrêté royal du 8 décembre 1995, *Moniteur belge* du 21 février 1996.
Arrêté royal du 8 octobre 1998, *Moniteur belge* du 26 novembre 1998.

Bijlage

**Paritair Subcomité voor de porfiergroeven
in de provincie Henegouwen
en voor de kwartsietgroeven van Waals-Brabant**

Collectieve arbeidsovereenkomst van 30 juni 1999

Conventioneel brugpensioen op 56 jaar
(Overeenkomst geregistreerd op 30 juli 1999
onder het nummer 51830/CO/102.03)

HOOFDSTUK I. — *Toepassingsgebied*

Artikel 1 - Deze collectieve arbeidsovereenkomst is toepasselijk op de werkgevers en op de werknemers van de ondernemingen die ressorteren onder het Paritair Subcomité voor de porfiergroeven in de provincie Henegouwen en voor de kwartsietgroeven in Waals-Brabant.

Met "werknemers" worden de werklieden en werksters bedoeld.

HOOFDSTUK II. — *Bepalingen*

Art. 2 - Deze collectieve arbeidsovereenkomst is gesloten in uitvoering van de wet van 26 maart 1999 betreffende het Belgisch actieplan voor de werkgelegenheid 1998 en houdende diverse bepalingen.

Art. 3 - In uitvoering van sectie VI van hoofdstuk III van de wet van 26 maart 1999 betreffende het Belgisch actieplan voor de werkgelegenheid 1998 en houdende diverse bepalingen, en onverminderd de bepalingen van het koninklijk besluit van 7 december 1992 betreffende de toekenning van werkloosheidsuitkeringen in geval van conventioneel brugpensioen, wordt het principe van de toepassing van een regeling van conventioneel brugpensioen in deze sector aanvaard voor het werkend personeel (met uitsluiting van de werknemers die langdurig ziek zijn) dat voor deze formule opteert en tussen 1 januari 1999 en 31 december 2000 de leeftijd van 56 jaar bereikt.

Art. 4 - a) De leeftijd van het brugpensioen van de werknemers die 33 jaar beroepsverleden als loontrekkende kunnen rechtvaardigen berekend overeenkomstig artikel 114, § 4, tweede lid van het koninklijk besluit van 25 november 1991 houdende de werkloosheidsuitkeringen, wordt op 56 jaar gebracht vanaf 1 januari 1998.

b) Voor de toepassingsmodaliteiten van het beroepsverleden, wordt de gelijkstelling voor de dagen van volledige werkloosheid met een maximum van vijf jaar beperkt.

Art. 5 - De toepassing van de verschillende bepalingen voorzien in de voormelde artikelen 3 en 4 gelden evenwel volgende regelingen :

a) het brugpensioen op 56 jaar zal toegestaan worden voor zover de werknemer een beroepsverleden als loontrekkende van 33 jaar, gelijkstellingsperiodes inbegrepen kan getuigen en op het einde van de overeenkomst 20 jaar ploegenarbeid met nachtarbeid kan bewijzen, zoals bepaald bij collectieve arbeidsovereenkomst nr. 46 gesloten op 10 mei 1993 in de Nationale Arbeidsraad;

b) voor de werknemer die met brugpensioen wenst te gaan op 56 jaar onder de voorwaarden bepaald onder a) wordt een aanvullende vergoeding toegekend tot de leeftijd van 65 jaar;

c) de aanvullende vergoeding die wordt toegekend aan de brugpensioneerde werknemer op 56 jaar is gelijk aan 6 300 BEF/maand.

Dit bedrag is, individueel, ten minste gelijk aan de vergoeding voorzien door de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 17 gesloten in de Nationale Arbeidsraad. Het is een bruto bedrag, voor sociale en/of fiscale afhoudingen.

Een jaarlijkse vergoeding van 2 000 BEF netto is ook toegekend.

Het bedrag van de aanvullende vergoeding wordt gekoppeld aan de evolutie van het indexcijfer van de consumptieprijzen, volgens de toepassingsmodaliteiten inzake de werkloosheidsuitkeringen, zoals is bepaald door de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 17, gesloten in de Nationale Arbeidsraad.

Het bedrag van 6 300 BEF stemt overeen met het indexcijfer dat van kracht is op 1 januari 1995.

De personen die tussen 1 januari 1999 en 1 mei 1999 in brugpensioen zullen treden, hebben recht op de premie van 4 000 BEF en van 3 750 BEF voorzien in de artikelen 53 en 54 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 30 juni 1999 betreffende de arbeidsvoorwaarden.

De controle zal worden uitgevoerd door de instanties van het paritair subcomité eind december 1999 en eind december 2000.

Annexe

**Sous-commission paritaire des carrières de porphyre
de la province de Hainaut
et des carrières de quartzite du Brabant Wallon**

Convention collective de travail du 30 juin 1999

Prépension conventionnelle à 56 ans
(Convention enregistrée le 30 juillet 1999
sous le numéro 51830/CO/102.03)

CHAPITRE Ier. — *Champ d'application*

Article 1^{er} - La présente convention collective de travail est applicable aux employeurs et aux travailleurs des entreprises ressortissant à la Sous-commission paritaire des carrières de porphyre de la province de Hainaut et des carrières de quartzite du Brabant Wallon.

Par "travailleurs" on entend les ouvriers et les ouvrières.

CHAPITRE II. — *Dispositions*

Art. 2 - La présente convention collective de travail est conclue en application de la loi du 26 mars 1999 relative au plan d'action belge pour l'emploi 1998 et portant des dispositions diverses.

Art. 3 - En exécution de la section VI du chapitre III de la loi du 26 mars 1999 relative au plan d'action belge pour l'emploi 1998 et portant des dispositions diverses, et sans préjudice des dispositions de l'arrêté royal du 7 décembre 1992 relatif à l'octroi d'allocations de chômage en cas de prépension conventionnelle, le principe de l'application d'un régime de prépension conventionnelle est admis dans le présent secteur pour le personnel actif (à l'exclusion des grands malades), qui opte pour cette formule et qui atteint l'âge de 56 ans entre le 1^{er} janvier 1999 et le 31 décembre 2000.

Art. 4 - a) L'âge de la prépension des travailleurs qui peuvent se prévaloir de 33 ans de passé professionnel en tant que salarié, calculés conformément à l'article 114, § 4, alinéa 2 de l'arrêté royal du 25 novembre 1991 relatif aux allocations de chômage, est porté à 56 ans à partir du 1^{er} janvier 1998.

b) Pour les modalités d'application de cette carrière professionnelle, l'assimilation des périodes de chômage complet est limité à maximum cinq ans.

Art. 5 - L'application des diverses dispositions prévues aux articles 3 et 4 précités est cependant soumis aux conditions suivantes :

a) la prépension à 56 ans sera accordée pour autant que le travailleur puisse justifier d'un passé professionnel de 33 ans en tant que salarié, périodes d'assimilation comprises, et pouvant prouver, au moment de la fin de son contrat 20 ans de régime de travail en équipe comportant des prestations de nuit, telles que prévues dans la convention n° 46 conclue le 10 mai 1993 au sein du Conseil national du travail;

b) pour le travailleur désirant prendre sa prépension à 56 ans dans les conditions reprises sous a), il sera octroyé une indemnité complémentaire jusqu'à l'âge de 65 ans;

c) l'indemnité complémentaire accordée au travailleur prépensionné à 56 ans est égale à 6 300 FB/mois.

Ce montant est, individuellement, au moins égal à l'indemnité prévue par la convention collective de travail n° 17 conclue au sein du Conseil national du travail. Il s'entend brut, avant toute déduction sociale et/ou fiscale légale.

Une indemnité annuelle de 2 000 FB net est également octroyée.

Le montant de l'indemnité complémentaire est lié à l'évolution de l'indice des prix à la consommation suivant les modalités d'application en matière d'allocations de chômage, tel que prévu par la convention collective de travail n° 17 conclue au sein du Conseil national du travail.

Le montant de 6 300 FB correspond à l'indice en vigueur au 1^{er} janvier 1995.

Les personnes qui seraient prépensionnées entre le 1^{er} janvier 1999 et le 1^{er} mai 1999 recevront la prime de 4 000 FB et de 3 750 FB prévue aux articles 53 et 54 de la convention collective de travail du 30 juin 1999 relative aux conditions de travail.

Le contrôle sera effectué par les instances de la sous-commission paritaire à fin décembre 1999 et à fin décembre 2000.

HOOFDSTUK III. — *Geldigheid*

Art. 6 - Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 januari 1999 en houdt op van kracht te zijn op 31 december 2000.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 24 juni 2000.

De Minister van Werkgelegenheid,

Mevr. L. ONKELINX

CHAPITRE III. — *Validité*

Art. 6 - La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1^{er} janvier 1999 et cesse d'être en vigueur le 31 décembre 2000.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 24 juin 2000.

La Ministre de l'Emploi,

Mme L. ONKELINX

N. 2000 — 2166

[C — 2000/12482]

24 JUNI 2000. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 15 juni 1999, gesloten in het Paritair Subcomité voor het bedrijf der kalksteengroeven, cementfabrieken en kalkovens van het administratief arrondissement Doornik, betreffende het conventioneel brugpensioen op 56 jaar (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op de wet van 26 maart 1999 betreffende het Belgisch actieplan voor de werkgelegenheid 1998 en houdende diverse bepalingen;

Gelet op het koninklijk besluit van 7 december 1992 betreffende de toekenning van werkloosheidsuitkeringen in geval van conventioneel brugpensioen;

Gelet op de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 17 gesloten op 19 december 1974 in de Nationale Arbeidsraad, tot invoering van een regeling van aanvullende vergoeding ten gunste van sommige bejaarde werknemers indien zij worden ontslagen, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 16 januari 1975;

Gelet op het verzoek van het Paritair Subcomité voor het bedrijf der kalksteengroeven, cementfabrieken en kalkovens van het administratief arrondissement Doornik;

Op de voordracht van Onze Minister van Werkgelegenheid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 15 juni 1999, gesloten in het Paritair Subcomité voor het bedrijf der kalksteengroeven, cementfabrieken en kalkovens van het administratief arrondissement Doornik, betreffende het conventioneel brugpensioen op 56 jaar.

Art. 2. Onze Minister van Werkgelegenheid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 24 juni 2000.

ALBERT

Van Koningswege :
De Minister van Werkgelegenheid,
Mevr. L. ONKELINX

Nota

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :
Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.
Wet van 26 maart 1999, *Belgisch Staatsblad* van 1 april 1999.
Koninklijk besluit van 16 januari 1975, *Belgisch Staatsblad* van 31 januari 1975.

Koninklijk besluit van 7 december 1992, *Belgisch Staatsblad* van 11 december 1992.

F. 2000 — 2166

[C — 2000/12482]

24 JUIN 2000. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 15 juin 1999, conclue au sein de la Sous-commission paritaire de l'industrie des carrières, cimenteries et fours à chaux de l'arrondissement administratif de Tournai, relative à la prépension conventionnelle à 56 ans (1)

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la loi du 26 mars 1999 relative au plan d'action belge pour l'emploi 1998 et portant des dispositions diverses;

Vu l'arrêté royal du 7 décembre 1992 relatif à l'octroi d'allocations de chômage en cas de prépension conventionnelle;

Vu la convention collective de travail n° 17 conclue le 19 décembre 1974 au sein du Conseil national du travail, instituant un régime d'indemnité complémentaire pour certains travailleurs âgés en cas de licenciement, rendue obligatoire par arrêté royal du 16 janvier 1975;

Vu la demande de la Sous-commission paritaire de l'industrie des carrières, cimenteries et fours à chaux de l'arrondissement administratif de Tournai;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 15 juin 1999, reprise en annexe, conclue au sein de la Sous-commission paritaire de l'industrie des carrières, cimenteries et fours à chaux de l'arrondissement administratif de Tournai, relative à la prépension conventionnelle à 56 ans.

Art. 2. Notre Ministre de l'Emploi est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 24 juin 2000.

ALBERT

Par le Roi :
La Ministre de l'Emploi,
Mme L. ONKELINX

Note

(1) Références au *Moniteur belge* :
Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.
Loi du 26 mars 1999, *Moniteur belge* du 1^{er} avril 1999.
Arrêté royal du 16 janvier 1975, *Moniteur belge* du 31 janvier 1975.

Arrêté royal du 7 décembre 1992, *Moniteur belge* du 11 décembre 1992.

Bijlage

**Paritair Subcomité voor het bedrijf der kalksteengroeven,
cementfabrieken en kalkovens
van het administratief arrondissement Doornik**

Collectieve arbeidsovereenkomst van 15 juni 1999

Conventioneel brugpensioen op 56 jaar
(Overeenkomst geregistreerd op 30 juli 1999,
onder het nummer 51832/CO/102.07)

HOOFDSTUK I. — *Toepassingsgebied*

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en op de werknemers van de ondernemingen welke onder het Paritair Subcomité voor het bedrijf der kalksteengroeven, cementfabrieken en kalkovens van het administratief arrondissement Doornik ressorteren.

Met "werknemers" worden de werklieden en werksters bedoeld.

HOOFDSTUK II. — *Bepalingen*

Art. 2. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is gesloten in uitvoering van het interprofessioneel akkoord getekent op 8 december 1998 en de wet van 26 maart 1999 betreffende het Belgisch actieplan voor de werkgelegenheid 1998 en houdende diverse bepalingen, en heeft directe uitwerking.

Art. 3. Overeenkomstig de wet van 26 maart 1999 betreffende het Belgisch actieplan voor de werkgelegenheid 1998 en houdende diverse bepalingen en onverminderd de bepalingen van het koninklijk besluit van 7 december 1992 betreffende de toekenning van werkloosheidsuitkeringen in geval van conventioneel brugpensioen, wordt het principe van de toepassing van een regeling van conventioneel brugpensioen in de sector van het groefbedrijf van het Doornikse aanvaard voor het werkend personeel (met uitsluiting van de werknemers die langdurig ziek zijn) dat voor deze formule opteert en tussen 1 januari 1999 en 31 december 2000 de leeftijd van 56 jaar bereikt.

Art. 4. a) De leeftijd van het brugpensioen van de werknemers die 33 jaar beroepsverleden als loontrekkende kunnen rechtvaardigen berekend overeenkomstig artikel 114, § 4, tweede lid van het koninklijk besluit van 25 november 1991 houdende de werkloosheidsuitkeringen, wordt op 56 jaar gebracht vanaf 1 januari 1998.

b) Voor de toepassingsmodaliteiten van dit beroepsverleden, wordt de gelijkstelling van de dagen van volledige werkloosheid beperkt tot een maximum van 5 jaar.

Art. 5. De toepassing van de verschillende bepalingen overeenkomstig de artikelen 3 en 4 is evenwel onderworpen aan volgende regelingen :

a) het brugpensioen op 56 jaar zal toegestaan worden voor zover de werknemer een beroepsverleden van 33 jaar, gelijkstellingsperiodes inbegrepen, kan aantonen, en tenminste 20 jaar in een nachtarbeid omvattend ploegenstelsel heeft gewerkt;

b) voor de werknemer die met brugpensioen wenst te gaan op 56 jaar onder de voorwaarden bepaald onder a) wordt een aanvullende vergoeding toegekend tot de leeftijd van 65 jaar;

c) zowel voor de bruggepensioneerden als voor de bejaarde werknemers is er verplichting tot vervanging;

d) de controle zal worden uitgevoerd door de instanties van het huidige paritair subcomité eind december 1999 en eind december 2000.

Art. 6. In geval van brugpensioen zal de bruggepensioneerde worden vervangen in het raam van arbeidsovereenkomsten van bepaalde duur voor een periode van 3 jaar.

HOOFDSTUK III

Rechthebbenden en bedrag van de aanvullende vergoeding

Art. 7. De werkgever garandeert de bruggepensioneerde een zodanig bedrag voor de aanvullende vergoeding bij de werkloosheidsuitkeringen dat het jaarlijks minimum bruto-inkomen gelijk is aan 611.349 F (indexcijfer 104,11) per jaar geïndexeerd op basis van het indexcijfer bepaald in de collectieve arbeidsovereenkomst voor de sector Doornik van 15 juni 1999 tot coördinatie van de algemene arbeidsregels in de sector.

Art. 8. Zonder afbreuk te doen aan de vereiste dat de minimumleeftijd waarvan sprake in de artikelen 3 en 4 moet bereikt zijn tijdens de duur van deze collectieve arbeidsovereenkomst, kan de eerste dag die recht geeft op wettelijke werkloosheidsvergoeding zich situeren na 31 december 2000 indien dit te wijten is aan de verlenging van de opzeggingstermijn ingevolge toepassing van de artikelen 38, § 2, en 38bis van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten.

Annexe

**Sous-commission paritaire de l'industrie des carrières, cimenteries
et fours à chaux de l'arrondissement administratif de Tournai**

Convention collective de travail du 15 juin 1999

Prépension conventionnelle à 56 ans
(Convention enregistrée le 30 juillet 1999,
sous le numéro 51832/CO/102.07)

CHAPITRE 1^{er}. — *Champ d'application*

Article 1^{er}. La présente convention collective de travail est applicable aux employeurs et aux travailleurs occupés dans les entreprises ressortissant à la Sous-commission paritaire de l'industrie des carrières, cimenteries et fours à chaux de l'arrondissement administratif de Tournai.

Par "travailleurs" on entend les ouvriers et ouvrières.

CHAPITRE II. — *Dispositions*

Art. 2. La présente convention collective de travail est conclue en application de l'accord interprofessionnel signé le 8 décembre 1998 et de la loi du 26 mars 1999 relative au plan d'action belge pour l'emploi 1998 et portant des dispositions diverses, et a un effet direct.

Art. 3. Conformément à la loi du 26 mars 1999 relative au plan d'action belge pour l'emploi 1998 et portant des dispositions diverses, et sans préjudice des dispositions de l'arrêté royal du 7 décembre 1992 relatif à l'octroi d'allocations de chômage en cas de prépension conventionnelle, le principe de l'application d'un régime de prépension conventionnelle est admis dans le secteur carrier de Tournais pour le personnel actif (à l'exclusion des grands malades), qui opte pour cette formule et qui atteint l'âge de 56 ans entre le 1^{er} janvier 1999 et le 31 décembre 2000.

Art. 4. a) L'âge de la prépension des travailleurs qui peuvent se prévaloir de 33 ans de passé professionnel en tant que salarié, calculés conformément à l'article 114, § 4, alinéa 2, de l'arrêté royal du 25 novembre 1991 relatif aux allocations de chômage, est ramené à 56 ans à partir du 1^{er} janvier 1998.

b) Pour les modalités d'application de cette carrière professionnelle, l'assimilation des périodes de chômage complet est limitée à un maximum de 5 ans.

Art. 5. L'application des diverses dispositions prévues aux articles 3 et 4 précités est cependant soumise aux conditions suivantes :

a) la prépension à 56 ans sera accordée pour autant que le travailleur puisse justifier d'un passé professionnel de 33 ans, périodes d'assimilation comprises, et avoir travaillé au moins 20 ans dans un régime de travail en équipes comportant des prestations de nuit;

b) pour le travailleur désirant prendre sa prépension à 56 ans dans les conditions reprises sous a), il sera octroyé une indemnité complémentaire jusqu'à l'âge de 65 ans;

c) tant pour les prépensionnés que pour les chômeurs âgés, il y a obligation de remplacement;

d) le contrôle sera effectué par les instances de la présente sous-commission paritaire à fin décembre 1999 et à fin décembre 2000.

Art. 6. En cas de prépensionnement le prépensionné sera remplacé dans les liens de contrats de travail à durée déterminée pour une période déterminée de 3 ans.

CHAPITRE III

Bénéficiaires et montant de l'indemnité complémentaire

Art. 7. L'employeur garanti au prépensionné un montant d'indemnité complémentaire à l'allocation de chômage de manière telle que le revenu brut annuel garanti soit égal à 611.349 F (indice 104,11) par an indexé sur la base de l'indice de la convention collective de travail du secteur du Tournais du 15 juin 1999 coordonnant les conditions générales de travail dans le secteur.

Art. 8. Sans préjudice de la condition selon laquelle l'âge minimum visé aux articles 3 et 4 doit être atteint pendant la durée de la présente convention collective de travail, le premier jour donnant droit à l'allocation de chômage peut se situer après le 31 décembre 2000, si cela est la conséquence de la prolongation du délai de préavis par application des articles 38, § 2, et 38bis de la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail.

Art. 9. Het stelsel van conventioneel brugpensioen op 56 jaar is facultatief.

De werkgever verbindt er zich toe het brugpensioen ten gepasten tijde voor te stellen aan de werknemer die de vrije keuze heeft.

Het vertrek met voormeld brugpensioen wordt echter effectief 3 maand na het akkoord.

Art. 10. Het vertrek met brugpensioen wordt gelijkgesteld met een gewoon vertrek uit de onderneming in de zin van een rechtzetting van de structuren.

Art. 11. Een persoon tegen wie door de R.V.A. een maatregel werd getroffen zal in geen geval van zijn vroegere werkgever enigerlei compensatie kunnen eisen die hoger is dan de aanvullende vergoeding waarop het recht had vóór de maatregel werd getroffen.

Art. 12. In 1999 zal de werkgever bovendien in het sociaal fonds storten, de premie aan de georganiseerden ten bedrage van 4.500 F, de vakantiebijslag ten bedrage van 3.000 F en de vormingspremie die 3.500 F bedraagt.

In 2000, blijven deze bedragen dezelfde behalve de premie aan de georganiseerden die op 4.700 F is vastgesteld.

HOOFDSTUK IV. — Geldigheid

Art. 13. Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 januari 1999 en houdt op van kracht te zijn op 31 december 2000.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 24 juni 2000.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Werkgelegenheid,
Mevr. L. ONKELINX

Art. 9. Le système de prépension conventionnelle à 56 ans est facultatif.

L'employeur s'engage à proposer en temps utile la prépension au travailleur qui a manifesté sa volonté d'en réclamer le bénéficiaire.

Toutefois, le départ à ladite prépension sera effectif 3 mois après l'accord.

Art. 10. Le départ en prépension est assimilé à un départ naturel dans l'ajustement des structures.

Art. 11. Une personne faisant l'objet d'une sanction disciplinaire de l'ONEM ne pourra en aucun cas revendiquer une quelconque compensation auprès de son ancien employeur au-delà de l'indemnité complémentaire à laquelle il avait droit avant la sanction.

Art. 12. En 1999, l'employeur versera au fonds social, outre la prime syndicale de 4.500 F, l'allocation complémentaire de vacances de 3.000 F et la prime de formation de 3.500 F.

En 2000, ces montants restent identiques, hormis la prime syndicale qui est fixée à 4.700 F.

CHAPITRE IV. — Validité

Art. 13. La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1^{er} janvier 1999 et cesse de produire ses effets le 31 décembre 2000.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 24 juin 2000.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de l'Emploi,
Mme L. ONKELINX

N. 2000 — 2167

[C — 2000/12562]

10 JULI 2000. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 30 mei 1997, gesloten in het Paritair Subcomité voor het bedrijf van de groeven van niet uit te houwen kalksteen en van de kalkovens, van de bitterspaatgroeven en -ovens op het gehele grondgebied van het Rijk, betreffende de arbeidsvoorwaarden van de werklieden en werksters (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Subcomité voor het bedrijf van de groeven van niet uit te houwen kalksteen en van de kalkovens, van de bitterspaatgroeven en -ovens op het gehele grondgebied van het Rijk;

Op de voordracht van Onze Minister van Werkgelegenheid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 30 mei 1997, gesloten in het Paritair Subcomité voor het bedrijf van de groeven van niet uit te houwen kalksteen en van de kalkovens, van de bitterspaatgroeven en -ovens op het gehele grondgebied van het Rijk, betreffende de arbeidsvoorwaarden van de werklieden en werksters.

Art. 2. Onze Minister van Werkgelegenheid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 10 juli 2000.

ALBERT

Van Koningswege :
De Minister van Werkgelegenheid,
Mevr. L. ONKELINX

Nota

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :
Wet van 5 december 1968. *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

F. 2000 — 2167

[C — 2000/12562]

10 JUILLET 2000. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 30 mai 1997, conclue au sein de la Sous-commission paritaire de l'industrie des carrières de calcaire non taillé et des fours à chaux, des carrières de dolomies et des fours à dolomies de tout le territoire du Royaume, relative aux conditions de travail des ouvriers et ouvrières (1)

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Sous-commission paritaire de l'industrie des carrières de calcaire non taillé et des fours à chaux, des carrières de dolomies et des fours à dolomies de tout le territoire du Royaume;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 30 mai 1997, reprise en annexe, conclue au sein de la Sous-commission paritaire de l'industrie des carrières de calcaire non taillé et des fours à chaux, des carrières de dolomies et des fours à dolomies de tout le territoire du Royaume, relative aux conditions de travail des ouvriers et ouvrières.

Art. 2. Notre Ministre de l'Emploi est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 10 juillet 2000.

ALBERT

Par le Roi :
La Ministre de l'Emploi,
Mme L. ONKELINX

Note

(1) Référence au *Moniteur belge* :
Loi du 5 décembre 1968. *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

Bijlage

Paritair Subcomité voor het bedrijf van de groeven van niet uit te houwen kalksteen en van de kalkovens, van de bitterspaatgroeven en -ovens op het gehele grondgebied van het Rijk*Collectieve arbeidsovereenkomst van 30 mei 1997*Arbeidsvoorwaarden van de werklieden en werksters
(Overeenkomst geregistreerd op 19 september 1997
onder het nummer 45267/CO/102.09)HOOFDSTUK I.— *Toepassingsgebied*

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op alle werkgevers en werknemers van de ondernemingen van de sector "kalk - kalksteen", met uitzondering van de ondernemingen van de sector "bitterspaat", die ressorteren onder het Paritair Subcomité voor het bedrijf van de groeven van niet uit te houwen kalksteen en van de kalkovens, van de bitterspaatgroeven en -ovens op het gehele grondgebied van het Rijk.

Onder "werknemers" worden de werklieden en de werksters verstaan.

HOOFDSTUK II.— *Beroepenclassificatie en beroepsbekwaamheid*

Art. 2. De hierna volgende classificatie wordt vastgesteld om de hiërarchie in het beroep volgens de aard van de arbeid te bepalen.

Art. 3. De werknemers in de in artikel 1 bedoelde ondernemingen, worden in de volgende beroepencategorieën ingedeeld; degenen die in deze opsomming niet zijn opgenomen, worden op het niveau van de onderneming ingedeeld. De werkgever zal zich daarom zoveel mogelijk laten leiden door de verschillende bepalingen en de vakbondsafvaardiging inlichten, zo deze bestaat, of, bij ontstentenis ervan, de meerderheid van de werknemers.

Categorie A.

Bepaling : de werknemers die een gedeelte van de verantwoordelijkheid en een gedeelte van het gezag dragen in een bepaalde dienst.

Tot deze categorie behoren onder meer :

de chef-schietmeester, die wordt beschouwd als een werknemer die bevelen mag geven aan het personeel dat belast is met het boren en het schieten van mijnen, zonder van het bedrijfshoofd omstandige onderrichtingen te ontvangen;

de chef-kalkbrander, die wordt beschouwd als een werknemer die bevelen mag geven aan het personeel dat belast is met het vullen van de ovens en dat verantwoordelijk is voor het inschieten, zonder van het bedrijfshoofd omstandige onderrichtingen te ontvangen, onder meer inzake het doseren van de steenkolen en het aflaten van de ladingen;

de onderhoudschef, die wordt beschouwd als een werknemer of een ploegbaas die bevelen mag geven aan het personeel belast met het onderhoud van al of een gedeelte van het materiële, zonder van het bedrijfshoofd omstandige onderrichtingen te ontvangen.

Categorie B.

Bepaling : de vaklieden

Tot deze categorie behoren onder meer :

de mecaniciens, schietmeesters, leggers van spoorverbindingen, smeden, electriciens, lassers, bankwerkers, draaiers, metselaars, schrijnwerkers, bestuurders van locomotieven, die kunnen medewerken aan het herstellen, het monteren en het regelen, de schop-, kraan- of bulldozerconducteurs die uitdelven, de stokers van moderne ovens, de steenbrekers.

Categorie C.

Bepaling : de vaklieden van de sector "steengroeven" die een passende opleiding moeten ontvangen.

Tot deze categorie behoren onder meer :

de boorders voor mijnen of voor springbussen in rotsen, op puin en op blokken op de grond, kalkbranders, fabricagearbeiders die instaan voor de goede werking van de mechanische werktuigen welke zij moeten bedienen, de vrachtwagenbestuurders die een intensief en aanhoudend werk verrichten.

Annexe

Sous-commission paritaire de l'industrie des carrières de calcaire non taillé et des fours à chaux, des carrières de dolomies et des fours à dolomies de tout le territoire du Royaume*Convention collective de travail du 30 mai 1997*Conditions de travail des ouvriers et ouvrières
(Convention enregistrée le 19 septembre 1997
sous le numéro 45267/CO/102.09)CHAPITRE Ier. — *Champ d'application*

Article 1^{er}. La présente convention collective de travail s'applique à tous les employeurs et travailleurs des entreprises du secteur "chaux-calcaire", à l'exclusion des entreprises du secteur "dolomies", ressortissant à la Sous-commission paritaire de l'industrie des carrières de calcaire non taillé et des fours à chaux, des carrières de dolomies et des fours à dolomies de tout le territoire du Royaume.

Par "travailleurs" on entend les ouvriers et les ouvrières.

CHAPITRE II. — *Classification et qualification professionnelle*

Art. 2. La classification ci-après est établie en vue de fixer la hiérarchie dans la profession, d'après la nature du travail.

Art. 3. Les travailleurs occupés dans les entreprises visées à l'article 1^{er} sont répartis dans les catégories professionnelles ci-après; ceux que cette énumération ne reprend pas sont répartis au niveau de l'entreprise. Pour ce faire, l'employeur s'inspire, autant que possible, des différentes définitions et informe la délégation syndicale là où elle existe ou, à défaut, la majorité des travailleurs.

Categorie A.

Définition : les travailleurs ayant une part de responsabilité et une part d'autorité dans un service déterminé.

Appartiennent notamment à cette catégorie :

le chef-mineur, considéré comme travailleur pouvant commander le personnel préposé au forage et au tirage des mines, sans recevoir d'instructions détaillées du chef d'exploitation;

le chef-chaufournier, considéré comme travailleur pouvant commander le personnel préposé à l'alimentation des fours et ayant la responsabilité de l'enfournement sans recevoir d'instructions détaillées du chef d'exploitation, notamment en ce qui concerne le dosage du charbon et la descente des charges;

le chef d'entretien, considéré comme un travailleur ou un brigadier pouvant commander le personnel préposé à l'entretien de tout ou partie du matériel, sans recevoir d'instructions détaillées du chef d'exploitation.

Categorie B.

Définition : les travailleurs de métier.

Appartiennent notamment à cette catégorie :

les mecaniciens, mineurs, poseurs de voies de raccordement, forgerons, electriciens, soudeurs, ajusteurs, tourneurs, maçons, menuisiers, conducteurs de locomotives pouvant participer au dépannage, au montage et au réglage, les conducteurs de pelle, de grue ou de bulldozer travaillant à l'extraction, les cuiseurs de fours modernes, les casseurs.

Categorie C.

Définition : les travailleurs de métier du secteur "carrières" ayant dû faire un apprentissage adéquat.

Appartiennent notamment à cette catégorie :

les foreurs de mines ou de pétards au rocher, sur éboulis et sur blocs au sol, les chaufourniers, les ouvriers de fabrication ayant la responsabilité du bon fonctionnement des engins mécaniques qui leur sont confiés, les chauffeurs de camions qui fournissent un travail intensif et soutenu.

Categorie D.

Bepaling : de schieters van springbussen op blokken op de grond, de vrachtwagenbestuurders die niet in categorie C opgenomen zijn, de wagen aanhakkers met volledige dagtaak.

Categorie E.

Bepaling : de meerderjarige werknemers die in een nieuw vak worden opgeleid en zij die een bepaalde arbeid uitvoeren en door de gewoonte een zekere handigheid en vaardigheid verkrijgen zonder dat er van hen speciale kundigheden worden gevergd.

Tot deze categorie behoren onder meer :

de helpers-mecaniciens, de operateurs van moderne ovens die niet verantwoordelijk zijn voor het bakken, de uithalers, de bestuurders van locomotieven op nauwe sporen, de leggers van "Decauville-sporen", de lossers-kraanmannen, de zakkenvullers, de wegers-pointeerders.

Categorie F.

Bepaling : de werknemers die een lastige arbeid verrichten of welke een intensieve en aanhoudende lichaamsinspanning vergt.

Tot deze categorie behoren onder meer :

de vullers, de sorteerders, de "taqueurs", de lossers aangesteld aan het laden en lossen van steenkolen, kalkstenen en sintels aan de oven, de helpers-metselaars.

Categorie G.

Bepaling : de werknemers die lichte arbeid verrichten waarvoor geen opleiding wordt vereist.

HOOFDSTUK III. — *Arbeidsduur*

Art. 4. A. De gemiddelde wekelijkse arbeidsduur, berekend op jaarbasis, blijft behouden op 36 uur 40 minuten en moet nauwgezet worden toegepast.

B. In de meeste gevallen bedraagt de wekelijkse arbeidsduur 38 uur 40 minuten. Deze arbeidstijdregeling gaat gepaard met de toekenning van tegen het normale loon betaalde inhaalrustdagen, in de zin van de wetgeving op de feestdagen.

Per reeks van 38 uur 40 minuten werkelijk gewerkte of hiermee gelijkgestelde uren, heeft de werknemer recht op twee uren inhaalrust.

Het bedrag van het loon blijft hetzelfde als in het 40-urenstelsel. Maar, om het behoud van het inkomen te garanderen wordt het aantal gewerkte of gelijkgestelde uren vermenigvuldigd met de coëfficiënt 1,0345 (in het stelsel 38 uur 40 minuten).

C. Voor de werknemers die volcontinu of in opeenvolgende ploegen werken, blijft de wekelijkse arbeidsduur behouden op 40 uur. In deze arbeidstijdregeling worden eveneens tegen het normale loon betaalde inhaalrustdagen toegekend, in de zin van de wetgeving op de feestdagen.

Per reeks van 40 werkelijk gewerkte of hiermee gelijkgestelde uren heeft de werknemer recht op 3 uur en 20 minuten inhaalrust.

D. Indien door de ondernemingsraad of, bij ontstentenis hiervan, door de werkgever en de vertegenwoordigers van de vakorganisaties andere arbeidstijdregelingen worden vastgesteld betekent dit of zal dit betekenen dat deze bedragen en coëfficiënten verhoudingsgewijs moeten worden aangepast.

E. Per werknemer wordt een individuele rekening bijgehouden, waarin het aantal normale werkelijk gewerkte of gelijkgestelde uren, zoals hierna wordt omschreven, wordt vermeld.

Met normale wettelijke arbeidsprestaties met het oog op de toekenning van inhaalrustdagen worden gelijkgesteld :

- de tien betaalde feestdagen;
- de dagen kort verzuim;
- de dagen die recht geven op een gewaarborgd weekloon;
- de dagen die recht geven op een vergoeding waarin de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 12 van 28 juni 1973 betreffende het toekennen van een gewaarborgd maandinkomen aan de werklieden in geval van arbeidsongeschiktheid, ingevolge ziekte, ongeval van gemeen recht, arbeidsongeval of beroepsziekte, gesloten in de Nationale Arbeidsraad, voorziet;
- de dagen recuperatie van overuren;
- de inhaalrustdagen (met inbegrip van de dag van "Sinte-Barbara");
- de verlofdagen voor vakbondsopleiding;
- de dagen afwezigheid genomen in het kader van het educatief betaald verlof.

Catégorie D.

Définition : les tireurs de pétards sur blocs au sol, les chauffeurs de camions non repris à la catégorie C, les accrocheurs de wagons à temps plein.

Catégorie E.

Définition : les travailleurs majeurs en formation dans un nouveau métier et ceux qui exercent un travail déterminé dont l'habitude leur confère une certaine habilité et dextérité, sans exiger des connaissances spéciales.

Appartiennent notamment à cette catégorie :

les aides-mécaniciens, les opérateurs de fours modernes n'ayant pas la responsabilité de la cuisson, les défourneurs, les conducteurs de locomotives à voies étroites, les poseurs de voies "Decauville", les débardeurs-grutiers, les ensacheurs, les peseurs-pointeurs.

Catégorie F.

Définition : les travailleurs qui exercent un travail incommode ou exigeant un effort physique intense et continu.

Appartiennent notamment à cette catégorie :

les verseurs, les trieurs, les taqueurs, les débardeurs préposés au chargement et au déchargement des charbons, calcaires et cendrées au four, les aides-maçons.

Catégorie G.

Définition : les travailleurs qui effectuent un travail léger n'exigeant aucun apprentissage.

CHAPITRE III. — *Durée du travail*

Art. 4. A. La durée hebdomadaire moyenne du travail, calculée sur une base annuelle, reste fixée à 36 heures 40 minutes et doit être scrupuleusement respectée.

B. En règle générale, la durée hebdomadaire effective du travail s'établit à 38 heures 40 minutes. Ce régime de travail s'accompagne de l'octroi de jours de repos compensatoires, rémunérés au salaire normal au sens de la législation sur les jours fériés.

Par série de 38 heures 40 minutes effectivement prestées ou assimilées, le travailleur a droit à deux heures de repos compensatoires.

Le montant de la rémunération reste fixé au montant du régime 40 heures. Toutefois, afin d'assurer le maintien du revenu, le nombre d'heures prestées ou assimilées est multiplié par le coëfficiënt 1,0345 (en régime 38 heures 40 minutes).

C. Pour les travailleurs occupés en feux continus ou en équipes successives, la durée hebdomadaire effective du travail reste fixée à 40 heures. Ce régime de travail s'accompagne également de jours de repos compensatoires rémunérés au salaire normal, au sens de la législation sur les jours fériés.

Par série de 40 heures effectivement prestées ou assimilées, le travailleur a droit à 3 heures 20 minutes de repos compensatoires.

D. D'autres régimes de travail fixés en conseil d'entreprise ou, à défaut, entre l'employeur et les représentants des organisations syndicales impliquent ou impliqueront une adaptation proportionnelle de ces montants et coefficients.

E. Un compte individuel est tenu par travailleur indiquant le nombre d'heures normales effectivement prestées ou assimilées au sens précis ci-après.

Sont assimilés à des prestations normales effectives pour l'octroi de jours de repos compensatoires :

- les dix jours fériés payés;
- les jours de petit chômage;
- les journées donnant lieu à un salaire hebdomadaire garanti;
- les journées donnant lieu à une indemnité visée par la convention collective de travail n° 12 du 28 juin 1973 concernant l'octroi d'un salaire mensuel garanti aux ouvriers en cas d'incapacité de travail résultant d'une maladie, d'un accident de droit commun, d'un accident du travail ou d'une maladie professionnelle, conclue au Conseil national du travail;
- les journées de récupération d'heures supplémentaires;
- les journées de repos compensatoires (y compris le jour de "Sainte-Barbe");
- les congés pour formation syndicale;
- les absences prises dans le cadre du congé-éducation payé.

Met arbeidsdagen worden evenwel niet gelijkgesteld :

- de dagen betaald verlof;
- de dagen werkloosheid.

De programmatie van de inhaalrustdagen wordt vastgesteld op het niveau van de ondernemingen, rekening houdend met de eigenheid en de vereisten inzake de werking van elke dienst.

De ondernemingsraad of, bij ontstentenis hiervan, de werkgever en de vakbondsafvaardiging, moeten ten minste zes collectieve inhaalrustdagen - waaronder "Sinte-Barbara" vaststellen die voor de werknemers zullen gelden.

De dagen die eventueel reeds collectief werden vastgesteld, zullen worden meegerekend in dit quota.

Behalve indien een akkoord in het tegenovergestelde voorziet, mag elke inhaalrustdag niet in halve dagen of samen met dagen jaarlijkse vakantie worden genomen.

Zij worden slechts betaald op het ogenblik waarop zij werkelijk worden genomen. Zij worden gelijkgesteld met gewerkte dagen voor de toepassing van de sociale wetten.

F. Over de problemen betreffende het tewerkstellingsvolume in de ondernemingen, welke het gevolg zijn van de arbeidstijdverkorting, alsmede van de meest strikte naleving van de arbeidstijdregelingen, zal er voortdurend overleg worden gepleegd in de ondernemingsraden of, bij ontstentenis is hiervan, met de vakbondsafvaardigingen.

HOOFDSTUK IV. — *Tewerkstelling en tewerkstelling van jongeren*

Art. 5. a) Ten einde gedurende de jaren 1997 en 1998 bij te dragen tot de verdediging van de tewerkstelling in de sector, stellen de werkgevers zich ten doel, met dien verstande dat alle andere voorwaarden ongewijzigd blijven, om een totaal aantal werklieden, zoals blijkt uit de afrekening inzake de vakbondswaarborgen die elk jaar wordt bezorgd aan de vakorganisaties, te bereiken dat op 31 december 1998, voor geheel de sector, ten minste hetzelfde bedraagt als dat bereikt op 31 december 1996.

b) De ondernemingen die in de loop van de jaren 1997 en 1998 hun personeelssterkte hebben verhoogd (netto bijkomende indienstnemen) kunnen verminderingen van de sociale zekerheidsbijdragen van de werkgevers genieten. Zij kunnen, hetzij voor de regeling van de forfaitaire vermindering ingevoerd bij wet van 26 juli 1996, hetzij voor de regeling van vermindering in percentage ingevoerd bij koninklijk besluit van 24 februari 1997, opteren.

c) Om de kansen op een duurzame inschakeling van de jongeren op de arbeidsmarkt te vergroten, verbinden de ondernemingen zich ertoe de jongeren naar verhouding van 1 pct. van de personeelssterkte in werklieden van de sector in 1997 en 1998 een opleiding met kwalificatie aan te bieden in het kader van het industrieel leerlingwezen en/of van de alternerende opleiding, met inachtneming van de wettelijke bepalingen die gelden in deze domeinen.

Voor het industrieel leerlingwezen komt het aan het paritair leercomité - dat in het paritair subcomité moet worden opgericht - toe de voorwaarden inzake tewerkstelling en loon van de leerlingen vast te stellen.

De opleidingsprogramma's worden medegedeeld aan de ondernemingsraad en, bij gebrek hiervan, aan de vakbondsafvaardiging.

Deze opleidingsregeling mag niet tot gevolg hebben dat een titularis door een leerling wordt vervangen.

De jongere die wordt opgeleid wordt bijgestaan door een stagemeester.

De jongeren die na afloop van hun opleiding geen betrekking zouden hebben gevonden, zullen worden opgenomen in een wervingsreserve die niet alleen bestemd is voor de ondernemingen van de sector, maar ook voor de ondernemingen die ressorteren onder de "Fédération des industries extractives et transformatrices de roches non combustibles (FEDIEX)".

d) De ondernemingen verbinden zich ertoe om op iedere aanvraag van een werknemer die zijn arbeidsprestaties wil halveren, waardoor een regeling van arbeidstijdverdeling kan worden ingevoerd, gunstig te beschikken met inachtneming van een percentage van 1 pct. van hun personeelssterkte en binnen een redelijke termijn.

De wijzen van vervanging van deze werknemers zullen worden bepaald op het niveau van de ondernemingen naargelang de vereisten inzake de arbeidsorganisatie.

Par contre, ne sont pas assimilés à du travail :

- les congés payés;
- les jours de chômage.

La programmation des jours de repos compensatoires est déterminée au niveau des entreprises, compte tenu des particularités et des exigences de fonctionnement de chaque service.

Le conseil d'entreprise ou, à défaut, l'employeur et la délégation syndicale doivent fixer au moins six jours de repos compensatoires collectifs - dont la "Sainte-Barbe" - qui s'imposeront aux travailleurs.

Les jours éventuellement déjà fixés collectivement seront considérés comme compris dans ce quota.

Sauf accord contraire, chaque jour de repos compensatoire ne peut être fractionné en demi-journée, ni accolé à des jours de vacances annuelles.

Ils ne sont payés qu'au moment où ils sont effectivement pris. Ils sont assimilés à des journées prestées pour l'application des lois sociales.

F. Les problèmes relatifs au volume de l'emploi dans les entreprises suite à la réduction du temps de travail ainsi qu'au respect le plus strict des horaires de travail feront l'objet d'une concertation permanente au sein des conseils d'entreprises ou, à défaut, avec les délégations syndicales.

CHAPITRE IV. — *Emploi et emploi des jeunes*

Art. 5. a) Afin de continuer pendant les années 1997 et 1998 à la défense de l'emploi dans le secteur, les employeurs se fixent comme objectif que - toutes autres conditions restant égales - le nombre global d'ouvriers, tel qu'il ressort du décompte garanties syndicales remis chaque année aux organisations syndicales, s'élève au 31 décembre 1998 sur l'ensemble du secteur au même niveau, au moins, que celui atteint le 31 décembre 1996.

b) Les entreprises qui, au cours des années 1997 et 1998, auront augmenté leur personnel (embauche nette supplémentaire) pourront bénéficier de réductions de cotisations patronales de sécurité sociale. Ces entreprises pourront choisir soit le régime de réduction forfaitaire organisé par la loi du 26 juillet 1996, soit le régime de réduction en pourcent organisé par l'arrêté royal du 24 février 1997.

c) Afin d'augmenter les chances d'insertion durable des jeunes dans le marché du travail, les entreprises s'engagent à offrir à des jeunes - à concurrence de 1 p.c. de l'effectif ouvrier du secteur en 1997 et en 1998 - une formation qualifiante par le biais de l'apprentissage industriel et/ou de la formation en alternance, et ce dans le respect des dispositions légales applicables en ces domaines.

En ce qui concerne l'apprentissage industriel, il appartiendra au comité paritaire d'apprentissage industriel - à créer au sein de la sous-commission paritaire - de fixer les conditions d'occupation et de rémunération des apprentis.

Les programmes de formation seront communiqués au conseil d'entreprise et, à défaut de conseil, à la délégation syndicale.

Le présent régime de formation ne peut avoir pour effet de remplacer un titulaire par un apprenti.

Le jeune en formation sera accompagné par un maître de stage.

Les jeunes qui, au terme de leur formation, n'auraient pas trouvé d'emploi seront versés dans une réserve de recrutement à destination non seulement des entreprises du secteur mais également des entreprises relevant de la "Fédération des industries extractives et transformatrices de roches non combustibles (FEDIEX)".

d) Les entreprises s'engagent à examiner favorablement dans la limite de 1 p.c. de leur effectif et dans un délai raisonnable toute demande d'un travailleur souhaitant réduire de moitié ses prestations et permettant d'instaurer un régime de partage du temps de travail.

Les modalités de remplacement de ces travailleurs seront déterminées au niveau des entreprises en fonction des contraintes d'organisation du travail.

Art. 6. In 1997 en 1998 wordt de bijdrage voor de risicogroepen vastgelegd op 0,10 pct. Deze wordt per kwartaal gestort aan het paritair vormingsfonds voor de werklieden van de sector kalksteen-kalkovens op rekeningnummer 310-1117468-17.

Met de geïnde bedragen, onder meer met de eventuele noodzakelijke medewerking van buitenaf, zal worden gezorgd voor de opleiding en de beroepsvervolmaking van de werknemers die in dienst worden genomen in het kader van de brugpensioneringen of van de werknemers aan wie in hetzelfde kader wordt gevraagd andere functies uit te oefenen.

Art. 7. Over specifieke en gepaste oplossingen voor de problemen inzake arbeidsorganisatie zal op het niveau van de onderneming worden onderhandeld zonder dat enig vooroordeel wordt geuit.

Art. 8. A. De werkgevers verbinden er zich toe tijdens de duur van de collectieve arbeidsovereenkomst alles in het werk te stellen om geen personeel te ontslaan om conjuncturele redenen.

De gedeeltelijke werkloosheid zal slechts worden ingevoerd indien dit absoluut noodzakelijk is en enkel na overleg in de ondernemingsraden of, bij onstentenis hiervan, met de vakbondsafvaardigingen.

Dit overleg zal tot doel hebben de toerbeurten en de omvang van de werkloosheid zo vast te stellen dat de individuele weerslag ervan voor de werknemers zo weinig mogelijk nadelig is.

Over alle problemen betreffende het behoud van het tewerkstellingsniveau in de ondernemingen zal er voortdurend op paritair niveau overleg worden gepleegd in de ondernemingsraden of met de vakbondsafvaardigingen.

B. Arbeidsovereenkomst voor tijdelijke en/of uitzendarbeid.

Het beroep op de arbeidsovereenkomsten voor uitzendarbeid wordt geregeld door de wet van 24 juli 1987. De aanwending ervan zal worden beperkt tot de gevallen bepaald in de wet.

De procedure betreffende het informeren van de vakbondsafvaardiging en de werknemersorganisaties, waarin de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 36 voorziet, zal strikt worden toegepast.

De informatie betreffende de evolutie en de vooruitzichten inzake uitzendarbeid zal jaarlijks en trimestriëel aan de ondernemingsraad worden verstrekt, overeenkomstig de bepalingen van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 9, gewijzigd bij de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 37.

C. Arbeidsovereenkomst voor een bepaalde tijd, voor een duidelijk omschreven werk, ter vervanging van een vaste werknemer en voor uitvoering van tijdelijke arbeid.

Specifieke gegevens betreffende de arbeidsovereenkomsten met precair statuut zullen aan de ondernemingsraad worden verstrekt samen met de jaarlijkse en trimestriële informatie betreffende de structuur, de evolutie en de perspectieven inzake de tewerkstelling, en dit in het kader van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 9 gewijzigd bij de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 37.

D. Overuren

De toepassing van overuren zal worden beperkt ingeval deze om economische of technische redenen noodzakelijk zouden zijn. Zij zullen worden verricht met inachtneming van de wet van 16 maart 1971.

HOOFDSTUK V. — Lonen

Art. 9. De minimumbasisuurlonen die op 1 januari 1997 toepasselijk zijn voor de meerderjarige werknemers die tegen het maximum rendement werken en die behoren tot de beroepencategorieën vastgesteld in artikel 3, worden als volgt vastgesteld in een wekelijkse 40-urige arbeidstijdregeling :

Categorieën :

A	373,42 F
B	368,06 F
C	362,49 F
D	356,68 F
E	352,64 F
F	348,52 F
G	345,52 F

Deze lonen stemmen overeen met de reeks 120,94 tot 122,14 van het indexcijfer van de consumptieprijzen.

Art. 6. En 1997 et 1998, la cotisation pour les groupes à risque est fixée à 0,10 p.c. Elle sera versée trimestriellement au fonds paritaire de formation pour les ouvriers du secteur chaux-calcaire sur le compte 310-1117468-17.

Les montants récoltés assureront, notamment avec les éventuels concours extérieurs nécessaires, la formation ou le perfectionnement des travailleurs embauchés dans le cadre des départs en prépension ou des travailleurs appelés à exercer d'autres fonctions dans le cadre de ces départs.

Art. 7. Des solutions spécifiques et appropriés aux problèmes d'organisation du travail seront négociées sans à priori au niveau de l'entreprise.

Art. 8. A. Les employeurs s'engagent à mettre tout en oeuvre pendant la durée de la convention collective de travail pour ne pas recourir à des licenciements pour des raisons conjoncturelles.

En cas de nécessité absolue, il ne sera instauré de chômage partiel qu'après concertation au sein des conseils d'entreprises ou, à défaut, avec les délégations syndicales.

Ces concertations auront pour objet d'établir le roulement et la fréquence du chômage de manière telle que son impact individuel soit le moins dommageable possible pour les travailleurs.

Tous les problèmes relatifs au maintien du niveau de l'emploi dans les entreprises feront l'objet d'une concertation paritaire permanente au sein des conseils d'entreprises ou avec les délégations syndicales.

B. Contrat de travail temporaire et/ou intérimaire.

Le recours aux contrats de travail intérimaire est organisé par la loi du 24 juillet 1987. Son utilisation sera limitée aux cas visés par la loi.

La procédure d'information de la délégation et des organisations de travailleurs comme prévu par la convention collective de travail n° 36 sera strictement suivie.

Les informations sur l'évolution et les prévisions en matière de travail intérimaire seront fournies annuellement et trimestriellement au conseil d'entreprise conformément aux dispositions de la convention collective de travail n° 9 telle qu'elle a été modifiée par la convention collective de travail n° 37.

C. Contrat à durée déterminée, pour un travail nettement défini, de remplacement et pour l'exécution de travail temporaire.

Des données spécifiques concernant les contrats à statut précaire seront fournies au conseil d'entreprise lors des informations annuelles et trimestrielles relatives à la structure, l'évolution et les perspectives en matière d'emploi et ce dans le cadre de la convention collective de travail n° 9 telle qu'elle a été modifiée par la convention collective de travail n° 37.

D. Heures supplémentaires

Le recours aux heures supplémentaires sera limité aux cas où celles-ci sont nécessitées pour des raisons économiques ou techniques. Elles seront prestées dans le respect de la loi du 16 mars 1971.

CHAPITRE V. — Salaires

Art. 9. Les salaires horaires minimums de base applicables au 1^{er} janvier 1997 aux travailleurs majeurs travaillant à plein rendement et appartenant aux catégories professionnelles définies à l'article 3, sont exprimés en régime 40 heures/semaine et fixés comme suit :

Catégories :

A	373,42 F
B	368,06 F
C	362,49 F
D	356,68 F
E	352,64 F
F	348,52 F
G	345,52 F

Ces salaires correspondent à la tranche 120,94 à 122,14 de l'indice des prix à la consommation.

Artikel 9bis Bij de datum van de opening van de rekeningen die het dichtst ligt bij 1 mei 1997 worden de uurlonen verhoogd met 6 F.

Bij de datum van de opening van de rekeningen die het dichtst ligt bij 1 juni 1998 worden de uurlonen verhoogd met 3 F.

Een enige compensatiepremie van 4.000 F, die betrekking heeft op de periode van 1 januari tot 30 april 1997, is betaalbaar in de loop van mei 1997.

Art. 10. De werknemers die volledige voldoening schenken omdat zij hun vakbekwaamheid hebben verbeterd, mogen normaal binnen hun categorie op een hoger loon aanspraak maken.

Art. 11. De in artikel 9 vermelde loonbedragen mogen geen afbreuk doen aan gunstiger toestanden die in de ondernemingen bestaan, noch aan de individuele gevallen die een onderzoek op het niveau van de onderneming zouden vereisen.

Art. 12. De minimumuurlonen van de werknemers die minder dan 20 jaar oud zijn worden berekend op grond van het minimumuurloon van de werknemer van ten minste 20 jaar oud van de beroepencategorie waartoe de betrokkenen behoren, verlaagd tot de volgende percentages :

Leeftijden — Ages	Percentages - Pourcentages	
	Niet-gediplomeerden — Non diplômés	Gediplomeerden of zij die de cursussen van een nijverheids- of vakschool volgen en die tenminste 60 pct. van de punten hebben behaald — Diplômés ou fréquentant régulièrement les cours d'une école professionnelle ou industrielle et dont les cotes atteignent au moins 60 p.c.
20 jaar/ans	100	100
19 1/2 jaar/ans	90	100
19 jaar/ans	85	95
18 1/2 jaar/ans	80	90
18 jaar/ans	75	85

Art. 13. De werknemer die minder dan 20 jaar oud is en die de normale arbeid verricht van een werknemer van ten minste 20 jaar heeft recht op het loon dat overeenstemt met de beroepencategorie waartoe deze laatste behoort.

Werknemers die belast zijn met de schoonmaak

Art. 14. Het minimumuurloon van de werknemers die belast zijn met de schoonmaak van de lokalen, en die niet worden vermeld in de artikelen 3 en 9, wordt op 1 januari 1997 vastgesteld op 300,28 F in een wekelijkse arbeidstijdregeling van 40 uren. Het stemt overeen met de reeks 120,94 tot 122,14 van het indexcijfer van de consumptieprijzen.

HOOFDSTUK VI. — *Bijzondere bepalingen*

Art. 15. Vanaf 1 januari 1993 heeft iedere werkman die afwezig is wegens ziekte of ongeval van gemeen recht, recht op de betaling van één carensdag per burgerlijk jaar.

Art. 16. De werknemer heeft recht op het loon van zijn in artikel 3 bepaalde looncategorie. Wanneer hij bij gelegenheid in een lagere categorie moet werken, heeft hij recht op zijn gewone loon. Wanneer hij bij gelegenheid in een hogere categorie moet werken, heeft hij recht op het loon van deze categorie.

Art. 17. Ingeval de structuur van de onderneming aanzienlijk wordt gewijzigd, worden de werknemers die eventueel beschikbaar zijn, volgens de mogelijkheden en met hun instemming, opnieuw gerangschikt in andere beroepencategorieën of hebben zij bij de wederindienstneming voorrang op de andere werknemers die dezelfde beroepsbekwaamheid hebben; zij worden betaald tegen het loon van de nieuwe categorie waarin zij worden tewerkgesteld.

De bijzondere gevallen mogen ter onderzoek worden voorgelegd aan het contactcomité.

Art. 9bis. A la date d'ouverture des comptes la plus proche du 1^{er} mai 1997, les salaires horaires sont majorés de 6 F.

A la date d'ouverture des comptes la plus proche du 1^{er} juin 1998, les salaires horaires sont majorés de 3 F.

Une prime unique compensatoire de 4.000 F, couvrant la période du 1^{er} janvier au 30 avril 1997, est payable dans le courant du mois de mai 1997.

Art. 10. Les travailleurs qui, par l'amélioration de leurs qualités professionnelles, donnent entière satisfaction, peuvent normalement prétendre progresser sur le plan salarial à l'intérieur de leur catégorie.

Art. 11. Les taux de salaires dont mention à l'article 9 ne peuvent porter préjudice aux situations plus favorables existant sur le plan des entreprises ni aux cas individuels qui demanderaient un examen sur le plan de l'entreprise.

Art. 12. Les salaires horaires minimums des travailleurs âgés de moins de 20 ans se calculent sur la base du salaire horaire minimum du travailleur âgé d'au moins 20 ans de la catégorie professionnelle à laquelle les intéressés appartiennent, réduit aux pourcentages ci-après :

Art. 13. Le travailleur âgé de moins de 20 ans effectuant le travail normal d'un travailleur âgé d'au moins 20 ans, bénéficie du salaire correspondant à la catégorie professionnelle à laquelle ce dernier appartient.

Travailleurs préposés aux travaux de nettoyage

Art. 14. Le salaire horaire minimum des travailleurs préposés aux travaux de nettoyage de locaux, et non repris aux articles 3 et 9, est fixé à 300,28 F en régime hebdomadaire de 40 heures au 1^{er} janvier 1997. Il correspond à la tranche 120,94 à 122,14 de l'indice des prix à la consommation.

CHAPITRE VI. — *Dispositions particulières*

Art. 15. A partir du 1^{er} janvier 1993, tout ouvrier absent pour cause de maladie ou d'accident de droit commun aura droit au paiement d'une journée de carence par année civile.

Art. 16. Le travailleur a droit au salaire de sa catégorie professionnelle définie à l'article 3. Lorsqu'il est appelé à travailler occasionnellement dans une catégorie inférieure, il bénéficie de son salaire habituel. Lorsqu'il est appelé à travailler occasionnellement dans une catégorie supérieure, il bénéficie du salaire de cette catégorie.

Art. 17. En cas de modification importante dans la structure de l'entreprise, les travailleurs devenus éventuellement disponibles sont, suivant les possibilités et avec leur accord, soit reclassés dans d'autres catégories professionnelles, soit réengagés par priorité sur les autres travailleurs ayant une qualification égale; ils sont payés au salaire de la nouvelle catégorie à laquelle ils sont affectés.

Les cas d'espèce peuvent être soumis à l'examen de la commission de contact.

Art. 18. Het loon van de werknemer die niet uitsluitend per uur wordt betaald, is het gemiddelde van de lonen die worden betaald tijdens de periode van vier opeenvolgende weken die aan elke betwisting dienaangaande voorafgaat. De verhogingen die het gevolg zijn van maatregelen die door het paritair subcomité worden getroffen, moeten ook worden toegepast voor de werknemers aan wie een stukloon wordt betaald.

Art. 19. De overuren worden betaald volgens de wettelijke en reglementaire bepalingen.

HOOFDSTUK VII. — *Koppeling van de lonen aan het indexcijfer van de consumptieprijzen*

Art. 20. De werkelijk betaalde lonen en de bij deze collectieve arbeidsovereenkomst vastgestelde lonen, alsmede de bij de artikelen 21, 22, 23 en 28 vastgestelde bijslagen, worden gekoppeld aan het indexcijfer van de consumptieprijzen, maandelijks bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* door het Ministerie van Economische Zaken.

Zij worden beschouwd als gestabiliseerde lonen zolang het indexcijfer van de consumptieprijzen begrepen is in de reeks indexcijfers van 120,94 tot 122,14.

Zij schommelen zowel naar boven als naar beneden met reeksen van 1 pct. die volledig ten einde zijn gelopen zowel naar boven als naar beneden, en overeenkomstig de volgende tabel die de overschrijdings-indexcijfers naar boven en naar beneden weergeeft :

Indexcijfers naar beneden

Indices à la baisse

-
-
120,93
122,14
123,36
124,59
125,84
127,10

enz.../etc...

De loonschommelingen worden berekend op het laatste loon dat wordt betaald op het ogenblik van de bekendmaking van het indexcijfer dat deze schommelingen heeft veroorzaakt en zij zijn van toepassing vanaf de eerste dag van de maand die volgt op die waarop dit indexcijfer betrekking heeft.

HOOFDSTUK VIII. — *Bijslagen voor ploegenarbeid, voor arbeid volgens een verschoven arbeidstijdregeling, voor arbeid op zaterdag, zondag en feestdagen*

A. Bijslagen voor ploegenarbeid

Art. 21. Onverminderd de bepalingen van de artikelen 6 en 36 van de arbeidswet van 16 maart 1971, ontvangen de werknemers die in twee of drie opeenvolgende ploegen werken een bijslag die wordt berekend op basis van het regelingsloon van de categorie G.

Per 1 januari 1997 worden deze bijslagen bepaald op :

- 10 pct. voor de arbeidsprestaties van 14 tot 22 uur;
- 20 pct. voor de arbeidsprestaties van 22 tot 6 uur.

B. Bijslagen voor arbeid volgens een "verschoven arbeidstijdregeling"

Art. 22. Wanneer de arbeid niet in opeenvolgende ploegen wordt georganiseerd, maar volgens een arbeidstijdregeling die "verschoven" is ten opzichte van de normale arbeidstijdregeling, hebben de werknemers recht op een bijslag van 39,67 F per uur voor de uren die zij tussen 22 en 6 uur hebben gewerkt.

Wanneer de "verschoven arbeidstijdregeling" begint tussen 10 uur en 14 uur, hebben de werknemers recht op een bijslag van 12,50 F voor de uren die zij tussen 10 uur en 14 uur hebben gewerkt, alsook op een bijslag van 23,11 F voor de van 14 uur af gewerkte uren.

Wanneer de "verschoven arbeidstijdregeling" van 14 uur af begint, hebben de werknemers recht op een bijslag van 23,11 F per uur voor de tussen 14 en 22 uur gewerkte uren.

De "verschoven arbeidstijdregelingen" die worden ingevoerd op gemeenschappelijk verzoek van de werknemers geven geen recht op betaling van een bijslag.

De toestanden die, in hun geheel, gunstiger zijn op het niveau van de onderneming blijven verkregen.

Art. 18. La rémunération du travailleur qui n'est pas uniquement payé à l'heure, s'entend par la moyenne des salaires payés pendant la période de quatre semaines consécutives précédant toute contestation à ce sujet. Les augmentations découlant des décisions prises par la sous-commission paritaire doivent également concerner les travailleurs payés aux pièces.

Art. 19. Les heures supplémentaires seront payées suivant les dispositions légales et réglementaires.

CHAPITRE VII. — *Liaison des salaires à l'indice des prix à la consommation*

Art. 20. Les salaires effectivement payés et les salaires fixés par la présente convention collective de travail, ainsi que les indemnités fixées aux articles 21, 22, 23 et 28 sont rattachés à l'indice des prix à la consommation publié mensuellement au *Moniteur belge* par le Ministère des Affaires économiques.

Ils sont considérés comme stabilisés aussi longtemps que l'indice des prix à la consommation se situe dans la tranche comprise entre les indices 120,94 à 122,14.

Ils varient tant à la hausse qu'à la baisse par des tranches de 1 p.c. entièrement révolues tant à la hausse qu'à la baisse et suivant le tableau ci-après qui fixe les indices de déclenchement à la hausse et en regard les indices à la baisse :

Indexcijfers naar boven

Indices à la hausse

-
-
122,15
123,37
124,60
125,25
127,11
128,38

enz.../etc...

Les variations de salaires sont calculées sur le dernier salaire payé au moment de la publication de l'indice entraînant ces variations et sont applicables à partir du premier jour du mois suivant celui auquel se rapporte ledit indice.

CHAPITRE VIII. — *Suppléments pour travail en équipes, travail en horaire décalé, horaire du samedi, du dimanche et jours fériés*

A. Suppléments pour travail en équipes

Art. 21. Sans préjudice des dispositions des articles 6 et 36 de la loi du 16 mars 1971 sur le travail, les travailleurs dont le travail est organisé en équipes successives à deux ou trois postes reçoivent un supplément calculé sur la base du salaire barémique de la catégorie G.

Au 1^{er} janvier 1997, ces suppléments sont fixés à :

- 10 p.c. pour les prestations de 14 à 22 heures;
- 20 p.c. pour les prestations de 22 à 6 heures.

B. Suppléments pour travail en "horaire décalé"

Art. 22. Lorsque le travail n'est pas organisé en équipes successives mais en "horaire décalé" par rapport à l'horaire normal, les travailleurs ont droit à un supplément de 39,67 F par heure pour les heures prestées entre 22 et 6 heures.

Lorsque l'"horaire décalé" commence entre 10 et 14 heures, les travailleurs ont droit à un supplément de 12,50 F pour les heures prestées entre 10 et 14 heures ainsi qu'à un supplément de 23,11 F pour les heures prestées à partir de 14 heures.

Lorsque l'"horaire décalé" commence à partir de 14 heures, les travailleurs ont droit à un supplément de 23,11 F par heure pour les heures prestées entre 14 et 22 heures.

Les "horaires décalés" établis à la demande collective des travailleurs ne donnent pas lieu au paiement d'un supplément.

Les situations qui, dans leur ensemble, sont plus favorables sur le plan de l'entreprise, restent acquises.

C. Bijslagen voor zaterdag-arbeid.

Art. 23. Vanaf 1 januari 1993 ontvangen de werknemers wier arbeidstijdregeling een normale arbeidsprestatie op zaterdag meebrengt, een bijslag van 85,77 F per gewerkt uur. De werkgeversafvaardiging neemt akte van de wens van de vakorganisaties dat de ondernemingen zouden ingaan op het verzoek van de vakorganisaties om, bij het onderzoek van de arbeidsorganisatie en van de arbeidstijdregelingen, er zo mogelijk voor te zorgen dat er geen zaterdag-arbeid wordt ingevoerd.

D. Bijslagen voor zondagarbeid en arbeid op feestdagen (volcontinu)

Art. 24. De in artikel 21 bepaalde ploegenpremies worden verdubbeld voor de arbeidsprestaties die op zon- en feestdagen worden verricht.

Art. 25. Onverminderd de wettelijke en reglementaire bepalingen stemmen de bijslagen waarvan sprake is in de artikelen 21, 22, 23 en 24 en welke van toepassing zijn op 1 januari 1997, overeen met de reeks 120,94 tot 122,14 van het indexcijfer van de consumptieprijzen.

HOOFDSTUK IX. — *Speciale vergoedingen*

A. Vergoedingen voor "vol-continu arbeid"

Art. 26. De vergoedingen die in artikel 21 worden bepaald, moeten eveneens worden betaald aan de werknemers die onderworpen zijn aan de arbeidstijdregeling voor "vol-continu".

Art. 27. De overlonen voor overuren worden gevoegd bij de bijslagen voor ploegenarbeid of volgens een verschoven arbeidstijdregeling.

De overuren geven daarentegen geen aanleiding tot de betaling van de in artikel 23 vermelde vergoeding.

De ploegenpremies (14 uur - 22 uur, 22 uur - 6 uur of verschoven arbeidstijdregeling) en het overloon voor overuren worden samengevoegd volgens de volgende modaliteiten :

a) Wanneer een werkmans die in een bepaalde ploeg werkt, zijn werk voortzet in de volgende ploeg, zal hij voor de gewerkte overuren, benevens het overloon, de premie voor de ploeg die zijn gewone ploeg was ontvangen.

b) De samenvoeging van het overloon en de ploegenpremie geldt eveneens voor een werknemer die tijdens zijn week rust wordt teruggeroepen, voor zover :

- de uren die hij zal werken overuren zullen zijn;

- de uren worden gewerkt in ploeg en niet volgens een normale arbeidstijdregeling;

In dit geval stemt het bedrag van de premie overeen met dat van de ploeg waarin wordt gewerkt.

c) Wanneer een werknemer, die in een bepaalde ploeg (bijvoorbeeld : van 22 uur tot 6 uur) moet werken, wordt opgeroepen om vóór deze ploeg overuren te verrichten (in het gekozen voorbeeld beginnen om 18 uur), geldt de regel en is de premie die voor een gewone ploeg (in het gekozen voorbeeld de premie voor de ploeg 22 uur - 6 uur) voor alle gewerkte uren.

B. Vergoedingen voor ongezonde of hinderlijke arbeid

Art. 28. De werknemers die werkelijk in ongezonde omstandigheden moeten werken, genieten een bijslag van 13,90 F per gewerkt uur.

De werknemers die aangewezen zijn om in lastige omstandigheden ovens te herstellen, genieten een bijslag van 27,86 F per gewerkt uur.

Deze bijslagen zijn slechts verschuldigd voor de duur van de arbeid die in deze omstandigheden van buitengewone aard wordt verricht.

Art. 29. Onverminderd de wettelijke en reglementaire bepalingen, stemmen de in artikel 28 bedoelde en vanaf 1 januari 1997 van toepassing zijn de vergoedingen overeen met de reeks 120,94 tot 122,14 van het indexcijfer van de consumptieprijzen.

C. Suppléments pour travail du samedi

Art. 23. A partir du 1^{er} janvier 1993, les travailleurs dont le régime de travail entraîne une prestation normale le samedi, reçoivent un supplément de 85,77 F par heure prestée. La délégation patronale acte le souhait des organisations syndicales pour que les entreprises rencontrent la demande des travailleurs d'éviter, dans toute la mesure du possible, le travail du samedi, lors de l'examen de l'organisation du travail et les horaires de travail.

D. Suppléments pour travail du dimanche et jours fériés (feux continus)

Art. 24. Les primes d'équipes telles que définies à l'article 21 sont doublées pour les prestations effectuées les dimanches et les jours fériés.

Art. 25. Sans préjudice des dispositions légales et réglementaires, les suppléments visés aux articles 21, 22, 23 et 24 et applicables au 1^{er} janvier 1997 correspondent à la tranche 120,94 à 122,14 de l'indice des prix à la consommation.

CHAPITRE IX. — *Indemnités spéciales*

A. Indemnités pour travail "à feux continus"

Art. 26. Les indemnités prévues à l'article 21 sont également payées aux travailleurs soumis à l'horaire dit des "feux continus".

Art. 27. Les sursalaires pour heures supplémentaires sont cumulés avec les suppléments pour travail en équipes ou en horaire décalé.

Par contre, les heures supplémentaires ne donnent pas lieu au paiement de l'indemnité mentionnée à l'article 23.

Le cumul des primes d'équipes (14 heures - 22 heures, 22 heures - 6 heures ou horaire décalé) et du sursalaire pour heures supplémentaires s'effectue selon les modalités suivantes :

a) Lorsqu'un travailleur faisant un poste déterminé prolonge son travail pendant le poste suivant, il touchera pour les heures supplémentaires accomplies, outre le sursalaire, la prime du poste qui était son poste normal.

b) Le cumul sursalaire-prime de poste joue également pour un travailleur qui est rappelé pendant sa semaine de repos, pour autant :

- que les heures qu'il va accomplir soient supplémentaires;

- qu'elles soient prestées en poste et non en horaire normal.

Dans ce cas, le taux de la prime est celui afférent au poste effectué.

c) Lorsqu'un travailleur devant effectuer un poste donné (par ex. : 22 heures-6 heures) est appelé à effectuer des prestations supplémentaires avant ce poste, (dans l'exemple choisi, commencer à 18 heures), la règle joue et la prime est celle du poste normal (dans l'exemple choisi, la prime pour l'équipe 22 heures - 6 heures) pour toutes les heures prestées.

B. Indemnités pour travail insalubre ou incommode

Art. 28. Les travailleurs travaillant dans des conditions d'insalubrité manifeste bénéficient d'une indemnité de 13,90 F par heure prestée.

Les travailleurs affectés, dans des conditions pénibles, à la réparation des fours, bénéficient d'une indemnité de 27,86 F par heure prestée.

Ces indemnités ne sont dues que pour la durée des prestations effectuées dans ces conditions à caractère exceptionnel.

Art. 29. Sans préjudice des dispositions légales et réglementaires, les indemnités visées à l'article 28 et applicables au 1^{er} janvier 1997 correspondent à la tranche 120,94 à 122,14 de l'indice des prix à la consommation.

HOOFDSTUK X. — *Speciale uitkeringen in geval van werkloosheid*

Art. 30. Met het doel de loonderving te compenseren die het gevolg kan zijn van de werkloosheid waartoe de werkgever beslist in geval van uitzonderlijke weersomstandigheden, zoals erg vriesweer of de onmogelijkheid om de Maas te bevaren, wordt er door de werkgevers aan de werknemers van de in artikel 1 bedoelde ondernemingen een dagelijkse uitkering toegekend.

De dagelijkse uitkering wordt vastgesteld op 260 F. Deze uitkering is gedurende maximum veertig dagen per kalenderjaar verschuldigd.

Art. 31. In geval van economische werkloosheid, kent de werkgever aan de werknemer een bijkomende werkloosheidsuitkering toe van 260 F per dag en gedurende maximum 90 dagen per kalenderjaar.

Art. 32. In geval van werkloosheid om andere redenen dan die waarin is voorzien in de artikelen 30 en 31, en die vreemd zijn aan de onderneming, kent de werkgever aan de werknemers een bijkomende werkloosheidsuitkering toe van 260 F per dag gedurende maximum 5 dagen per kalenderjaar.

HOOFDSTUK XI. — *Bijzonder verlof*

Art. 33. Met het oog op een maximaal behoud van activiteit in de ondernemingen wordt :

- vanaf 1995 een betaalde verlofdag toegekend ter gelegenheid van het feest van Sinte-Barbara;
- vanaf 1996 een betaalde verlofdag toegekend ter gelegenheid van het feest van de Franse Gemeenschap.

De wijzen van toekenning van deze dagen zullen worden bepaald op het niveau van de ondernemingen.

HOOFDSTUK XII. — *Premie voor "Sinte-Barbara"*

Art. 34. Op de feestdag van "Sinte-Barbara" wordt een geschenkcheque ter waarde van 1.000 F toegekend aan alle werknemers die op deze datum in het personeelsregister van de onderneming ingeschreven zijn en die, ofwel :

- a) de laatste werkdag vóór "Sinte-Barbara" in de onderneming voor een normale produktie hebben gezorgd;
- b) hoewel zij gewond of ziek zijn, minstens één dag gedurende het lopende jaar in de onderneming hebben gewerkt;
- c) hun eventueel verzuim op de laatste werkdag vóór "Sinte-Barbara" hebben verantwoord.

Deze geschenkcheque moet uiterlijk op 31 december van elk jaar aan de rechthebbenden worden uitgereikt.

HOOFDSTUK XIII. — *Eindejaarspremie*

Art. 35. A. Principe.

De eindejaarspremie bedraagt 45.000 F voor een volledig dienstjaar.

Deze premie wordt uiterlijk op 15 februari van het volgende dienstjaar betaald.

Er kan vóór 24 december een eerste afbetaling worden gedaan. In dat geval moet het overblijvend gedeelte van de eindejaarspremie uiterlijk op 31 januari na het dienstjaar worden betaald.

B. Toekenningsvoorwaarde : werkelijke arbeid.

De werknemer die is ingeschreven in het personeelsregister gedurende het volledige dienstjaar geniet zijn volledige eindejaarspremie voor zover hij minstens 4 maanden werkelijke arbeid in de loop van dat dienstjaar aantoonst.

Indien hij slechts 3 maanden werkelijke arbeid in de loop van het dienstjaar kan aantonen, zal zijn premie worden verminderd met drie vierden.

Indien hij slechts 2 maanden werkelijke arbeid in de loop van het dienstjaar kan aantonen, zal zijn premie worden verminderd met de helft.

Indien hij slechts 1 maand werkelijke arbeid in de loop van het dienstjaar kan aantonen, zal zijn premie worden verminderd tot één twaalfde.

De premie wordt afgeschaft indien de werknemer niet minstens 1 maand werkelijke arbeid in de loop van het dienstjaar kan aantonen.

CHAPITRE X. — *Allocations spéciales en cas de chômage*

Art. 30. Dans le but de compenser les pertes de salaires pouvant résulter de la mise au chômage décidée par l'employeur en cas de circonstances climatiques exceptionnelles telles que le gel excessif ou l'impossibilité de naviguer sur la Meuse, une allocation journalière est allouée par les employeurs aux travailleurs des entreprises visées à l'article 1^{er}.

L'allocation journalière est fixée à 260 F. Cette allocation est due au maximum pendant quarante jours par année civile.

Art. 31. En cas de chômage pour raisons économiques, l'employeur alloue aux travailleurs une allocation complémentaire de chômage d'un montant de 260 F par jour et ce pendant une durée maximum de 90 jours par année civile.

Art. 32. En cas de chômage pour des motifs autres que ceux prévus aux articles 30 et 31 et extérieurs à l'entreprise, l'employeur alloue aux travailleurs une allocation complémentaire de chômage d'un montant de 260 F par jour et ce pendant une durée maximum de 5 jours par année civile.

CHAPITRE XI. — *Congés particuliers*

Art. 33. Avec le souci de préserver au maximum l'activité dans les entreprises, il est accordé :

- à partir de 1995, un jour payé de congé à l'occasion de la fête de la Sainte-Barbe;
- à partir de 1996, un jour payé de congé à l'occasion de la fête de la Communauté française.

Les modalités d'octroi de ces jours seront définies au niveau des entreprises.

CHAPITRE XII. — *Prime de la "Sainte Barbe"*

Art. 34. Le jour de la fête de la "Sainte-Barbe", un chèque-cadeau d'une valeur de 1.000 F est octroyé à tous les travailleurs inscrits à cette date au registre du personnel de l'entreprise et qui ont soit :

- a) assuré une production normale dans l'entreprise le dernier jour de travail précédant le jour de la "Sainte-Barbe";
- b) bien que blessés ou malades, travaillé au moins un jour dans l'entreprise pendant l'année en cours;
- c) justifié leur absence éventuelle du dernier jour de travail précédant la "Sainte-Barbe".

Ce chèque-cadeau doit être remis aux bénéficiaires au plus tard le 31 décembre de chaque année.

CHAPITRE XIII. — *Prime de fin d'année*

Art. 35. A. Principe.

La prime de fin d'année s'établit pour un exercice complet à 45.000 F.

Elle est payée le 15 février de l'exercice suivant au plus tard.

Un "à valoir" peut être payé avant le 24 décembre. Dans ce cas, le solde de la prime de fin d'année doit être payée au plus tard le 31 janvier qui suit l'exercice.

B. Condition d'octroi : travail effectif.

Le travailleur inscrit au registre du personnel durant l'exercice complet bénéficie de l'entièreté de sa prime de fin d'année pour autant qu'il justifie d'au moins 4 mois de travail effectif au cours dudit exercice.

S'il ne peut justifier que 3 mois de travail effectif au cours de l'exercice, sa prime sera réduite au trois quarts.

S'il ne peut justifier que 2 mois de travail effectif au cours de l'exercice, sa prime sera réduite à la moitié.

S'il ne peut justifier que d'1 mois de travail effectif au cours de l'exercice, sa prime sera réduite à un douzième.

La prime est supprimée si le travailleur ne peut justifier au moins 1 mois de travail effectif au cours de l'exercice.

C. De betaling prorata temporis genieten :

- a) de stagiairs;
- b) de werknemers die verbonden zijn door een arbeidsovereenkomst voor bepaalde tijd of voor een duidelijk omschreven werk;
- c) de werknemers die in de loop van het dienstjaar werden ontslagen om een economische reden;
- d) de werknemers die in de loop van het dienstjaar met pensioen, brugpensioen of brugrustpensioen zijn gegaan;
- e) de rechtverkrijgenden van een werknemer die in de loop van het dienstjaar is overleden.

D. Uitzondering.

Een bedrag van 5 F per normaal gewerkt uur tijdens het dienstjaar genieten :

- a) de werknemers die vóór het einde van het dienstjaar zelf hun arbeidsovereenkomst hebben beëindigd;
- b) de werknemers die in de loop van het dienstjaar werden ontslagen om andere dan economische redenen.

Wat voorafgaat doet geen afbreuk aan bij overeenkomst bedongen voordeliger toestanden die op plaatselijk niveau bestaan, waar zij in het bijzonder kunnen worden onderzocht.

Deze opmerking geldt niet voor de bestaande wijze van betaling van de eindejaarspremie, die wordt geregeld door op het niveau van de ondernemingen gesloten akkoorden.

HOOFDSTUK XIV. — Maaltijdbewijs

Art. 36. Voor iedere werkelijke arbeidsdag zal aan elke arbeider een maaltijdcheque worden toegekend.

Vanaf 1 mei 1997 zal de nominale waarde van de maaltijdcheque 120 F bedragen. De tegemoetkoming van de onderneming in de prijs van de maaltijdcheque zal 76 F bedragen. De bijdrage van de arbeider zal 44 F per maaltijdcheque bedragen.

Vanaf 1 juni 1998 zal de nominale waarde van de maaltijdcheque 130 F bedragen. De tegemoetkoming van de onderneming in de prijs van de maaltijdcheque zal 86 F bedragen. De bijdrage van de arbeider zal 44 F per maaltijdcheque bedragen.

Deze bijdrage zal worden ingehouden op het loonbriefje volgens modaliteiten die moeten worden vastgesteld op ondernemingsniveau.

Het maaltijdbewijs zal worden afgeleverd op naam van de arbeider. Om aan deze voorwaarde te voldoen zal de toekenning van het maaltijdbewijs, evenals de gegevens die erop betrekking hebben, vermeld worden op de individuele rekening van de arbeider.

Op elke maaltijdbewijs zal duidelijk worden vermeld dat deze slechts kan worden gebruikt voor het betalen van een maaltijd of voor de aankoop van gebruiksklare levensmiddelen.

HOOFDSTUK XV. Opzeggingstermijnen

Art. 37. a) Algemene regeling

Bij afwijking van de bepalingen van artikel 59 van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten, wanneer de arbeidsovereenkomst wordt gesloten voor onbepaalde tijd, wordt de opzeggingstermijn vastgesteld op :

1. achtentwintig dagen ingeval de werkgever opzegt, wanneer het gaat om een werkmán die zonder onderbreking gedurende minder dan 5 jaar bij dezelfde onderneming in dienst is geweest;
2. vijftenzestig dagen ingeval de werkgever opzegt, wanneer het gaat om een werkmán die zonder onderbreking gedurende 5 tot minder dan 20 jaar bij dezelfde onderneming in dienst is geweest;
3. honderdentwaalf dagen ingeval de werkgever opzegt, wanneer het gaat om een werkmán die gedurende 20 jaar en meer bij dezelfde onderneming in dienst is geweest.

b) Opzeggingstermijnen in geval van brugpensioen

De opzeggingstermijnen bepaald bij artikel 59 van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten worden gehandhaafd in geval van ontslag met het oog op brugpensionering, op voorwaarde dat deze opzeggingstermijnen worden bevestigd bij collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op het niveau van de onderneming.

C. Bénéficiaire du paiement prorata temporis :

- a) les stagiaires;
- b) les travailleurs engagés dans les liens d'un contrat à durée déterminée ou pour un travail nettement défini;
- c) les travailleurs licenciés dans le courant de l'exercice pour un motif économique;
- d) les travailleurs pensionnés, prépensionnés ou prépensionnés de retraite dans le courant de l'exercice;
- e) les ayants-droit d'un travailleur décédé au cours de l'exercice.

D. Exception

Bénéficiaire d'un montant équivalent de 5 F par heure normale prestée dans le courant de l'exercice :

- a) les travailleurs ayant mis fin eux-mêmes à leur contrat de travail avant la fin de l'exercice;
- b) les travailleurs licenciés durant l'exercice pour un motif autre qu'économique.

Ce qui précède ne porte pas préjudice aux situations conventionnelles plus avantageuses existant au plan local où elles peuvent faire l'objet d'un examen particulier.

Cette remarque ne concerne pas le mode de paiement existant de la prime de fin d'année régi par les accords pris sur le plan des entreprises.

CHAPITRE XIV. — Titre-repas

Art. 36. Un chèque-repas par journée de travail effectif sera accordé à chaque ouvrier.

A partir du 1^{er} janvier 1997, la valeur faciale du chèque-repas sera de 120 F. L'intervention de l'entreprise dans le coût du chèque-repas sera de 76 F. La participation de l'ouvrier sera de 44 F par chèque-repas.

A partir du 1^{er} juin 1998, la valeur faciale du chèque-repas sera de 130 F. L'intervention de l'entreprise dans le coût du chèque-repas sera de 86 F. La participation de l'ouvrier sera de 44 F par chèque-repas.

Cette participation sera retenue sur la fiche de paie selon des modalités à définir au niveau de chaque entreprise.

Le titre-repas sera délivré au nom de l'ouvrier. Pour satisfaire à cette condition, l'octroi des titres-repas ainsi que les données y relatives figureront au compte individuel de l'ouvrier.

Chaque titre-repas mentionnera clairement qu'il ne peut être utilisé qu'en paiement d'un repas ou pour achat d'aliments prêts à la consommation.

CHAPITRE XV. — Délais de préavis

Art. 37. a) Régime social

Par dérogation aux dispositions de l'article 59 de la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail, lorsque le contrat de travail est conclu pour une durée indéterminée, le délai de préavis est fixé à :

1. vingt-huit jours lorsque le congé est donné par l'employeur, quand il s'agit d'ouvrier demeuré sans interruption au service de la même entreprise pendant moins de 5 ans;
2. cinquante-six jours lorsque le congé est donné par l'employeur, quand il s'agit d'ouvrier demeuré sans interruption au service de la même entreprise entre 5 et moins de 20 ans;
3. cent douze jours lorsque le congé est donné par l'employeur quand il s'agit d'ouvrier demeuré sans interruption au service de la même entreprise pendant vingt ans et plus.

b) Délais de préavis en cas de prépension.

Les délais de préavis prévus par l'article 59 de la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail sont maintenues dans le cas d'un licenciement en vue de la prépension à la condition que ces délais de préavis soient confirmés par convention collective de travail conclue au niveau de l'entreprise.

HOOFDSTUK XVI. — *Brugpensioen*

Art. 38. Principe

- De invoering van een regeling van voltijds brugpensioen voor de werknemers die 58 jaar oud zijn en meer en die minstens 25 jaar in loondienst hebben.

- De invoering van een regeling van voltijds brugpensioen voor de werknemers die 55 jaar oud en meer zijn in 1997 en 56 jaar oud en meer in 1998 en die, op het ogenblik van de beëindiging van hun arbeidsovereenkomst, 20 jaar arbeid in een regeling voor ploegenarbeid met nachtprestaties kunnen aantonen, zoals is bepaald in artikel 1 van overeenkomst nummer 46 gesloten op 10 mei 1990 in de Nationale Arbeidsraad, en 33 jaar arbeid in loondienst.

- Op basis van artikel 26 van de wet van 26 juli 1996, de invoering van een regeling van halftijds brugpensioen voor de werknemers van 55 jaar en meer in de periode waarop deze overeenkomst betrekking heeft en 25 jaar arbeid in loondienst kunnen aantonen.

2. Toekenningsvoorwaarden

De in punt 1 genoemde werklieden die minstens 6 maanden zullen hebben gewerkt in de loop van de 12 maanden voorafgaand aan hun vertrek met brugpensioen zullen rechthebbenden op het brugpensioen zijn.

De werknemer ontslagen om dringende reden kan geen brugpensioenregeling genieten.

3. Wijzen van vertrek

De mogelijkheden inzake brugpensioen zullen elk afzonderlijk worden onderzocht zonder dat enige vorm van automatisme wordt gehanteerd noch bij het aanvaarden noch bij het weigeren van de aanvraag.

De belangrijkste criteria die in overweging zullen worden genomen zijn :

- de mogelijkheid om al dan niet te worden overgeplaatst (met inbegrip van de loonvoorwaarden);

- de noodzaak om al dan niet de bruggepensioneerde in zijn functie te vervangen.

In geval er geen akkoord wordt bereikt op het vlak van de onderneming, kan het probleem eventueel worden voorgelegd aan de contactcommissie, op initiatief van de meest gerede partij.

De gevallen van vertrek met brugpensioen zullen worden gespreid over de duur van deze overeenkomst en over de regeling ervan zal overleg worden gepleegd op het niveau van de betrokken ondernemingen.

4. Financiële voorwaarden.

De aanvullende brugpensioenuitkering wordt berekend overeenkomstig de regels vervat in collectieve arbeidsovereenkomst nr. 17 voor het voltijds brugpensioen en in overeenkomst nr. 55 van de Nationale Arbeidsraad voor het halftijds brugpensioen.

In het brutoloon dat zal dienen voor de berekening van het netto referentieloon zal rekening worden gehouden met de eindejaarspremie en met het aandeel van de werkgever in de maaltijdbewijzen.

De formule die moet worden toegepast voor de berekening van het maandelijks bruto referentieloon is de volgende :

$$173 \text{ u } 33 * + \text{GJP} + \text{EP} + (21 \times \text{MBW})$$

* 173u33 : uitgedrukt in een 40-urenregeling

GJP : jaarlijks gemiddelde van de terugkerende premies (zonder overuren)

EP : eindejaarspremie

MBW : tegemoetkoming van de werkgever in de maaltijdbewijzen

Deze formule geldt, onverminderd voordeliger conventionele toestanden die vroeger bestonden.

CHAPITRE XVI. — *Prépension*

Art. 38. Principe

- L'instauration d'un régime de prépension à temps plein en faveur des travailleurs âgés de 58 ans et plus qui peuvent bénéficier d'au moins 25 ans de carrière professionnelle en tant que travailleur salarié.

- L'instauration d'un régime de prépension temps plein en faveur des travailleurs âgés de 55 ans et plus en 1997 et de 56 ans et plus en 1998 et pouvant prouver, au moment de la fin de leur contrat de travail, 20 ans de régime de travail en équipes comportant des prestations de nuit tel que prévu à l'article 1^{er} de la convention numéro 46 conclue le 10 mai 1990 au sein du Conseil national du travail, et 33 ans de carrière professionnelle comme travailleur salarié.

- Sur base de l'article 26 de la loi du 26 juillet 1996, l'instauration d'un régime de prépension à mi-temps en faveur des travailleurs âgés de 55 ans et plus durant la période couverte par la présente convention et pouvant justifier de 25 ans de carrière professionnelle comme salarié.

2. Conditions d'octroi

Seront bénéficiaires de la prépension, les ouvriers visés au point 1, qui compteront au moins 6 mois de travail au cours des 12 mois qui précèdent leur départ en prépension.

Le travailleur licencié pour faute grave ne peut bénéficier d'un régime de prépension.

3. Modalités de départ

Les possibilités de prépension seront examinées cas par cas, sans qu'aucun automatisme ni dans l'acceptation ni dans le rejet ne soit établi.

Les critères qui seront notamment pris en considération sont :

- la possibilité ou non (en ce compris les conditions de rémunération) de mutation à un autre poste de travail;

- la nécessité ou non de devoir remplacer le prépensionné dans ses fonctions.

En cas d'absence d'accord au niveau de l'entreprise, la commission de contact serait le cas échéant saisie du problème à l'initiative de la partie la plus diligente.

Les départs en prépension seront étalés sur la durée de la présente convention et leur organisation fera l'objet d'une concertation au niveau des entreprises concernées.

4. Conditions financières

L'allocation complémentaire de prépension est calculée conformément aux règles contenues dans la convention collective de travail n° 17 pour ce qui concerne la prépension temps plein et dans la convention n° 55 du Conseil national du travail pour ce qui concerne la prépension mi-temps.

Toutefois, la rémunération brute qui servira au calcul de la rémunération nette de référence tiendra compte de la prime de fin d'année et de la part patronale des titres-repas.

La formule à utiliser pour le calcul de la rémunération mensuelle brute de référence :

$$173 \text{ h } 33 * + \text{PMA} + \text{PFA} + (21 \times \text{TRP})$$

* 173 h 33 : exprimé en régime 40 heures.

PMA : moyenne annuelle des prime répétitives (hors heures supplémentaires)

PFA : prime de fin d'année

TRP : intervention patronale dans le titre-repas.

Cette formule ne porte pas préjudice aux situations conventionnelles préexistantes plus avantageuses.

5. Wijzen van vervanging

De vervanging van de voltijds bruggepensioneerde werknemers zal als volgt geschieden :

- bij voorkeur door de indienstneming met een arbeidsovereenkomst voor onbepaalde tijd van werknemers die beantwoorden aan de eisen van de betrekking waarin moet worden voorzien en die voorheen in de onderneming tewerkgesteld zijn geweest gedurende een periode van 6 maanden, hetzij met een arbeidsovereenkomst voor bepaalde tijd, met een stageovereenkomst of nog als uitzendkracht;

- zoniet, door de indienstneming van werknemers met een arbeidsovereenkomst voor bepaalde tijd of voor onbepaalde tijd.

De vervanging van de bruggepensioneerde werknemers geschiedt overeenkomstig de wettelijke bepalingen.

Bij de overgang van een werknemer naar een regeling van halftijds brugpensioen moet rekening worden gehouden met de eisen inzake arbeidsorganisatie en met de mogelijkheden inzake halftijdse vervanging.

HOOFDSTUK XVII. — *Levering van veiligheidsschoenen*

Art. 39. De werknemers hebben recht op de voordelen waarin hierna is voorzien, voor zover veiligheidsschoenen hun niet ter beschikking worden gesteld door de werkgever :

1) krachtens de artikelen van het Algemeen Reglement betreffende de arbeidsbescherming die toepasselijk zijn in de ondernemingen die worden beschouwd als open luchtgroeven;

2) krachtens besluiten waarbij wordt beslist over de aanvragen om vergunning tot exploitatie van groeven, genomen ter uitvoering van de gecoördineerde wetten op de mijnen, groeven en graverijen, wanneer er voorwaarden betreffende de kosteloze levering van veiligheidsschoenen aan de werknemers worden vastgesteld.

Art. 40. De werkgevers leveren kosteloos aan elke werknemer twee paar veiligheidsschoenen per jaar.

Art. 41. De veiligheidsschoenen worden gekozen in overleg met het comité voor veiligheid, gezondheid en verfraaiing van de werkplaatsen of, bij ontstentenis ervan, met de syndicale afvaardiging van de werklieden van de onderneming.

Art. 42. De in artikel 40 vermelde termijn voor de verdeling waarin is voorzien wordt als volgt vastgesteld :

a) de werknemers die vóór 1 november in dienst worden genomen, ontvangen uiterlijk op 28 februari een paar veiligheidsschoenen en uiterlijk op 31 augustus een tweede paar veiligheidsschoenen;

b) de werknemers die na 1 november in dienst worden genomen, ontvangen :

- één paar veiligheidsschoenen binnen een termijn van één maand na het verstrijken van de proeftijd;

- een tweede paar veiligheidsschoenen zes maanden na de indienstneming.

Art. 43. De waarde van de veiligheidsschoenen wordt teruggevorderd tegen 50 pct. van de aankoopprijs, indien de werknemer die de onderneming verlaat binnen een termijn van zes maanden na de indienstneming, ze niet teruggeeft.

Deze waarde wordt teruggevorderd door van het laatste loon dat aan de werknemer werd toegekend een bepaalde som af te houden. Deze inhouding mag evenwel geen afbreuk doen aan de bepalingen van de wet van 12 april 1965 betreffende de bescherming van het loon van de werknemers.

HOOFDSTUK XVIII. — *Vervoer van de werknemers*

Art. 44. Onverminderd de bepalingen van het Nationaal Interprofessioneel Akkoord van 15 juni 1971 betreffende het vervoer van de werknemers, komt de werkgever tegemoet in de vervoerkosten van de werknemers die geen openbaar vervoermiddel gebruiken en die op 5 km of meer van de onderneming wonen.

5. Modalités de remplacement

Le remplacement des travailleurs prépensionnés à temps plein s'effectuera :

- prioritairement par l'embauche dans les liens de contrats à durée indéterminée de travailleurs répondant aux exigences du poste à pourvoir et ayant été occupés précédemment dans l'entreprise durant une période de 6 mois, soit dans les liens d'un contrat à durée déterminée, d'un contrat de stage ou encore à titre de travailleur intérimaire;

- à défaut, par l'embauche de travailleurs dans les liens de contrats à durée déterminée ou indéterminée.

Le remplacement des travailleurs prépensionnés à mi-temps s'effectuera conformément aux dispositions légales.

Le passage d'un travailleur dans le régime de prépension mi-temps devra tenir compte des contraintes d'organisation du travail et des possibilités de remplacement à mi-temps.

CHAPITRE XVII. — *Fourniture de chaussures de sécurité*

Art. 39. Les travailleurs ont droit aux avantages prévus ci-après pour autant que des chaussures de sécurité ne soient pas mises à leur disposition par l'employeur :

1) soit en vertu des articles du Règlement général pour la protection du travail applicables dans les entreprises classées comme carrières à ciel ouvert;

2) soit en vertu des arrêtés statuant sur les demandes de permission d'exploitation de minières, pris en exécution des lois coordonnées sur les mines, minières et carrières, lorsque sont fixées des conditions relatives à la fourniture gratuite de chaussures de sécurité aux travailleurs.

Art. 40. Les employeurs fournissent gratuitement à chaque travailleur deux paires de chaussures de sécurité par an.

Art. 41. Les chaussures de sécurité sont choisies en accord avec le comité de sécurité, d'hygiène et d'embellissement des lieux de travail de l'entreprise ou, à défaut, avec la délégation syndicale représentant les ouvriers de l'entreprise.

Art. 42. Le délai prévu pour la distribution mentionnée à l'article 40 est fixé comme suit :

a) Les travailleurs embauchés avant le 1^{er} novembre reçoivent une paire de chaussures de sécurité au plus tard le 28 février, la deuxième paire de chaussure de sécurité au plus tard le 31 août;

b) Les travailleurs embauchés après le 1^{er} novembre reçoivent :

- une paire de chaussures de sécurité dans un délai d'un mois après expiration de la période d'essai;

- la deuxième paire de chaussures de sécurité six mois après l'embauchage.

Art. 43. La valeur des chaussures de sécurité est récupérée à raison de 50 p.c. du prix d'achat si le travailleur quittant l'entreprise dans un délai de six mois à partir de l'embauchage, ne les restitue pas.

Cette récupération s'effectue par une retenue sur le montant de la dernière paie allouée au travailleur. Cette retenue ne peut toutefois pas porter préjudice aux dispositions de la loi du 12 avril 1965 concernant la protection de la rémunération des travailleurs.

CHAPITRE XVIII. — *Transport des travailleurs*

Art. 44. Sans préjudice des dispositions de l'Accord national interprofessionnel du 15 juin 1971 relatives au transport des travailleurs, l'employeur intervient dans les frais de transport des travailleurs n'utilisant pas un moyen de transport public et habitant à 5 km ou plus de l'entreprise.

Art. 45. De tegemoetkoming van de werkgever wordt berekend op basis van de degressieve schaal voor de tegemoetkoming per kilometer in de sociale abonnementen 2e klasse van de Nationale Maatschappij voor Belgische Spoorwegen.

De afstanden worden vastgesteld, overeenkomstig de officiële dictionnaire van de wettelijke afstanden langs de gewone wegen tussen al de gemeenten van België, die als bijlage bij het koninklijk besluit van 15 oktober 1969 is overgenomen.

In geval er evenwel, wegens de plaats van de onderneming en/of de verblijfplaats van de werknemer, onregelmatige geografische toestanden zouden bestaan, mag de tegemoetkoming van de werkgever worden vastgesteld op basis van de werkelijke afstanden, krachtens een op het niveau van de onderneming gesloten akkoord.

HOOFDSTUK XIX. — Vakbondsopleiding

Art. 46. Kunnen aanspraak maken op het recht om een vakbondsopdracht te vervullen, wanneer zij worden aangewezen door de vakorganisaties die in het paritair subcomité vertegenwoordigd zijn :

- a) de vakbondsafgevaardigden;
- b) de vertegenwoordigers van het personeel in de ondernemingsraad;
- c) de vertegenwoordigers van het personeel in het comité voor veiligheid, gezondheid en verfraaiing van de werkplaatsen;
- d) en in akkoord met het ondernemingshoofd of met de persoon die deze heeft aangewezen, andere werknemers.

Art. 47. Het recht om vakbondsopdrachten te vervullen wordt uitsluitend toegekend met het oog op de deelneming aan cursussen of seminaries :

a) georganiseerd door de interprofessionele vakverenigingen, de vakcentrales ervan, de gewestelijke federaties van deze verenigingen of centrales;

b) die tot doel hebben de economische, sociale en technische kennis te vervolmaken, welke kennis de rechthebbenden zich ten nutte zouden kunnen maken om hun rol als vertegenwoordigers van de werklieden en werksters te vervullen.

Art. 48. Elke onderneming stelt alle in artikel 45 bedoelde rechthebbenden een globaal krediet ter beschikking dat is vastgesteld op 5 dagen per gewoon mandaat en voor de duur van dit mandaat, om hun de mogelijkheid te bieden deel te nemen aan activiteiten voor vakbondsopleiding.

Art. 49. Het in artikel 48 bepaalde globale krediet wordt op het niveau van elke onderneming verdeeld onder de verschillende vakorganisaties, naar verhouding van hun gemiddelde representativiteit in de verschillende organen waarin de werknemers vertegenwoordigd zijn die in de ondernemingen werken.

Deze verdeling, alsmede elke wijziging ervan, zullen onverwijld aan het ondernemingshoofd worden medegedeeld.

Art. 50. Met het oog op de uitoefening door één van de in artikel 47 bedoelde rechthebbenden, van het recht om vakbondsopdrachten te vervullen, dient de in het paritair subcomité vertegenwoordigde vakorganisatie, die de kandidatuur van deze rechthebbende heeft voorgedragen, of de gewestelijke vertegenwoordiger van deze organisatie een aanvraag in bij het ondernemingshoofd of de directie van het personeel.

Deze aanvraag moet zo vlug mogelijk, en in elk geval ten minste 15 dagen voor het begin van de cursussen of seminaries waaraan de rechthebbende wenst deel te nemen, worden toegezonden.

Zij gaat vergezeld van de mededeling van de programma's en de roosters van de cursussen of seminaries, en er worden met name alle dagen in gepreciseerd waarvoor om uitoefening van het recht om vakbondsopdrachten te vervullen wordt gevraagd.

Art. 45. L'intervention de l'employeur est calculée sur base de l'échelle dégressive de l'intervention par kilomètre dans les abonnements sociaux de la Société Nationale des Chemins de Fer Belge 2eme classe.

Les distances sont déterminées conformément au Dictionnaire officiel des distances légales par les voies ordinaires entre toutes les communes de Belgique, qui figure en annexe de l'arrêté royal du 15 octobre 1969.

Toutefois, dans les cas d'anomalies géographiques résultant de la localisation de l'entreprise et/ou de la résidence du travailleur, l'intervention de l'employeur peut être déterminée sur la base des distances réelles, en vertu d'un accord paritaire conclu au niveau de l'entreprise.

CHAPITRE XIX. — Formation syndicale

Art. 46. Peuvent bénéficier du droit de mission syndicale lorsqu'ils sont désignés par les organisations syndicales représentées en la présente sous-commission paritaire :

- a) les délégués syndicaux;
- b) les représentants du personnel au conseil d'entreprise;
- c) les représentants du personnel au comité de sécurité, d'hygiène et d'embellissement des lieux de travail;
- d) et, en accord avec le chef d'entreprise ou son préposé, d'autres travailleurs.

Art. 47. Le droit de mission syndicale est accordé exclusivement pour la participation à des cours ou séminaires :

a) organisés par les confédérations syndicales interprofessionnelles, leurs centrales professionnelles, les fédérations régionales de ces confédérations ou de ces centrales;

b) et visant au perfectionnement des connaissances économiques, sociales et techniques, dont les bénéficiaires pourront tirer profit dans leur rôle de représentants des ouvriers et ouvrières.

Art. 48. Chaque entreprise met à la disposition de l'ensemble des bénéficiaires visés à l'article 45, pour leur permettre de participer à des activités de formation syndicale, un crédit global fixé à 5 jours par mandat effectif et pour la durée du mandat.

Art. 49. Le crédit global pour formation syndicale visé à l'article 48 est réparti au niveau de chaque entreprise entre les différentes organisations syndicales, au prorata de leur représentation moyenne dans les différents organes de représentation des travailleurs fonctionnant dans leurs entreprises.

Cette répartition ainsi que toute modification de celle-ci sont communiquées sans délai au chef d'entreprise.

Art. 50. En vue de l'utilisation du droit de missions syndicales par un des bénéficiaires visés à l'article 47, l'organisation syndicale représentée en sous-commission paritaire qui a présenté la candidature de celui-ci ou le responsable régional de cette organisation, introduit une demande auprès du chef d'entreprise ou de la direction du personnel.

Cette demande doit être transmise le plus tôt possible mais au moins 15 jours avant le début des cours ou séminaires auxquels le bénéficiaire souhaiterait participer.

Elle est accompagnée de la communication des programmes et des horaires des cours ou séminaires et indique notamment de manière précise toutes les journées pour lesquelles l'utilisation du droit de missions syndicales est demandée.

Art. 51. Het ondernemingshoofd kan de aandacht van de vragende vakorganisatie vestigen op het feit dat de gekozen periode voor de deelneming aan de vormingsactiviteiten voor de vakbondsopleiding de arbeidsorganisatie en de activiteit van de onderneming ten zeerste verstoort. In dit geval zoeken het ondernemingshoofd en de vragende vakorganisatie samen naar de middelen die moeten worden aangewend om dit nadeel te verhelpen.

Indien het ondernemingshoofd en de vragende vakorganisatie het hierover niet eens kunnen worden, kan deze laatste een beroep doen op de contactcommissie.

Art. 52. Ten einde de arbeidsorganisatie niet te verstoren, verbinden de vakorganisaties zich er toe zoveel mogelijk te voorkomen dat het recht om vakbondsopdrachten te vervullen gelijktijdig wordt uitgeoefend door verschillende rechthebbenden die tot dezelfde dienst behoren.

Art. 53. Het gebruik van arbeidsdagen voor vakbondsopleiding, hetwelk in het kader van deze overeenkomst is toegestaan, mag voor de rechthebbenden geen loonderving of verlies van sociale voordelen tot gevolg hebben.

Te dien einde betaalt de onderneming aan de werknemer die wordt opgeleid het loon dat hij zou hebben verdiend indien hij zijn gewoon werk had uitgevoerd.

De vakbondsopdracht wordt gelijkgesteld met werkelijke arbeid, wat ook geldt met het oog op de toekenning van het recht op inhaalrust ten gevolge van arbeidstijdverkorting.

De onderneming zendt de vragende vakorganisatie het overzicht toe van de brutolonen die voor de vormingsperiodes van de deelnemers werden aangegeven. De staat van de voorschotten wordt uitgesplitst per rechthebbende.

De vakorganisatie betaalt aan de onderneming de voorschotten terug of geeft hiertoe de opdracht, die overeenkomstig dit artikel werden gestort.

Art. 54. Ten einde het voor de vakorganisaties te vergemakkelijken de kosten te dekken die het gevolg zijn van het op touw zetten van de cursussen voor vakbondsopleiding, alsook de kosten van de vakbondsopdrachten te vergoeden, zal elke in artikel 1 bedoelde onderneming op het einde van de maand die volgt op het verstrijken van de in artikel 55 bedoelde periodes, ten voordele van de "Union des Producteurs Belges de Chaux, Calcaires, Dolomies et Produits connexes", rekeningnummer 310-0140494-27, per werknemer een som storten van 275 F per maand gedeeld door 12. De "Union des Producteurs Belges de Chaux, Calcaires, Dolomies et Produits connexes" zal de ontvangen bedragen storten in het Sociaal Fonds voor de arbeiders van het groefbedrijf, dat ze zal verdelen onder de vakorganisaties.

De berekening zal geschieden op basis van de aan de Rijksdienst voor sociale zekerheid aangegeven personeelssterkte.

In geval van betwisting in de onderneming zal aan de R.S.Z. een attest worden gevraagd waarin het aangegeven aantal arbeiders wordt bevestigd.

Art. 55. De partijen zullen drie personen mandateren, die samen zullen handelen om de gestorte fondsen te deblokken en die respectievelijk het Algemeen Belgisch Vakverbond, het Algemeen Christelijk Vakverbond van België en de "Union des Producteurs Belges de Chaux, Calcaires, Dolomies et Produits Connexes" zullen vertegenwoordigen.

De vakorganisaties zullen volgens de volgende kalender beschikken over de gestorte fondsen :

- op 15 augustus 1997 voor het 1ste semester 1997;
- op 15 februari 1998 voor het 2de semester 1997;
- op 15 augustus 1998 voor het 1ste semester 1998;
- op 15 februari 1999 voor het 2de semester 1998.

Art. 51. Le chef d'entreprise peut attirer l'attention de l'organisation syndicale demanderesse sur le fait que la période choisie pour la participation à une activité de formation syndicale perturbe de manière significative l'organisation du travail et l'activité de l'entreprise. Dans ce cas, le chef d'entreprise et l'organisation syndicale demanderesse recherchent ensemble les moyens à mettre en oeuvre pour pallier à cet inconvénient.

En cas de désaccord persistant à ce sujet entre le chef d'entreprise et l'organisation syndicale demanderesse, celle-ci peut faire appel à la commission de contact.

Art. 52. Afin de ne pas perturber l'organisation du travail, les organisations syndicales s'engagent à éviter au maximum l'utilisation simultanée du droit de missions syndicales pour plusieurs bénéficiaires appartenant au même service.

Art. 53. L'utilisation de journées de travail pour formation syndicale, autorisée dans le cadre de la présente convention, ne peut entraîner pour les bénéficiaires une perte de rémunération et d'avantages sociaux.

A cet effet, l'entreprise paie au travailleur en formation le salaire qu'il aurait perçu s'il avait accompli son travail habituel.

La mission syndicale est assimilée à du travail effectif, y compris pour l'octroi du droit aux repos compensatoires pour réduction de la durée du travail.

L'entreprise adresse à l'organisation syndicale demanderesse le relevé des salaires bruts déclarés pour les périodes de formation des participants. L'état des avances est ventilé par bénéficiaire.

L'organisation syndicale rembourse ou fait rembourser à l'entreprise les avances consenties conformément au présent article.

Art. 54. En vue de faciliter aux organisations syndicales la couverture des charges résultant de la mise sur pied des cours de formation syndicale ainsi que l'indemnisation des missions syndicales, chaque entreprise visée à l'article 1^{er} versera au compte n° 310 - 0140494 - 27 de "l'Union des Producteurs Belges de Chaux, Calcaires, Dolomies et Produits connexes", à la fin du mois qui suit l'expiration des périodes visées à l'article 55, une somme de 275 F par mois divisé par 12 par travailleur. "L'Union des Producteurs Belges de Chaux, Calcaires, Dolomies et Produits connexes" versera les sommes récoltées au Fonds Social des Ouvriers de l'Industrie des Carrières qui les répartira entre les organisations syndicales.

Le calcul sera fait sur base des effectifs mentionnés à l'Office national de sécurité sociale.

En cas de contestation dans l'entreprise une attestation sera demandée à l'O.N.S.S. certifiant le nombre de travailleurs déclarés.

Art. 55. Les parties donneront mandat à trois personnes agissant conjointement pour débloquer les fonds versés et représentant, de première part, la Fédération Générale du Travail de Belgique, de deuxième part la Confédération des Syndicats Chrétiens de Belgique, et de troisième part, "l'Union des Producteurs Belges de Chaux, calcaires, Dolomies et Produits Connexes".

Les organisations syndicales disposeront des fonds versés selon le calendrier suivant :

- le 15 août 1997 pour le 1^{er} semestre 1997;
- le 15 février 1998 pour le 2^{ème} semestre 1997;
- le 15 août 1998 pour le 1^{er} semestre 1998;
- le 15 février 1999 pour le 2^{ème} semestre 1998.

HOOFDSTUK XX. — *Betaald educatief verlof*

Art. 56. Om hun respectieve rechten op betaald educatief verlof aan te tonen, moeten de werknemers aan hun werkgever de bewijskrachtige documenten overhandigen die het hoofd van de onderwijsinstelling hun moet uitreiken, met name :

1. een getuigschrift waaruit de regelmatige inschrijving blijkt en waarin de vorming(en) waarvoor de werknemer is ingeschreven, het aantal uren vorming en het tijdschema worden vermeld;
2. een getuigschrift waaruit de regelmatige aanwezigheid blijkt en waarin het aantal uren cursus waaruit het kwartaal bestaat, het werkelijk gegeven aantal uren vorming, het aantal uren aanwezigheid van de werknemer en het aantal uren geoorloofd en ongeoorloofd verzuim worden vermeld;
3. in voorkomend geval, voor de werknemer die van het betaald educatief verlof gebruik wenst te maken om examens van de tweede zitting voor te bereiden en af te leggen, een getuigschrift waaruit blijkt dat hij aan deze tweede zitting moet deelnemen en waarin de data hiervan worden aangegeven.

Art. 57. De werknemers verwittigen onmiddellijk hun werkgever wanneer zij de aan gang zijnde cursussen niet meer volgen of onderbreken.

Art. 58. Het betaald educatief verlof wordt in de onderneming door de ondernemingsraad vastgesteld of, bij ontstentenis ervan, in gemeen overleg tussen de werkgever en de vakbondsafvaardiging of bij gebrek hiervan, tussen de werkgever en de werknemer.

Bij deze vaststelling wordt er zowel rekening gehouden met de vereisten van de arbeidsorganisatie in de onderneming, als met de belangen en de eigen toestand van elke werknemer. Dit betaald educatief verlof wordt vastgesteld bij toepassing en in het kader van artikel 113 van de wet van 22 januari 1985.

De ondernemingshoofden verbinden er zich evenwel toe alles in het werk te stellen om het de werknemers mogelijk te maken zich in te schrijven voor de in deze wet voorziene cursussen. Indien men het hierover niet eens kan worden op het niveau van de ondernemingsraad of, bij ontstentenis ervan, tussen de werkgever en de vakbondsafvaardiging, kunnen de vakorganisaties een beroep doen op de in artikel 68 vermelde contactcommissie, die haar goede diensten zal aanbieden om het geschil te regelen.

Art. 59. De vereisten inzake arbeidsorganisatie en de noodzaak om het werk degelijk te organiseren, rekening houdend met het aantal afwezigheden en met de duur ervan voor de toekenning van kredieturen, impliceren dat de rechthebbende werknemers de werkgever ten minste 15 dagen op voorhand moeten verwittigen, behalve in geval van overmacht.

HOOFDSTUK XXI. — *Instandhouding van het gereedschap*

Art. 60. Er wordt door de werkgeversafgevaardigden en de afvaardiging van de werklieden overeengekomen dat er op het niveau van de onderneming kan worden onderhandeld over akkoorden in verband met de instandhouding van het gereedschap.

Deze akkoorden zullen slechts gelden nadat zij door de nationale vakorganisaties zijn bekrachtigd.

HOOFDSTUK XXII. — *Arbeidsvrede*

Art. 61. De betrokken representatieve werknemersorganisaties, die vertegenwoordigd zijn in het Paritair Subcomité voor het bedrijf van de groeven van niet uit te houwen kalksteen en van de kalkovens, van de bitterspaatgroeven en -ovens op het gehele grondgebied van het Rijk, mogen in de ondernemingen tussen 1 januari 1997 en 31 december 1998 geen enkele eis van algemene aard noch gezamenlijk noch afzonderlijk indienen of verdedigen.

Onverminderd de wijzigingen van de loonregeling en van de arbeidsvoorwaarden van één of verschillende werknemers, welke het gevolg zijn van een reorganisatie van de arbeid of van grondige veranderingen in de onderneming, mag geen enkele aanvraag om verhoging leiden tot een algemene verhoging, op korte of lange termijn, voor één of verschillende categorieën van werknemers.

Deze bepalingen gelden niet voor een werkgever die de sociale wetten of de paritaire overeenkomsten slechts gebrekkig toepast, nadat de normale verzoeningsprocedure is uitgeput.

CHAPITRE XX. — *Congés-éducation payés*

Art. 56. Pour établir leurs droits respectifs aux congés-éducation payés, les travailleurs doivent remettre à leur employeur les documents justificatifs que le chef d'établissement d'enseignement est tenu de leur délivrer, à savoir :

1. une attestation d'inscription régulière reprenant la ou les formations auxquelles le travailleur est inscrit, le nombre d'heures qu'elles comportent ainsi que leur calendrier;
2. une attestation d'assiduité indiquant le nombre d'heures de cours que comporte le trimestre, le nombre d'heures de formation effectivement données, le nombre d'heures auxquelles le travailleur a assisté et le nombre d'heures d'absences justifiées et injustifiées;
3. le cas échéant, en ce qui concerne le travailleur souhaitant utiliser du congé-éducation payé pour préparer et présenter des examens de seconde session, une attestation démontrant qu'il est tenu de participer à cette seconde session et en indiquant les dates.

Art. 57. Les travailleurs préviennent immédiatement leur employeur de leur abandon ou de leur interruption des formations en cours.

Art. 58. Les congés-éducation payés sont planifiés dans l'entreprise par le conseil d'entreprise ou, à défaut de celui-ci, d'un commun accord entre l'employeur et la délégation syndicale de l'entreprise ou, à défaut de celle-ci, d'un commun accord entre l'employeur et le travailleur.

Cette planification tient compte tant des exigences de l'organisation du travail au sein de l'entreprise que des intérêts et situations propres à chaque travailleur. Elle se fait en application et dans le cadre de l'article 113 de la loi du 22 janvier 1985.

Les chefs d'entreprises s'engagent toutefois à mettre tout en oeuvre pour permettre aux travailleurs de s'inscrire dans les formations prévues par cette loi. En cas de désaccord persistant à ce sujet au niveau du Conseil d'entreprise, ou à défaut de celui-ci, entre l'employeur et la délégation syndicale, les organisations syndicales peuvent faire appel à la commission de contact prévue à l'article 68 qui apportera ses bons offices pour régler le différend.

Art. 59. Pour tenir compte des impératifs de l'organisation du travail et de la nécessité d'assurer convenablement celle-ci en fonction du nombre et de la durée des absences afférentes à l'octroi des crédits d'heures, les travailleurs bénéficiaires avertissent l'employeur de leurs absences au moins 15 jours à l'avance, sauf en cas de force majeure.

CHAPITRE XXI. — *Sauvegarde de l'outil*

Art. 60. Il est convenu entre les délégations patronales et ouvrières que des accords pourront être négociés sur le plan de l'entreprise en ce qui concerne la sauvegarde de l'outil.

Ces accords ne seront valables qu'après avoir été ratifiés par les organisations syndicales nationales.

CHAPITRE XXII. — *Paix sociale*

Art. 61. Aucune revendication d'ordre général ne sera formulée ni défendue dans les entreprises du 1^{er} janvier 1997 au 31 décembre 1998, soit conjointement, soit séparément par les organisations représentatives des travailleurs intéressés, représentées à la Sous-commission paritaire de l'industrie des carrières de calcaire non-taillé et des fours à chaux, des carrières de dolomies et des fours à dolomies et des fours à dolomies de tout le territoire de Royaume.

Sans préjudice des modifications du système de rémunération et des conditions de travail intéressant un ou plusieurs travailleurs résultant, soit d'une réorganisation du travail, soit de transformations sérieuses de l'entreprise, aucune demande d'augmentation ne peut entraîner d'augmentation généralisée, à brève ou à longue échéance, d'une ou plusieurs catégories de travailleurs.

Ces dispositions ne sont pas valables à l'égard d'un employeur qui n'appliquerait qu'imparfaitement les lois sociales ou les conventions paritaires, après épuisement de la procédure normale de conciliation.

Art. 62. Elke onderneming die onder het toepassingsgebied valt van deze overeenkomst zal op rekening 310-0144888-56 van het Fonds voor arbeidsvrede, op het einde van de maand die volgt op het verstrijken van de in artikel 66 bedoelde periodes, ten voordele van de vakorganisaties die vertegenwoordigd zijn in het paritair subcomité, een som storten van 3.750 F : 12, per werknemer en per maand. Vanaf 1996 zal deze som op 3.750 F worden gebracht. Fediex zal de ontvangen bedragen storten in het Sociaal Fonds voor de Arbeiders van het Groefbedrijf, dat ze zal verdelen onder de vakorganisaties.

De berekening zal geschieden op basis van de aan de Rijksdienst voor sociale zekerheid aangegeven personeelssterkte.

In geval van betwisting over het aantal werknemers die in een onderneming zijn tewerkgesteld, zal er aan de Rijksdienst voor sociale zekerheid een getuigschrift worden gevraagd waaruit het aantal aangegeven werknemers blijkt.

Art. 63. Die storting is evenwel onderhevig aan de uitdrukkelijke voorwaarde dat geen enkel sociaal conflict uitbreekt tussen 1 januari 1997 en 31 december 1998, zoals wordt verduidelijkt in artikel 64.

Art. 64. Als een onregelmatige, gehele of gedeeltelijke staking van meer dan twee werkdagen uitbreekt, dan heeft dit voor de onderneming die in het conflict is betrokken, automatisch de vrijstelling van de bijdragen aan het "Fonds voor arbeidsvrede" tot gevolg. Deze vrijstelling stemt overeen met :

- de bijdragen van 1 maand, indien het conflict niet langer duurt dan 5 werkdagen;
- de bijdragen voor 3 maanden indien het conflict langer duurt dan 5 werkdagen maar niet langer dan 10 werkdagen;
- de bijdragen van 6 maanden indien het conflict langer duurt dan 10 werkdagen.

Onder onregelmatige staking moet worden verstaan elke staking die is uitgebroken zonder dat de verzoeningsprocedures werden toegepast, of elke staking die tot doel heeft een eis kracht bij te zetten betreffende een bepaald onderwerp dat door een nationale of regionale collectieve overeenkomst of door een ondernemingsovereenkomst wordt geregeld.

Art. 65. Elke betwisting betreffende het onregelmatige aspect van de staking en bijgevolg betreffende de toepassing van artikel 64 zal worden voorgelegd aan de Directeur-Generaal van het Mijnwezen of zijn afgevaardigde die als bemiddelaars zullen optreden, alvorens eventueel enige andere gerechtelijke procedure wordt aangevat.

Art. 66. De partijen zullen drie personen mandateren, die gezamenlijk zullen handelen om de gestorte fondsen te deblokieren en die respectievelijk het Algemeen Belgisch Vakverbond, het Algemeen Christelijk Vakverbond van België en de "Union des Producteurs Belges de Chaux, Calcaires, Dolomies et Produits Connexes" zullen vertegenwoordigen.

Op voorwaarde dat de voorwaarden van dit akkoord worden nageleefd zullen de vakorganisaties over de gestorte fondsen kunnen beschikken volgens het volgende tijdschema :

- op 15 augustus 1997 voor het 1ste semester 1997;
- op 15 februari 1998 voor het 2de semester 1997;
- op 15 augustus 1998 voor het 1ste semester 1998;
- op 15 februari 1999 voor het 2de semester 1998.

HOOFDSTUK XXIII. — *Betwistingen*

Art. 67. Elke betwisting betreffende de interpretatie of de toepassing van deze collectieve overeenkomst zal, op initiatief van de meeste gereede partij, worden voorgelegd aan ofwel het contactcomité ofwel het verzoeningsbureau dat op het niveau van het paritair subcomité wordt bijeengeroepen.

HOOFDSTUK XXIV. — *Duur van de collectieve arbeidsovereenkomst*

Art. 68. Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 januari 1997 en houdt op van kracht te zijn op 31 december 1998.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 10 juli 2000.

De Minister van Werkgelegenheid,
Mevr. L. ONKELINX

Art. 62. Chaque entreprise entrant dans le champ d'application de la présente convention versera au compte 310-0144888-56 du Fonds de paix sociale, à la fin du mois qui suit l'expiration des périodes visées à l'article 66, au profit des organisations syndicales représentées à la sous-commission paritaire, une somme de 3.750 F : 12 par travailleur et par mois. A partir de 1996, cette somme sera portée à 3.750 F. Fidiex versera les sommes récoltées au Fonds Social des Ouvriers de l'Industrie des Carrières qui les répartira entre les organisations syndicales.

Le calcul se fera sur base des effectifs mentionnés à l'Office national de sécurité sociale.

En cas de contestation sur le nombre de travailleurs occupés dans une entreprise, une attestation sera demandée à l'Office national de sécurité sociale certifiant le nombre de travailleurs déclarés.

Art. 63. Ce versement est toutefois subordonné à la condition expresse qu'aucun conflit social ne survienne entre le 1^{er} janvier 1997 et le 31 décembre 1998 ainsi qu'il est précisé à l'article 64.

Art. 64. Si une grève irrégulière, totale ou partielle de plus de deux jours ouvrables était déclenchée, elle entraînerait automatiquement en faveur de l'entreprise concernée par le conflit une dispense de cotisations au "Fonds de paix sociale" correspondant à :

- 1 mois de cotisations si le conflit n'excède pas 5 jours ouvrables;
- 3 mois de cotisations si le conflit dure plus de 5 jours ouvrables sans excéder 10 jours ouvrables;
- 6 mois de cotisations si le conflit dure plus de 10 jours ouvrables.

Par grève irrégulière, il y a lieu d'entendre toute grève qui aurait été déclenchée sans que les procédures de conciliation aient été respectées ou qui viserait à appuyer une revendication portant sur une matière réglementée par une convention collective nationale, régionale ou d'entreprise.

Art. 65. Toute contestation portant sur le caractère irrégulier de la grève et portant sur l'application de l'article 64, sera soumise au Directeur général des Mines ou son délégué agissant en amiable compositeur avant toute autre procédure judiciaire éventuelle.

Art. 66. Les parties donneront mandat à trois personnes agissant conjointement pour débloquer les fonds versés et représentant de première part la Fédération Générale du Travail de Belgique, de deuxième part la Confédération des Syndicats Chrétiens de Belgique et de troisième part "l'Union des Producteurs belges de Chaux, Calcaires, Dolomies et Produits Connexes".

Moyennant le respect des conditions qui figurent dans le présent accord, les organisations syndicales disposeront des fonds versés selon le calendrier suivant :

- le 15 août 1997 pour le 1^{er} semestre 1997;
- le 15 février 1998 pour le 2^{ème} semestre 1997;
- le 15 août 1998 pour le 1^{er} semestre 1998;
- le 15 février 1999 pour le 2^{ème} semestre 1998.

CHAPITRE XXIII. — *Contestations*

Art. 67. Toute contestation relative à l'interprétation ou à l'application de la présente convention collective sera soumise par la partie la plus diligente soit à la commission de contact soit au bureau de conciliation établi au niveau de la sous-commission paritaire.

CHAPITRE XXIV. — *Durée et dénonciation de la convention collective de travail*

Art. 68. La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1^{er} janvier 1997 et cesse de l'être le 31 décembre 1998.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 10 juillet 2000.

La Ministre de l'Emploi,
Mme L. ONKELINX

GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN
GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

N. 2000 — 2168

[S - C - 2000/35848]

**17 JULI 2000. — Decreet houdende de oprichting
van een Vlaams Instituut voor Wetenschappelijk en Technologisch Aspectenonderzoek (1)**

Het Vlaams Parlement heeft aangenomen en Wij, regering, bekrachtigen hetgeen volgt :

HOOFDSTUK I. — Algemene bepaling en oprichting

Artikel 1. Dit decreet regelt een gemeenschaps- en gewestaangelegenheid.

Art. 2. In dit decreet wordt verstaan onder wetenschappelijk en technologisch aspectenonderzoek (WTA) : het geheel van activiteiten en alle daarbij gebruikte methoden om zo vroeg mogelijk de verschillende aspecten en gevolgen van een wetenschappelijke en technologische ontwikkeling, liefst in hun onderlinge samenhang, te bestuderen in het licht van de maatschappelijke inpasbaarheid ervan.

Art. 3. Er bestaat bij het Vlaams Parlement een Vlaams Instituut voor Wetenschappelijk en Technologisch Aspectenonderzoek, hierna het Instituut te noemen. Het Instituut bestaat uit een Raad van Bestuur en een Wetenschappelijk Secretariaat.

HOOFDSTUK II. — Opdrachten

Art. 4. De Raad van Bestuur heeft volgende algemene opdrachten :

1° korte voorbereidende evaluaties laten uitvoeren door het Wetenschappelijk Secretariaat;

2° langere, meer omvattende evaluaties en/of aanvragen tot advies uitbesteden aan nationale of internationale experts. Over elke uitbesteding of aanvraag tot advies wordt beslist op basis van een aanbesteding met uitsluiting van belangenvermenging;

3° aan de hand van deze evaluaties, op gepaste wijze en schaal, een maatschappelijk debat organiseren;

4° aanbevelingen ten behoeve van het Vlaams Parlement formuleren op basis van bovengenoemde evaluaties en het eventueel hierbij aansluitende maatschappelijke debat;

5° contacten onderhouden met regionale, nationale en internationale organisaties, betrokken bij wetenschappelijke en technologische keuzes;

6° jaarlijks een analyse van de behoeften aan onderzoek en ontwikkeling opstellen.

Art. 5. § 1. Binnen zijn algemene opdrachten kan het Instituut, op eigen initiatief of in opdracht van het Vlaams Parlement, specifieke opdrachten vervullen.

§ 2. De specifieke opdrachten vanwege het Vlaams Parlement worden geformuleerd op de door het Reglement van het Vlaams Parlement bepaalde wijze.

Voor de specifieke opdrachten op eigen initiatief stelt het Wetenschappelijk Secretariaat een jaarlijks werkplan op dat ter goedkeuring wordt voorgelegd aan de Raad van Bestuur.

HOOFDSTUK III. — Samenstelling

Art. 6. De Raad van Bestuur bestaat uit 16 leden, de helft Vlaamse volksvertegenwoordigers en de andere helft personaliteiten uit de Vlaamse wetenschappelijke en technologische wereld.

Art. 7. Het Vlaams Parlement wijst de Vlaamse volksvertegenwoordigers aan die deel uitmaken van de Raad van Bestuur, derwijze dat elke erkende politieke fractie is vertegenwoordigd.

Het mandaat van de aangeduide Vlaamse volksvertegenwoordigers verstrijkt bij de installatie van het Parlement na vernieuwing.

Art. 8. § 1. Het Vlaams Parlement benoemt de personaliteiten uit de wetenschappelijke en technologische wereld op basis van een dubbele lijst.

De lijst wordt zodanig opgesteld dat de Vlaamse Raad voor Wetenschapsbeleid, de Sociaal-Economische Raad van Vlaanderen, de Milieu- en Natuurraad voor Vlaanderen en de Vlaamse Gezondheidsraad elk een kwart van de leden voordragen.

§ 2. De groep van personaliteiten uit de wetenschappelijke en technologische wereld wordt multidisciplinair samengesteld. Hun mandaat loopt voor een periode van vijf jaar en is éénmaal hernieuwbaar.

HOOFDSTUK IV. — *Organisatie*

Art. 9. De Raad van Bestuur benoemt een voorzitter onder de leden, vermeld in artikel 7, en twee ondervoorzitters, de ene onder de leden, vermeld in artikel 7, de andere onder de leden, vermeld in artikel 8.

Art. 10. De mandaten van de leden, vermeld in artikel 7, zijn onbezoldigd. Er wordt voorzien in een onkostenvergoeding voor de leden, vermeld in artikel 8.

HOOFDSTUK V. — *De directeur en het Wetenschappelijk Secretariaat*

Art. 11. § 1. De Raad van Bestuur wordt bijgestaan door het Wetenschappelijk Secretariaat, dat multidisciplinair is samengesteld en onder leiding staat van een directeur.

De directeur is belast met het dagelijks beheer en regelt de samenwerking tussen de Raad van Bestuur en het Wetenschappelijk Secretariaat, voorzover dat niet in het huishoudelijk reglement bepaald is.

§ 2. De directeur wordt na een openbare oproep tot kandidaatstelling benoemd door het Vlaams Parlement voor een periode van 5 jaar. Het mandaat kan éénmaal voor eenzelfde periode verlengd worden.

§ 3. Om tot directeur te kunnen worden benoemd, moet de kandidaat aan de volgende voorwaarden voldoen :

1° van onberispelijk gedrag zijn en de burgerlijke en politieke rechten genieten;

2° houder zijn van een diploma dat toegang verleent tot een ambt van niveau A bij de diensten van het Vlaams Parlement;

3° ten minste vijf jaar nuttige beroepservaring hebben;

4° slagen voor de vergelijkende selectieproeven die door of in opdracht van het Vlaams Parlement worden georganiseerd.

Art. 12. De personeelsleden van het Wetenschappelijk Secretariaat vervullen hun opdracht onder leiding van de directeur. De personeelsformatie van het Wetenschappelijk Secretariaat wordt door het Vlaams Parlement vastgesteld op voorstel van de Raad van Bestuur.

De Raad van Bestuur bepaalt de aanwervingsvoorwaarden van het personeel van het Wetenschappelijk Secretariaat, legt de onverenigbaarheden vast en werft het personeel contractueel aan.

Art. 13. Om zijn opdrachten uit te oefenen heeft het Instituut het recht om officiële documenten en rapporten op te vragen met betrekking tot zijn opdrachten.

Het Instituut kan een beroep doen op ad-hoccommissies van experts.

Art. 14. De directeur brengt ten minste éénmaal per jaar vóór 30 juni schriftelijk verslag uit bij het Vlaams Parlement over de werkzaamheden van het Instituut. Dat verslag bevat de aanbevelingen die het Instituut nuttig acht.

Het verslag van het Instituut wordt door het Vlaams Parlement openbaar gemaakt.

Art. 15. De directeur kan al dan niet op eigen verzoek te allen tijde door het Vlaams Parlement worden gehoord.

HOOFDSTUK VI. — *Diverse bepalingen*

Art. 16. Het Vlaams Parlement stelt jaarlijks op voorstel van het Instituut de kredieten vast die nodig zijn voor de werking van de Raad van Bestuur en het Wetenschappelijk Secretariaat.

Art. 17. De Raad van Bestuur stelt een huishoudelijk reglement op voor zijn werking en voor de werking van het Wetenschappelijk Secretariaat en voor de samenwerking tussen beiden.

Dat reglement wordt aan het Vlaams Parlement ter goedkeuring voorgelegd. Het goedgekeurde reglement wordt bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad*.

Art. 18. Vijf jaar na de eerste volledige samenstelling van de Raad van Bestuur, wordt de werking ervan door het Vlaams Parlement geëvalueerd.

Art. 19. Dit decreet treedt in werking drie maanden na de bekendmaking ervan in het *Belgisch Staatsblad*.

Kondigen dit decreet af, bevelen dat het in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Brussel, 17 juli 2000.

De minister-president van de Vlaamse regering,
P. DEWAELE

De Vlaamse minister van Economie, Ruimtelijke Ordening en Media,
D. VAN MECHELEN.

Nota

(1) *Zitting 1999-2000.*

Stukken. — Voorstel van decreet, 109 - Nr. 1 + Erratum. — Amendementen, 109 - Nr. 2. — Verslag, 109 - Nr. 3. — Amendementen, 109 - Nrs. 4 en 5. — Tekst aangenomen door de Plenaire Vergadering, 109 - Nr. 6.

Handelingen — Bespreking en aanneming. Vergaderingen van 4 en 5 juli 2000.

TRADUCTION

MINISTÈRE DE LA COMMUNAUTE FLAMANDE

F. 2000 — 2168

[S — C — 2000/35848]

**17 JUILLET 2000. — Décret portant création d'un « Vlaams Instituut voor Wetenschappelijk en Technologisch Aspectenonderzoek »
(Institut flamand de recherche sur les aspects scientifiques et technologiques) (1)**

Le Parlement flamand a adopté et Nous, Gouvernement, sanctionnons ce qui suit :

CHAPITRE Ier. — *Disposition générale et création*

Article 1^{er}. Le présent décret règle une matière communautaire et régionale.

Art. 2. Au sens du présent décret on entend par recherche sur les aspects scientifiques et technologiques (WTA) : l'ensemble des activités et toute méthode appliquée à cet effet en vue d'étudier dans un stade précoce les différents aspects et conséquences d'un développement scientifique et technologique, de préférence sous l'angle de leur relation mutuelle, à la lumière de leur insérabilité sociale.

Art. 3. Il est institué auprès du Parlement flamand un « Vlaams Instituut voor Wetenschappelijk en Technologisch Aspectenonderzoek », ci-après dénommé l'Institut. L'Institut est composé d'un Conseil d'administration et d'un Secrétariat scientifique.

CHAPITRE II. — *Missions*

Art. 4. Le Conseil d'administration est chargé des missions générales suivantes :

- 1° faire effectuer des évaluations préparatoires succinctes par le Secrétariat scientifique;
- 2° sous-traiter à des experts nationaux ou internationaux des évaluations plus longues et circonstanciées et/ou des demandes d'avis. Chaque sous-traitance ou demande d'avis fait l'objet d'une adjudication n'impliquant aucune forme de confusion d'intérêts;
- 3° organiser de manière et à une échelle appropriée un débat social au vu des résultats des évaluations;
- 4° formuler des recommandations au Parlement flamand à la lumière des évaluations susvisées et du débat social y afférent;
- 5° entretenir des contacts avec des organisations régionales, nationales et internationales associées aux choix scientifiques et technologiques;
- 6° établir une analyse annuelle des besoins de recherche et de développement.

Art. 5. § 1^{er}. Dans le cadre de ses missions générales, l'Institut peut accomplir des missions spécifiques, d'initiative ou pour le compte du Parlement flamand.

§ 2. Les missions spécifiques accomplies pour le compte du Parlement flamand sont formulées suivant le mode prescrit par le Règlement du Parlement flamand.

Pour les missions spécifiques accomplies d'initiative, le Secrétariat scientifique dresse un plan de travail qui est soumis à l'approbation du Conseil d'administration.

CHAPITRE III. — *Composition*

Art. 6. Le Conseil d'administration est composé de 16 membres dont la moitié sont des députés flamands et l'autre moitié des personnalités du monde scientifique et technologique flamand.

Art. 7. Le Parlement flamand désigne les députés flamands qui feront partie du Conseil d'administration, de telle manière que chaque groupe politique est représenté.

Le mandat des députés flamands désignés expire à l'installation d'un nouveau Parlement.

Art. 8. § 1^{er}. Le Parlement flamand nomme les personnalités du monde scientifique et technologique sur la base d'une liste double.

La liste est établie de telle manière que le Conseil flamand de la Politique scientifique, le Conseil socio-économique de la Flandre, le Conseil de l'Environnement et de la Nature de la Flandre et le Conseil flamand de la Santé proposent chacun un quart des membres.

§ 2. La composition du groupe des personnalités du monde scientifique et technologique est multidisciplinaire. Leur mandat est de cinq ans et est renouvelable une fois.

CHAPITRE IV. — *Organisation*

Art. 9. Le Conseil d'administration nomme un président parmi les membres visés à l'article 7 et deux vice-présidents, l'un parmi les membres visés à l'article 7, l'autre parmi les membres visés à l'article 8.

Art. 10. Les mandats des membres visés à l'article 7 ne sont pas rémunérés. Les membres visés à l'article 8 bénéficient d'une indemnité.

CHAPITRE V. — *Le directeur et le Secrétariat scientifique*

Art. 11. § 1^{er}. Le Conseil d'administration est assisté par le Secrétariat scientifique qui est composé de manière multidisciplinaire et placé sous la direction d'un directeur.

Le directeur est chargé de la gestion journalière et organise la collaboration entre le Conseil d'administration et le Secrétariat scientifique, dans la mesure où cela n'a pas été prévu par le règlement intérieur.

§ 2. Le directeur est nommé par le Parlement flamand pour une période de 5 ans, après un appel à candidatures. Le mandat peut être prolongé une fois pour la même période.

§ 3. Pour être nommé directeur, le candidat doit remplir les conditions suivantes :

- 1° avoir une conduite irréprochable et jouir des droits civils et politiques;
- 2° être porteur d'un diplôme donnant accès aux fonctions de niveau A auprès des services du Parlement flamand;
- 3° avoir au moins cinq ans d'expérience professionnelle utile;
- 4° réussir aux épreuves de sélection organisées par ou pour le compte du Parlement flamand.

Art. 12. Les membres du personnel du Secrétariat scientifique accomplissent leur mission sous la direction du directeur. Le cadre du personnel du Secrétariat scientifique est fixé par le Parlement flamand sur la proposition du Conseil d'administration.

Le Conseil d'administration détermine les conditions de recrutement du personnel du Secrétariat scientifique, fixe les incompatibilités et engage le personnel contractuel.

Art. 13. Pour accomplir ses missions, l'Institut a le droit de se faire communiquer tous documents officiels et rapports portant sur ses missions.

L'Institut peut faire appel à des commissions d'experts ad hoc.

Art. 14. Le directeur fait rapport au moins une fois par an avant le 30 juin au Parlement flamand sur les activités de l'Institut. Ce rapport contient les recommandations que l'Institut juge utiles.

Le rapport de l'Institut est rendu public par le Parlement flamand.

Art. 15. Le directeur peut être entendu à tout moment sur sa demande ou non par le Parlement flamand.

CHAPITRE VI. — *Dispositions diverses*

Art. 16. Sur la proposition de l'Institut, le Parlement flamand fixe annuellement les crédits nécessaires au fonctionnement du Conseil d'administration et du Secrétariat scientifique.

Art. 17. Le Conseil d'administration établit un règlement intérieur portant sur son fonctionnement et celui du Secrétariat scientifique et sur leur coopération.

Le règlement est soumis à l'approbation du Parlement flamand. Le règlement approuvé est publié au *Moniteur belge*.

Art. 18. Le Parlement évalue le fonctionnement du Conseil d'administration cinq ans après sa première composition complète.

Art. 19. Le présent décret entre en vigueur trois mois après sa publication au *Moniteur belge*.

Promulguons le présent décret, ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 17 juillet 2000.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,

P. DEWAELE

Le Ministre flamand de l'Economie, de l'Aménagement du Territoire et des Médias,

D. VAN MECHELEN

Note

(1) *Session 1999 – 2000.*

Documents. — Proposition de décret, 109 – N° 1 + Erratum. — Amendements, 109 – N° 2. — Rapport, 109 – N° 3. — Amendements, 109 – N°s 4 et 5. — Texte adopté par l'Assemblée plénière, 109 – N° 6.

Annales. — Discussion et adoption. Séances des 4 et 5 juillet 2000.

N. 2000 — 2169

[C – 2000/35875]

17 JULI 2000. — **Besluit van de Vlaamse regering tot uitvoering van het decreet van 3 februari 1998 houdende vaststelling van het wapen van privé-personen en instellingen**

De Vlaamse regering,

Gelet op het decreet van 3 februari 1998 houdende vaststelling van het wapen van privé-personen en instellingen; inzonderheid op artikel 6, § 2 en 7;

Gelet op het besluit van de Vlaamse regering van 13 juli 1999 tot bepaling van de bevoegdheden van de leden van de Vlaamse regering, gewijzigd bij besluit van de Vlaamse regering van 15 oktober 1999;

Gelet op het advies van de Vlaamse Heraldische Raad, gegeven op 15 januari 1999;

Gelet op het akkoord van de Vlaamse minister, bevoegd voor de begroting, gegeven op 14 juli 2000;

Gelet op de beraadslaging van de Vlaamse regering op 25 februari 2000 betreffende de aanvraag om advies bij de Raad van State binnen een maand;

Gelet op het advies van de Raad van State, gegeven op 15 juni 2000, met toepassing van artikel 84, eerste lid 1°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Binnenlandse Aangelegenheden, Ambtenarenzaken en Sport;

Na beraadslaging,

Besluit :

HOOFDSTUK I. — *Indiening van een aanvraag*

Artikel 1. De Vlaamse Heraldische Raad stelt een handleiding op waarin de behandeling van een aanvraag toegelicht wordt. Dit document wordt door het secretariaat van de Vlaamse Heraldische Raad, hierna de Raad te noemen, kosteloos ter beschikking van geïnteresseerden gesteld.

Art. 2. De aanvrager richt zijn verzoekschrift tot het erkennen van een oud wapen of tot het verlenen van een nieuw wapen aan de voorzitter van de Raad en stuurt dit per aangetekend schrijven naar het secretariaat van de Raad.

Art. 3. § 1. Ingeval de aanvrager een privé-persoon is, moet deze een volledig afschrift van zijn geboorteakte en een getuigschrift van goed zedelijk gedrag, beide afgegeven op gezegeld papier, samen met een korte levensbeschrijving bij zijn aanvraag voegen.

Ingeval de aanvrager een instelling is, moet deze een voor eensluidend verklaard afschrift van de statuten van de instelling, de actuele samenstelling van het bestuursorgaan en de door dat orgaan genomen beslissing tot het indienen van de aanvraag bij zijn aanvraag voegen.

Ingeval de aanvrager een Vlaamse onderwijsinstelling is, moet de aanvraag uitgaan van de inrichtende macht, waarvan de samenstelling en de beslissing tot het indienen van de aanvraag, bij de aanvraag worden gevoegd.

§ 2. De aanvrager moet bij zijn aanvraag een ontwerpschets in kleur van het wapen voegen.

§ 3. Ingeval de aanvraag de erkenning van een oud wapen betreft, moet de aanvrager een dossier met eensluidend verklaarde documenten overleggen waaruit eenduidig blijkt dat één of meer van zijn voorouders in rechtstreekse mannelijke lijn, respectievelijk de instelling of haar rechtsvoorgangers, het betrokken wapen ten minste honderd jaar geleden publiekelijk gevoerd hebben.

Ingeval de aanvraag de verlening van een nieuw wapen betreft, moet de aanvrager een motivering voor de inhoud en de kleurenkeuze van het betrokken wapen indienen.

§ 4. Ingeval de aanvraag het verlenen van een nieuw wapen aan een privé-persoon betreft, moet de aanvrager de lijst van personen die recht hebben om het wapen te voeren en de wijze van vererving, eventueel in vrouwelijke lijn, vermelden in de toelichting.

Art. 4. De secretaris van de Raad meldt de ontvangst van het aanvraagdossier aan de aanvrager.

Art. 5. Indien de aanvraag door de Raad ontvankelijk wordt verklaard, vraagt de secretaris om de helft van de vaste dossierrechten te betalen. De behandeling van de aanvraag door de Raad start pas nadat aan dit verzoek is voldaan.

HOOFDSTUK II. — *Registratie van het wapen*

Art. 6. Zodra de Raad een aanvraag goedgekeurd heeft, legt de secretaris van de Raad een ontwerpversie van de wapenbrief voor aan de aanvrager voor commentaar.

Het begeleidend schrijven bevat :

1° het voorlopig advies van de Raad, hetgeen de aanvrager toelaat te beslissen over het al dan niet handhaven van zijn aanvraag;

2° een lijst waaruit de aanvrager een keuze kan maken van door de Raad geaggregeerde heraldische tekenaars.

Na ontvangst van het antwoord en het vereffenen van het verschuldigde saldo van de administratieve kosten, krijgt de gekozen tekenaar de opdracht van de secretaris van de Raad om de wapenbrief uit te voeren volgens het door de aanvrager gekozen model.

De secretaris van de Raad geeft aan de wapenbrief een volgnummer in het wapenregister.

De afgewerkte wapenbrief wordt door de secretaris van de Raad ter goedkeuring voorgelegd aan de Vlaamse regering en nadien wordt de wapenbrief voor registratie gewaarmerkt door de voorzitter en door de secretaris van de Raad.

De wapenbrief kan vervolgens door de aanvrager bij de secretaris van de Raad worden afgehaald of wordt op verzoek van de aanvrager bij een per post aangetekende brief toegezonden.

Art. 7. Een reproductie in kleur van de wapenbrief, gewaarmerkt door de voorzitter en door de secretaris van de Raad, wordt in numerieke volgorde ingebonden in een officieel wapenregister.

HOOFDSTUK III. — *Vergoeding voor de administratieve kosten*

Art. 8. De administratieve kosten bestaan enerzijds uit de vaste dossierrechten en anderzijds uit de kosten voor het vervaardigen van de wapenbrief.

Art. 9. De vaste dossierrechten dekken de administratieve behandeling van de aanvraag vanaf het indienen tot en met het uitreiken van de wapenbrief na inschrijving in het wapenregister van de Raad en na publicatie in het *Belgisch Staatsblad*.

De vaste dossierrechten worden driejaarlijks vastgesteld door de Vlaamse regering.

Voor de periode gaande van 1 januari 1999 tot en met 31 december 2001 bedragen ze 20 000 Belgische frank of 500 euro.

Ingeval van erkenning van een oud wapen of van een door het Heraldische College van de Vlaamse Vereniging voor Familiekunde vóór 21 maart 1998 geregistreerd wapen worden de vaste dossierkosten met de helft verminderd.

De overgangsregeling voor het indienen van de aanvraag verstrijkt op 31 maart 2001.

Voor de aanvragen van meerdere verwante privé-personen, die gelijktijdig hun aanvraag indienen en met betrekking tot hetzelfde wapen, worden de vaste dossierkosten met de helft verminderd, per bijkomende aanvraag.

Art. 10. De kosten voor het vervaardigen van de wapenbrief dekken het ereloon van de heraldische tekenaar en de kosten verbonden aan het materiaal dat deze hiervoor heeft moeten aanwenden. In het ereloon is eveneens een afstand van auteursrechten op de heraldische tekening vervat.

De aanvrager krijgt voor zijn wapenbrief de keuze tussen meerdere uitvoeringswijzen.

Een eenvormig tarief voor elk van deze uitvoeringsmogelijkheden, geldig voor één kalenderjaar, wordt jaarlijks door de secretaris van de Raad onderhandeld met de door de Raad geaggregeerde heraldische tekenaars en aan de functioneel bevoegde minister ter goedkeuring voorgelegd.

Art. 11. Ingeval de Vlaamse regering op eigen initiatief een privé-persoon of een instelling het recht verleent om een nieuw wapen te voeren, worden de administratieve kosten gedragen door de Vlaamse regering.

HOOFDSTUK IV. — *Afschriften en uittreksels uit de registers*

Art. 12. Volledige afschriften in kleur uit het wapenregister van de Raad, gewaarmerkt door de secretaris van de Raad, kunnen door hem afgegeven worden op schriftelijke aanvraag van belanghebbenden en na voorafgaandelijke vergoeding voor administratieve behandeling.

Deze vergoeding wordt driejaarlijks vastgesteld door de Vlaamse regering. Voor de periode gaande van 1 januari 1999 tot en met 31 december 2001 bedraagt ze 2 000 Belgische frank of 50 euro per wapenbrief.

Art. 13. De Vlaamse minister, bevoegd voor de monumenten, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 17 juli 2000.

De minister-president van de Vlaamse regering,

P. DEWAEL

De Vlaamse minister van Binnenlandse Aangelegenheden, Ambtenarenzaken en Sport,

J. SAUWENS

—
TRADUCTION

F. 2000 — 2169

[C — 2000/35875]

**17 JUILLET 2000. — Arrêté du Gouvernement flamand
portant exécution du décret du 3 février 1998 fixant les armoiries de personnes privées et d'institutions**

Le Gouvernement flamand,

Vu le décret du 3 février 1998 fixant les armoiries de personnes privées et d'institutions, notamment l'article 6, § 2 et 7;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 13 juillet 1999 fixant les attributions des membres du Gouvernement flamand, modifié par l'arrêté du Gouvernement flamand du 15 octobre 1999;

Vu l'avis du Conseil héraldique flamand, donné le 15 janvier 1999;

Vu l'accord du Ministre flamand chargé du budget, donné le 14 juillet 2000;

Vu la délibération du Gouvernement flamand le 25 février 2000 sur la demande d'avis à donner par le Conseil d'Etat dans un délai ne dépassant pas un mois;

Vu l'avis du Conseil d'Etat, donné le 15 juin 2000, en application de l'article 84, alinéa 1^{er}, 1°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition du Ministre flamand des Affaires intérieures, de la Fonction publique et des Sports;

Après en avoir délibéré,

Arrête :

CHAPITRE Ier. — *Présentation d'une demande*

Article 1^{er}. Le Conseil héraldique flamand établit un manuel exposant les modalités de présentation d'une demande. Ce document est mis gratuitement à la disposition de tout intéressé par le secrétariat du Conseil héraldique flamand, ci-après dénommé le Conseil.

Art. 2. Le demandeur adresse sa demande visant à reconnaître d'anciennes armoiries ou à concéder de nouvelles armoiries, au président du Conseil et la transmet par lettre recommandée au secrétariat du Conseil.

Art. 3. § 1^{er}. Si le demandeur est une personne privée, celle-ci doit joindre à sa demande une copie complète de son acte de naissance et un certificat de bonne vie et moeurs, tous les deux délivrés sur du papier timbré ainsi qu'une courte biographie.

Si le demandeur est une institution, celle-ci doit joindre à sa demande une copie certifiée conforme de ses statuts, la composition actuelle de l'organe d'administration et la décision de présentation de la demande prise par cet organe.

Si le demandeur est un établissement scolaire flamand, la demande doit émaner du pouvoir organisateur dont la composition et sa décision de présentation de la demande doivent être jointes à cette dernière.

§ 2. Le demandeur doit joindre à sa demande une ébauche en couleurs des armoiries.

§ 3. Si la demande concerne d'anciennes armoiries, le demandeur doit produire un dossier comportant des documents certifiés conformes et qui fait apparaître sans équivoque qu'un ou plusieurs de ses ancêtres en ligne paternelle directe, respectivement l'institution ou ses auteurs, ont porté publiquement les armoiries concernées au moins cent ans avant la demande.

Si la demande porte sur la concession de nouvelles armoiries, le demandeur doit présenter une motivation pour le contenu et le choix des couleurs des armoiries concernées.

§ 4. Si la demande porte sur la concession de nouvelles armoiries à une personne privée, le demandeur doit indiquer dans l'exposé, la liste des personnes ayant droit à porter les armoiries ainsi que le mode successoral, éventuellement en ligne maternelle.

Art. 4. Le secrétaire du Conseil accuse réception du dossier de demande présenté par le demandeur.

Art. 5. Si la demande est déclarée recevable par le Conseil, le secrétaire demande le paiement de la moitié des frais de dossier fixes. Le Conseil procède à l'examen de la demande après que le paiement susdit a été effectué.

CHAPITRE II. — *Enregistrement des armoiries*

Art. 6. Après que le Conseil a approuvé une demande, le secrétaire du Conseil soumet au demandeur aux fins de commentaire, un projet de lettre patente.

La lettre d'accompagnement contient :

- 1° l'avis provisoire du Conseil permettant au demandeur de décider s'il maintient oui ou non sa demande;
- 2° une liste permettant au demandeur de choisir un des dessinateurs héraldiques admis par le Conseil.

Dès réception de la réponse et règlement du solde dû des frais administratifs, le secrétaire du Conseil charge le dessinateur choisi d'établir la lettre patente suivant le modèle choisi par le demandeur.

Le secrétaire du Conseil donne un numéro d'ordre à la lettre patente dans le registre armorial.

La lettre patente achevée est soumise à l'approbation du Gouvernement flamand par le secrétaire du Conseil et elle est certifiée aux fins d'enregistrement par le président et le secrétaire du Conseil

La lettre patente peut ensuite être retirée par le demandeur auprès du secrétaire du Conseil ou, sur sa demande, lui être adressée par lettre recommandée.

Art. 7. Une reproduction en couleurs de la lettre patente, certifiée par le président et le secrétaire du Conseil, est reliée par ordre numérique dans un registre armorial officiel.

CHAPITRE III. — *Indemnisation des frais administratifs*

Art. 8. Les frais administratifs sont constitués d'une part des frais de dossier fixes et d'autre part des frais de confection de la lettre patente.

Art. 9. Les frais de dossier fixes couvrent le traitement administratif de la demande dès son introduction jusqu'à la délivrance de la lettre de patente après inscription au registre armorial du Conseil et après publication au *Moniteur belge*.

Les frais de dossier fixes sont déterminés annuellement par le Gouvernement flamand.

Pour la période allant du 1^{er} janvier 1999 jusqu'au 31 décembre 2001 inclus, ces frais s'élèvent à 20 000 francs belges ou 500 euros.

En cas de reconnaissance d'anciennes armoiries ou d'armoiries enregistrées avant le 21 mars 1998 par le "Heraldische College" du "Vlaamse Vereniging voor Familiekunde (Collège héraldique de l'Association flamande de Généalogie) les frais de dossier fixes sont réduits de moitié.

Le régime transitoire pour la présentation de la demande expire le 31 mars 2001.

Pour les demandes émanant de plusieurs personnes privées parentes qui présentent simultanément leur demande portant sur les mêmes armoiries, les frais de dossier fixes sont réduits de moitié par demande supplémentaire.

Art. 10. Les frais de confection de la lettre patente couvrent les honoraires du dessinateur héraldique et les frais du matériel utilisé par lui. Les honoraires couvrent également la renonciation aux droits d'auteur sur le dessin héraldique.

Le demandeur peut choisir parmi plusieurs modes de confection de la lettre patente.

Un tarif uniforme pour chacun des modes de confection qui est valable pour une année calendaire, est négocié chaque année par le secrétaire du Conseil avec les dessinateurs héraldiques admis et est soumis à l'approbation du Ministre fonctionnellement compétent.

Art. 11. Au cas où le Gouvernement flamand concéderait d'initiative le droit de porter de nouvelles armoiries à un particulier ou une institution, les frais administratifs sont à charge du Gouvernement flamand.

CHAPITRE IV. — *Copies et extraits des registres*

Art. 12. Des copies complètes en couleurs du registre armorial du Conseil, certifiées par le secrétaire du Conseil, peuvent être délivrées par lui sur demande écrite des intéressés et après indemnisation préalable du traitement administratif.

Cette indemnité est fixée annuellement par le Gouvernement flamand. Pour la période allant du 1^{er} janvier 1999 jusqu'au 31 décembre 2001 inclus, elle s'élève à 2 000 francs belges ou 50 euros.

Art. 13. Le Ministre flamand qui a les monuments dans ses attributions, est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 17 juillet 2000.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,
P. DEWAELE

Le Ministre flamand des Affaires intérieures, de la Fonction publique et des Sports,
J. SAUWENS

COMMUNAUTE FRANÇAISE — FRANSE GEMEENSCHAP

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE

F. 2000 — 2170

[S – C – 2000/29293]

**26 JUILLET 2000. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française
relatif à l'octroi d'allocations aux chauffeurs de véhicules de fonction
du Ministère de la Communauté française**

Le Gouvernement de la Communauté française,

Vu la loi spéciale de réformes institutionnelles du 8 août 1980, notamment l'article 87, modifié par la loi spéciale du 8 août 1988 et par la loi spéciale du 16 juillet 1993;

Vu l'arrêté royal du 26 mars 1965 portant réglementation générale des indemnités et allocations quelconques accordées au personnel des ministères;

Vu l'arrêté royal du 26 septembre 1994 fixant les principes généraux, notamment l'article 64;

Vu l'arrêté du Gouvernement du 22 juillet 1996 portant statut des agents des Services du Gouvernement de la Communauté française;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 4 octobre 1999;

Vu l'accord du Ministre de la Fonction publique, donné le 9 décembre 1999;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 26 janvier 2000;

Vu le protocole n° 228 du Comité de négociation du Secteur XVII, conclu le 22 février 2000;

Vu la délibération du Gouvernement du 30 mars 2000 sur la demande d'avis dans un délai ne dépassant pas un mois;

Vu l'avis du Conseil d'État, donné le 24 mai 2000 en application de l'article 84, alinéa 1^{er}, 1°, des lois coordonnées sur le Conseil d'État;

Sur la proposition du Ministre de la Fonction publique;

Vu la délibération du Gouvernement du 20 juillet 2000,

Arrête :

CHAPITRE I^{er}. — *Dispositions générales*

Article 1^{er}. § 1^{er}. Il est accordé aux agents, aux stagiaires et aux membres du personnel contractuel de niveau 3 ou de niveau 4 qui, au sein du Ministère de la Communauté française, exercent la fonction de chauffeur de véhicule de fonction des membres du Collège restreint visé à l'article 12 de l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 22 juillet 1996 portant statut des agents des Services du Gouvernement de la Communauté française et qui, de ce fait, sont astreints à des prestations irrégulières et difficilement prévisibles, une allocation forfaitaire mensuelle de 10.981 FB.

§ 2. L'allocation forfaitaire mensuelle visée au § 1^{er} est portée à 19.217 FB pour le chauffeur personnel du Secrétaire général, le supplément de 8.236 FB couvrant le surcroît de prestations extraordinaires auquel donnent lieu les déplacements du Secrétaire général. Celui-ci peut, d'après les prestations accomplies, modifier l'attribution de ce supplément et en gérer la répartition entre chauffeurs de fonction.

§ 3. Le montant des allocations visées aux §§ 1^{er} et 2 est lié aux fluctuations de l'indice des prix à la consommation, conformément aux modalités prévues par la loi du 1^{er} mars 1977 organisant un régime de liaison des prix à la consommation du Royaume, de certaines dépenses dans le secteur public par application des coefficients d'adaptation en vigueur pour la liquidation des traitements.

Art. 2. L'arrêté du Régent du 30 mars 1950 réglant l'octroi d'allocations pour prestations à titre exceptionnel et l'arrêté royal du 24 décembre 1964 fixant les indemnités pour frais de séjour des membres du personnel des ministères, ne leur sont pas applicables.

Art. 3. Le Secrétaire général arrête, dans les limites fixées par l'article 1^{er}, la liste des chauffeurs visés respectivement à l'article 1^{er}, § 1^{er}, et à l'article 1^{er}, § 2, ainsi que la liste des membres du Collège restreint auprès desquels chacun d'eux exerce sa fonction de chauffeur de véhicule de fonction.

Cette désignation prend fin d'office lorsqu'une des conditions prévues à l'article 1^{er} cesse d'être remplie.

Art. 4. Les indemnités sont payées mensuellement et à terme échu.

Elles sont calculées selon les modalités visées par l'article 24, alinéa 1^{er}, de l'arrêté du Gouvernement du 22 juillet 1996 portant statut pécuniaire des agents des Services du Gouvernement de la Communauté française.

Art. 5. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

CHAPITRE II. — *Dispositions finales*

Art. 6. Le Ministre de la Fonction publique est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 26 juillet 2000.

Par le Gouvernement de la Communauté française :

Le Ministre de la Fonction publique,

W. TAMINIAUX

VERTALING

MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

N. 2000 — 2170

[S - C - 2000/29293]

**26 JULI 2000. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap
betreffende de toekenning van toelagen aan de bestuurders van ambtsvoertuigen
van het Ministerie van de Franse Gemeenschap**

De Regering van de Franse Gemeenschap,

Gelet op de bijzondere wet tot hervorming der instellingen van 8 augustus 1980, inzonderheid op artikel 87, gewijzigd bij de bijzondere wet van 8 augustus 1988 en bij de bijzondere wet van 16 juli 1993;

Gelet op het koninklijk besluit van 26 maart 1965 houdende de algemene regeling van de vergoedingen en toelagen van alle aard toegekend aan het personeel der ministeries;

Gelet op het koninklijk besluit van 26 september 1994 tot vaststelling van de algemene principes, inzonderheid op artikel 64;

Gelet op het besluit van de Regering van 22 juli 1996 houdende het statuut van de ambtenaren van de Diensten van de Regering van de Franse Gemeenschap;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 4 oktober 1999;

Gelet op het akkoord van de Minister van Ambtenarenzaken, gegeven op 9 december 1999;

Gelet op het akkoord van de Minister van Begroting, gegeven op 26 januari 2000;

Gelet op het protocol nr228 van het Onderhandelingscomité van Sector XVII, gesloten op 22 februari 2000;

Gelet op de beraadslaging van de Regering van 30 maart 2000 over de aanvraag om advies binnen een termijn van maximum één maand;

Gelet op het advies van de Raad van State, gegeven op 24 mei 2000 in toepassing van artikel 84, lid 1, 1°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op de voordracht van de Minister van Ambtenarenzaken;

Gelet op de beraadslaging van de Regering van 20 juli 2000,

Besluit :

HOOFDSTUK I. — *Algemene bepalingen*

Artikel 1. § 1. Er wordt een forfaitaire maandelijkse toelage van 10.981 BF toegekend aan de ambtenaren, stagiairs en contractuele personeelsleden van niveau 3 of niveau 4 die, binnen het Ministerie van de Franse Gemeenschap, het ambt uitoefenen van bestuurder van een ambtsvoertuig van de leden van het beperkt Collège bedoeld bij artikel 12 van het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 22 juli 1996 houdende het statuut van de ambtenaren van de Diensten van de Regering van de Franse Gemeenschap, en die, diensgevolge, tot onregelmatige en moeilijk te voorzien prestaties gehouden zijn.

§ 2. De forfaitaire maandelijkse toelage bedoeld bij § 1 wordt op 19.217 BF gebracht voor de persoonlijke bestuurder van de Secretaris-generaal, waarin een aanvulling van 8.236BF vervat is ter dekking van de toename van uitzonderlijke prestaties voortvloeiend uit de verplaatsingen van de Secretaris-generaal. Deze laatste mag, in functie van de verrichte prestaties, de toekenning van deze aanvulling wijzigen en de verdeling onder de ambtsbestuurders beheren.

§ 3. Het bedrag van de bij §§ 1 en 2 bedoelde toelagen is gekoppeld aan de schommelingen van het indexcijfer van de consumptieprijzen, overeenkomstig de nadere regels bepaald bij de wet houdende inrichting van een stelsel waarbij sommige uitgaven in de overheidssector aan het indexcijfer van de consumptieprijzen van het Rijk worden gekoppeld, met toepassing van de aanpassingscoëfficiënten die geldend zijn voor de uitbetaling van de wedde.

Art. 2. Het besluit van de Regent van 30 maart 1950 de toekenning regelend van toelagen wegens buitengewone prestaties en het koninklijk besluit van 24 december 1964 tot vaststelling van de vergoedingen wegens verblijfkosten toegekend aan de leden van het personeel der Ministeries, zijn niet op ze van toepassing.

Art. 3. Binnen de beperkingen bedoeld bij artikel 1 bepaalt de Secretaris-generaal de lijst van de bestuurders bedoeld respectief bij artikel 1, § 1, en bij artikel 1, § 2, alsook de lijst van de leden van het beperkt Collège waarbij iedere bestuurder zijn ambt als bestuurder van ambtsvoertuig uitoefent.

Deze aanwijzing neemt van ambtswege een eind wanneer aan één van de voorwaarden bepaald bij artikel 1 niet meer voldaan is.

Art. 4. De vergoedingen worden maandelijks en na het vervallen van de termijn uitbetaald.

Ze worden berekend volgens de nadere regels bedoeld bij artikel 24, lid 1, van het besluit van de Regering van 22 juli 1996 houdende het geldelijk statuut van de ambtenaren van de Diensten van de Regering van de Franse Gemeenschap.

Art. 5. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

HOOFDSTUK II. — *Slofbepalingen*

Art. 6. De Minister van Ambtenarenzaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 26 juli 2000.

Vanwege de Regering van de Franse Gemeenschap :

De Minister van Ambtenarenzaken,

W. TAMINIAUX

ANDERE BESLUITEN — AUTRES ARRETES

MINISTERIE VAN JUSTITIE

[2000/09788]

Nationale Orden

Bij koninklijk besluit van 16 augustus 2000 is de heer Hanet, P., ererechter in handelszaken in de rechtbank van koophandel te Gent, bevorderd tot Officier in de Kroonorde.

[2000/09786]

Rechterlijke Orde

Bij koninklijke besluiten van 20 augustus 2000 :

- zijn benoemd tot plaatsvervangend rechter :
- in de rechtbank van eerste aanleg te Eupen, Mevr. Haas, A., advocaat;
- in het vrederecht van het zesde kanton Antwerpen, de heer Mees, J., advocaat;
- in het vrederecht van het kanton Grâce-Hollogne, de heer Sauvage, V., advocaat;
- in het vrederecht van het eerste kanton Luik, de heer Van Langenacker, Ch., advocaat;
- in het vrederecht van het kanton Eupen, Mevr. Fatzinger, E., advocaat.

— is de vrijstelling als bedoeld in artikel 306 van het Gerechtelijk Wetboek verleend aan de heer Vandendriessche, J., rechter in de rechtbank van eerste aanleg te Kortrijk.

Het beroep tot nietigverklaring van de voormelde akten met individuele strekking kan voor de afdeling administratie van de Raad van State worden gebracht binnen zestig dagen na deze bekendmaking. Het verzoekschrift dient bij ter post aangetekende brief aan de Raad van State (adres: Wetenschapsstraat 33, 1040 Brussel), te worden toegezonden.

[2000/09785]

Rechterlijke Orde. — Erratum

In het *Belgisch Staatsblad* nr. 165 van 25 augustus 2000, tweede uitgave, bl. 29100, onderaan de bladzijde, leze men: « — de heer De Roy, D., licentiaat in de rechten. »

[2000/09787]

Notariaat

Bij koninklijk besluit van 20 augustus 2000 :

- is de heer Moyersoen, N., licentiaat in de rechten, licentiaat in het notariaat, benoemd tot notaris ter standplaats Aalst;
- is het koninklijk besluit van 13 maart 2000 houdende de benoeming van de heer Vandamme, H., tot notaris ter standplaats Aalst, ter vervanging van de heer Moyersoen, ontslagnemer, ingetrokken.

Het beroep tot nietigverklaring van de voormelde akten met individuele strekking kan voor de afdeling administratie van de Raad van State worden gebracht binnen zestig dagen na deze bekendmaking. Het verzoekschrift dient bij ter post aangetekende brief aan de Raad van State, Wetenschapsstraat 33, 1040 Brussel, te worden toegezonden.

[C – 2000/09740]

Probatiocommissies ingesteld ingevolge artikel 10 van de wet van 29 juni 1964 betreffende de opschorting, het uitstel en de probatie

In de probatiocommissies, waarvan de voorzitters werden aangewezen door de heren eerste voorzitters van de hoven van beroep, werden de hierna volgende leden bij ministerieel besluit van 10 augustus 2000 benoemd voor een termijn van drie jaar, die ingaat op 1 september 2000.

Rechtsgebied van het hof van beroep te Antwerpen

MINISTERE DE LA JUSTICE

[2000/09788]

Ordres nationaux

Par arrêté royal du 16 août 2000, M. Hanet, P., juge consulaire honoraire au tribunal de commerce de Gand, est promu Officier de l'Ordre de la Couronne.

[2000/09786]

Ordre judiciaire

Par arrêtés royaux du 20 août 2000 :

- sont nommés juge suppléant :
- au tribunal de première instance d'Eupen, Mme Haas, A., avocat;
- à la justice de paix du sixième canton d'Anvers, M. Mees, J., avocat;
- à la justice de paix du canton de Grâce-Hollogne, M. Sauvage, V., avocat;
- à la justice de paix du premier canton de Liège, M. Van Langenacker, Ch., avocat;
- à la justice de paix du canton d'Eupen, Mme Fatzinger, E., avocat.

— la dispense prévue par l'article 306 du Code judiciaire est accordée à M. Vandendriessche, J., juge au tribunal de première instance de Courtrai.

Le recours en annulation des actes précités à portée individuelle peut être soumis à la section d'administration du Conseil d'Etat endéans les soixante jours après cette publication. La requête doit être envoyée au Conseil d'Etat (adresse: rue de la Science 33, 1040 Bruxelles), sous pli recommandé à la poste.

[2000/09785]

Ordre judiciaire. — Erratum

Au *Moniteur belge* n° 165 du 25 août 2000, deuxième édition, p. 29100, en bas de page du texte néerlandais, il faut lire: « — de heer De Roy, D., licentiaat in de rechten. »

[2000/09787]

Notariat

Par arrêté royal du 20 août 2000 :

- M. Moyersoen, N., licencié en droit, licencié en notariat, est nommé notaire à la résidence d'Alost;
- l'arrêté royal du 13 mars 2000 portant nomination de M. Vandamme, H., comme notaire à la résidence d'Alost, en remplacement de M. Moyersoen, démissionnaire, est annulé.

Le recours en annulation des actes précités à portée individuelle peut être soumis à la section d'administration du Conseil d'Etat endéans les soixante jours après cette publication. La requête doit être envoyée au Conseil d'Etat, rue de la Science 33, 1040 Bruxelles, sous pli recommandé à la poste.

[C – 2000/09740]

Commissions de probation instituées en vertu de l'article 10 de la loi du 29 juin 1964 concernant la suspension, le sursis et la probation

Dans les commissions de probation, dont les présidents ont été désignés par MM. les premiers présidents des cours d'appel, les membres suivants ont été nommés par arrêté ministériel du 10 août 2000, pour un terme de trois ans prenant cours le 1^{er} septembre 2000.

Ressort de la cour d'appel d'Anvers

Probatiemissie te Antwerpen

Voorzitter :

VAN LEUVEN, Luc, raadsheer in het hof van beroep.

Plaatsvervangende voorzitters :

VAN CAUWENBERGHE, Karel, rechter in de rechtbank van eerste aanleg;

DE PAUW, Gaby, rechter in de rechtbank van eerste aanleg;

CASSIERS, Roland, rechter in de rechtbank van eerste aanleg;

VAN SANTVLIET, Paul, toegevoegd rechter in het hof van beroep.

Effectieve leden :

MATTHEESSENS, Frans, advocaat;

GOYVAERTS, Gie, ambtenaar.

Plaatsvervangende leden :

VAN DER MUSSELE, Eric, advocaat;

LEENAARDS, Wim, advocaat.

Probatiemissie te Mechelen

Voorzitter :

HELLEMANS, Joannes, ere-ondervoorzitter in de rechtbank van eerste aanleg.

Plaatsvervangende voorzitters :

DE MEUTER, Carine, onderzoeksrechter in de rechtbank van eerste aanleg;

VAN MEULDER, Jos, rechter in de rechtbank van eerste aanleg.

Effectieve leden :

RYCKEBOER, Jan, advocaat;

DE WEERDT, Koen, ambtenaar.

Plaatsvervangende leden :

LACOURT, Renée, advocaat;

MARIEN, Hilde, ambtenaar.

Probatiemissie te Turnhout

Voorzitter :

KORTLEVEN, Louis, rechter in de politierechtbank.

Plaatsvervangende voorzitter :

VANDERHAEGHEN, Eric, rechter in de rechtbank van eerste aanleg.

Effectieve leden :

DE KEYSER, Ludo, advocaat;

MEYS, Agnes, ambtenaar.

Plaatsvervangende leden :

DEPROUW, Jo, advocaat;

PEETERS, F., ambtenaar.

Probatiemissie te Tongeren

Voorzitter :

MEVESEN, Beatrijs, rechter in de rechtbank van eerste aanleg.

Plaatsvervangende voorzitter :

CRYNS, Luc, ondervoorzitter in de rechtbank van eerste aanleg.

Effectieve leden :

ORIJ, Justin, advocaat;

HENROTTE, Nestor, ambtenaar.

Plaatsvervangende leden :

NOELMANS, Cécile, advocaat;

VAN ROEY, Adelheid, advocaat;

JEURISSEN, Frans, ambtenaar.

Probatiemissie te Hasselt

Voorzitter :

PALMS, Jean-Pierre, voorzitter van de rechtbank van eerste aanleg.

Plaatsvervangende voorzitter :

RO TSAERT, Philippe, ondervoorzitter in de rechtbank van eerste aanleg.

Effectieve leden :

SWINNEN, Yvo, advocaat;

QUAETHOVEN, Henri, ambtenaar.

Plaatsvervangende leden :

KUMPEN, René, advocaat;

SWENNEN, Jan, advocaat;

BOUVEROUX, Jaak, advocaat;

Commission de probation à Anvers

Président :

VAN LEUVEN, Luc, conseiller à la cour d'appel.

Présidents suppléants :

VAN CAUWENBERGHE, Karel, juge au tribunal de première instance;

DE PAUW, Gaby, juge au tribunal de première instance;

CASSIERS, Roland, juge au tribunal de première instance;

VAN SANTVLIET, Paul, juge de complément à la cour d'appel.

Membres effectifs :

MATTHEESSENS, Frans, avocat;

GOYVAERTS, Gie, fonctionnaire.

Membres suppléants :

VAN DER MUSSELE, Eric, avocat;

LEENAARDS, Wim, avocat.

Commission de probation à Malines

Président :

HELLEMANS, Joannes, vice-président honoraire au tribunal de première instance.

Présidents suppléants :

DE MEUTER, Carine, juge d'instruction au tribunal de première instance;

VAN MEULDER, Jos, juge au tribunal de première instance.

Membres effectifs :

RYCKEBOER, Jan, avocat;

DE WEERDT, Koen, fonctionnaire.

Membres suppléants :

LACOURT, Renée, avocat;

MARIEN, Hilde, fonctionnaire.

Commission de probation à Turnhout

Président :

KORTLEVEN, Louis, juge au tribunal de police.

Président suppléant :

VANDERHAEGHEN, Eric, juge au tribunal de première instance.

Membres effectifs :

DE KEYSER, Ludo, avocat;

MEYS, Agnes, fonctionnaire.

Membres suppléants :

DEPROUW, Jo, avocat;

PEETERS, F., fonctionnaire.

Commission de probation à Tongres

Président :

MEVESEN, Beatrijs, juge au tribunal de première instance.

Président suppléant :

CRYNS, Luc, vice-président au tribunal de première instance.

Membres effectifs :

ORIJ, Justin, avocat;

HENROTTE, Nestor, fonctionnaire.

Membres suppléants :

NOELMANS, Cécile, avocat;

VAN ROEY, Adelheid, avocat;

JEURISSEN, Frans, fonctionnaire.

Commission de probation à Hasselt

Président :

PALMS, Jean-Pierre, président du tribunal de première instance.

Président suppléant :

RO TSAERT, Philippe, vice-président au tribunal de première instance.

Membres effectifs :

SWINNEN, Yvo, avocat;

QUAETHOVEN, Henri, fonctionnaire.

Membres suppléants :

KUMPEN, René, avocat;

SWENNEN, Jan, avocat;

BOUVEROUX, Jaak, avocat;

BYVOET, Xavier, advokaat;
 GEURDEN, Jean-Marie, ambtenaar.
Probatiocommissie te Brussel
Franstalige kamer

Voorzitter :

LYNA, Francine, ere-ondervoorzitter in de rechtbank van eerste aanleg.

Plaatsvervangende voorzitters :

VAN GHELUWE, P., ondervoorzitter in de rechtbank van eerste aanleg;

LAVEYT, Juliette, rechter in de rechtbank van eerste aanleg;

CUDELL, ondervoorzitter in de rechtbank van eerste aanleg.

Effectieve leden :

BOSQUET, Denis, advokaat;

LEGAIT, Nathalie, ambtenaar.

Plaatsvervangende leden :

LEROY, Gérard, advokaat;

MORTGAT, C., ambtenaar.

Probatiocommissie te Brussel

Nederlandstalige kamer

Voorzitter :

VERNIMMEN, P., ondervoorzitter in de rechtbank van eerste aanleg.

Plaatsvervangende voorzitters :

MOEREMANS, D., ondervoorzitter in de rechtbank van eerste aanleg;

CLAEYS, R., toegevoegd rechter in het hof van beroep.

Effectieve leden :

GOORIS, August, advokaat;

BOSSAERT, ambtenaar.

Plaatsvervangende leden :

VAN DEN NEST, Herman, advokaat;

VAN DAMME, ambtenaar.

Probatiocommissie te Nijvel

Voorzitter :

ROSE, Chr., ere-vrederechter en oud eerste substituut van de Procureur des Konings.

Plaatsvervangende voorzitter :

della FAILLE de LEVERGHEM, J., rechter in de rechtbank van eerste aanleg.

Effectieve leden :

DEUTSCH, Marie-Julie, advokaat;

NUTTE, Pascale, ambtenaar.

Plaatsvervangende leden :

CONRARD, Jacques, advokaat;

GEORGE, Michel, ambtenaar.

Probatiocommissie te Leuven

Voorzitter :

PUISSANT, B., ondervoorzitter en onderzoeksrechter in de rechtbank van eerste aanleg.

Plaatsvervangende voorzitters :

DECOUX, R., onderzoeksrechter in de rechtbank van eerste aanleg;

MERTENS, T., rechter in de rechtbank van eerste aanleg;

DEBRYE, P., rechter in de rechtbank van eerste aanleg.

Effectieve leden :

JASPAERT, Geert, advokaat;

VAN WANGHE, W., ambtenaar.

Plaatsvervangende leden :

VAN GASTEL, Sylvie, advokaat;

LECLERCQ, A.M., ambtenaar.

Probatiocommissie te Brugge

Voorzitter :

VANDEPUTTE, Bernadette, rechter in de rechtbank van eerste aanleg.

Plaatsvervangende voorzitters :

VAN HOVE, Baudouin, rechter in de rechtbank van eerste aanleg;

DEFOORT, Koen, rechter in de rechtbank van eerste aanleg.

BYVOET, Xavier, avocat;
 GEURDEN, Jean-Marie, fonctionnaire.

Commission de probation à Bruxelles

Chambre francophone

Président :

LYNA, Francine, vice-président honoraire au tribunal de première instance.

Présidents suppléants :

VAN GHELUWE, P., vice-président au tribunal de première instance;

LAVEYT, Juliette, juge au tribunal de première instance;

CUDELL, vice-président au tribunal de première instance.

Membres effectifs :

BOSQUET, Denis, avocat;

LEGAIT, Nathalie, fonctionnaire.

Membres suppléants :

LEROY, Gérard, avocat;

MORTGAT, C., fonctionnaire.

Commission de probation à Bruxelles

Chambre néerlandophone

Président :

VERNIMMEN, P., vice-président au tribunal de première instance.

Présidents suppléants :

MOEREMANS, D., vice-président au tribunal de première instance;

CLAEYS, R., juge de complément à la cour d'appel.

Membres effectifs :

GOORIS, August, avocat;

BOSSAERT, fonctionnaire.

Membres suppléants :

VAN DEN NEST, Herman, avocat;

VAN DAMME, fonctionnaire.

Commission de probation à Nivelles

Président :

ROSE, Chr., juge de paix honoraire et ancien premier substitut du Procureur du Roi.

Président suppléant :

della FAILLE de LEVERGHEM, J., juge au tribunal de première instance.

Membres effectifs :

DEUTSCH, Marie-Julie, avocat;

NUTTE, Pascale, fonctionnaire.

Membres suppléants :

CONRARD, Jacques, avocat;

GEORGE, Michel, fonctionnaire.

Commission de probation à Louvain

Président :

PUISSANT, B., vice-président et juge d'instruction au tribunal de première instance.

Présidents suppléants :

DECOUX, R., juge d'instruction au tribunal de première instance;

MERTENS, T., juge au tribunal de première instance;

DEBRYE, P., juge au tribunal de première instance.

Membres effectifs :

JASPAERT, Geert, avocat;

VAN WANGHE, W., fonctionnaire.

Membres suppléants :

VAN GASTEL, Sylvie, avocat;

LECLERCQ, A.M., fonctionnaire.

Commission de probation à Bruges

Président :

VANDEPUTTE, Bernadette, juge au tribunal de première instance.

Présidents suppléants :

VAN HOVE, Baudouin, juge au tribunal de première instance;

DEFOORT, Koen, juge au tribunal de première instance.

Effectieve leden :
 BEHEYT, Jan, advokaat;
 WILDEMEERSCH, Oswald, ambtenaar.
 Plaatsvervangende leden :
 D'HOOGHE, Caroline, advokaat;
 GILBERT, Francine, advokaat;
 BEUREN, Joeri, advokaat;
 WITTOUCK, Laurette, ambtenaar;
 CARLEE, R Paula, ambtenaar.
Probatiemissie te Dendermonde
 Voorzitter :
 SERRUS, Johan, voorzitter van de rechtbank van eerste aanleg.
 Plaatsvervangende voorzitter :
 SCHELKENS, Rita, ondervoorzitter in de rechtbank van eerste aanleg.
 Effectieve leden :
 'T KINT, Walter, advokaat;
 SAERENS, André, ambtenaar.
 Plaatsvervangende leden :
 NIJS, Jef, advokaat;
 DE MAESSCHALCK, Johan, ambtenaar.
Probatiemissie te Gent
 Voorzitter :
 BEAUCOURT, Eric, voorzitter van de rechtbank van eerste aanleg.
 Plaatsvervangende voorzitters :
 TACK, Roland, ondervoorzitter in de rechtbank van eerste aanleg;
 VAN DEN BOSSCHE, Daniël, rechter in de rechtbank van eerste aanleg;
 CLAEYS, Jean-Claude, onderzoeksrechter in de rechtbank van eerste aanleg.
 Effectieve leden :
 VAN LOO, Eric, advokaat;
 LAMBERT, P., ambtenaar.
 Plaatsvervangende leden :
 MUSSCHE, Christine, advokaat;
 VERSTRINGHE, Annick, advokaat;
 WAEGEBAERT, G., advokaat;
 RAMMELAERE, Guido, advokaat;
 COOLS, M., ambtenaar;
 ROELKENS, C., ambtenaar;
 DE BUSSCHERE, R., ambtenaar;
 BLANCKAERT, L., ambtenaar.
Probatiemissie te Ieper
 Voorzitter :
 DEWULF, Roger, emeritus voorzitter van de arbeidsrechtbank.
 Plaatsvervangende voorzitter :
 VERSTRAETE, Rik, jeugdrechter in de rechtbank van eerste aanleg.
 Effectieve leden :
 VANRYCKGHEM, Luc, advokaat;
 DE BAETS, Filip, ambtenaar.
 Plaatsvervangende leden :
 DUMOLEIN, Anne, advokaat;
 GEELHAND de MERXEM, Patrick, advokaat;
 HOUTMAN, Johan, advokaat;
 VERFAILLIE, Daniel, ambtenaar;
 CARBONNEZ, Guy, ambtenaar.
Probatiemissie te Kortrijk
 Voorzitter :
 DUJARDIN, Pierre, onderzoeksrechter in de rechtbank van eerste aanleg.
 Plaatsvervangende voorzitters :
 DENYS, Guido, rechter in de politierechtbank;
 VANCRAEYVELDT, Paul, jeugdrechter in de rechtbank van eerste aanleg.
 Effectieve leden :
 LEYSEN, Charles, advokaat;
 MUYLLE, Jeroom, ambtenaar.
 Plaatsvervangende leden :
 LIETAER, Willy, advokaat;

Membres effectifs :
 BEHEYT, Jan, avocat;
 WILDEMEERSCH, Oswald, fonctionnaire.
 Membres suppléants :
 D'HOOGHE, Caroline, avocat;
 GILBERT, Francine, avocat;
 BEUREN, Joeri, avocat;
 WITTOUCK, Laurette, fonctionnaire;
 CARLEER, Paula, fonctionnaire.
Commission de probation à Termonde
 Président :
 SERRUS, Johan, président du tribunal de première instance.
 Président suppléant :
 SCHELKENS, Rita, vice-président au tribunal de première instance.
 Membres effectifs :
 'T KINT, Walter, avocat;
 SAERENS, André, fonctionnaire.
 Membres suppléants :
 NIJS, Jef, avocat.
 DE MAESSCHALCK, Johan, fonctionnaire.
Commission de probation à Gand
 Président :
 BEAUCOURT, Eric, président du tribunal de première instance.
 Présidents suppléants :
 TACK, Roland, vice-président au tribunal de première instance;
 VAN DEN BOSSCHE, Daniël, juge au tribunal de première instance;
 CLAEYS, Jean-Claude, juge d'instruction au tribunal de première instance.
 Membres effectifs :
 VAN LOO, Eric, avocat;
 LAMBERT, P., fonctionnaire.
 Membres suppléants :
 MUSSCHE, Christine, avocat;
 VERSTRINGHE, Annick, avocat;
 WAEGEBAERT, G., avocat;
 RAMMELAERE, Guido, avocat;
 COOLS, M., fonctionnaire;
 ROELKENS, C., fonctionnaire;
 DE BUSSCHERE, R., fonctionnaire;
 BLANCKAERT, L., fonctionnaire.
Commission de probation à Ypres
 Président :
 DEWULF, Roger, président émérite du tribunal de travail.
 Président suppléant :
 VERSTRAETE, Rik, juge de la jeunesse au tribunal de première instance.
 Membres effectifs :
 VANRYCKGHEM, Luc, avocat;
 DE BAETS, Filip, fonctionnaire.
 Membres suppléants :
 DUMOLEIN, Anne, avocat;
 GEELHAND de MERXEM, Patrick, avocat;
 HOUTMAN, Johan, avocat;
 VERFAILLIE, Daniel, fonctionnaire;
 CARBONNEZ, Guy, fonctionnaire.
Commission de probation à Courtrai
 Président :
 DUJARDIN, Pierre, juge d'instruction au tribunal de première instance.
 Présidents suppléants :
 DENYS, Guido, juge au tribunal de police;
 VANCRAEYVELDT, Paul, juge de la jeunesse au tribunal de première instance.
 Membres effectifs :
 LEYSEN, Charles, avocat;
 MUYLLE, Jeroom, fonctionnaire.
 Membres suppléants :
 LIETAER, Willy, avocat;

VAN EECKHOUT, Alberic, advokaat;
VAN KEIRSBILCK, Roland, ambtenaar;
ROOBROUCK, Jean-Pierre, ambtenaar.

Probatiocommissie te Oudenaarde

Voorzitter :

LAVENS, Johan, ondervoorzitter in de rechtbank van eerste aanleg.

Plaatsvervangende voorzitter :

HOUTMAN, Jenny, rechter in de rechtbank van eerste aanleg.

Effectieve leden :

VANDE WEGHE, Philippe, advokaat;

PIETERS, Armand, ambtenaar.

Plaatsvervangende leden :

VYLS, Hugo, advokaat;

GREMONPREZ, Marie-Paule, advokaat;

DE BRUYCKER, Luc, ambtenaar.

Probatiocommissie te Veurne

Voorzitter :

COLLE, Jacques, voorzitter van de rechtbank van eerste aanleg.

Plaatsvervangende voorzitter :

VANMAELE, Yves, onderzoeksrechter in de rechtbank van eerste aanleg.

Effectieve leden :

GODDERIS, Lut, advokaat;

VANSCHEEUWIJCK, Fernand, ambtenaar.

Plaatsvervangende leden :

VERSTEELE, Karel, advokaat;

DECADT, Johan, advokaat;

DEKERVER, Marc, ambtenaar;

COULIER, Edwin, ambtenaar.

Probatiocommissie te Aarlen

Voorzitter :

GENOT, Y., ere-vrederechter.

Plaatsvervangende voorzitter :

DE REMONT, Ph., beslagrechter in de rechtbank van eerste aanleg.

Effectieve leden :

DENIS, Alain, advokaat;

MARTIN, ambtenaar.

Plaatsvervangende leden :

WAUTHOZ, Vincent, advokaat;

PETRILLI, Vinciane, advokaat;

RANALDI, Monique, ambtenaar.

Probatiocommissie te Dinant

Voorzitter :

FRANCIS, F., voorzitter van de rechtbank van eerste aanleg.

Plaatsvervangende voorzitters :

DELVAUX, J., beslagrechter in de rechtbank van eerste aanleg;

BONTYES, O., toegevoegd rechter in de rechtbank van eerste aanleg.

Effectieve leden :

REMY, François, advokaat;

BARBEAUX, Jacques, ambtenaar.

Plaatsvervangende leden :

DUFOUR, Christine, advokaat;

DELAEY, Thierry, advokaat;

DE FOOZ, M.G., ambtenaar;

WARNANT, Jean-Claude, ambtenaar.

Probatiocommissie te Eupen

Voorzitter :

STANGHERLIN, L., voorzitter van de rechtbank van eerste aanleg.

Plaatsvervangende voorzitter :

REUL, V., onderzoeksrechter in de rechtbank van eerste aanleg.

Effectieve leden :

ORBAN, Martin, advokaat;

KÜCHEN, Hubert, ambtenaar.

Plaatsvervangende leden :

BOURSEAUX, Alexandre, advokaat;

ROSEWICK, René, ambtenaar.

Probatiocommissie te Hoei

Voorzitter :

HOUGARDY, E., ere-rechter in de rechtbank van eerste aanleg.

VAN EECKHOUT, Alberic, avocat;
VAN KEIRSBILCK, Roland, fonctionnaire;
ROOBROUCK, Jean-Pierre, fonctionnaire.

Commission de probation à Audenarde

Président :

LAVENS, Johan, vice-président au tribunal de première instance.

Président suppléant :

HOUTMAN, Jenny, juge au tribunal de première instance.

Membres effectifs :

VANDE WEGHE, Philippe, avocat;

PIETERS, Armand, fonctionnaire.

Membres suppléants :

VYLS, Hugo, avocat;

GREMONPREZ, Marie-Paule, avocat;

DE BRUYCKER, Luc, fonctionnaire.

Commission de probation à Furnes

Président :

COLLE, Jacques, président du tribunal de première instance.

Président suppléant :

VANMAELE, Yves, juge d'instruction au tribunal de première instance.

Membres effectifs :

GODDERIS, Lut, avocat;

VANSCHEEUWIJCK, Fernand, fonctionnaire.

Membres suppléants :

VERSTEELE, Karel, avocat;

DECADT, Johan, avocat;

DEKERVER, Marc, fonctionnaire;

COULIER, Edwin, fonctionnaire.

Commission de probation à Arlon

Président :

GENOT, Y., juge de paix honoraire.

Président suppléant :

DE REMONT, Ph., juge des saisies au tribunal de première instance.

Membres effectifs :

DENIS, Alain, avocat;

MARTIN, fonctionnaire.

Membres suppléants :

WAUTHOZ, Vincent, avocat;

PETRILLI, Vinciane, avocat;

RANALDI, Monique, fonctionnaire.

Commission de probation à Dinant

Président :

FRANCIS, F., président du tribunal de première instance.

Présidents suppléants :

DELVAUX, J., juge des saisies au tribunal de première instance;

BONTYES, O., juge de complément au tribunal de première instance.

Membres effectifs :

REMY, François, avocat;

BARBEAUX, Jacques, fonctionnaire.

Membres suppléants :

DUFOUR, Christine, avocat;

DELAEY, Thierry, avocat;

DE FOOZ, M.G., fonctionnaire;

WARNANT, Jean-Claude, fonctionnaire.

Commission de probation à Eupen

Président :

STANGHERLIN, L., président du tribunal de première instance.

Président suppléant :

REUL, V., juge d'instruction au tribunal de première instance.

Membres effectifs :

ORBAN, Martin, avocat;

KÜCHEN, Hubert, fonctionnaire.

Membres suppléants :

BOURSEAUX, Alexandre, avocat;

ROSEWICK, René, fonctionnaire.

Commission de probation à Huy

Président :

HOUGARDY, E., juge honoraire au tribunal de première instance.

Plaatsvervangende voorzitter :
 MATHIEU, Ph., voorzitter van de rechtbank van eerste aanleg.
 Effectieve leden :
 SNYERS, Pierre, advocaat;
 ROBERT, Raymond, ambtenaar.
 Plaatsvervangende leden :
 GUYOT, Etienne, advocaat;
 BOLLY, Jean-Jacques, ambtenaar;
 GAILLARD, Germaine, ambtenaar.

Probatiemissie te Luik

Voorzitter :
 LOVENS, Cl., ondervoorzitter in de rechtbank van eerste aanleg.
 Plaatsvervangende voorzitters :
 DUMORTIER, C., raadsheer in het hof van beroep;
 GHUYSEN, X., rechter in de rechtbank van eerste aanleg.
 Effectieve leden :
 FRAIPONT, Philippe, advocaat;
 MULLENDER, Jean-Marie, ambtenaar.
 Plaatsvervangende leden :
 DEMOL, Françoise, advocaat;
 VOISIN, Christian, advocaat;
 HAMER, Paul, ambtenaar;
 DEVERT, Christiane, ambtenaar.

Probatiemissie te Marche-en-Famenne

Voorzitter :
 SCIEUR, Y., voorzitter van de rechtbank van eerste aanleg.
 Plaatsvervangende voorzitter :
 DRISKET, M.P., rechter in de rechtbank van eerste aanleg.
 Effectieve leden :
 LESCEUX, Albert, advocaat;
 REGINSTER, ambtenaar.
 Plaatsvervangende leden :
 GHISLAIN, Michel, advocaat;
 DESSAINT, ambtenaar.

Probatiemissie te Namen

Voorzitter :
 GALA, M., onderzoeksrechter in de rechtbank van eerste aanleg.
 Plaatsvervangende voorzitters :
 ROBERT, Ch., rechter in de rechtbank van eerste aanleg;
 DISKEUVE, E., rechter in de rechtbank van eerste aanleg.
 Effectieve leden :
 HAUBURSIN, Pierre, advocaat;
 PIRET, Philippe, ambtenaar.
 Plaatsvervangende leden :
 DETROUX, Jacqueline, advocaat;
 GERARD, Baudhuin, advocaat;
 DAILLET, Christian, advocaat;
 TRUSSART, Anne, ambtenaar.

Probatiemissie te Neufchâteau

Voorzitter :
 MOINET, F., voorzitter van de rechtbank van eerste aanleg.
 Plaatsvervangende voorzitter :
 POQUETTE, J., vrederechter.
 Effectieve leden :
 GHISLAIN, Paul Emmanuel, advocaat;
 LAMBRECHTS, M., ambtenaar.
 Plaatsvervangende leden :
 ANNET, Danièle, advocaat;
 GOFFIN, R., ambtenaar.

Probatiemissie te Verviers

Voorzitter :
 GODIN, H.P., kamervoorzitter in het hof van beroep.
 Plaatsvervangende voorzitter :
 VIELLEVOYE, Cl., voorzitter van de rechtbank van eerste aanleg.
 Effectieve leden :
 DANDENNE, André, advocaat;
 THIRION, Paul, ambtenaar.

Président suppléant :
 MATHIEU, Ph., président du tribunal de première instance.
 Membres effectifs :
 SNYERS, Pierre, avocat;
 ROBERT, Raymond, fonctionnaire.

Membres suppléants :
 GUYOT, Etienne, avocat;
 BOLLY, Jean-Jacques, fonctionnaire;
 GAILLARD, Germaine, fonctionnaire.

Commission de probation à Liège

Président :
 LOVENS, Cl., vice-président au tribunal de première instance.
 Présidents suppléants :
 DUMORTIER, C., conseiller à la cour d'appel;
 GHUYSEN, X., juge au tribunal de première instance.
 Membres effectifs :
 FRAIPONT, Philippe, avocat;
 MULLENDER, Jean-Marie, fonctionnaire.
 Membres suppléants :
 DEMOL, Françoise, avocat;
 VOISIN, Christian, avocat;
 HAMER, Paul, fonctionnaire;
 DEVERT, Christiane, fonctionnaire.

Commission de probation à Marche-en-Famenne

Président :
 SCIEUR, Y., président du tribunal de première instance.
 Président suppléant :
 DRISKET, M.P., juge au tribunal de première instance.
 Membres effectifs :
 LESCEUX, Albert, avocat;
 REGINSTER, fonctionnaire.
 Membres suppléants :
 GHISLAIN, Michel, avocat;
 DESSAINT, fonctionnaire.

Commission de probation à Namur

Président :
 GALA, M., juge d'instruction au tribunal de première instance.
 Présidents suppléants :
 ROBERT, Ch., juge au tribunal de première instance;
 DISKEUVE, E., juge au tribunal de première instance.
 Membres effectifs :
 HAUBURSIN, Pierre, avocat;
 PIRET, Philippe, fonctionnaire.
 Membres suppléants :
 DETROUX, Jacqueline, avocat;
 GERARD, Baudhuin, avocat;
 DAILLET, Christian, avocat;
 TRUSSART, Anne, fonctionnaire.

Commission de probation à Neufchâteau

Président :
 MOINET, F., président du tribunal de première instance.
 Président suppléant :
 POQUETTE, J., juge de paix.
 Membres effectifs :
 GHISLAIN, Paul Emmanuel, avocat;
 LAMBRECHTS, M., fonctionnaire.
 Membres suppléants :
 ANNET, Danièle, avocat;
 GOFFIN, R., fonctionnaire.

Commission de probation à Verviers

Président :
 GODIN, H.P., président de chambre à la cour d'appel.
 Président suppléant :
 VIELLEVOYE, Cl., président du tribunal de première instance.
 Membres effectifs :
 DANDENNE, André, avocat;
 THIRION, Paul, fonctionnaire.

Plaatsvervangende leden :
 LAMBERT, Pascal, advocaat;
 LIGNOUL, Christine, ambtenaar.
Probatiemissie te Charleroi
 Voorzitter :
 DEMANET, Georges, procureur-generaal emeritus in het hof van beroep.
 Plaatsvervangende voorzitters :
 DANDOIS, Pierre, vrederechter;
 MARLIER, Pierre, vrederechter.
 Effectieve leden :
 HENROTIN, Jean-Marie, advocaat;
 DEPAUW, Sylvie, ambtenaar.
 Plaatsvervangende leden :
 FAYT, Jean-Luc, advocaat;
 CUVELIER, Philippe, advocaat;
 de SURAY, Philippe, ambtenaar;
 MASSET, Christine, ambtenaar.
Probatiemissie te Bergen
 Voorzitter :
 MACQ, Brigitte, ondervoorzitter van de rechtbank van eerste aanleg.
 Plaatsvervangende voorzitters :
 VAN SPITAEEL, Jacques, ondervoorzitter in de rechtbank van eerste aanleg;
 HARVENGT, Annie, jeugdrechter in de rechtbank van eerste aanleg.
 Effectieve leden :
 DERUMIER, Mary-Line, advocaat;
 LETE, Françoise, ambtenaar.
 Plaatsvervangende leden :
 SIPIDO, Yanick, advocaat;
 DESCAMPS, Etienne, advocaat;
 LEBLANC, Jean-Pol, ambtenaar;
 DE COSTER, M., ambtenaar.
Probatiemissie te Doornik
 Voorzitter :
 CARBONNELLE, Louis, ere-ondervoorzitter in de rechtbank van eerste aanleg.
 Plaatsvervangende voorzitter :
 HATERT, Marie-Paule, rechter in de rechtbank van eerste aanleg.
 Effectieve leden :
 BROTCORNE, Pierre, advocaat;
 ROUSSEAU, Michel, ambtenaar.
 Plaatsvervangende leden :
 PONCIN, Corinne, advocaat;
 CARDON, ambtenaar;
 FROIDECOEUR, Daniele, ambtenaar.

[C – 2000/09781]

Commissies tot bescherming van de maatschappij ingesteld ingevolge artikel 12 van de wet van 1 juli 1964 tot bescherming van de maatschappij tegen abnormale, gewoontemisdadigers en plegers van bepaalde seksuele strafbare feiten. — Samenstelling

In de Commissies tot bescherming van de maatschappij waarvan de voorzitters werden aangewezen door de eerste voorzitters van de hoven van beroep, werden de leden bij ministerieel besluit van 22 augustus 2000 benoemd voor een periode van drie jaar die ingaat op 1 september 2000.

Bij de gevangenis te Antwerpen :
 Voorzitter : A. VAN COPPENOLLE, ere-kamervoorzitter bij het Hof van beroep te Antwerpen.
 Plaatsvervangend voorzitter :
 K. TRANSAUX, raadsheer bij dit Hof;
 M. CARETTE, raadsheer bij dit Hof.
 Lid-advocaat : W. MALFLIET.
 Plaatsvervangend lid-advocaat :
 B. KIEBOOMS;
 K. TERMONIA.
 Lid-geneesheer : J. NUYS.

Membres suppléants :
 LAMBERT, Pascal, avocat;
 LIGNOUL, Christine, fonctionnaire.
Commission de probation à Charleroi
 Président :
 DEMANET, Georges, procureur général émérite à la cour d'appel.

Présidents suppléants :
 DANDOIS, Pierre, juge de paix;
 MARLIER, Pierre, juge de paix.
 Membres effectifs :
 HENROTIN, Jean-Marie, avocat;
 DEPAUW, Sylvie, fonctionnaire.
 Membres suppléants :
 FAYT, Jean-Luc, avocat;
 CUVELIER, Philippe, avocat;
 de SURAY, Philippe, fonctionnaire;
 MASSET, Christine, fonctionnaire.
Commission de probation à Mons
 Président :
 MACQ, Brigitte, vice-président du tribunal de première instance.
 Présidents suppléants :
 VAN SPITAEEL, Jacques, vice-président au tribunal de première instance;
 HARVENGT, Annie, juge de la jeunesse au tribunal de première instance.

Membres effectifs :
 DERUMIER, Mary-Line, avocat;
 LETE, Françoise, fonctionnaire.
 Membres suppléants :
 SIPIDO, Yanick, avocat;
 DESCAMPS, Etienne, avocat;
 LEBLANC, Jean-Pol, fonctionnaire;
 DE COSTER, M., fonctionnaire.
Commission de probation à Tournai
 Président :
 CARBONNELLE, Louis, vice-président honoraire au tribunal de première instance.
 Président suppléant :
 HATERT, Marie-Paule, juge au tribunal de première instance.
 Membres effectifs :
 BROTCORNE, Pierre, avocat;
 ROUSSEAU, Michel, fonctionnaire.
 Membres suppléants :
 PONCIN, Corinne, avocat;
 CARDON, fonctionnaire;
 FROIDECOEUR, Daniele, fonctionnaire;

[C – 2000/09781]

Commissions de défense sociale instituées en vertu de l'article 12 de la loi du 1^{er} juillet 1964 de défense sociale à l'égard des anormaux, des délinquants d'habitude et des auteurs de certains délits sexuels. — Composition

Dans les Commissions de défense sociale dont les présidents ont été désignés par les premiers présidents des cours d'appel, les membres sont nommés par arrêté ministériel du 22 août 2000 pour un terme de trois ans prenant cours le 1^{er} septembre 2000.

Auprès de la prison d'Anvers :
 Président : A. VAN COPPENOLLE, président de chambre honoraire près la Cour d'appel d'Anvers.
 Président suppléant :
 K. TRANSAUX, conseiller à cette Cour;
 M. CARETTE, conseiller à cette Cour.
 Membre avocat : W. MALFLIET.
 Membre avocat suppléant :
 B. KIEBOOMS;
 K. TERMONIA.
 Membre médecin : J. NUYS.

Plaatsvervangend lid-geneesheer :
 G. BECKERS;
 L. BERCKMANS.
 Bij de gevangenis te Gent :
 Voorzitter : H. HEIMANS, raadsheer bij het Hof van beroep te Gent.
 Plaatsvervangend voorzitter :
 P. BRAD, raadsheer bij dit Hof;
 A. SIMONS, ondervoorzitter bij de rechtbank van eerste aanleg te Oudenaarde;
 D. HUYGEBART, rechter bij de rechtbank van eerste aanleg te Brugge;
 J. POPPE, rechter bij de rechtbank van eerste aanleg te Gent.
 Lid-advocaat : G. CARRE.
 Plaatsvervangend lid-advocaat :
 M. DE LEERSNIJDER;
 T. DESCHEPPER;
 M. DE CLIPPELE;
 P. DE PAUW;
 B. VAN LANCKER;
 E. DE MOOR.
 Lid-geneesheer : P. DUCHEYNE.
 Plaatsvervangend lid-geneesheer :
 P. VAN PETEGHEM;
 H. VAN NUFFEL;
 E. VAN HOOFFSTAT;
 O. KRAHEL;
 P. VAN OOTEGHEM;
 A. VERECKEN.
 Bij de hulpgevangenis te Leuven :
 Voorzitter : R. DECOUX, onderzoeksrechter in de rechtbank van eerste aanleg te Leuven.
 Plaatsvervangend voorzitter :
 W. GILLET, rechter bij deze rechtbank;
 R. SCHOLLEN, rechter bij deze rechtbank;
 B. PUISSANT, ondervoorzitter bij deze rechtbank.
 Lid-advocaat : A. MOMBAERTS.
 Plaatsvervangend lid-advocaat :
 G. MICHEL;
 P. SIFFERT;
 L. JORDENS.
 Lid-geneesheer : R. VERELST.
 Plaatsvervangend lid-geneesheer :
 J. CASSELMAN;
 E. SANTENS.
 Bij de gevangenis te Vorst :
 Voorzitter R. DE VOS, rechter emeritus bij de politierechtbank te Brussel.
 Lid-advocaat : C. VERGAUWEN.
 Plaatsvervangend lid-advocaat :
 B. DEGEEST;
 W. MULS;
 O. COLLON;
 C. MOREAU.
 lid-geneesheer : F. VAN MOL.
 Plaatsvervangend lid-geneesheer :
 P. LIEVENS;
 M.-T. FOUREZ;
 J. OWIECZKA;
 I. LINDEMANS;
 M. NAULAERTS.
 Bij de gevangenis te Namen :
 Voorzitter : S. MOREAU, ondervoorzitter bij de rechtbank van eerste aanleg te Namen.
 Plaatsvervangend voorzitter :
 C. ROBERT, rechter bij deze rechtbank.
 C. PANIER, voorzitter van deze rechtbank.
 Lid-advocaat : J.L. DAVID.
 Plaatsvervangend lid-advocaat :
 E. KINOO;

Membre médecin suppléant :
 G. BECKERS;
 L. BERCKMANS.
 Auprès de la prison de Gand :
 Président : H. HEIMANS, conseiller près la Cour d'appel de Gand.
 Président suppléant :
 P. BRAD, conseiller à cette Cour;
 A. SIMONS, vice-président au tribunal de première instance d'Audenaerde;
 D. HUYGEBART, juge au tribunal de première instance de Bruges;
 J. POPPE, juge au tribunal de première instance de Gand.
 Membre avocat : G. CARRE.
 Membre avocat suppléant :
 M. DE LEERSNIJDER;
 T. DESCHEPPER;
 M. DE CLIPPELE;
 P. DE PAUW;
 B. VAN LANCKER;
 E. DE MOOR.
 Membre médecin : P. DUCHEYNE.
 Membre médecin suppléant :
 P. VAN PETEGHEM;
 H. VAN NUFFEL;
 E. VAN HOOFFSTAT;
 O. KRAHEL;
 P. VAN OOTEGHEM;
 A. VERECKEN.
 Auprès de la prison secondaire de Louvain :
 Président : R. DECOUX, juge d'instruction au tribunal de première instance de Louvain.
 Président suppléant :
 W. GILLET, juge à ce tribunal;
 R. SCHOLLEN, juge à ce tribunal;
 B. PUISSANT, vice-président à ce tribunal.
 Membre avocat : A. MOMBAERTS.
 Membre avocat suppléant :
 G. MICHEL;
 P. SIFFERT;
 L. JORDENS.
 Membre médecin : R. VERELST.
 Membre médecin suppléant :
 J. CASSELMAN;
 E. SANTENS.
 Auprès de la prison de Forest :
 Président : R. DE VOS, juge émérite au tribunal de police de Bruxelles.
 Membre avocat : C. VERGAUWEN.
 Membre avocat suppléant :
 B. DE GEEST;
 W. MULS;
 O. COLLON;
 C. MOREAU.
 Membre médecin : F. VAN MOL.
 Membre médecin suppléant :
 P. LIEVENS;
 M.-T. FOUREZ;
 J. OWIECZKA;
 I. LINDEMANS;
 M. NAULAERTS.
 Auprès de la prison de Namur :
 Président : S. MOREAU, vice-président au tribunal de première instance de Namur.
 Président suppléant :
 C. ROBERT, juge à ce tribunal.
 C. PANIER, président de ce tribunal.
 Membre avocat : J.L. DAVID.
 Membre avocat suppléant :
 E. KINOO;

M.-L. BAYET;
 F. BRIX.
 Lid-geneesheer : M. PIETQUIN.
 Plaatsvervangend lid-geneesheer :
 P. GOFFAUX;
 P. SCHOUTEDEN;
 H. PAQUAY;
 A. BOMBOIR;
 J. ANTOINE;
 J. SMETS;
 B. DEPARIS.
 Bij de gevangenis te Lantin :
 Voorzitter : H.P. GODIN, voorzitter bij het Hof van beroep te Luik.
 Plaatsvervangend voorzitter :
 M. DEWARD, raadsheer bij dit Hof.
 A. FRESON, raadsheer bij dit Hof.
 A. MANKA, rechter bij de rechtbank van eerste aanleg te Luik.
 Lid-advocaat : J. HERBIET.
 Plaatsvervangend lid-advocaat :
 A. KITTEL;
 B. BRUYR;
 L. HUBERT;
 E. FATZINGER;
 G. WEISBERGER;
 H. LECLERC;
 M. HISSEL;
 E. RINGS.
 Lid-geneesheer : F. GOFFIOUL.
 Plaatsvervangend lid-geneesheer :
 J.M. GERNAY;
 W. DENYS.
 Bij de gevangenis te Bergen :
 Voorzitter : S. DESCHAMPS, rechter bij de rechtbank van eerste aanleg te Bergen.
 Plaatsvervangend voorzitter :
 A. BIQUET, rechter bij deze rechtbank.
 Lid-advocaat : P. BUGHIN.
 Plaatsvervangend lid-advocaat :
 P. KESTEMAN;
 B. COULON;
 F. DUFRANE;
 P. MALICE;
 B. POPIJN.
 Lid-geneesheer : A. BOMBOIR.
 Plaatsvervangend lid-geneesheer :
 D. VOITURON;
 Ph. BARA.
 Bij de gevangenis te Jamioulx :
 Voorzitter : A. PHILIPPART, ondervoorzitter bij de rechtbank van eerste aanleg te Charleroi.
 Plaatsvervangend voorzitter :
 C. EVALDRE, ondervoorzitter bij deze rechtbank.
 G. DEMANET, ere procureur-généraal bij het Hof van beroep te Bergen.
 Lid-advocaat : J.-P. LECLEF.
 Plaatsvervangend lid-advocaat :
 J.-P. HERREMANS;
 J. MALBRECQ.
 Lid-geneesheer : F. RIHOUX.
 Plaatsvervangend lid-geneesheer :
 C. DE ROUCK;
 M. LEFEBVRE.

M.-L. BAYET;
 F. BRIX.
 Membre médecin : M. PIETQUIN.
 Membre médecin suppléant :
 P. GOFFAUX;
 P. SCHOUTEDEN;
 H. PAQUAY;
 A. BOMBOIR;
 J. ANTOINE;
 J. SMETS;
 B. DEPARIS.
 Auprès de la prison de Lantin :
 Président : H.P. GODIN, président à la Cour d'appel de Liège.
 Président suppléant :
 M. DEWARD, conseiller à cette Cour.
 A. FRESON, conseiller à cette Cour.
 A. MANKA, juge au tribunal de première instance de Liège.
 Membre avocat : J. HERBIET.
 Membre avocat suppléant :
 A. KITTEL;
 B. BRUYR;
 L. HUBERT;
 E. FATZINGER;
 G. WEISBERGER;
 H. LECLERC;
 M. HISSEL;
 E. RINGS.
 Membre médecin : F. GOFFIOUL.
 Membre médecin suppléant :
 J.M. GERNAY;
 W. DENYS.
 Auprès de la prison de Mons :
 Président : S. DESCHAMPS, juge au tribunal de première instance de Mons.
 Président suppléant :
 A. BIQUET, juge à ce tribunal.
 Membre avocat : P. BUGHIN.
 Membre avocat suppléant :
 P. KESTEMAN;
 B. COULON;
 F. DUFRANE;
 P. MALICE;
 B. POPIJN.
 Membre médecin : A. BOMBOIR.
 Membre médecin suppléant :
 D. VOITURON;
 Ph. BARA.
 Auprès de la prison de Jamioulx :
 Président : A. PHILIPPART, vice président au tribunal de première instance de Charleroi.
 Président suppléant :
 C. EVALDRE, vice président à ce tribunal.
 G. DEMANET, procureur général honoraire près la Cour d'appel de Mons.
 Membre avocat : J.-P. LECLEF.
 Membre avocat suppléant :
 J.-P. HERREMANS;
 J. MALBRECQ.
 Membre médecin : F. RIHOUX.
 Membre médecin suppléant :
 C. DE ROUCK;
 M. LEFEBVRE.

[2000/09628]

Directoraat-generaal Burgerlijke Wetgeving en Erediensten**Besluiten betreffende de internationale verenigingen en instellingen van openbaar nut**

Bij koninklijk besluit van 26 juni 2000 wordt de wijziging goedgekeurd, aangebracht aan de statuten van de internationale vereniging « L'Espoir », waarvan de zetel gevestigd is te 1081 Brussel.

—————

Bij koninklijk besluit van 27 juni 2000 :

- 1° wordt rechtspersoonlijkheid verleend aan de instelling van openbaar nut « Live Entertainment Foundation », in het Nederlands « Stichting Live Entertainment » en in het Frans « Fondation Live Entertainment », waarvan de zetel te Kortrijk gevestigd is;
- 2° worden de statuten van deze instelling goedgekeurd.

—————

Bij koninklijk besluit van 29 juni 2000

- 1°) wordt rechtspersoonlijkheid verleend aan de internationale vereniging « European Fuel Association », afgekort « Eurofuel », waarvan de zetel te 1070 Brussel gevestigd is;
- 2°) worden de statuten van deze vereniging goedgekeurd.

—————

Bij koninklijk besluit van 29 juni 2000

worden de nieuwe statuten goedgekeurd van de internationale vereniging « Fondation des Régions Européennes pour la Recherche en Education et en Formation », afgekort « Freref », waarvan de zetel te Luik gevestigd is.

—————

Bij koninklijk besluit van 29 juni 2000

- 1°) wordt rechtspersoonlijkheid verleend aan de internationale vereniging « Fédération européenne des Associations de l'Automatique », afgekort « Euromat », waarvan de zetel te 1040 Brussel gevestigd is;
- 2°) worden de statuten van deze vereniging goedgekeurd.

—————

Bij koninklijk besluit van 29 juni 2000

- 1°) wordt rechtspersoonlijkheid verleend aan de internationale vereniging « Europäische Stiftung zur Erforschung psychischer Funktionen, Mechanismen und Prozesse », afgekort « EFP », waarvan de zetel te 1200 Brussel gevestigd is;
- 2°) worden de statuten van deze vereniging goedgekeurd.

—————

Bij koninklijk besluit van 29 juni 2000 wordt de wijziging goedgekeurd, aangebracht aan de statuten van de internationale vereniging « European Cockpit Association », afgekort « ECA », waarvan de zetel gevestigd is te 1140 Brussel.

—————

Bij koninklijk besluit van 9 juli 2000 worden de nieuwe statuten goedgekeurd van de internationale vereniging « European Telecommunications Services Association — Association Européenne des Entreprises de Services en Télécommunication », afgekort « ETSA », waarvan de zetel te 1040 Brussel gevestigd is.

—————

Bij koninklijk besluit van 13 juli 2000 worden de nieuwe statuten goedgekeurd van de internationale vereniging « Fédération des Sociétés Européennes Oncologiques », « Federation of European Cancer Societies », afgekort « F.E.C.S. », waarvan de zetel te 1200 Brussel gevestigd is.

[2000/09628]

Direction générale de la Législation civile et des Cultes**Arrêtés concernant les associations internationales et les établissements d'utilité publique**

Un arrêté royal du 26 juin 2000 approuve les modifications apportées aux statuts de l'association internationale « L'Espoir », dont le siège est établi à 1081 Bruxelles.

—————

Un arrêté royal du 27 juin 2000 :

- 1° accorde la personnalité civile à l'établissement d'utilité publique « Live Entertainment Foundation », en français « Fondation Live Entertainment » et en néerlandais « Stichting Live Entertainment », dont le siège est à Courtrai;
- 2° approuve les statuts de cet établissement.

—————

Une arrêté royal du 29 juin 2000

- 1°) accorde la personnalité civile à l'association internationale « European Fuel Association », en abrégé « Eurofuel », dont le siège est établi à 1070 Bruxelles;
- 2°) approuve les statuts de cette association.

—————

Un arrêté royal du 29 juin 2000

approuve les nouveaux statuts de l'association internationale « Fondation des Régions Européennes pour la Recherche en Education et en Formation », en abrégé « Freref », dont le siège est établi à 4000 Liège.

—————

Un arrêté royal du 29 juin 2000

- 1°) accorde la personnalité civile à l'association internationale « Fédération européenne des Associations de l'Automatique », en abrégé « Euromat », dont le siège est établi à 1040 Bruxelles;
- 2°) approuve les statuts de cette association.

—————

Un arrêté royal du 29 juin 2000

- 1°) accorde la personnalité civile à l'association internationale « Europäische Stiftung zur Erforschung psychischer Funktionen, Mechanismen und Prozesse », en abrégé « EFP », dont le siège est établi à 1200 Bruxelles;
- 2°) approuve les statuts de cette association.

—————

Un arrêté royal du 29 juin 2000 approuve la modification apportée aux statuts de l'association internationale « European Cockpit Association », en abrégé « ECA », dont le siège est établi à 1140 Bruxelles.

—————

Un arrêté royal du 9 juillet 2000 approuve les nouveaux statuts de l'association internationale « European Telecommunications Services Association — Association Européenne des Entreprises de Services en Télécommunication », en abrégé « ETSA », dont le siège est établi à 1040 Bruxelles.

—————

Un arrêté royal du 13 juillet 2000 approuve les nouveaux statuts de l'association internationale « Fédération des Sociétés Européennes Oncologiques », « Federation of European Cancer Societies », en abrégé « F.E.C.S. », dont le siège est établi à 1200 Bruxelles.

**MINISTERIE VAN SOCIALE ZAKEN,
VOLKSGEZONDHEID EN LEEFMILIEU**

[2000/22617]

Eervolle ontslagen

Bij koninklijk besluit van 1 maart 2000 wordt de heer Stroobants, André Marie A.H., met ingang van 1 september 2000, eervol ontslag verleend uit zijn functie van adviseur bij het Ministerie van Sociale Zaken, Volksgezondheid en Leefmilieu.

De heer Stroobants, André is ertoe gerechtigd, met ingang van 1 september 2000, zijn aanspraken op een rustpensioen te doen gelden en de eretitel van zijn ambt te voeren.

Bij koninklijk besluit van 26 juni 2000 wordt Dr. Vertongen, Herman, Prosper, met ingang van 1 januari 2001, eervol ontslag verleend uit zijn functie van geneesheer bij het Ministerie van Sociale Zaken, Volksgezondheid en Leefmilieu.

Dr. Vertongen, Herman, P., is ertoe gerechtigd, met ingang van 1 januari 2001, zijn aanspraken op een rustpensioen te doen gelden en de eretitel van zijn ambt te voeren.

[2000/22533]

Benoemingen

Bij koninklijk besluit van 25 mei 2000 wordt Dr. Jockmans, Simone, geneesheer-directeur, met ingang van 1 juni 2000, bevorderd tot de graad van adviseur-generaal bij het Ministerie van Sociale Zaken, Volksgezondheid en Leefmilieu — Buitendiensten.

Het beroep van nietigverklaring van de voormelde akte met individuele strekking kan voor de afdeling administratie van de Raad van State worden gebracht binnen zestig dagen na deze bekendmaking. Het verzoekschrift dient bij ter post aangetekende brief aan de Raad van State (adres: Wetenschapsstraat 33, te 1040 Brussel) te worden toegezonden.

Bij koninklijk besluit van 29 mei 2000 wordt Mevr. Gilkens, Marie-Ange, op het Frans kader, met ingang van 1 januari 2000, in vast dienstverband benoemd tot adjunct-adviseur bij het Ministerie van Sociale Zaken, Volksgezondheid en Leefmilieu - Hoofdbestuur.

De datum van ranginneming voor bevordering wordt bepaald op 1 januari 1999.

Bij koninklijk besluit van 27 juni 2000 wordt Mevr. Willame, Elise, adviseur-generaal, met ingang van 1 juni 2000, op het Frans kader, bevorderd tot de graad van directeur-generaal bij het Ministerie van Sociale Zaken, Volksgezondheid en Leefmilieu — Hoofdbestuur.

Het beroep van nietigverklaring van de voormelde akte met individuele strekking kan voor de afdeling administratie van de Raad van State worden gebracht binnen zestig dagen na deze bekendmaking. Het verzoekschrift dient bij ter post aangetekende brief aan de Raad van State (adres: Wetenschapsstraat 33, te 1040 Brussel) te worden toegezonden.

Bij koninklijk besluit van 30 juni 2000 wordt Mevr. Dedrij, Marie-Anne, met ingang van 24 mei 2000, in de hoedanigheid van Adjunct-Kabinetschef (heltijdsse prestaties) benoemd bij het Kabinet van de Minister van Consumentenzaken, Volksgezondheid en Leefmilieu.

[2000/22513]

Benoemingen bij mobiliteit

Bij besluit van de Secretaris-generaal van 26 juni 2000 wordt de heer Bockstal, Hans, bestuursassistent bij de Rijksdienst voor Pensioenen, met ingang van 15 mei 2000, via de vrijwillige mobiliteit, overgeplaatst naar het Ministerie van Sociale Zaken, Volksgezondheid en Leefmilieu — Bestuur voor de Sociale Zekerheid - Hoofdbestuur - Nederlands kader. in de graad van bestuursassistent.

**MINISTERE DES AFFAIRES SOCIALES,
DE LA SANTE PUBLIQUE ET DE L'ENVIRONNEMENT**

[2000/22617]

Démissions honorables

Par arrêté royal du 1^{er} mars 2000, il est accordé à M. Stroobants, André Marie A.H., conseiller au Ministère des Affaires sociales, de la Santé publique et de l'Environnement, démission honorable de ses fonctions le 1^{er} septembre 2000.

M. Stroobants, André est autorisé à faire valoir ses droits à une pension de retraite à partir du 1^{er} septembre 2000 et à porter le titre honorifique de ses fonctions.

Par arrêté royal du 26 juin 2000 il est accordé au Dr. Vertongen, Herman, Prosper, médecin au Ministère des Affaires sociales, de la Santé publique et de l'Environnement, démission honorable de ses fonctions le 1^{er} janvier 2001.

Le Dr. Vertongen, Herman, P., est autorisé à faire valoir ses droits à une pension de retraite à partir du 1^{er} janvier 2001 et à porter le titre honorifique de ses fonctions.

[2000/22533]

Nominations

Par arrêté royal du 25 mai 2000 le Dr Jockmans, Simone, médecin-directeur, est promue, à partir du 1^{er} juin 2000, au grade de conseiller général au Ministère des Affaires sociales, de la Santé publique et de l'Environnement — Services extérieurs.

Le recours en annulation de l'acte précité à portée individuelle peut être soumis à la section d'administration du Conseil d'Etat endéans les soixante jours après cette publication. La requête doit être envoyée au Conseil d'Etat (adresse: rue de la Science 33, à 1040 Bruxelles), sous pli recommandé à la poste.

Par arrêté royal du 29 mai 2000 Mme Gilkens, Marie-Ange, est nommée à titre définitif dans un emploi de conseiller adjoint au Ministère des Affaires sociales, de la Santé publique et de l'Environnement - Administration centrale, cadre français, le 1^{er} janvier 2000.

La date de prise de rang pour la promotion est fixée au 1^{er} janvier 1999.

Par arrêté royal du 27 juin 2000 Mme Willame, Elise, conseiller général, est promue, à partir du 1^{er} juin 2000, au grade de directeur-général au Ministère des Affaires sociales, de la Santé publique et de l'Environnement — Administration centrale — cadre français.

Le recours en annulation de l'acte précité à portée individuelle peut être soumis à la section d'administration du Conseil d'Etat endéans les soixante jours après cette publication. La requête doit être envoyée au Conseil d'Etat (adresse: rue de la Science 33, à 1040 Bruxelles), sous pli recommandé à la poste.

Par arrêté royal du 30 juin 2000 Mme Dedrij, Marie-Anne, est, à partir du 24 mai 2000, nommée en qualité de Chef de Cabinet adjoint (prestations à mi-temps) au Cabinet de la Ministre de la Protection de la Consommation, de la Santé publique et de l'Environnement.

[2000/22513]

Nominations par mobilité

Par arrêté du Secrétaire général du 26 juin 2000 M. Bockstal, Hans, assistant administratif à l'Office national des Pensions, est transféré, à partir du 15 mai 2000, par mobilité volontaire au Ministère des Affaires sociales, de la Santé publique et de l'Environnement — Administration de la Sécurité sociale - Administration centrale — cadre néerlandais, dans le grade d'assistant administratif.

Het beroep van nietigverklaring van de voormelde akte met individuele strekking kan voor de afdeling administratie van de Raad van State worden gebracht binnen zestig dagen na deze bekendmaking. Het verzoekschrift dient bij ter post aangetekende brief aan de Raad van State (adres: Wetenschapsstraat 33, te 1040 Brussel) te worden toegezonden.

Bij besluit van de Secretaris-generaal van 11 juli 2000 wordt de heer Hooyberghs, Paul, sociaal controleur bij het Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid, met ingang van 1 juli 2000, via de vrijwillige mobiliteit, overgeplaatst naar het Ministerie van Sociale Zaken, Volksgezondheid en Leefmilieu — Bestuur van de Sociale Inspectie — Buitendiensten, in de graad van sociaal controleur.

Het beroep van nietigverklaring van de voormelde akte met individuele strekking kan voor de afdeling administratie van de Raad van State worden gebracht binnen zestig dagen na deze bekendmaking. Het Verzoekschrift dient bij ter post aangetekende brief aan de Raad van State (adres: Wetenschapsstraat 33, te 1040 Brussel) te worden toegezonden.

[2000/22546]

Bevorderingen

Bij ministerieel besluit van 3 juli 2000 wordt de heer Moray, Henri, adviseur, met ingang van 1 juni 2000, bevorderd door verhoging in weddenschaal in de schaal 13 B bij het Ministerie van Sociale Zaken, Volksgezondheid en Leefmilieu, Personeelsbeleid en Algemene Zaken, Juridische dienst.

Bij ministerieel besluit van 7 juli 2000 wordt de heer Lambrechts, Willem, adviseur, met ingang van 1 juni 2000, bevorderd door verhoging in weddenschaal in de schaal 13 B bij het Ministerie van Sociale Zaken, Volksgezondheid en Leefmilieu, Secretariaat-generaal, Organisatiecel.

Bij ministerieel besluit van 7 juli 2000 wordt de heer Wauters, Petrus, adviseur, met ingang van 1 juni 2000, bevorderd door verhoging in weddenschaal in de schaal 13 B bij het Ministerie van Sociale Zaken, Volksgezondheid en Leefmilieu, Bestuur van de Gezondheidszorgen, Stafdienst.

Het beroep van nietigverklaring van de voormelde akten met individuele strekking kan voor de afdeling administratie van de Raad van State worden gebracht binnen zestig dagen na deze bekendmaking. Het verzoekschrift dient bij ter post aangetekende brief aan de Raad van State (adres: Wetenschapsstraat 33, te 1040 Brussel) te worden toegezonden.

Le recours en annulation de l'acte précité à portée individuelle peut être soumis à la section d'administration du Conseil d'Etat endéans les soixante jours après cette publication. La requête doit être envoyée au Conseil d'Etat (adresse: rue de la Science 33, à 1040 Bruxelles), sous pli recommandé à la poste.

Par arrêté du secrétaire général du 11 juillet 2000, M. Hooyberghs, Paul, contrôleur social au Ministère de l'Emploi et du Travail, est transféré, à partir du 1^{er} juillet 2000, par mobilité volontaire, au Ministère des Affaires sociales, de la Santé publique et de l'Environnement — Administration de l'Inspection sociale — Services extérieurs, dans le grade de contrôleur social.

Le recours en annulation de l'acte précité à portée individuelle peut être soumis à la section d'administration du Conseil d'Etat endéans les soixante jours après cette publication. La requête doit être envoyée au Conseil d'Etat (adresse: rue de la Science 33, à 1040 Bruxelles), sous pli recommandé à la poste.

[2000/22546]

Promotions

Par arrêté ministériel du 3 juillet 2000 M. Moray, Henri, conseiller, est promu par avancement barémique dans l'échelle 13 B, à partir du 1^{er} juin 2000, au Ministère des Affaires sociales, de la Santé publique et de l'Environnement, Administration des Ressources humaines et Affaires générales, Service juridique.

Par arrêté ministériel du 7 juillet 2000 M. Lambrechts, Willem, conseiller, est promu par avancement barémique dans l'échelle 13 B, à partir du 1^{er} juin 2000, au Ministère des Affaires sociales, de la Santé publique et de l'Environnement, Secrétariat général, Cellule d'organisation.

Par arrêté ministériel du 7 juillet 2000 M. Wauters, Petrus, conseiller, est promu par avancement barémique dans l'échelle 13 B, à partir du 1^{er} juin 2000, au Ministère des Affaires sociales, de la Santé publique et de l'Environnement, Administration des Soins de Santé, Service d'Encadrement.

Le recours en annulation des actes précitées à portée individuelle peut être soumis à la section d'administration du Conseil d'Etat endéans les soixante jours après cette publication. La requête doit être envoyée au Conseil d'Etat (adresse: rue de la Science 33, à 1040 Bruxelles), sous pli recommandé à la poste.

MINISTERIE VAN BINNENLANDSE ZAKEN

[2000/00491]

Raad van State. — Onverenigbaarheden. — Machtigingen

Bij ministerieel besluit van 27 juni 2000 wordt de heer Luc Lavrysen, Staatsraad, gemachtigd om zijn mandaat van lid van de Federale Raad voor duurzame ontwikkeling, opgericht bij de wet van 5 mei 1997 betreffende de coördinatie van het federale beleid inzake duurzame ontwikkeling, voort uit te oefenen.

Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 23 mei 2000.

MINISTERE DE L'INTERIEUR

[2000/00491]

Conseil d'Etat. — Incompatibilités. — Autorisations

Par arrêté ministériel du 27 juin 2000, M. Luc Lavrysen, Conseiller d'Etat, est autorisé à poursuivre l'exercice de son mandat de membre du Conseil fédéral de développement durable prévu dans le cadre de la loi du 5 mai 1997 relative à la coordination de la politique fédérale du développement durable.

Le présent arrêté produit ses effets le 23 mai 2000.

Bij ministerieel besluit van 20 juli 2000 wordt de heer Eric Thibaut, auditeur bij de Raad van State, gemachtigd om deel uit te maken van de examencommissie die samengesteld wordt door het Vast Wervingssecretariaat, tijdens de maanden september en oktober 2000, met het oog op de aanwerving van adjunct-adviseurs-juristen voor het federaal openbaar ambt.

[2000/00467]

Raad van State. — Onverenigbaarheden. — Afwijkingen

Bij koninklijk besluit van 26 juni 2000 wordt de heer Pierre Vandernoot, Staatsraad, gemachtigd om de uitoefening van deze onderwijstaken bij de « Université libre de Bruxelles » in de volgende opties verder te zetten :

— lector, co-titularis van de interdisciplinaire cursus « contentieux » aan de « Faculté de droit », ten belope van 10 uur per academiejaar;

— lector co-titularis van de cursus « droit public » aan de « Faculté des sciences sociales, politiques et économiques » en aan de « Faculté de philosophie et lettres », ten belope van 15 uur per academiejaar;

— lector, titularis van de cursus « principes fondamentaux du droit de l'enseignement », ten belope van 15 uur per academiejaar, aan de « Faculté des sciences psychologiques et de l'éducation » en aan de « Faculté de philosophie et lettres »;

— assistent van de cursus « introduction au droit et à la méthodologie juridique », aan de « Faculté de droit », ten belope van 60 uur per academiejaar.

Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 4 april 2000.

Bij koninklijk besluit van 29 juni 2000, wordt de heer Luc Lavrysen, Staatsraad, gemachtigd om de uitoefening van zijn onderwijstaken bij de Universiteit Gent in de volgende opties verder te zetten :

— docent van de cursus algemeen milieurecht in de Faculteit Rechtsgeleerdheid, ten belope van 60 uur per academiejaar;

— docent van de cursus milieurecht in de Faculteit Landbouwkundige en toegepaste Biologische Wetenschappen, ten belope van 45 uur per academiejaar;

— partim docent van de cursus milieurecht en economie in dezelfde Faculteit, ten belope van 15 uur per academiejaar.

Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 23 mei 2000.

Par arrêté ministériel du 20 juillet 2000, M. Eric Thibaut, auditeur au Conseil d'Etat, est autorisé à faire partie du jury constitué par le Secrétariat permanent de recrutement au cours des mois de septembre et octobre 2000 en vue de l'engagement de conseillers adjoint-juristes pour la fonction publique fédérale.

[2000/00467]

Conseil d'Etat. — Incompatibilités. — Dérogations

Par arrêté royal du 26 juin 2000, M. Pierre Vandernoot, Conseiller d'Etat, est autorisé à poursuivre l'exercice de ses charges d'enseignement à l'Université libre de Bruxelles dans les options suivantes :

— maître de conférences, co-titulaire du cours interdisciplinaire du contentieux à la Faculté de droit, à raison de 10 heures par année académique;

— maître de conférences, co-titulaire du cours de droit public à la Faculté des sciences sociales, politiques et économiques et Faculté de philosophie et lettres, à raison de 15 heures par année académique;

— maître de conférences, titulaire du cours de principes fondamentaux du droit de l'enseignement, à raison de 15 heures par année académique, à la Faculté des sciences psychologiques et de l'éducation et Faculté de philosophie et lettres;

— assistant du cours d'introduction au droit et à la méthodologie juridique, à la Faculté de droit, à raison de 60 heures par année académique.

Le présent arrêté produit ses effets le 4 avril 2000.

Par arrêté royal du 29 juin 2000, M. Luc Lavrysen, Conseiller d'Etat, est autorisé à poursuivre l'exercice de ses charges d'enseignement à l'« Université Gent » dans les options suivantes :

— chargé du cours « algemeen milieurecht » à la « Faculteit Rechtsgeleerdheid », à raison de 60 heures par année académique;

— chargé du cours « milieurecht » à la « Faculteit Landbouwkundige en toegepaste Biologische Wetenschappen », à raison de 45 heures par année académique;

— chargé partiellement du cours « milieurecht en economie » dans la même faculté, à raison de 15 heures par année académique.

Le présent arrêté produit ses effets le 23 mai 2000.

MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID

[2000/12501]

29 JUNI 2000. — Koninklijk besluit houdende benoeming van raadsheren en rechters in sociale zaken

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op het Gerechtelijk Wetboek inzonderheid op de artikelen 198 tot 201, 202 gewijzigd bij de wet van 6 mei 1982, 206 gewijzigd bij de wet van 15 mei 1987, en 216;

Gelet op het koninklijk besluit van 7 april 1970 tot vaststelling van het aantal rechters en raadsheren in sociale zaken en van de wijze van voordracht van de kandidaten, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 12 oktober 1970, 4 mei 1971, 11 september 1974, 12 september 1974, 8 juni 1976, 12 oktober 1978, 11 augustus 1982, 6 maart 1984, 18 februari 1994 en van 19 januari 1999;

Gelet op de dubbeltallen voorgedragen door de representatieve werkgevers- en werknemersorganisaties;

Op de voordracht van Onze Minister van Werkgelegenheid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Tot werkend raadshere in sociale zaken bij het arbeidshof te Luik wordt benoemd :

als werknemer-arbeider :

de heer Evrard, Guy, te Bellaire.

MINISTERE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL

[2000/12501]

29 JUIN 2000. — Arrêté royal portant nomination de conseillers et de juges sociaux

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu le Code judiciaire notamment les articles 198 à 201, 202 modifié par la loi du 6 mai 1982, 206 modifié par la loi du 15 mai 1987, et 216;

Vu l'arrêté royal du 7 avril 1970 déterminant le nombre des juges sociaux et des conseillers sociaux et les modalités de présentation des candidats, modifié par les arrêtés royaux du 12 octobre 1970, du 4 mai 1971, du 11 septembre 1974, du 12 septembre 1974, du 8 juin 1976, du 12 octobre 1978, du 11 août 1982, du 6 mars 1984, du 18 février 1994 et du 19 janvier 1999;

Vu les listes doubles de candidats présentés par les organisations représentatives d'employeurs et de travailleurs;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est nommé en qualité de conseiller social effectif à la cour du travail :

au titre de travailleur-ouvrier :

M. Evrard, Guy, à Bellaire.

Art. 2. Tot werkend rechter in sociale zaken bij de arbeidsrechtbank te Luik worden benoemd :

als werkgever :

Mevr. Delvaux, Denise, te Ferrières;

De heren :

Casin, Claude, te Eupen;

Keutgen, Jean-Luc, te Luik;

Lamalle, Armand, te Angleur;

Lette, Louis, te Herstal;

Ocula, Thierry, te Nandrin.

Art. 3. Tot werkend rechter in sociale zaken bij de arbeidsrechtbanken te Verviers en Eupen worden benoemd :

als werknemer-arbeider :

De heren :

Delcour, Victor, te Andrimont;

Snackers, Michel, te Soiron.

Art. 4. Tot werkend rechter in sociale zaken bij de arbeidsrechtbanken te Namen en Dinant wordt benoemd :

als werkgever :

de heer Hubert, Michel, te Achet-Hamois.

Art. 5. Tot werkend rechter in sociale zaken bij de arbeidsrechtbank te Bergen worden benoemd :

als werkgever :

De heer Bohain, Pierre, te Trazegnies;

als werknemer-arbeider :

De heren :

Detimmerman, Léon, te Villers-Saint-Ghislain;

Jura, Stéphan, te Quaregnon.

Art. 6. Tot werkend rechter in sociale zaken bij de arbeidsrechtbank te Doornik worden benoemd :

als werknemer-bediende :

De heren :

Christiaens, Gérard, te Moeskroen;

Decubber, Jean-Michel, te La Glanerie;

Leleu, Jean-Claude, te Doornik.

Art. 7. Tot werkend rechter in sociale zaken bij de arbeidsrechtbank te Charleroi worden benoemd :

als werknemer-arbeider :

De heren :

Brichard, Jacques, te Marchienne-au-Pont;

Denies, Jacques, te Couillet;

Lepage, Jean-Marie, te Gilly;

Nowakowski, Jan, te Monceau-sur-Sambre.

Art. 8. Dit besluit treedt in werking met ingang van 1 november 1999.

Art. 9. Onze Minister van Werkgelegenheid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 29 juni 2000.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Werkgelegenheid,

Mevr. L. ONKELINX

Art. 2. Sont nommés en qualité de juge social effectif au tribunal du travail de Liège :

au titre d'employeur :

Mme Delvaux, Denise, à Ferrières;

MM. :

Casin, Claude, à Eupen;

Keutgen, Jean-Luc, à Liège;

Lamalle, Armand, à Angleur;

Lette, Louis, à Herstal;

Ocula, Thierry à Nandrin.

Art. 3. Sont nommés en qualité de juge social aux tribunaux du travail de Verviers et d'Eupen :

au titre de travailleur-ouvrier :

MM. :

Delcour, Victor, à Andrimont;

Snackers, Michel, à Soiron.

Art. 4. Est nommé en qualité de juge social effectif aux tribunaux du travail de Namur et de Dinant :

au titre d'employeur :

M. Hubert, Michel, à Achet-Hamois.

Art. 5. Sont nommés en qualité de juge social effectif au tribunal du travail de Mons :

au titre d'employeur :

M. Bohain, Pierre, à Trazegnies;

au titre de travailleur-ouvrier :

MM. :

Detimmerman, Léon, à Villers-Saint-Ghislain;

Jura, Stéphan, à Quaregnon.

Art. 6. Sont nommés en qualité de juge social effectif au tribunal du travail de Tournai :

au titre de travailleur-employé :

MM. :

Christiaens, Gérard, à Mouscron;

Decubber, Jean-Michel, à La Glanerie;

Leleu, Jean-Claude, à Tournai.

Art. 7. Sont nommés en qualité de juge social effectif au tribunal du travail de Charleroi :

au titre de travailleur-ouvrier :

MM. :

Brichard, Jacques, à Marchienne-au-Pont;

Denies, Jacques, à Couillet;

Lepage, Jean-Marie, à Gilly;

Nowakowski, Jan, à Monceau-sur-Sambre.

Art. 8. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} novembre 1999.

Art. 9. Notre Ministre de l'Emploi est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 29 juin 2000.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de l'Emploi,

Mme L. ONKELINX

[2000/12564]

12 JULI 2000. — Koninklijk besluit houdende benoeming van raadsheren en rechters in sociale zaken

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op het Gerechtelijk Wetboek inzonderheid op de artikelen 198 tot 201, 202 gewijzigd bij de wet van 6 mei 1982, 206 gewijzigd bij de wet van 15 mei 1987, en 216;

Gelet op het koninklijk besluit van 7 april 1970 tot vaststelling van het aantal rechters en raadsheren in sociale zaken en van de wijze van voordracht van de kandidaten, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 12 oktober 1970, 4 mei 1971, 11 september 1974, 12 september 1974, 8 juni 1976, 12 oktober 1978, 11 augustus 1982, 6 maart 1984, 18 februari 1994 en van 19 januari 1999;

Gelet op de dubbeltallen voorgedragen door de representatieve werkgevers- en werknemersorganisaties;

Op de voordracht van Onze Minister van Werkgelegenheid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Tot werkend rechter in sociale zaken bij de Arbeidsrechtbank te Brussel worden benoemd :

— als werkgever :

De heer Rijckaert, Olivier te Naninne;

— als werknemer-bediende :

De heer Vandenplas, Claude te Brussel.

Art. 2. Tot werkend rechter in sociale zaken bij de Arbeidsrechtbank te Luik wordt benoemd :

— als werkgever :

De heer Huart, François te Remouchamps.

Art. 3. Tot werkend rechter in sociale zaken bij de Arbeidsrechtbanken te Arlon, Neufchâteau en Marche-en-Famenne wordt benoemd :

— als werknemer-bediende :

De heer Guillaume, Michel te Tenneville.

Art. 4. Tot werkend rechter in sociale zaken bij de Arbeidsrechtbank te Huy wordt benoemd :

— als werkgever :

De heer Jacoby, Michel te Wanze.

Art. 5. Tot werkend rechter in sociale zaken bij de Arbeidsrechtbank te Doornik wordt benoemd :

— als werknemer-arbeider :

De heer Slongo, Jacques te Stambruges.

Art. 6. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 november 1999.

Art. 7. Onze Minister van Werkgelegenheid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 12 juli 2000.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Werkgelegenheid,
Mevr. L. ONKELINX

[2000/12564]

12 JUILLET 2000. — Arrêté royal portant nomination de conseillers et de juges sociaux

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu le Code judiciaire notamment les articles 198 à 201, 202 modifié par la loi du 6 mai 1982, 206 modifié par la loi du 15 mai 1987, et 216;

Vu l'arrêté royal du 7 avril 1970 déterminant le nombre des juges sociaux et des conseillers sociaux et les modalités de présentation des candidats, modifié par les arrêtés royaux du 12 octobre 1970, du 4 mai 1971, du 11 septembre 1974, du 12 septembre 1974, du 8 juin 1976, du 12 octobre 1978, du 11 août 1982, du 6 mars 1984, du 18 février 1994 et du 19 janvier 1999;

Vu les listes doubles de candidats présentés par les organisations représentatives d'employeurs et de travailleurs;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Sont nommés en qualité de juge social effectif aux Tribunal du travail de Bruxelles :

— au titre d'employeur :

M. Rijckaert, Olivier à Naninne;

— au titre de travailleur employé :

M. Vandenplas, Claude à Bruxelles.

Art. 2. Est nommé en qualité de juge social effectif au Tribunal du travail de Liège :

— au titre d'employeur :

M. Huart, François à Remouchamps.

Art. 3. Est nommé en qualité de juge social effectif au Tribunaux du travail de Arlon, Neufchâteau, Marche-en-Famenne :

— au titre de travailleur employé :

M. Guillaume, Michel à Tenneville.

Art. 4. Est nommé en qualité de juge social effectif au Tribunal du travail de Huy :

— au titre d'employeur :

M. Jacoby, Michel à Wanze.

Art. 5. Est nommé en qualité de juge social effectif au Tribunal du travail de tournai :

— au titre de travailleur ouvrier :

M. Slongo, Jacques à Stambruges.

Art. 6. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} novembre 1999.

Art. 7. Notre Ministre de l'Emploi est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 12 juillet 2000.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de l'Emploi,
Mme L. ONKELINX

GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN
GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

[C – 2000/35595]

Kind en Gezin

Raad van bestuur. — Wijziging samenstelling

Bij besluit van de Vlaamse minister van Welzijn, Gezondheid en Gelijke Kansen van 24 mei 2000 wordt de heer Erwin Devriendt benoemd tot lid van de raad van bestuur van Kind en Gezin. Hij vervangt de heer Jan Van Emelen aan wie eervol ontslag wordt verleend uit zijn functie van lid van de raad van bestuur.

Dit besluit treedt in werking op 24 mei 2000.

Bureau van de raad van bestuur. — Aanstelling nieuw lid

Bij besluit van de Vlaamse minister van Welzijn, Gezondheid en Gelijke Kansen van 29 mei 2000 wordt de heer Erwin Devriendt aangesteld als lid van het Bureau van de raad van bestuur van de instelling Kind en Gezin.

Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 29 mei 2000.

[2000/35805]

Vlaamse Opera. — Aanstelling van een bedrijfsrevisor

Bij besluit van de vlaamse regering van 17 juli 2000 wordt de heer Petrus Vermeeren, Zagerijstraat 42, 2275 Lille, lid van het Instituut der Bedrijfsrevisoren, aangesteld als bedrijfsrevisor bij de Vlaamse Opera.

De aanstelling geldt voor een termijn van 3 jaar zoals bepaald in de wet van 21 februari 1985 tot hervorming van het bedrijfsrevisoraat.

De vergoeding van de revisor volgt de evolutie van het indexcijfer van de consumptieprijzen, overeenkomstig de regelen, voorgeschreven door de wet van 1 maart 1977 houdende inrichting van een stelsel waarbij sommige uitgaven in de overheidssector aan het indexcijfer van de consumptieprijzen van het rijk worden gekoppeld. De vergoeding per toezichtsvacatie bedraagt 3 616 frank aan 100 % en wordt gekoppeld aan het spilindexcijfer 138,01 (102,02).

Het jaarlijks aantal toezichtsvacaties van een halve dag bij de Vlaamse Opera wordt vastgesteld op maximaal 80 wat overeenkomt met een jaarlijkse maximumvergoeding van tweehonderdneuentachtigduizend tweehonderd tachtig frank (289 280 frank).

De vergoeding wordt uitbetaald door het ministerie van de Vlaamse Gemeenschap (dienst Controle Openbare Instellingen van de afdeling Budgettering) met middelen, verstrekt door de Vlaamse Opera. Hiertoe wordt de instelling verzocht om een voorschot te storten op de rekening van het ministerie.

De vergoeding wordt per kwartaal uitbetaald tegen voorlegging van een ondertekende schuldvordering, gewaarmerkt door de instelling in kwestie.

De besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 1999.

De Vlaamse minister, bevoegd voor de cultuur, is belast met de uitvoering van dit besluit.

[2000/35806]

Vlaamse Opera. — Benoeming van de intendant

Bij besluit van de Vlaamse regering van 17 juli 2000 wordt de heer Marc Clemeur (geboren op 30 juli 1952) voor een periode van 6 jaar benoemd tot intendant van de Vlaamse Opera.

Dit besluit treedt in werking op 1 mei 2002.

[2000/35768]

Vlaamse Maatschappij voor Watervoorziening. — Machtiging tot onteigening

OVERIJSE (Tombeek). — Bij besluit van de Vlaamse minister van Leefmilieu en Landbouw van 10 juli 2000 wordt de Vlaamse Maatschappij voor Watervoorziening gemachtigd over te gaan tot de onteigening ten algemene nutte van de hierna vermelde onroerende drinkwatervoorzieningswerken :

Kadastrale aanduiding			Oppervlakte der inneming	
Gemeente	Sectie	Nummer	Volle eigendom	Ondergrond
Overijse (Tombeek) 2e afdeling	G	200 B-deel	1 a 16 ca	
		193 C	15 a 00 ca	
		196 A	3 a 36 ca	

De onteigening van de hierboven vermelde goederen mag geschieden overeenkomstig artikel 5 van de wet van 26 juli 1962, gewijzigd bij de wet van 7 juli 1978.

[2000/35700]

Vlaamse Maatschappij voor Watervoorziening**Machtigingen tot aankoop van onroerende goederen**

ZEDELGEM. — Bij besluit van de Vlaamse minister van Leefmilieu en Landbouw van 29 juni 2000 wordt de Vlaamse Maatschappij voor Watervoorziening gemachtigd over te gaan tot de aankoop ten algemene nutte van de hierna vermelde onroerende goederen bestemd voor de bescherming van de drinkwatervoorziening :

Kadastrale aanduiding			Oppervlakte der inneming	
Gemeente	Sectie	Nummer	Volle eigendom	Ondergrond
Zedelgem 1e afdeling	D	195 b		08 a 75 ca

De verwerving van de hierboven vermelde goederen mag geschieden overeenkomstig artikel 5 van de wet van 26 juli 1962, gewijzigd bij de wet van 7 juli 1978.

ZUTENDAAL. — Bij besluit van de Vlaamse minister van Leefmilieu en Landbouw van 29 juni 2000 wordt de Vlaamse Maatschappij voor Watervoorziening gemachtigd over te gaan tot de aankoop ten algemene nutte van de hierna vermelde onroerende goederen bestemd voor de bescherming van de drinkwatervoorziening.

Kadastrale aanduiding			Oppervlakte der inneming	
Gemeente	Sectie	Nummer	Volle eigendom	Ondergrond
Zutendaal 1e afdeling	B	570/X		00 a 76 ca 76 dma
		569/F2		01 a 86 ca 88 dma
		569/E2		00 a 48 ca 21 dma
		552/D	24 ca	01 a 18 ca 01 dma
		558/N		00 a 96 ca 46 dma
		558/R		00 a 61 ca 66 dma
		573/G		00 a 87 ca 76 dma
		570/G2	18 ca	01 a 89 ca 07 dma
		569/H2		01 a 72 ca 02 dma
		571/Y		01 a 30 ca 25 dma
		573/H		00 a 89 ca 92 dma
		573/K	24 ca	00 a 68 ca 63 dma

De verwerving van de hierboven vermelde goederen mag geschieden overeenkomstig artikel 5 van de wet van 26 juli 1962, gewijzigd bij de wet van 7 juli 1978.

[2000/35727]

Vlaams Commissariaat voor de Media. — Intrekking erkenning en zendvergunning particuliere radio

Het Vlaams Commissariaat voor de Media heeft op 23 juni 2000 beslist om met ingang van 6 juli 2000 de erkenning en zendvergunning van Radio Citee, eigendom van de v.z.w. Free uit Gent, in te trekken.

[2000/35724]

Vlaams Commissariaat voor de Media. — Uitbreiding zendschema particuliere radio

Het Vlaams Commissariaat voor de Media heeft op 30 juni 2000 beslist om met ingang van 30 juni 2000 aan Radio MTR, eigendom van de gelijknamige v.z.w. uit Kampenhout een zendschema van 24 uur per dag, 7 dagen per week toe te kennen.

[2000/35725]

**Vlaams Commissariaat voor de Media
Particuliere televisieomroep die zich richt tot de gehele Vlaamse Gemeenschap. — Erkenning**

Het Vlaamse Commissariaat voor de Media heeft op 30 juni 2000 beslist om met ingang van 30 juni 2000 Mediacom N.V. met maatschappelijke zetel Tervurenlaan 296 bus 4 te 1150 Brussel, voor de duur van negen jaar voor het omroepprogramma TV 2000 te erkennen als particuliere televisieomroep die zich richt tot de gehele Vlaamse Gemeenschap.

Departement Welzijn, Volksgezondheid en Cultuur

[C – 2000/35765]

Welzijnszorg

Bij besluit van de Vlaamse minister van Cultuur, Gezin en Welzijn van 23 april 1999 wordt bepaald :

De voorafgaande vergunning verleend bij ministerieel besluit van 18 januari 1994 aan het O.C.M.W. van 2000 Antwerpen, voor het oprichten van 5 dagverzorgingscentra, wordt éénmalig verlengd met een periode van 3 jaar met ingang van 18 januari 1999, voor :

— 15 verblijfseenheden in een vleugel van het rusthuis R.V.T. Lozanahof - afdeling Romi Goldmuntz, Vinkenstraat 50, te 2018 Antwerpen.

— 15 verblijfseenheden in een te renoveren vleugel van het rusthuis R.V.T. St. Anna, Floraliënlaan 400, te 2600 Berchem (Antwerpen).

— 15 verblijfseenheden in een te renoveren vleugel van het rusthuis R.V.T. Gitschotelhof, Lode van Berckenlaan 361, te 2140 Borgerhout (Antwerpen).

— 10 verblijfseenheden in een te renoveren vleugel van het rusthuis R.V.T. Europasquare, Ruggeveldlaan 26, te 2100 Deurne (Antwerpen).

— 10 verblijfseenheden in een te renoveren vleugel bij het rusthuis Hoge Beuken, Cdt. Weynsstraat 165, te 2660 Hoboken (Antwerpen).

Als de initiatiefnemer binnen de geldigheidsduur van de voorafgaande vergunning de werken die nodig zijn om het initiatief te verwezenlijken niet heeft aangevat, vervalt de voorafgaande vergunning van rechtswege.

Als het initiatief twaalf jaar na datum van de beslissing van de minister die de voorafgaande vergunning verleent slechts gedeeltelijk verwezenlijkt werd, vervalt de voorafgaande vergunning van rechtswege voor de niet-gerealiseerde opnamemogelijkheden.

Tegen dit besluit kan door elke belanghebbende een verzoek tot schorsing of nietigverklaring worden ingediend bij de Raad van State binnen de 60 dagen na kennisgeving van deze beslissing.

Bij besluit van de Vlaamse minister van Cultuur, Gezin en Welzijn van 23 april 1999 wordt bepaald :

De erkenning onder nummer CE 1664 van het dagverzorgingscentrum Breugheldal, Itterbeeksebaan 208, te 1701 Dilbeek (Itterbeek), beheerd door het Openbaar Centrum voor Maatschappelijk Welzijn van Dilbeek, wordt verlengd met ingang van 1 januari 1999 tot 31 december 1999 voor maximaal 1 verblijfseenheid.

De afwijking op erkenningsnorm 4.1.1., vervat in de bijlage C van het besluit van de Vlaamse regering van 17 juli 1985 betreffende het personeel, wordt toegestaan voor de duur van de erkenningstermijn zoals bepaald in artikel 1.

Tegen 31 december 1999 dient het dagverzorgingscentrum te voldoen aan alle erkenningsvoorwaarden vervat in het besluit van de Vlaamse regering van 18 december 1998, voornoemd.

Tegen dit besluit kan door elke belanghebbende een verzoek tot schorsing of nietigverklaring worden ingediend bij de Raad van State binnen de 60 dagen na kennisgeving van deze beslissing.

Bij besluit van de Vlaamse minister van Cultuur, Gezin en Welzijn van 23 april 1999 wordt bepaald :

Aan het Openbaar Centrum voor Maatschappelijk Welzijn van Leuven wordt de voorafgaande vergunning verleend voor de omvorming van de bestaande R.V.T.-bedden in het rusthuis Ed Remy, Fred. Lintsstraat 33, te 3000 Leuven, tot 323 rusthuiswoonegelegenheden. De totale huisvestingscapaciteit bedraagt hierdoor 483 woonegelegenheden.

Deze voorafgaande vergunning geldt voor vijf jaar en deze geldigheidsduur kan éénmalig verlengd worden met drie jaar op voorwaarde dat uiterlijk twee maanden voor het verstrijken ervan een ontvankelijke aanvraag voor het verkrijgen van een verlenging van de verleende voorafgaande vergunning bij de administratie wordt ingestuurd.

Tegen dit besluit kan door elke belanghebbende een verzoek tot schorsing of nietigverklaring worden ingediend bij de Raad van State binnen de 60 dagen na kennisgeving van deze beslissing.

Bij besluit van de Vlaamse minister van Cultuur, Gezin en Welzijn van 23 april 1999 wordt bepaald :

Aan de V.Z.W. Rustoord Sint-Dominicus, Staatsbaan 120, te 3210 Lubbeek, wordt de voorafgaande vergunning verleend voor het wijzigen van de capaciteit van het rusthuis Sint-Dominicus zelfde adres door uitbreiding met 3 woongelegenheden, zodat de maximale huisvestingscapaciteit 75 woongelegenheden zal bedragen.

Deze voorafgaande vergunning geldt voor vijf jaar en deze geldigheidsduur kan éénmalig verlengd worden met drie jaar op voorwaarde dat uiterlijk twee maanden voor het verstrijken ervan een ontvankelijke aanvraag voor het verkrijgen van een verlenging van de verleende voorafgaande vergunning bij de administratie wordt ingestuurd.

Als initiatiefnemer binnen de geldigheidsduur van de voorafgaande vergunning de werken die nodig zijn om het initiatief te verwezenlijken niet heeft aangevat, vervalt de voorafgaande vergunning van rechtswege.

Als het initiatief twaalf jaar na datum van de beslissing van de minister die de voorafgaande vergunning verleent slechts gedeeltelijk verwezenlijkt werd, vervalt de voorafgaande vergunning van rechtswege voor de niet-gerealiseerde opnamemogelijkheden.

Tegen dit besluit kan door elke belanghebbende een verzoek tot schorsing of nietigverklaring worden ingediend bij de Raad van State binnen de 60 dagen na kennisgeving van deze beslissing.

—

Bij besluit van de Vlaamse minister van Cultuur, Gezin en Welzijn van 23 april 1999 wordt bepaald :

De voorafgaande vergunning verleend bij ministerieel besluit van 18 januari 1994 aan de N.V. In de Gouden Jaren, Driemolenstraat, te 3300 Tienen, voor het bouwen van een rusthuis met 46 woongelegenheden te 3300 Tienen, Vissenakenstraat, wordt éénmalig verlengd met een periode van 3 jaar met ingang van 18 januari 1999.

Als initiatiefnemer binnen de geldigheidsduur van de voorafgaande vergunning de werken die nodig zijn om het initiatief te verwezenlijken niet heeft aangevat, vervalt de voorafgaande vergunning van rechtswege.

Als het initiatief twaalf jaar na datum van de beslissing van de minister die de voorafgaande vergunning verleent slechts gedeeltelijk verwezenlijkt werd, vervalt de voorafgaande vergunning van rechtswege voor de niet-gerealiseerde opnamemogelijkheden.

Tegen dit besluit kan door elke belanghebbende een verzoek tot schorsing of nietigverklaring worden ingediend bij de Raad van State binnen de 60 dagen na kennisgeving van deze beslissing.

—

Bij besluit van de Vlaamse minister van Cultuur, Gezin en Welzijn van 23 april 1999 wordt bepaald :

De erkenning onder nummer PE 1679 van het dagverzorgingscentrum Huize Nazareth, Goetsenhovenplein 22, te 3300 Tienen (Goetsenhoven), beheerd door de V.Z.W. Rustoord Huize Nazareth zelfde adres, wordt verlengd met ingang van 1 januari 1999 tot 31 december 1999 voor maximaal 10 verblijfseenheden.

De afwijking op erkenningsnorm 2.2.7., vervat in de bijlage C van het besluit van de Vlaamse regering van 17 juli 1985 betreffende het aantal sanitaire installaties, wordt toegestaan voor de duur van de erkenningstermijn zoals bepaald in artikel 1.

Tegen 31 december 1999 dient het dagverzorgingscentrum te voldoen aan alle erkenningsvoorwaarden vervat in het besluit van de Vlaamse regering van 18 december 1998, voornoemd.

Tegen dit besluit kan door elke belanghebbende een verzoek tot schorsing of nietigverklaring worden ingediend bij de Raad van State binnen de 60 dagen na kennisgeving van deze beslissing.

—

Bij besluit van de Vlaamse minister van Cultuur, Gezin en Welzijn van 29 april 1999 wordt bepaald :

De tweede fase met 13 woongelegenheden van het rusthuis Aan de Beverdijk, Beverbekerdijk 7, te 3930 Hamont-Achel, uitgebaat door de V.Z.W. Senioren Residentie, zelfde adres, wordt erkend met ingang van 30 november 1998 tot 1 december 2002 onder nr. PE 2026, zodat de maximale huisvestingscapaciteit van het rusthuis 57 woongelegenheden bedraagt.

Tegen dit besluit kan door elke belanghebbende een verzoek tot schorsing of nietigverklaring worden ingediend bij de Raad van State binnen de 60 dagen na kennisgeving van deze beslissing.

—

Bij besluit van de Vlaamse minister van Cultuur, Gezin en Welzijn van 29 april 1999 wordt bepaald :

De erkenning onder nummer PE 1657 van de eerste fase van het rusthuis "Kimpenhof", Kimpenstraat 5, te 3660 Opglabbeek, blijft behouden na overname van het beheer met ingang van 1 juli 1999 door de V.Z.W. "Sint-Barbara", Bessemerstraat 478, te 3620 Lanaken, tot 1 oktober 2002 voor maximaal 20 woongelegenheden.

Tegen dit besluit kan door elke belanghebbende met een aangetekende brief een vordering tot schorsing en/of een beroep tot nietigverklaring worden ingediend bij de Raad van State binnen de 60 dagen na kennisgeving van deze beslissing.

—

Bij besluit van de Vlaamse minister van Cultuur, Gezin en Welzijn van 29 april 1999 wordt bepaald :

Het ministerieel besluit van 19 september 1991 wordt met ingang van 1 juli 1999 aangepast als volgt : "Aan de V.Z.W. "Sint-Babara", Bessemerstraat 478, te 3620 Lanaken, wordt de voorafgaande vergunning verleend voor het bouwen van een rusthuis met 30 woongelegenheden te Opglabbeek".

Als het initiatief twaalf jaar na datum van de beslissing van de minister die de voorafgaande vergunning verleent slechts gedeeltelijk verwezenlijkt werd, vervalt de voorafgaande vergunning van rechtswege voor de niet-gerealiseerde opnamemogelijkheden.

Tegen dit besluit kan door elke belanghebbende een verzoek tot schorsing of nietigverklaring worden ingediend bij de Raad van State binnen de 60 dagen na kennisgeving van deze beslissing.

Bij besluit van de Vlaamse minister van Cultuur, Gezin en Welzijn van 29 april 1999 wordt bepaald :

Het ministerieel besluit van 17 juli 1991 wordt aangepast als volgt: "Aan het Openbaar Centrum voor Maatschappelijk Welzijn van Meulebeke wordt de voorafgaande vergunning verleend voor het wijzigen van de capaciteit van het rusthuis "Ter Deeve", Bonestraat 24, te 8760 Meulebeke, door het verbouwen van bestaande lokalen tot 11 woongelegenheden, zodat de globale capaciteit 47 woongelegenheden zal bedragen".

De voorafgaande vergunning verleend bij ministerieel besluit van 17 juli 1991 en verlengd bij ministerieel besluit van 21 mei 1996 tot 17 juli 1999, wordt éénmalig verlengd met een periode van 2 jaar met ingang van 17 juli 1999.

Als de initiatiefnemer binnen de geldigheidsduur van de voorafgaande vergunning de werken die nodig zijn om het initiatief te verwezenlijken niet heeft aangevat, vervalt de voorafgaande vergunning van rechtswege.

Als het initiatief twaalf jaar na datum van de beslissing van de minister die de voorafgaande vergunning verleent slechts gedeeltelijk verwezenlijkt werd, vervalt de voorafgaande vergunning van rechtswege voor de niet-gerealiseerde opnamemogelijkheden.

Tegen dit besluit kan door elke belanghebbende een verzoek tot schorsing of nietigverklaring worden ingediend bij de Raad van State binnen de 60 dagen na kennisgeving van deze beslissing.

—

Bij besluit van de Vlaamse minister van Cultuur, Gezin en Welzijn van 6 mei 1999 wordt bepaald :

De voorafgaande vergunning verleend bij ministerieel besluit van 18 februari 1994 aan de v.z.w. « Domus Seniorum », Maastrichtersteenweg 1, bus 2, te 3500 Hasselt voor het bouwen van een rusthuis met 100 woongelegenheden te Genk, wordt eenmalig verlengd met een periode van drie jaar met ingang van 18 februari 1999.

Als de initiatiefnemer binnen de geldigheidsduur van de voorafgaande vergunning de werking die nodig zijn om het initiatief te verwezenlijken niet heeft aangevat, vervalt de voorafgaande vergunning van rechtswege.

Als het initiatief twaalf jaar na datum van de beslissing van de minister die de voorafgaande vergunning verleent slechts gedeeltelijk verwezenlijkt werd, vervalt de voorafgaande vergunning van rechtswege voor de niet-gerealiseerde opnamemogelijkheden.

Tegen dit besluit kan door elke belanghebbende een verzoek tot schorsing of nietigverklaring worden ingediend bij de Raad van State binnen de zestig dagen na kennisgeving van deze beslissing.

—

Bij besluit van de Vlaamse minister van Cultuur, Gezin en Welzijn van 11 mei 1999 wordt bepaald :

Het ministerieel besluit van 22 september 1993 wordt aangepast als volgt: "Aan het O.C.M.W. van 2830 Willebroek wordt de voorafgaande vergunning verleend voor het bouwen van een dagverzorgingscentrum met 15 verblijfseenheden te 2830 Willebroek, bij het rusthuis Berkenhof". Deze voorafgaande vergunning wordt éénmalig verlengd met een periode van 3 jaar met ingang van 22 september 1998 tot 22 september 2001.

Als de initiatiefnemer binnen de geldigheidsduur van de voorafgaande vergunning de werken die nodig zijn om het initiatief te verwezenlijken niet heeft aangevat, vervalt de voorafgaande vergunning van rechtswege.

Als het initiatief twaalf jaar na datum van de beslissing van de minister die de voorafgaande vergunning verleent slechts gedeeltelijk verwezenlijkt werd, vervalt de voorafgaande vergunning voor de niet-gerealiseerde opnamemogelijkheden.

Tegen dit besluit kan door elke belanghebbende een verzoek tot schorsing of nietigverklaring worden ingediend bij de Raad van State binnen de 60 dagen na kennisgeving van deze beslissing.

—

Bij besluit van de Vlaamse minister van Cultuur, Gezin en Welzijn van 11 mei 1999 wordt bepaald :

Het ministerieel besluit van 9 mei 1994 wordt aangepast als volgt: "Aan het Openbaar Centrum voor Maatschappelijk Welzijn van Bilzen wordt de voorafgaande vergunning verleend voor het inrichten van een vleugel van het Sint-Martinusziekenhuis te Bilzen als rusthuis met 53 woongelegenheden. »

De voorafgaande vergunning d.d. 9 mei 1994 wordt verlengd met 3 jaar met ingang van 9 mei 1999.

Overeenkomstig de overgangsbepalingen vervat in het besluit van de Vlaamse regering van 17 maart 1998, voornoemd, kan deze geldigheidsduur nog éénmaal met twee jaar verlengd worden op voorwaarde dat uiterlijk twee maanden voor het verstrijken ervan een ontvankelijke aanvraag voor het verkrijgen van een verlenging van de verleende voorafgaande vergunning bij de administratie ingestuurd wordt.

Als de initiatiefnemer binnen de geldigheidsduur van de voorafgaande vergunning de werken die nodig zijn om het initiatief te verwezenlijken niet heeft aangevat, vervalt de voorafgaande vergunning van rechtswege.

Als het initiatief twaalf jaar na datum van de beslissing van de minister die de voorafgaande vergunning verleent slechts gedeeltelijk verwezenlijkt werd, vervalt de voorafgaande vergunning van rechtswege voor de niet-gerealiseerde opnamemogelijkheden.

Het ministerieel besluit van 28 oktober 1994 houdende toekenning van de voorafgaande vergunning voor de uitbreiding van de verleende voorafgaande vergunning d.d. 9 mei 1994 voor het inrichten van een bijkomende vleugel van het Sint-Martinusziekenhuis te Bilzen als rusthuisafdeling met 25 woongelegenheden voor demente bejaarden (tweede fase), zodat de globale capaciteit van het rusthuis bepaald wordt op 53 woongelegenheden, waarvan 42 woongelegenheden voor demente bejaarden, verleend aan het Openbaar Centrum voor Maatschappelijk Welzijn van Bilzen, wordt opgeheven.

Tegen dit besluit kan door elke belanghebbende een verzoek tot schorsing of nietigverklaring worden ingediend bij de Raad van State binnen de 60 dagen na kennisgeving van deze beslissing.

Bij besluit van de Vlaamse minister van Cultuur, Gezin en Welzijn van 11 mei 1999 wordt bepaald :

De voorafgaande vergunning verleend bij ministerieel besluit van 18 februari 1994 aan de V.Z.W. "Domus Seniorum" Maastrichtersteenweg 1 - bus 2, te 3500 Hasselt, voor het bouwen van een serviceflatgebouw met 75 wooneenheden te Genk, wordt éénmalig verlengd met een periode van 3 jaar met ingang van 18 februari 1999.

Als de initiatiefnemer binnen de geldigheidsduur van de voorafgaande vergunning de werken die nodig zijn om het initiatief te verwezenlijken niet heeft aangevat, vervalt de voorafgaande vergunning van rechtswege.

Als het initiatief twaalf jaar na datum van de beslissing van de minister die de voorafgaande vergunning verleent slechts gedeeltelijk verwezenlijkt werd, vervalt de voorafgaande vergunning van rechtswege voor de niet-gerealiseerde opnamemogelijkheden.

Tegen dit besluit kan door elke belanghebbende een verzoek tot schorsing of nietigverklaring worden ingediend bij de Raad van State binnen de 60 dagen na kennisgeving van deze beslissing.

Bij besluit van de Vlaamse minister van Cultuur, Gezin en Welzijn van 11 mei 1999 wordt bepaald :

De rusthuisafdeling RVT-Vinkenvreugde van het rusthuis Vinkenhof, Lunstraat 19, te 3530 Houthalen-Helchteren, beheerd door het Openbaar Centrum voor Maatschappelijk Welzijn van Houthalen-Helchteren, wordt voorlopig erkend onder nummer CE 951 voor de duur van één jaar met ingang van 1 juli 1999 voor maximaal 30 woonegelegenheden, zodat de maximale huisvestingscapaciteit van het rusthuis 110 woonegelegenheden bedraagt.

Een afwijking op de erkenningsnormen 2.2.13, 2.2.15 en 3.2.2., vervat in de bijlage B van het besluit van de Vlaamse regering van 17 juli 1985 met betrekking tot respectievelijk het aantal lig-, zit- of stortbaden, de afzonderingskamer, de totale capaciteit van de kamers met twee of meer bedden in nieuwe rusthuizen, het voorzien van een toilet in elke kamer en een wastafel met stromend warm en koud water per persoon en de vloerooppervlakte van de kamers, wordt toegestaan tot de beëindiging van de geplande nieuwbouw- en herconditioneringswerken.

Tegen dit besluit kan door elke belanghebbende een verzoek tot schorsing of nietigverklaring worden ingediend bij de Raad van State binnen de 60 dagen na kennisgeving van deze beslissing.

Bij besluit van de Vlaamse minister van Cultuur, Gezin en Welzijn van 11 mei 1999 wordt bepaald :

Aan het Openbaar Centrum voor Maatschappelijk Welzijn van Lommel, wordt de voorafgaande vergunning verleend voor het verbouwen van het bestaand rusthuis "Bejaardencentrum Hoevezavel", Jan Davidlaan 11, te 3920 Lommel, met behoud van de huidige capaciteit van 167 woonegelegenheden.

De voorafgaande vergunning geldt voor vijf jaar en deze geldigheidsduur kan eenmalig verlengd worden met drie jaar op voorwaarde dat uiterlijk twee maanden voor het verstrijken ervan een ontvankelijke aanvraag voor het verkrijgen van een verlenging van de verleende voorafgaande vergunning bij de administratie ingestuurd wordt.

Als de initiatiefnemer binnen de geldigheidsduur van de voorafgaande vergunning de werken die nodig zijn om het initiatief te verwezenlijken niet heeft aangevat, vervalt de voorafgaande vergunning van rechtswege.

Als het initiatief twaalf jaar na datum van de beslissing van de minister die de voorafgaande vergunning verleent slechts gedeeltelijk verwezenlijkt werd, vervalt de voorafgaande vergunning van rechtswege voor de niet-gerealiseerde opnamemogelijkheden.

Tegen dit besluit kan door elke belanghebbende een verzoek tot schorsing of nietigverklaring worden ingediend bij de Raad van State binnen de 60 dagen na kennisgeving van deze beslissing.

Bij besluit van de directeur-generaal van de administratie Gezin en Maatschappelijk Welzijn, namens de Vlaamse minister bevoegd voor de bijstand aan personen, van 20 mei 1999 wordt bepaald :

De erkenning onder nummer PE 1813 van het serviceflatgebouw De Beiaard, Hospitaalstraat 6, te 8530 Harelbeke, beheerd door het Openbaar Centrum voor Maatschappelijk Welzijn van Harelbeke, wordt verlengd met ingang van 1 april 1999 tot 1 april 2004 voor maximaal 47 wooneenheden.

Tegen dit besluit kan door elke belanghebbende een verzoek tot schorsing of nietigverklaring worden ingediend bij de Raad van State binnen de 60 dagen na kennisgeving van deze beslissing.

Bij besluit van de directeur-generaal van de administratie Gezin en Maatschappelijk Welzijn, namens de Vlaamse minister bevoegd voor de bijstand aan personen, van 25 mei 1999 wordt bepaald :

De erkenning onder nummer PE 1185 van het rusthuis Home Reinaert, Grote Singel 5, te 2900 Schoten, uitgebaat door de B.V.B.A. Home Reinaert, zelfde adres, wordt verlengd met ingang van 1 juli 1998 tot 1 juli 2000 voor maximaal 15 woonegelegenheden.

Tegen dit besluit kan door elke belanghebbende een verzoek tot schorsing of nietigverklaring worden ingediend bij de Raad van State binnen de 60 dagen na kennisgeving van deze beslissing.

Bij besluit van de directeur-generaal van de administratie Gezin en Maatschappelijk Welzijn, namens de Vlaamse minister bevoegd voor de bijstand aan personen, van 25 mei 1999 wordt bepaald :

De erkenning onder nummer PE 1424 van het rusthuis Huize Willecom, De Schalmei 2, te 2970 Schilde, beheerd door de heer Steven Reynders, zelfde adres, wordt verlengd met ingang van 1 september 1999 tot 1 september 2004 voor maximaal 6 woonegelegenheden.

Tegen dit besluit kan door elke belanghebbende een verzoek tot schorsing of nietigverklaring worden ingediend bij de Raad van State binnen de 60 dagen na kennisgeving van deze beslissing.

Bij besluit van de directeur-generaal van de administratie Gezin en Maatschappelijk Welzijn, namens de Vlaamse minister bevoegd voor de bijstand aan personen, van 25 mei 1999 wordt bepaald :

De erkenning onder nummer CE 1165 van het rusthuis Hof van Egmont, H. Specqvest 5, te 2800 Mechelen, uitgebaat door het O.C.M.W. van 2800 Mechelen, wordt verlengd met ingang van 1 januari 1999 tot 1 januari 2002 voor maximaal 364 woonegelegenheden.

Tegen dit besluit kan door elke belanghebbende een verzoek tot schorsing of nietigverklaring worden ingediend bij de Raad van State binnen de 60 dagen na kennisgeving van deze beslissing.

Bij besluit van de Vlaamse minister van Cultuur, Gezin en Welzijn van 1 juni 1999 wordt bepaald :

De voorafgaande vergunning verleend bij ministerieel besluit van 15 maart 1991 aan het O.C.M.W. van 2470 Retie voor het bouwen van een serviceflatgebouw met 24 wooneenheden te 2470 Retie, en verlengd bij ministerieel besluit van 1 juli 1996 tot 15 maart 1999, wordt éénmalig verlengd met een periode van 2 jaar met ingang van 15 maart 1999.

Als de initiatiefnemer binnen de geldigheidsduur van de voorafgaande vergunning de werken die nodig zijn om het initiatief te verwezenlijken niet heeft aangevat, vervalt de voorafgaande vergunning van rechtswege.

Als het initiatief twaalf jaar na datum van de beslissing van de minister die de voorafgaande vergunning verleent slechts gedeeltelijk verwezenlijkt werd, vervalt de voorafgaande vergunning van rechtswege voor de niet-gerealiseerde opnamemogelijkheden.

Tegen dit besluit kan door elke belanghebbende een verzoek tot schorsing of nietigverklaring worden ingediend bij de Raad van State binnen de 60 dagen na kennisgeving van deze beslissing.

Bij besluit van de Vlaamse minister van Cultuur, Gezin en Welzijn van 1 juni 1999 wordt bepaald :

Aan de V.Z.W. Compostela, Doolweg 6, te 2150 Borsbeek wordt de voorafgaande vergunning verleend voor het uitbreiden van de capaciteit met 2 woonegelegenheden van het rusthuis R.V.T. Cantershof, René Verbeecklaan 5, te 2540 Hove. De totale capaciteit wordt hierdoor bepaald op 100 woonegelegenheden.

Deze voorafgaande vergunning geldt voor vijf jaar en deze geldigheidsduur kan eenmalig verlengd worden met drie jaar op voorwaarde dat uiterlijk twee maanden voor het verstrijken ervan een ontvankelijke aanvraag voor het verkrijgen van een verlenging van de verleende voorafgaande vergunning bij de administratie wordt ingestuurd.

Als de initiatiefnemer binnen de geldigheidsduur van de voorafgaande vergunning de werken die nodig zijn om het initiatief te verwezenlijken niet heeft aangevat, vervalt de voorafgaande vergunning van rechtswege.

Als het initiatief twaalf jaar na datum van de beslissing van de minister die de voorafgaande vergunning verleent slechts gedeeltelijk verwezenlijkt werd, vervalt de voorafgaande vergunning van rechtswege voor de niet-gerealiseerde opnamemogelijkheden.

Tegen dit besluit kan door elke belanghebbende een verzoek tot schorsing of nietigverklaring worden ingediend bij de Raad van State binnen de 60 dagen na kennisgeving van deze beslissing.

Bij besluit van de Vlaamse minister van Cultuur, Gezin en Welzijn van 1 juni 1999 wordt bepaald :

Aan het O.C.M.W. van 2930 Brasschaat wordt de voorafgaande vergunning verleend voor het inrichten van een serviceflatgebouw met 20 wooneenheden in het voormalig Vesaliusziekenhuis, te 2930 Brasschaat.

De voorafgaande vergunning geldt voor vijf jaar en deze geldigheidsduur kan eenmalig verlengd worden met drie jaar op voorwaarde dat uiterlijk twee maanden voor het verstrijken ervan een ontvankelijke aanvraag voor het verkrijgen van een verlenging van de verleende voorafgaande vergunning bij de administratie wordt ingestuurd.

Als de initiatiefnemer binnen de geldigheidsduur van de voorafgaande vergunning de werken die nodig zijn om het initiatief te verwezenlijken niet heeft aangevat, vervalt de voorafgaande vergunning van rechtswege.

Als het initiatief twaalf jaar na datum van de beslissing van de minister die de voorafgaande vergunning verleent slechts gedeeltelijk verwezenlijkt werd, vervalt de voorafgaande vergunning van rechtswege voor de niet-gerealiseerde opnamemogelijkheden.

Tegen dit besluit kan door elke belanghebbende een verzoek tot schorsing of nietigverklaring worden ingediend bij de Raad van State binnen de 60 dagen na kennisgeving van deze beslissing.

Bij besluit van de Vlaamse minister van Cultuur, Gezin en Welzijn van 1 juni 1999 wordt bepaald :

Het ministerieel besluit van 8 juli 1997 wordt aangepast als volgt : Aan het O.C.M.W. van 2930 Brasschaat wordt de voorafgaande vergunning verleend voor het oprichten van een rusthuis op haar campus met 164 woonegelegenheden (waarvan 40 ter vervanging van het rusthuis Sint Jozef en 80 ter vervanging van het rusthuis Prins Kavelhof), 132 woonegelegenheden hiervan worden in een eerste fase ingericht in het voormalig Vesaliusziekenhuis, te 2930 Brasschaat.

De voorafgaande vergunning d.d. 8 juli 1997 geldt tot 8 juli 2002 en deze geldigheidsduur kan overeenkomstig de overgangsbepalingen vervat in het besluit van de Vlaamse regering van 17 maart 1998, voornoemd, eenmalig verlengd worden met drie jaar op voorwaarde dat uiterlijk twee maanden voor het verstrijken ervan een ontvankelijke aanvraag voor het verkrijgen van een verlenging van de verleende voorafgaande vergunning bij de administratie ingestuurd wordt.

Als de initiatiefnemer binnen de geldigheidsduur van de voorafgaande vergunning de werken die nodig zijn om het initiatief te verwezenlijken niet heeft aangevat, vervalt de voorafgaande vergunning van rechtswege.

Als het initiatief twaalf jaar na datum van de beslissing van de minister die de voorafgaande vergunning verleent slechts gedeeltelijk verwezenlijkt werd, vervalt de voorafgaande vergunning van rechtswege voor de niet-gerealiseerde opnamemogelijkheden.

Tegen dit besluit kan door elke belanghebbende een verzoek tot schorsing of nietigverklaring worden ingediend bij de Raad van State binnen de 60 dagen na kennisgeving van deze beslissing.

Bij besluit van de Vlaamse minister van Cultuur, Gezin en Welzijn van 1 juni 1999 wordt bepaald :

Het rusthuis R.V.T. De Pelikaan, Bosuilplein 1, te 2100 Deurne (Antwerpen), uitgebaat door het O.C.M.W. van 2000 Antwerpen, wordt erkend onder nummer CE 2117 met ingang van 1 december 1998 tot 1 december 2001 voor maximaal 108 woongelegenheden.

Bij de definitieve bestemming van het ganse gebouw dient de voorziening aan de 80/20 norm inzake de verhouding tussen één- en meerpersoonskamers te beantwoorden.

Tegen dit besluit kan door elke belanghebbende een verzoek tot schorsing of nietigverklaring worden ingediend bij de Raad van State binnen de 60 dagen na kennisgeving van deze beslissing.

Bij besluit van de Vlaamse minister van Cultuur, Gezin en Welzijn van 1 juni 1999 wordt bepaald :

Het rusthuis Ter Nethe, Grote Baan 256, te 2235 Hulshout, uitgebaat door het O.C.M.W. van 2235 Hulshout, wordt erkend met ingang van 1 juli 1998 tot 1 juli 2000 onder nr. CE 2040 voor maximaal 60 woongelegenheden.

Tegen dit besluit kan door elke belanghebbende een verzoek tot schorsing of nietigverklaring worden ingediend bij de Raad van State binnen de 60 dagen na kennisgeving van deze beslissing.

Bij besluit van de Vlaamse minister van Cultuur, Gezin en Welzijn van 2 juni 1999 wordt bepaald :

De erkenning onder nummer PE 1054 van het rusthuis Ten Kerselaere, Boonmarkt 27-29, te 2220 Heist-op-den-Berg, zelfde adres, blijft behouden tot 1 april 1999 na overname van het beheer met ingang van 1 januari 1999 door de V.Z.W. Emmaüs, Kerkstraat 50, te 2570 Duffel voor maximaal 100 woongelegenheden.

Deze erkenning wordt verlengd met ingang van 1 april 1999 tot 1 april 2004.

Tegen dit besluit kan door elke belanghebbende een verzoek tot schorsing of nietigverklaring worden ingediend bij de Raad van State binnen de 60 dagen na kennisgeving van deze beslissing.

Bij besluit van de directeur-generaal van de administratie Gezin en Maatschappelijk Welzijn, namens de Vlaamse minister bevoegd voor de bijstand aan personen, van 9 juni 1999 wordt bepaald :

De erkenning onder nummer CE 1283 van het rusthuis Huize Fabiola Gistelsesteenweg 560, te 8200 Brugge (Sint-Andries), beheerd door het Openbaar Centrum voor Maatschappelijk Welzijn van Brugge, wordt verlengd met ingang van 1 december 1998 tot 1 december 2003 voor maximaal 62 woongelegenheden.

Tegen dit besluit kan door elke belanghebbende een verzoek tot schorsing of nietigverklaring worden ingediend bij de Raad van State binnen de 60 dagen na kennisgeving van deze beslissing.

Bij besluit van de directeur-generaal van de administratie Gezin en Maatschappelijk Welzijn, namens de Vlaamse minister bevoegd voor de bijstand aan personen, van 9 juni 1999 wordt bepaald :

De erkenning onder nummer PE 281 van het bestaand rusthuis Sint-Jozef Meenseweg 33, te 8900 Ieper, beheerd door de V.Z.W. Huize Sint-Jozef, zelfde adres, wordt verlengd met ingang van 1 juli 1999 tot 1 april 2003 voor maximaal 62 woongelegenheden, zodat de maximale huisvestingscapaciteit van het rusthuis behouden blijft op 80 woongelegenheden.

Tegen dit besluit kan door elke belanghebbende een verzoek tot schorsing of nietigverklaring worden ingediend bij de Raad van State binnen de 60 dagen na kennisgeving van deze beslissing.

Bij besluit van de Vlaamse minister van Cultuur, Gezin en Welzijn van 9 juni 1999 wordt bepaald :

Aan de V.Z.W. Zusters Kindsheid Jesu, te Kaprijke, Nederpolder 1, te 9000 Gent, wordt de voorafgaande vergunning verleend voor het bouwen van een dagverzorgingscentrum met 5 verblijfseenheden bij het rusthuis Sint-Vincentius, te Kaprijke. Deze voorafgaande vergunning geldt voor vijf jaar.

Tegen dit besluit kan door elke belanghebbende een verzoek tot schorsing of nietigverklaring worden ingediend bij de Raad van State binnen de 60 dagen na kennisgeving van deze beslissing.

Bij besluit van de Vlaamse minister van Cultuur, Gezin en Welzijn van 9 juni 1999 wordt bepaald :

Aan de V.Z.W. Zusters Kindsheid Jesu, te Grembergen, Nederpolder 1, te 9000 Gent, wordt de voorafgaande vergunning verleend voor het inrichten van een dagverzorgingscentrum met 10 verblijfseenheden in de gebouwen van het rusthuis Sint-Antonius, Rootjensweg 77, te 9200 Dendermonde. Deze voorafgaande vergunning geldt voor vijf jaar.

Tegen dit besluit kan door elke belanghebbende een verzoek tot schorsing of nietigverklaring worden ingediend bij de Raad van State binnen de 60 dagen na kennisgeving van deze beslissing.

Bij besluit van de Vlaamse minister van Cultuur, Gezin en Welzijn van 9 juni 1999 wordt bepaald :

Aan de V.Z.W. Zusters Kindsheid Jesu te Eeklo, Nederpolder 1, te 9000 Gent, wordt de voorafgaande vergunning verleend voor het bouwen van een dagverzorgingscentrum met 10 verblijfseenheden bij het rusthuis Sint-Elisabeth te Eeklo. Deze voorafgaande vergunning geldt voor vijf jaar.

Tegen dit besluit kan door elke belanghebbende een verzoek tot schorsing of nietigverklaring worden ingediend bij de Raad van State binnen de 60 dagen na kennisgeving van deze beslissing.

Bij besluit van de Vlaamse minister van Cultuur, Gezin en Welzijn van 9 juni 1999 wordt bepaald :

Aan de V.Z.W. Zusters Franciscanessen, Hooiwege 1, te 9940 Evergem (Sleidinge), wordt de voorafgaande vergunning verleend voor het bouwen van een dagverzorgingscentrum met 10 verblijfseenheden bij het rusthuis Ave Maria te Evergem. Deze voorafgaande vergunning geldt voor vijf jaar.

Tegen dit besluit kan door elke belanghebbende een verzoek tot schorsing of nietigverklaring worden ingediend bij de Raad van State binnen de 60 dagen na kennisgeving van deze beslissing.

Bij besluit van de Vlaamse minister van Cultuur, Gezin en Welzijn van 9 juni 1999 wordt bepaald :

De voorafgaande vergunning verleend bij ministerieel besluit van 29 april 1991 aan de V.Z.W. Ter Beuken, Hagedoorlaan 13 A2, te 2970 Schilde, voor het bouwen van een serviceflatgebouw met 74 wooneenheden in de Oude Zandstraat, te Beveren, en verlengd bij ministerieel besluit van 23 september 1996 tot 29 april 1999, wordt éénmalig verlengd met een periode van 2 jaar met ingang van 29 april 1999.

Als de initiatiefnemer binnen de geldigheidsduur van de voorafgaande vergunning de werken die nodig zijn om het initiatief te verwezenlijken niet heeft aangevat, vervalt de voorafgaande vergunning van rechtswege.

Als het initiatief twaalf jaar na datum van de beslissing van de minister die de voorafgaande vergunning verleent slechts gedeeltelijk verwezenlijkt werd, vervalt de voorafgaande vergunning voor de niet-gerealiseerde opnamemogelijkheden.

Tegen dit besluit kan door elke belanghebbende een verzoek tot schorsing of nietigverklaring worden ingediend bij de Raad van State binnen de 60 dagen na kennisgeving van deze beslissing.

Bij besluit van de Vlaamse minister van Cultuur, Gezin en Welzijn van 9 juni 1999 wordt bepaald :

Aan de V.Z.W. Sint-Annendael, Psychiatrische Kliniek Grauwzusters Vestenstraat 1, te 3290 Diest wordt de voorafgaande vergunning verleend voor het bouwen van een serviceflatgebouw met 40 wooneenheden gelegen te 3290 Diest, Hasseltsestraat 29.

Deze voorafgaande vergunning geldt voor vijf jaar en deze geldigheidsduur kan éénmalig verlengd worden met drie jaar op voorwaarde dat uiterlijk twee maanden voor het verstrijken ervan een ontvankelijke aanvraag voor het verkrijgen van een verlenging van de verleende voorafgaande vergunning bij de administratie wordt ingestuurd.

Als de initiatiefnemer binnen de geldigheidsduur van de voorafgaande vergunning de werken die nodig zijn om het initiatief te verwezenlijken niet heeft aangevat, vervalt de voorafgaande vergunning van rechtswege.

Als het initiatief twaalf jaar na datum van de beslissing van de minister die de voorafgaande vergunning verleent slechts gedeeltelijk verwezenlijkt werd, vervalt de voorafgaande vergunning voor de niet-gerealiseerde opnamemogelijkheden.

Tegen dit besluit kan door elke belanghebbende een verzoek tot schorsing of nietigverklaring worden ingediend bij de Raad van State binnen de 60 dagen na kennisgeving van deze beslissing.

Bij besluit van de Vlaamse minister van Cultuur, Gezin en Welzijn van 9 juni 1999 wordt bepaald :

De voorafgaande vergunning verleend bij ministerieel besluit van 10 juni 1991 aan de V.Z.W. « Kliniek Vilain XIII » Dreef 148, te 3690 Maasmechelen (Leut), voor het bouwen van een serviceflatgebouw met 10 wooneenheden te Maasmechelen (Leut), en verlengd bij ministerieel besluit van 20 juni 1996 tot 10 juni 1999, wordt éénmalig verlengd met een periode van 2 jaar met ingang van 10 juni 1999.

Als de initiatiefnemer binnen de geldigheidsduur van de voorafgaande vergunning de werken die nodig zijn om het initiatief te verwezenlijken niet heeft aangevat, vervalt de voorafgaande vergunning van rechtswege.

Als het initiatief twaalf jaar na datum van de beslissing van de minister die de voorafgaande vergunning verleent slechts gedeeltelijk verwezenlijkt werd, vervalt de voorafgaande vergunning voor de niet-gerealiseerde opnamemogelijkheden.

Tegen dit besluit kan door elke belanghebbende een verzoek tot schorsing of nietigverklaring worden ingediend bij de Raad van State binnen de 60 dagen na kennisgeving van deze beslissing.

Bij besluit van de Vlaamse minister van Cultuur, Gezin en Welzijn van 9 juni 1999 wordt bepaald :

De voorafgaande vergunning verleend bij ministerieel besluit van 10 juni 1991 aan de V.Z.W. « Kliniek Vilain XIII » Dreef 148, te 3690 Maasmechelen (Leut), voor het bouwen van een serviceflatgebouw met 50 wooneenheden te Maasmechelen (Mechelen aan de Maas), en verlengd bij ministerieel besluit van 20 juni 1996 tot 10 juni 1999, wordt éénmalig verlengd met een periode van 2 jaar met ingang van 10 juni 1999.

Als de initiatiefnemer binnen de geldigheidsduur van de voorafgaande vergunning de werken die nodig zijn om het initiatief te verwezenlijken niet heeft aangevat, vervalt de voorafgaande vergunning van rechtswege.

Als het initiatief twaalf jaar na datum van de beslissing van de minister die de voorafgaande vergunning verleent slechts gedeeltelijk verwezenlijkt werd, vervalt de voorafgaande vergunning voor de niet-gerealiseerde opnamemogelijkheden.

Tegen dit besluit kan door elke belanghebbende een verzoek tot schorsing of nietigverklaring worden ingediend bij de Raad van State binnen de 60 dagen na kennisgeving van deze beslissing.

Bij besluit van de Vlaamse minister van Cultuur, Gezin en Welzijn van 9 juni 1999 wordt bepaald :

Aan de V.Z.W. « Sint-Jozef, Wooncentrum met Zorgfuncties voor Senioren » Spoorwegstraat 205, te 8200 Brugge (Sint-Michiels), wordt de voorafgaande vergunning verleend voor het bouwen van een serviceflatgebouw met 24 wooneenheden, Spoorwegstraat 250, te 8200 Brugge (Sint-Michiels).

Deze voorafgaande vergunning geldt voor vijf jaar en deze geldigheidsduur kan éénmalig verlengd worden met drie jaar op voorwaarde dat uiterlijk twee maanden voor het verstrijken ervan een ontvankelijke aanvraag voor het verkrijgen van een verlenging van de verleende voorafgaande vergunning bij de administratie wordt ingestuurd.

Als de initiatiefnemer binnen de geldigheidsduur van de voorafgaande vergunning de werken die nodig zijn om het initiatief te verwezenlijken niet heeft aangevat, vervalt de voorafgaande vergunning van rechtswege.

Als het initiatief twaalf jaar na datum van de beslissing van de minister die de voorafgaande vergunning verleent slechts gedeeltelijk verwezenlijkt werd, vervalt de voorafgaande vergunning voor de niet-gerealiseerde opnamemogelijkheden.

Tegen dit besluit kan door elke belanghebbende een verzoek tot schorsing of nietigverklaring worden ingediend bij de Raad van State binnen de 60 dagen na kennisgeving van deze beslissing.

—

Bij besluit van de Vlaamse minister van Cultuur, Gezin en Welzijn van 9 juni 1999 wordt bepaald :

Het dienstencentrum « De Sleutel » Staatsbaan 124, te 3210 Lubbeek, beheerd door het Openbaar Centrum voor Maatschappelijk Welzijn van Lubbeek, wordt erkend onder nummer CE 2119 van 1 april 1998 tot 31 december 2000.

Tegen dit besluit kan door elke belanghebbende een verzoek tot schorsing of nietigverklaring worden ingediend bij de Raad van State binnen de 60 dagen na kennisgeving van deze beslissing.

—

Bij besluit van de Vlaamse minister van Cultuur, Gezin en Welzijn van 9 juni 1999 wordt bepaald :

Het dienstencentrum « De Kaai » Bergensesteenweg 436, te 1070 Brussel (Anderlecht), beheerd door de V.Z.W. « De Kaai », zelfde adres, wordt erkend onder nummer PE 2118 van 1 januari 1999 tot 31 december 2000.

Tegen dit besluit kan door elke belanghebbende een verzoek tot schorsing of nietigverklaring worden ingediend bij de Raad van State binnen de 60 dagen na kennisgeving van deze beslissing.

—

Bij besluit van de Vlaamse minister van Cultuur, Gezin en Welzijn van 10 juni 1999 wordt bepaald :

Het ministerieel besluit van 28 april 1992 wordt aangepast als volgt : Aan het Openbaar Centrum voor Maatschappelijk Welzijn van Houthalen-Helchteren wordt de voorafgaande vergunning verleend voor het wijzigen van de capaciteit van het rusthuis Vinkenhof Lunstraat 19 te Houthalen-Helchteren door :

het herconditioneren van het bestaand rusthuis met een vermindering van de capaciteit van 80 tot 40 wooneenheden.

het bouwen van een rusthuisvleugel(s) met 120 wooneenheden waarvan in eerste fase 70 wooneenheden ter vervanging van bestaande wooneenheden, en in tweede fase 50 wooneenheden ter uitbreiding, zodat de maximale huisvestings-capaciteit 160 wooneenheden zal bedragen.

De voorafgaande vergunning d.d. 28 april 1992, zoals verlengd bij ministerieel besluit van 29 mei 1997, geldt tot 28 april 2000 en deze geldigheidsduur kan overeenkomstig de overgangsbepalingen vervat in het besluit van de Vlaamse regering van 17 maart 1998, voornoemd, eenmalig verlengd worden met drie jaar op voorwaarde dat uiterlijk twee maanden voor het verstrijken ervan een ontvankelijke aanvraag voor het verkrijgen van een verlenging van de verleende voorafgaande vergunning bij de administratie wordt ingestuurd.

Als de initiatiefnemer binnen de geldigheidsduur van de voorafgaande vergunning de werken die nodig zijn om het initiatief te verwezenlijken niet heeft aangevat, vervalt de voorafgaande vergunning van rechtswege.

Als het initiatief twaalf jaar na datum van de beslissing van de minister die de voorafgaande vergunning verleent slechts gedeeltelijk verwezenlijkt werd, vervalt de voorafgaande vergunning voor de niet-gerealiseerde opnamemogelijkheden.

Tegen dit besluit kan door elke belanghebbende een verzoek tot schorsing of nietigverklaring worden ingediend bij de Raad van State binnen de 60 dagen na kennisgeving van deze beslissing.

—

Bij besluit van de Vlaamse minister van Cultuur, Gezin en Welzijn van 10 juni 1999 wordt bepaald :

De voorafgaande vergunning verleend bij ministerieel besluit van 16 juni 1994 aan de V.Z.W. Foyer de Lork Molenstraat 153 te 3570 Alken, voor het bouwen van een serviceflatgebouw met 15 wooneenheden bij het rusthuis Residentie Oosterzonne Nieuwstraat 4-6, te 3690 Zutendaal, wordt éénmalig verlengd met een periode van 3 jaar met ingang van 16 juni 1999.

Als de initiatiefnemer binnen de geldigheidsduur van de voorafgaande vergunning de werken die nodig zijn om het initiatief te verwezenlijken niet heeft aangevat, vervalt de voorafgaande vergunning van rechtswege.

Als het initiatief twaalf jaar na datum van de beslissing van de minister die de voorafgaande vergunning verleent slechts gedeeltelijk verwezenlijkt werd, vervalt de voorafgaande vergunning van rechtswege voor de niet-gerealiseerde opnamemogelijkheden.

Tegen dit besluit kan door elke belanghebbende een verzoek tot schorsing of nietigverklaring worden ingediend bij de Raad van State binnen de 60 dagen na kennisgeving van deze beslissing.

Bij besluit van de Vlaamse minister van Cultuur, Gezin en Welzijn van 10 juni 1999 wordt bepaald :

Het ministerieel besluit van 4 december 1998 wordt aangepast als volgt : Aan de V.Z.W. Bejaardenzorg Veilige Have, Lostraat 20 te 9880 Aalter, wordt de voorafgaande vergunning verleend voor het inrichten van een bestaand gebouw als serviceflatgebouw met 20 wooneenheden.

De voorafgaande vergunning d.d. 4 december 1998 geldt tot 4 december 2003 en deze geldigheidsduur kan overeenkomstig de overgangsbepalingen vervat in het besluit van de Vlaamse regering van 17 maart 1998, voornoemd, eenmalig verlengd worden met drie jaar op voorwaarde dat uiterlijk twee maanden voor het verstrijken ervan een ontvankelijke aanvraag voor het verkrijgen van een verlenging van de verleende voorafgaande vergunning bij de administratie wordt ingestuurd.

Als de initiatiefnemer binnen de geldigheidsduur van de voorafgaande vergunning de werken die nodig zijn om het initiatief te verwezenlijken niet heeft aangevat, vervalt de voorafgaande vergunning van rechtswege.

Als het initiatief twaalf jaar na datum van de beslissing van de minister die de voorafgaande vergunning verleent slechts gedeeltelijk verwezenlijkt werd, vervalt de voorafgaande vergunning voor de niet-gerealiseerde opnamemogelijkheden.

Tegen dit besluit kan door elke belanghebbende een verzoek tot schorsing of nietigverklaring worden ingediend bij de Raad van State binnen de 60 dagen na kennisgeving van deze beslissing.

Bij besluit van de Vlaamse minister van Cultuur, Gezin en Welzijn van 10 juni 1999 wordt bepaald :

De voorafgaande vergunning verleend bij ministerieel besluit van 26 maart 1991 aan de V.Z.W. Zusters Kindsheid Jesu te Eeklo, Nederpolder 1 te 9000 Gent, voor het bouwen van een serviceflatgebouw met 40 wooneenheden te Eeklo, en verlengd bij ministerieel besluit van 20 juni 1996 tot 26 maart 1999, wordt éénmalig verlengd met een periode van 2 jaar met ingang van 26 maart 1999.

Als de initiatiefnemer binnen de geldigheidsduur van de voorafgaande vergunning de werken die nodig zijn om het initiatief te verwezenlijken niet heeft aangevat, vervalt de voorafgaande vergunning van rechtswege.

Als het initiatief twaalf jaar na datum van de beslissing van de minister die de voorafgaande vergunning verleent slechts gedeeltelijk verwezenlijkt werd, vervalt de voorafgaande vergunning voor de niet-gerealiseerde opnamemogelijkheden.

Tegen dit besluit kan door elke belanghebbende een verzoek tot schorsing of nietigverklaring worden ingediend bij de Raad van State binnen de 60 dagen na kennisgeving van deze beslissing.

Bij besluit van de Vlaamse minister van Cultuur, Gezin en Welzijn van 10 juni 1999 wordt bepaald :

Aan de V.Z.W. Rustoord Toevlucht van Maria, Coupure Links 275 te Gent, wordt de voorafgaande vergunning verleend voor het ingebruiknemen van een bestaand gebouw aan de Coupure links 271 te Gent als rusthuis met 20 wooneenheden, ter vervanging van het bestaande rusthuis De Leie.

Deze voorafgaande vergunning geldt voor vijf jaar en deze geldigheidsduur kan éénmalig verlengd worden met drie jaar op voorwaarde dat uiterlijk twee maanden voor het verstrijken ervan een ontvankelijke aanvraag voor het verkrijgen van een verlenging van de verleende voorafgaande vergunning bij de administratie wordt ingestuurd.

Als de initiatiefnemer binnen de geldigheidsduur van de voorafgaande vergunning de werken die nodig zijn om het initiatief te verwezenlijken niet heeft aangevat, vervalt de voorafgaande vergunning van rechtswege.

Als het initiatief twaalf jaar na datum van de beslissing van de minister die de voorafgaande vergunning verleent slechts gedeeltelijk verwezenlijkt werd, vervalt de voorafgaande vergunning voor de niet-gerealiseerde opnamemogelijkheden.

Tegen dit besluit kan door elke belanghebbende een verzoek tot schorsing of nietigverklaring worden ingediend bij de Raad van State binnen de 60 dagen na kennisgeving van deze beslissing.

Bij besluit van de Vlaamse minister van Cultuur, Gezin en Welzijn van 10 juni 1999 wordt bepaald :

De voorafgaande vergunning verleend bij ministerieel besluit van 20 juni 1991 aan het O.C.M.W. van 9280 Lebbeke voor de capaciteitsuitbreiding met 30 wooneenheden van het rusthuis Hof Ter Veldeken, Flor Hofmanslaan 8, te Lebbeke en verlengd bij ministerieel besluit van 21 maart 1996 tot 20 juni 1999, wordt éénmalig verlengd met een periode van 2 jaar met ingang van 20 juni 1999.

Als de initiatiefnemer binnen de geldigheidsduur van de voorafgaande vergunning de werken die nodig zijn om het initiatief te verwezenlijken niet heeft aangevat, vervalt de voorafgaande vergunning van rechtswege.

Als het initiatief twaalf jaar na datum van de beslissing van de minister die de voorafgaande vergunning verleent slechts gedeeltelijk verwezenlijkt werd, vervalt de voorafgaande vergunning voor de niet-gerealiseerde opnamemogelijkheden.

Tegen dit besluit kan door elke belanghebbende een verzoek tot schorsing of nietigverklaring worden ingediend bij de Raad van State binnen de 60 dagen na kennisgeving van deze beslissing.

Bij besluit van de Vlaamse minister van Cultuur, Gezin en Welzijn van 10 juni 1999 wordt bepaald :

Aan de V.Z.W. Zusters Kindsheid Jesu te Zeveneken, Nederpolder 1, te 9000 Gent, wordt de voorafgaande vergunning verleend voor het bouwen van een dagverzorgingscentrum met 15 verblijfseenheden bij het rusthuis Sint-Eligius te Lochristi (Zeveneken). Deze voorafgaande vergunning geldt voor vijf jaar.

Tegen dit besluit kan door elke belanghebbende een verzoek tot schorsing of nietigverklaring worden ingediend bij de Raad van State binnen de 60 dagen na kennisgeving van deze beslissing.

Bij besluit van de Vlaamse minister van Cultuur, Gezin en Welzijn van 10 juni 1999 wordt bepaald :

De erkenning onder nummer PE 1730 van het rusthuis Helianthus, Brusselsesteenweg 322A, te 9090 Melle, blijft behouden na overname van het beheer ervan met ingang van 1 juli 1999 door de V.Z.W. Helianthus, Puntweg 30, te 9070 Destelbergen (Heusden), tot 1 maart 2001 voor maximaal 42 woonegelegenheden.

Tegen dit besluit kan door elke belanghebbende een verzoek tot schorsing of nietigverklaring worden ingediend bij de Raad van State binnen de 60 dagen na kennisgeving van deze beslissing.

Bij besluit van de Vlaamse minister van Cultuur, Gezin en Welzijn van 10 juni 1999 wordt bepaald :

Het rusthuis De Kroon, Blokstraat 2, te 9170 Sint-Gillis-Waas, uitgebaat door het O.C.M.W. van 9170 Sint-Gillis-Waas, wordt erkend met ingang van 15 maart 1999 tot 1 maart 2004 onder nr. CE 1162 voor maximaal 90 woonegelegenheden.

Tegen dit besluit kan door elke belanghebbende een verzoek tot schorsing of nietigverklaring worden ingediend bij de Raad van State binnen de 60 dagen na kennisgeving van deze beslissing.

Bij besluit van de Vlaamse minister van Cultuur, Gezin en Welzijn van 10 juni 1999 wordt bepaald :

Het ministerieel besluit van 17 oktober 1997 wordt aangepast als volgt : Aan de B.V.B.A. Ennea, Vrouweneekhoekstraat 82 te 9100 Sint-Niklaas, wordt de voorafgaande vergunning verleend voor het bouwen van een serviceflatgebouw met 45 wooneenheden in de Regentiestraat te Sint-Niklaas.

De voorafgaande vergunning d.d. 17 oktober 1997 geldt tot 17 oktober 2002 en deze geldigheidsduur kan overeenkomstig de overgangsbepalingen vervat in het besluit van de Vlaamse regering van 17 maart 1998, voornoemd, eenmalig verlengd worden met drie jaar op voorwaarde dat uiterlijk twee maanden voor het verstrijken ervan een ontvankelijke aanvraag voor het verkrijgen van een verlenging van de verleende voorafgaande vergunning bij de administratie wordt ingestuurd.

Als de initiatiefnemer binnen de geldigheidsduur van de voorafgaande vergunning de werken die nodig zijn om het initiatief te verwezenlijken niet heeft aangevat, vervalt de voorafgaande vergunning van rechtswege.

Als het initiatief twaalf jaar na datum van de beslissing van de minister die de voorafgaande vergunning verleent slechts gedeeltelijk verwezenlijkt werd, vervalt de voorafgaande vergunning voor de niet-gerealiseerde opnamemogelijkheden.

Tegen dit besluit kan door elke belanghebbende een verzoek tot schorsing of nietigverklaring worden ingediend bij de Raad van State binnen de 60 dagen na kennisgeving van deze beslissing.

Bij besluit van de Vlaamse minister van Cultuur, Gezin en Welzijn van 10 juni 1999 wordt bepaald :

De voorafgaande vergunning verleend bij ministerieel besluit van 18 januari 1994 aan de V.Z.W. Zusters van de H. Vincentius a Paulo van Temse, P. Boelstraat 1 te Temse, voor de capaciteitsuitbreiding van het rusthuis Sint-Jozef, Antwerpsesteenweg 103, te 9140 Temse (Tielrode), wordt éénmalig verlengd met een periode van 3 jaar met ingang van 18 januari 1999.

Als de initiatiefnemer binnen de geldigheidsduur van de voorafgaande vergunning de werken die nodig zijn om het initiatief te verwezenlijken niet heeft aangevat, vervalt de voorafgaande vergunning van rechtswege.

Als het initiatief twaalf jaar na datum van de beslissing van de minister die de voorafgaande vergunning verleent slechts gedeeltelijk verwezenlijkt werd, vervalt de voorafgaande vergunning voor de niet-gerealiseerde opnamemogelijkheden.

Tegen dit besluit kan door elke belanghebbende een verzoek tot schorsing of nietigverklaring worden ingediend bij de Raad van State binnen de 60 dagen na kennisgeving van deze beslissing.

Bij besluit van de Vlaamse minister van Cultuur, Gezin en Welzijn van 10 juni 1999 wordt bepaald :

De voorafgaande vergunning verleend bij ministerieel besluit van 22 april 1991 aan het O.C.M.W. van Waasmunster voor het inrichten van een bestaand gebouw als serviceflatgebouw met 20 wooneenheden, en verlengd bij ministerieel besluit van 3 juli 1996 tot 22 april 1999, wordt éénmalig verlengd met een periode van 2 jaar met ingang van 22 april 1999.

Als de initiatiefnemer binnen de geldigheidsduur van de voorafgaande vergunning de werken die nodig zijn om het initiatief te verwezenlijken niet heeft aangevat, vervalt de voorafgaande vergunning van rechtswege.

Als het initiatief twaalf jaar na datum van de beslissing van de minister die de voorafgaande vergunning verleent slechts gedeeltelijk verwezenlijkt werd, vervalt de voorafgaande vergunning voor de niet-gerealiseerde opnamemogelijkheden.

Tegen dit besluit kan door elke belanghebbende een verzoek tot schorsing of nietigverklaring worden ingediend bij de Raad van State binnen de 60 dagen na kennisgeving van deze beslissing.

Bij besluit van de Vlaamse minister van Cultuur, Gezin en Welzijn van 10 juni 1999 wordt bepaald :

Aan de V.Z.W. Bejaardenzorg O.L.Vrouw van de 7 Weeën Ruiselede Bruggestraat 29, te 8755 Ruiselede, wordt de voorafgaande vergunning verleend voor het bouwen van een serviceflatgebouw met 20 wooneenheden op de campus van het Rust-en Verzorgingstehuis Mariawende Rollebaan 6 te 8730 Beernem.

Deze voorafgaande vergunning geldt voor vijf jaar en deze geldigheidsduur kan éénmalig verlengd worden met drie jaar op voorwaarde dat uiterlijk twee maanden voor het verstrijken ervan een ontvankelijke aanvraag voor het verkrijgen van een verlenging van de verleende voorafgaande vergunning bij de administratie ingestuurd wordt.

Als de initiatiefnemer binnen de geldigheidsduur van de voorafgaande vergunning de werken die nodig zijn om het initiatief te verwezenlijken niet heeft aangevat, vervalt de voorafgaande vergunning van rechtswege.

Als het initiatief twaalf jaar na datum van de beslissing van de minister die de voorafgaande vergunning verleent slechts gedeeltelijk verwezenlijkt werd, vervalt de voorafgaande vergunning voor de niet-gerealiseerde opnamemogelijkheden.

Tegen dit besluit kan door elke belanghebbende een verzoek tot schorsing of nietigverklaring worden ingediend bij de Raad van State binnen de 60 dagen na kennisgeving van deze beslissing.

Bij besluit van de Vlaamse minister van Cultuur, Gezin en Welzijn van 10 juni 1999 wordt bepaald :

Aan het Openbaar Centrum voor Maatschappelijk Welzijn van Brugge wordt de voorafgaande vergunning verleend voor het bouwen van een serviceflatgebouw met 30 wooneenheden bij het rusthuis Huize Fabiola Gistelsteenweg 506, te 8200 Brugge (Sint-Andries).

Deze voorafgaande vergunning geldt voor vijf jaar en deze geldigheidsduur kan éénmalig verlengd worden met drie jaar op voorwaarde dat uiterlijk twee maanden voor het verstrijken ervan een ontvankelijke aanvraag voor het verkrijgen van een verlenging van de verleende voorafgaande vergunning bij de administratie wordt ingestuurd.

Als de initiatiefnemer binnen de geldigheidsduur van de voorafgaande vergunning de werken die nodig zijn om het initiatief te verwezenlijken niet heeft aangevat, vervalt de voorafgaande vergunning van rechtswege.

Als het initiatief twaalf jaar na datum van de beslissing van de minister die de voorafgaande vergunning verleent slechts gedeeltelijk verwezenlijkt werd, vervalt de voorafgaande vergunning voor de niet-gerealiseerde opnamemogelijkheden.

Tegen dit besluit kan door elke belanghebbende een verzoek tot schorsing of nietigverklaring worden ingediend bij de Raad van State binnen de 60 dagen na kennisgeving van deze beslissing.

Bij besluit van de Vlaamse minister van Cultuur, Gezin en Welzijn van 10 juni 1999 wordt bepaald :

Het ministerieel besluit van 25 september 1995 wordt aangepast als volgt : Aan het Openbaar Centrum voor Maatschappelijk Welzijn van Heuvelland wordt de voorafgaande vergunning verleend voor het bouwen van een rusthuis met 60 woongelegenheden, waarvan 47 woongelegenheden ter vervanging van het rusthuis Sint-Medard, Hopicestraat 25, te 8953 Heuvelland (Wijtschate) en 13 woongelegenheden als uitbreiding.

De voorafgaande vergunning d.d. 25 september 1995 geldt tot 25 september 2000 en deze geldigheidsduur kan overeenkomstig de overgangsbepalingen vervat in het besluit van de Vlaamse regering van 17 maart 1998, voornoemd, eenmalig verlengd worden met drie jaar op voorwaarde dat uiterlijk twee maanden voor het verstrijken ervan een ontvankelijke aanvraag voor het verkrijgen van een verlenging van de verleende voorafgaande vergunning bij de administratie ingestuurd wordt.

Als de initiatiefnemer binnen de geldigheidsduur van de voorafgaande vergunning de werken die nodig zijn om het initiatief te verwezenlijken niet heeft aangevat, vervalt de voorafgaande vergunning van rechtswege.

Als het initiatief twaalf jaar na datum van de beslissing van de minister die de voorafgaande vergunning verleent slechts gedeeltelijk verwezenlijkt werd, vervalt de voorafgaande vergunning voor de niet-gerealiseerde opnamemogelijkheden.

Tegen dit besluit kan door elke belanghebbende een verzoek tot schorsing of nietigverklaring worden ingediend bij de Raad van State binnen de 60 dagen na kennisgeving van deze beslissing.

Bij besluit van de Vlaamse minister van Cultuur, Gezin en Welzijn van 10 juni 1999 wordt bepaald :

De voorafgaande vergunning verleend bij ministerieel besluit van 11 september 1991 aan de V.Z.W. Meunycenhof Meunycenplein 2, te 8680 Koekelare, voor het wijzigen van de capaciteit van het rusthuis Meunycenhof, zelfde adres, door uitbreiding met 16 woongelegenheden, zodat de maximale huisvestingscapaciteit van het rusthuis 90 woongelegenheden zal bedragen, en verlengd bij ministerieel besluit van 29 mei 1997 tot 11 september 1999, wordt éénmalig verlengd met een periode van 2 jaar met ingang van 11 september 1999.

Als de initiatiefnemer binnen de geldigheidsduur van de voorafgaande vergunning de werken die nodig zijn om het initiatief te verwezenlijken niet heeft aangevat, vervalt de voorafgaande vergunning van rechtswege.

Als het initiatief twaalf jaar na datum van de beslissing van de minister die de voorafgaande vergunning verleent slechts gedeeltelijk verwezenlijkt werd, vervalt de voorafgaande vergunning voor de niet-gerealiseerde opnamemogelijkheden.

Tegen dit besluit kan door elke belanghebbende een verzoek tot schorsing of nietigverklaring worden ingediend bij de Raad van State binnen de 60 dagen na kennisgeving van deze beslissing.

Departement Economie, Werkgelegenheid, Binnenlandse Aangelegenheden en Landbouw

[C – 2000/35811]

Herplaatsingsfonds. — Samenstelling van de begeleidingscommissie

Bij besluit van de Vlaamse regering van 8 juni 2000 wordt het volgende bepaald :

Artikel 1. Wordt tot voorzitter van de begeleidingscommissie inzake het Herplaatsingsfonds benoemd :

De heer Fons Leroy, kabinet van Vlaams minister van Werkgelegenheid en Toerisme.

Art. 2. Worden tot effectieve leden van de begeleidingscommissie inzake het Herplaatsingsfonds in het Vlaamse Gewest benoemd :

De heren :

— Jean-Marie De Baene;

— Hugo Engelen;

— Chris Serroyen,

als vertegenwoordigers van de meest representatieve werknemersorganisaties.

De heren :

— Luc Vanoirbeek;

— Jan Sap;

— Mark Andries,

als vertegenwoordigers van de meest representatieve werkgeversorganisaties.

Art. 3. Worden tot plaatsvervangende leden van de begeleidingscommissie inzake het Herplaatsingsfonds in het Vlaamse Gewest benoemd :

Mevrn :

— Stienne Van Rie;

— Martine Lefevre;

— Sandra Rosvelds,

als vertegenwoordigers van de meest representatieve werknemersorganisaties.

Mevrn :

— Sonja De Becker;

— Anne Vanderstappen;

— Veerle Vermeulen,

als vertegenwoordigers van de meest representatieve werkgeversorganisaties.

Art. 4. Wordt tot effectief lid van de begeleidingscommissie inzake het Herplaatsingsfonds benoemd als vertegenwoordiger van de administratie Werkgelegenheid van het ministerie van de Vlaamse Gemeenschap : de heer Pascal Storms.

Art. 5. Wordt tot plaatsvervangend lid van de begeleidingscommissie inzake het Herplaatsingsfonds benoemd als vertegenwoordiger van de administratie Werkgelegenheid van het ministerie van de Vlaamse Gemeenschap :

De heer Henri Roman de Mettelinge.

Art. 6. Worden als vertegenwoordigers van de Vlaamse regering benoemd tot lid van de begeleidingscommissie inzake het Herplaatsingsfonds :

De heer Jozef Mermans, departement Economie, Werkgelegenheid, Binnenlandse Aangelegenheden en Landbouw;

Mevr. Lieve Schuermans, kabinet minister-president Dewael.

Art. 7. Dit besluit treedt in werking op 1 juli 2000.

Art. 8. De minister bevoegd voor het tewerkstellingsbeleid, is belast met de uitvoering van dit besluit.

[C – 2000/35699]

Besluiten betreffende de provincies, steden, gemeenten en OCMW's

GEETBETS. — Bij besluit van 23 juni 2000 van de Vlaamse minister van Binnenlandse Aangelegenheden, Ambtenarenzaken en Sport wordt de begroting voor het jaar 2000 van de gemeente Geetbets, zoals aangenomen door de gemeenteraad van Geetbets in zitting van 27 maart 2000, definitief vastgesteld met een geraamd algemeen begrotingsresultaat van respectievelijk 6 368 854 frank in de gewone dienst en 56 013 frank in de buitengewone dienst.

GENT. — Bij besluit van 28 juni 2000 van de Vlaamse minister van Binnenlandse Aangelegenheden, Ambtenarenzaken en Sport is het besluit van 20 december 1999 van de gemeenteraad van Gent houdende wijziging van de lopende belastingverordening betreffende de tweede verblijven vernietigd.

LIMBURG. — Bij besluit van 29 juni 2000 van de Vlaamse minister van Binnenlandse Aangelegenheden, Ambtenarenzaken en Sport werd aan de provincie Limburg toestemming verleend tot gebruik van 1 864 066 Fr. trekkingsrechten uit het Investeringsfonds voor het uitvoeren van buitenschilderwerken aan het Provinciaal Centrum voor Muziek « Casino » te Beringen.

Departement Leefmilieu en Infrastructuur

[C – 2000/35855]

Bestrijding van leegstand en verkrotting. — Ontheffing van het beheer van de inventaris

Bij ministerieel besluit van 4 juli 2000 wordt de Technische dienst van de gemeente Scherpenheuvel-Zichem ontheven van het beheer van de inventaris in het kader van de heffing ter bestrijding van leegstand en verkrotting van gebouwen en/of woningen met ingang van 1 januari 2000.

Bij ministerieel besluit van 4 juli 2000 wordt de Financiële en Technische dienst van de stad Torhout ontheven van het beheer van de inventaris in het kader van de heffing ter bestrijding van leegstand en verkrotting van gebouwen en/of woningen met ingang van 1 januari 1999.

Bij ministerieel besluit van 4 juli 2000 wordt de Financiële dienst van de stad Halen ontheven van het beheer van de inventaris in het kader van de heffing ter bestrijding van leegstand en verkrotting van gebouwen en/of woningen met ingang van 1 januari 1999.

Bij ministerieel besluit van 4 juli 2000 worden de diensten Grondbeleid en Bevolking van de gemeente Tessenderlo ontheven van het beheer van de inventaris in het kader van de heffing ter bestrijding van leegstand en verkrotting van gebouwen en/of woningen met ingang van 1 januari 2000.

[C – 2000/35854]

Bekrachtiging van gemeentelijke verordeningen betreffende kwaliteits- en veiligheidsnormen voor kamers

HASSELT. — Bij ministerieel besluit van 31 juli 2000 werd de gemeentelijke verordening « aanvullende politieverordening op het bouwen - brandveiligheidsnormen voor kamers en studentenkamers » waartoe de stad Hasselt op 27 juni 2000 beslist heeft, bekrachtigd.

DENDERLEEuw. — Bij ministerieel besluit van 18 juli 2000 werd de gemeentelijke verordening « aanvullende politieverordening op het bouwen - brandveiligheidsnormen voor kamers en studentenkamers » waartoe de gemeente Denderleeuw op 23 mei beslist heeft, bekrachtigd.

[C – 2000/35859]

Wegen. — Onteigeningen. — Spoedprocedure

HEUSDEN-ZOLDER. — Bij besluit d.d. 17 juli 2000 van de Vlaamse minister van Mobiliteit, Openbare Werken en Energie is voorgescreven dat de bepalingen van artikel 5 van de wet van van 26 juli 1962, tot instelling van een rechtspleging bij dringende omstandigheden inzake onteigening ten algemeen nut, dienen te worden toegepast voor de onteigeningen door het Vlaams Gewest op het grondgebied van de gemeente Heusden-Zolder voor de aanleg van een rotonde ter hoogte van Galgeneinde-Vrunstraat.

Plan G70/N729/7/9821 is ter inzage bij de administratie Wegen en Verkeer - afdeling Wegen en Verkeer Limburg, Taxandriacenter, Gouverneur Roppesingel 25 - 1^e verdieping, 3500 Hasselt.

De geldigheid van dit besluit kan voorwerp zijn van een beroep bij de Raad van State. Het verzoekschrift dient, binnen de 60 dagen, aangetekend te worden neergelegd voorzien van de nodige fiscale zegels.

JABBEKE. — Bij besluit d.d. 17 juli 2000 van de Vlaamse minister van Mobiliteit, Openbare Werken en Energie is voorgescreven dat de bepalingen van artikel 5 van de wet van van 26 juli 1962, tot instelling van een rechtspleging bij dringende omstandigheden inzake onteigening ten algemeen nut, dienen te worden toegepast voor de onteigeningen door het Vlaams Gewest op het grondgebied van de gemeente Jabbeke N367 - Veiligheidsmaatregelen 1^e, 2^e en 6^e district - aanleggen van vrijliggend fietspad tussen kmp. 7,570 en kmp. 7,230 te Jabbeke.

Plan G30/N367/i6 - 31012 WA 8165 is ter inzage bij de administratie Wegen en Verkeer West-Vlaanderen, Markt 1, 8000 Brugge.

De geldigheid van dit besluit kan voorwerp zijn van een beroep bij de Raad van State. Het verzoekschrift dient, binnen de 60 dagen aangetekend te worden neergelegd voorzien van de nodige fiscale zegels.

RETIE. — Bij besluit d.d. 17 juli 2000 van de Vlaamse minister van Mobiliteit, Openbare Werken en Energie is voorgeschreven dat de bepalingen van artikel 5 van de wet van 26 juli 1962, tot instelling van een rechtspleging bij dringende omstandigheden inzake onteigening ten algemeen nut, dient te worden toegepast voor de onteigening door het Vlaams Gewest op het grondgebied van de gemeente Retie voor de verwezenlijking van de rooilijn zodat de verkeersveiligheid aan het kruispunt met de Gewestwegen N118 en N123 in belangrijke mate zal verhoogd worden.

Plan C/15.064 is ter inzage bij de administratie Wegen en Verkeer - afdeling Wegen en Verkeer Antwerpen - Copernicuslaan 1, bus 12, te 2018 Antwerpen.

De geldigheid van dit besluit kan voorwerp zijn van een beroep bij de Raad van State.

Het verzoekschrift dient, binnen de 60 dagen, aangetekend te worden neergelegd voorzien van de nodige fiscale zegels.

[C – 2000/35858]

Wegen van het Vlaams Gewest. — Indeling bij de gemeentewegen

GEEL. — bij besluit van 18 juli 2000 van de Vlaamse minister van Mobiliteit, Openbare Werken en Energie wordt een gedeelte van de gewestweg N19 met Marktpllein, gelegen op het grondgebied van de stad Geel, aan zijn bestemming van gewestweg onttrokken en ingedeeld bij de stadswegen.

MENEN. — Bij besluit van 17 juli 2000 van de Vlaamse minister van Mobiliteit, Openbare Werken en Energie wordt de bedieningsweg omgelegde « Brun Cornet » tot kruispunt Lar, gelegen op het grondgebied van de stad Menen, aan zijn bestemming van gewestweg onttrokken en ingedeeld bij de gemeentewegen.

OOSTROZEBEKE. — Bij besluit van 17 juli 2000 van de Vlaamse minister van Mobiliteit, Openbare Werken en Energie wordt de verlaten gewestweg N327 - Wakkensteenweg tussen kmp. 13.035 en kmp. 13.122 gelegen op het grondgebied van de gemeente Oostrozebeke aan zijn bestemming van gewestweg onttrokken en ingedeeld bij de gemeentewegen.

[C – 2000/35860]

Rioolwaterzuiveringsinfrastructuur. — Onteigening

ALKEN. — Bij besluit van de Vlaamse minister van Leefmilieu en Landbouw van 26 juni 2000 wordt de N.V. Aquafin ertoe gemachtigd de onteigening in naam van het Vlaams Gewest, maar op eigen kosten, te verrichten van de onroerende goederen nodig voor de oprichting van rioolwaterzuiveringsinfrastructuur te Alken.

Nr. 96342 ONT NB

1) Geografische omschrijving :

Alken : collector Herk fase 2

2) Kadastrale gegevens :

Gemeente Alken :

Kadastraal bekend onder : Afdeling : 2; Sectie : C;

Percelen : nrs. 13 b en 54 d

3) Reden van openbaar nut verklaring :

Voor de oprichting van de rioolwaterzuiveringsinfrastructuur (collector) onder, op of boven private onbebouwde gronden, die niet omsloten zijn met een muur of een omheining overeenkomstig de bouw- of stedenbouwverordeningen.

4) Bevoegde instantie :

Na deze machtiging tot onteigening zal de N.V. Aquafin in naam van het Vlaamse Gewest maar op eigen kosten overgaan tot de onmiddellijke onteigening.

5) Plannen ter inzage bij :

- Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap

Departement Leefmilieu en Infrastructuur

Administratie Milieu-, Natuur-, Land- en Waterbeheer

Afdeling Algemeen Milieu- en Natuurbeleid

Cel Milieu-investeringen

Graaf de Ferraris-gebouw

Emile Jacqmainlaan 156, bus 8

1000 BRUSSEL

- N.V. Aquafin

Dijkstraat, 8

2630 AARTSELAAR

6) Wettelijke basis :

- Besluit van de Vlaamse regering d.d. 20 maart 1991 houdende vaststelling van regelen met betrekking tot de uitvoering van werken door de N.V. Aquafin in toepassing van de artikelen 32septies en 32octies van de wet van 26 maart 1971 op de bescherming van de oppervlaktewateren tegen verontreiniging.

- Gelet op de wet van 26 juli 1962 betreffende de onteigeningen ten algemene nutte en de concessie voor de bouw van de autosnelwegen, inzonderheid op artikel 5, gewijzigd bij de wet van 7 juli 1978;

7) Datum + bevoegde minister

26 juni 2000

De Vlaamse minister van Leefmilieu en Landbouw,

Vera DUA

8) Verjaring

Iedere belanghebbende kan door middel van een ondertekend verzoekschrift tegen dit besluit bij de Raad van State een beroep tot nietigverklaring indienen binnen een termijn van 60 dagen na kennisneming.

Het verzoekschrift dient aangetekend te worden neergelegd bij de Raad van State samen met drie gewaarmerkte afschriften en bovendien zoveel afschriften als er tegenpartijen zijn (artikel 85 van het procedurereglement van de Raad van State).

[2000/35879]

Rioolwaterzuiveringsinfrastructuur. — Verklaring van openbaar nut

AARSCHOT. — Bij besluit van de Vlaamse minister van Leefmilieu en Landbouw van 14 juli 2000 wordt de oprichting van rioolwaterzuiveringsinfrastructuur van openbaar nut verklaard.

Nr. 99283

1) Geografische omschrijving :

Aarschot : verbindingstriolering Diestsesteenweg

2) Kadastrale gegevens :

Gemeente Aarschot :

Kadastraal bekend onder : 5e afdeling Rillaar; Sectie : B; percelen : nrs. 144 b, 145 a, 255 b, 255 n en 255 k

Stad : Scherpenheuvel-Zichem :

Kadastraal bekend onder : Afdeling : 1; Sectie : B;

Perceel : nr. 38 h 2

3) Reden van openbaar nut verklaring :

Voor de oprichting van de rioolwaterzuiveringsinfrastructuur (verbindingstriolering) onder, op of boven private onbebouwde gronden, die niet omsloten zijn met een muur of een omheining overeenkomstig debouw- of stedenbouwverordeningen.

4) Bevoegde instantie :

Na deze verklaring van openbaar nut zal de N.V. Aquafin de terreinen kunnen bezwaren met een erfdiensbaarheid of in naam van het Vlaamse Gewest verwerven.

5) Plannen ter inzage bij :

- Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap
Departement Leefmilieu en Infrastructuur
Administratie Milieu-, Natuur-, Land- en Waterbeheer
Afdeling Algemeen Milieu- en Natuurbeleid

Cel Milieu-investeringen

Graaf de Ferraris-gebouw

Emile Jacqmainlaan 156, bus 8

1000 BRUSSEL

- N.V. Aquafin

Dijkstraat, 8

2630 AARTSELAAR

- College van Burgemeester en Schepenen
van en te

3270 SCHERPENHEUVEL-ZICHEM

- College van Burgemeester en Schepenen
van en te

3200 AARSCHOT

6) Wettelijke basis :

- Besluit van de Vlaamse regering d.d. 20 maart 1991 houdende vaststelling van regelen met betrekking tot de uitvoering van werken door de N.V. Aquafin in toepassing van de artikelen 32septies en 32octies van de wet van 26 maart 1971 op de bescherming van de oppervlaktewateren tegen verontreiniging.

7) Datum + bevoegde minister

14 juli 2000

De Vlaamse minister van Leefmilieu en Landbouw,
Vera DUA

8) Verjaring

Iedere belanghebbende kan door middel van een ondertekend verzoekschrift tegen dit besluit bij de Raad van State een beroep tot nietigverklaring indienen binnen een termijn van 60 dagen na kennisneming.

Het verzoekschrift dient aangetekend te worden neergelegd bij de Raad van State samen met drie gewaarmerkte afschriften en bovendien zoveel afschriften als er tegenpartijen zijn (artikel 85 van het procedurereglement van de Raad van State).

MEISE. — Bij besluit van de Vlaamse minister van Leefmilieu en Landbouw van 14 juli 2000 wordt de oprichting van rioolwaterzuiveringsinfrastructuur van openbaar nu verklaard.

Nr. 97244

1) Geografische omschrijving :

Meise : collector Amelvonnebeek fase 1

2) Kadastrale gegevens :

Gemeente Meise :

Kadastraal bekend onder : Afdeling : 1; Sectie : G; percelen : nrs. 252 a, 251, 250 c, 248 a, 247 a, 239 a en 225 r

3) Reden van openbaar nut verklaring :

Voor de oprichting van de rioolwaterzuiveringsinfrastructuur (collector) onder, op of boven private onbebouwde gronden, die niet omsloten zijn met een muur of een omheining overeenkomstig debouw- of stedenbouwverordeningen.

4) Bevoegde instantie;

Na deze verklaring van openbaar nut zal de N.V. Aquafin de terreinen kunnen bezwaren met een erfdiensbaarheid of in naam van het Vlaamse Gewest verwerven.

5) Plannen ter inzage bij :

- Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap

Departement Leefmilieu en Infrastructuur

Administratie Milieu-, Natuur-, Land- en Waterbeheer

Afdeling Algemeen Milieu- en Natuurbeleid

Cel Milieu-investeringen

Graaf de Ferraris-gebouw

Emile Jacqmainlaan 156, bus 8

1000 BRUSSEL

- N.V. Aquafin

Dijkstraat, 8

2630 AARTSELAAR

- College van Burgemeester en Schepenen

van en te

1860 MEISE

6) Wettelijke basis :

- Besluit van de Vlaamse regering d.d. 20 maart 1991 houdende vaststelling van regelen met betrekking tot de uitvoering van werken door de N.V. Aquafin in toepassing van de artikelen 32septies en 32octies van de wet van 26 maart 1971 op de bescherming van de oppervlaktewateren tegen verontreiniging.

7) Datum + bevoegde minister

14 juli 2000

De Vlaamse minister van Leefmilieu en Landbouw,
Vera DUA

8) Verjaring

Iedere belanghebbende kan door middel van een ondertekend verzoekschrift tegen dit besluit bij de Raad van State een beroep tot nietigverklaring indienen binnen een termijn van 60 dagen na kennisneming.

Het verzoekschrift dient aangetekend te worden neergelegd bij de Raad van State samen met drie gewaarmerkte afschriften en bovendien zoveel afschriften als er tegenpartijen zijn (artikel 85 van het procedurereglement van de Raad van State).

[C – 2000/35851]

Ruimtelijke Ordening. — Plannen van aanleg

ANTWERPEN. — Bij besluit van 13 juli 2000 van de Vlaamse minister van Economie, Ruimtelijke Ordening en Media is goedgekeurd het bijgaand wijzigingsplan, bestaande uit een plan van de bestaande toestand, een bestemmingsplan en bijbehorende stedenbouwkundige voorschriften, tot wijziging van het bij koninklijk besluit van 25 maart 1980 en ministeriële besluiten van 19 februari 1985, 30 december 1991 en 28 oktober 1998 goedgekeurd en gewijzigd bijzonder plan van aanleg, « Binnenstad » genaamd, van de stad Antwerpen.

ANZEGEM. — Bij besluit van 13 juli 2000 van de Vlaamse minister van Economie, Ruimtelijke Ordening en Media :

- is goedgekeurd het bijgaand onteigeningsplan, opgemaakt ter uitvoering van de bestemmingen voorzien in het bij ministerieel besluit van 16 mei 1995 goedgekeurd bijzonder plan van aanleg nr. 7 « Speldoorn » genaamd, van de gemeente Anzegem;
 - is verklaard dat het algemeen nut de onteigening vordert van het perceel kadastraal bekend sectie F nr. 431 d/2, zoals aangeduid in de tabel van de innemingen;
 - is aan de gemeente Anzegem machtiging tot onteigenen verleend.
-

BILZEN. — Bij besluit van 2 augustus 2000 van de Vlaamse minister van Economie, Ruimtelijke Ordening en Media is goedgekeurd het bijgaand wijzigingsplan, bestaande uit een plan van de bestaande toestand en een bestemmingsplan met bijbehorende stedenbouwkundige voorschriften, tot wijziging en uitbreiding van het bij koninklijk besluit van 3 maart 1972 goedgekeurd bijzonder plan van aanleg « Broekemveld » genaamd, van de stad Bilzen.

BOCHOLT. — Bij besluit van 13 juli 2000 van de Vlaamse minister van Economie, Ruimtelijke Ordening en Media is goedgekeurd het bijgaand bijzonder plan van aanleg « zonevremde bedrijven » genaamd, van de gemeente Bocholt, bestaande uit drie deelplannen van de bestaande toestand en drie bestemmingsplannen met bijbehorende stedenbouwkundige voorschriften.

LOKEREN. — Bij besluit van 13 juli 2000 van de Vlaamse minister van Economie, Ruimtelijke Ordening en Media :

- is goedgekeurd het bijgaand wijzigingsplan, bestaande uit een plan van de bestaande toestand, een bestemmingsplan en een onteigeningsplan, tot wijziging van het ministerieel besluit van 21 september 1992 houdende goedkeuring van het bijzonder plan van aanleg « Oude Bruglaan – Slachthuis » genaamd, van de stad Lokeren, met uitsluiting van een met een blauwe rand omzoomde gedeelte van de stedenbouwkundige voorschriften;
 - is verklaard dat het algemeen nut de onteigening vordert van de onroerende goederen aangegeven op het onteigeningsplan;
 - is aan de stad Lokeren machtiging tot onteigenen verleend.
-

TONGEREN. — Bij besluit van 26 juli 2000 van de Vlaamse minister van Economie, Ruimtelijke Ordening en Media is goedgekeurd het bijgaand wijzigingsplan, bestaande uit een plan van de bestaande toestand, een bestemmingsplan en bijbehorende stedenbouwkundige voorschriften, tot wijziging van het bij ministerieel besluit van 6 november 1997 goedgekeurd wijzigingsplan van het bijzonder plan van aanleg « Centrum – Noordoostelijk deel » genaamd, van de stad Tongeren.

WEVELGEM. — Bij besluit van 13 juli 2000 van de Vlaamse minister van Economie, Ruimtelijke Ordening en Media is goedgekeurd het bijgaand bijzonder plan van aanleg nr. 5 « Kloosterstraat » (wijziging E) genaamd, van de gemeente Wevelgem, tot wijziging van het gelijknamige bijzonder plan van aanleg dat werd goedgekeurd en gewijzigd bij koninklijk besluiten van 10 september 1954, 29 oktober 1957, 20 november 1959, 8 februari 1967 en 26 september 1972 en dat bestaat uit een plan van de bestaande toestand, uit een bestemmingsplan met bijbehorende afzonderlijk gebundelde stedenbouwkundige voorschriften en uit een onteigeningsplan, behoudens voor wat betreft de aanduiding van het zonenummer 5 binnen de « zone voor stapelplaatsen en kleine bedrijven, verenigbaar met de woonomgeving », die paalt aan de Artoisstraat en die cfr. de met een blauwe rand omzoomde aanduiding uit de goedkeuring van het bestemmingsplan wordt gesloten;

- is verklaard dat het algemeen nut de inname vordert van de onroerende goederen aangegeven op het onteigeningsplan;
 - is aan de gemeente Wevelgem machtiging tot onteigenen verleend.
-

ZOTTEGEM. — Bij besluit van 13 juli 2000 van de Vlaamse minister van Economie, Ruimtelijke Ordening en Media is goedgekeurd het bijzonder plan van aanleg « sectoraal BPA zonevremde bedrijven » genaamd, van de stad Zottegem, bestaande uit 1 situeringskaart, 4 deelplannen bestaande toestand, 4 bestemmingsplannen met bijbehorende stedenbouwkundige voorschriften, met uitsluiting van de met een blauwe rand omzoomde plandelen.

OFFICIELE BERICHTEN — AVIS OFFICIELS**ARBITRAGEHOF**

[C – 2000/21420]

Bericht voorgeschreven bij artikel 74 van de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Arbitragehof

a. Bij vonnis van 3 mei 2000 in zake P. Owusu tegen het openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn van Antwerpen, waarvan de expeditie ter griffie van het Arbitragehof is ingekomen op 10 mei 2000, heeft de Arbeidsrechtbank te Antwerpen de volgende prejudiciële vraag gesteld :

« Schendt artikel 57, § 2, van de O.C.M.W.-wet de artikelen 10 en 11 van de Grondwet doordat deze bepaling ook van toepassing is op vreemdelingen die een regularisatie-aanvraag hebben ingediend conform de wet van 22 december 1999 betreffende de regularisatie van bepaalde categorieën van vreemdelingen verblijvend op het grondgebied van het Rijk waardoor zij krachtens een wettelijke bepaling, in casu artikel 14 van voormelde wet, niet uitgewezen kunnen worden zo lang hun regularisatie-aanvraag wordt onderzocht, terwijl aan vreemdelingen die legaal in het Rijk verblijven en aan vreemdelingen wier asielaanvraag werd verworpen en die tegen de negatieve beslissing van de Commissaris-generaal voor de Vluchtelingen en de Staatlozen of van de Vaste Beroepscommissie beroep hebben ingesteld bij de Raad van State, wel steun kan toegekend worden ? »

Die zaak is ingeschreven onder nummer 1964 van de rol van het Hof.

b. Bij vonnis van 29 juni 2000 in zake A. Akcadag tegen het openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn van Bitsingen en tegen de Belgische Staat, waarvan de expeditie ter griffie van het Arbitragehof is ingekomen op 4 juli 2000, heeft de Arbeidsrechtbank te Luik de volgende prejudiciële vraag gesteld :

« Schendt artikel 57, § 2, van de [organieke] wet van 8 juli 1976 [betreffende de openbare centra voor maatschappelijke welzijn], in de bewoordingen zoals na het arrest gewezen door het Arbitragehof op 22 april 1998, de artikelen 10 en 11 van de Grondwet in zoverre het zonder duidelijke redelijke verantwoording personen die zich in fundamenteel verschillende situaties bevinden op dezelfde wijze behandelt, namelijk zij die van het nationale grondgebied kunnen worden verwijderd, omdat ze de regularisatie van hun verblijf niet hebben aangevraagd, en zij die niet kunnen worden verwijderd, met toepassing van een dwingende bepaling van de wet, namelijk artikel 14 van de wet van 22 december 1999 ? »

Die zaak is ingeschreven onder nummer 2004 van de rol van het Hof.

c. Bij vijf vonnissen van 11 juli 2000 in zake respectievelijk M. Camara, C. Bahati Kizungu, A. El Mouchik, Z. Ristic en A. El Hammouchi tegen de openbare centra voor maatschappelijk welzijn van Anderlecht, Brussel en Sint-Jans-Molenbeek en tegen de Belgische Staat, waarvan de expedities ter griffie van het Arbitragehof zijn ingekomen op 19 juli 2000, heeft de Arbeidsrechtbank te Brussel de volgende prejudiciële vraag gesteld :

« Schendt artikel 57, § 2, van de organieke wet van 8 juli 1976 betreffende de openbare centra voor maatschappelijk welzijn, zoals gewijzigd bij artikel 65 van de wet van 15 juli 1996, en bij de arresten gewezen door het Arbitragehof op 22 april 1998, 21 oktober 1998 en 30 juni 1999, al dan niet de artikelen 10 en 11 van de Grondwet, in samenhang gelezen met de artikelen 23 en 191 van de Grondwet, artikel 11.1 van het Internationaal Verdrag van New York van 19 december 1966 inzake economische, sociale en culturele rechten en artikel 3 van het Verdrag van Rome van 4 november 1950 tot bescherming van de rechten van de mens en de fundamentele vrijheden doordat het op dezelfde manier behandelt, ofwel met een voldoende redelijke verantwoording, ofwel zonder een dergelijke verantwoording : enerzijds, vreemdelingen aan wie een uitvoerbaar bevel om het grondgebied te verlaten werd betekend en die kunnen worden verwijderd en, anderzijds, vreemdelingen aan wie een uitvoerbaar bevel werd betekend en die niet zullen worden verwijderd tijdens het onderzoek van hun regularisatieaanvraag met toepassing van artikel 14 van de wet van 22 december 1999 betreffende de regularisatie van het verblijf van bepaalde categorieën van vreemdelingen verblijvend op het grondgebied van het Rijk ? »

Die zaken zijn ingeschreven onder de nummers 2016 tot 2020 van de rol van het Hof.

d. Bij vonnis van 19 juli 2000 in zake G. Allison tegen het openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn van Elsene en tegen de Belgische Staat, waarvan de expeditie ter griffie van het Arbitragehof is ingekomen op 26 juli 2000, heeft de Arbeidsrechtbank te Brussel de volgende prejudiciële vraag gesteld :

« Schendt artikel 57, § 2, van de organieke wet van 8 juli 1976 betreffende de openbare centra voor maatschappelijk welzijn, zoals gewijzigd bij artikel 65 van de wet van 15 juli 1996, en bij de arresten gewezen door het Arbitragehof op 22 april 1998, 21 oktober 1998 en 30 juni 1999, al dan niet de artikelen 10 en 11 van de Grondwet, in samenhang gelezen met de artikelen 23 en 191 van de Grondwet, artikel 11.1 van het Internationaal Verdrag van New York van 19 december 1966 inzake economische, sociale en culturele rechten en artikel 3 van het Verdrag van Rome van 4 november 1950 tot bescherming van de rechten van de mens en de fundamentele vrijheden doordat het op dezelfde manier behandelt, ofwel met een voldoende redelijke verantwoording, ofwel zonder een dergelijke verantwoording : enerzijds, vreemdelingen aan wie een uitvoerbaar bevel om het grondgebied te verlaten werd betekend en die dat bevel goedschiks of kwaadschiks kunnen uitvoeren en, anderzijds, vreemdelingen aan wie een uitvoerbaar bevel werd betekend en die niet met geweld zullen worden verwijderd tijdens het onderzoek van hun regularisatieaanvraag met toepassing van artikel 14 van de wet van 22 december 1999 betreffende de regularisatie van het verblijf van bepaalde categorieën van vreemdelingen verblijvend op het grondgebied van het Rijk ? »

Die zaak is ingeschreven onder nummer 2021 van de rol van het Hof.

e. Bij vonnis van 19 juli 2000 in zake P. Do Zumbu tegen het openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn van Elsene, waarvan de expeditie ter griffie van het Arbitragehof is ingekomen op 26 juli 2000, heeft de Arbeidsrechtbank te Brussel de onder d) vermelde alsmede de volgende prejudiciële vraag gesteld :

« Schendt artikel 57, § 2, van de organieke wet van 8 juli 1976 betreffende de openbare centra voor maatschappelijk welzijn, gewijzigd bij artikel 65 van de wet van 15 juli 1996, en bij de arresten gewezen door het Arbitragehof op 22 april 1998, 21 oktober 1998 en 30 juni 1999 al dan niet de artikelen 10 en 11, in samenhang gelezen met de artikelen 23 en 191 van de Belgische Grondwet, in zoverre het in die zin zou worden geïnterpreteerd dat het verschillend behandelt : enerzijds, de vreemdelingen die hebben gevraagd om als vluchteling erkend te worden, wier aanvraag is verworpen en die een bevel om het grondgebied te verlaten hebben ontvangen, zolang de beroepen die zij voor de Raad van State hebben ingesteld tegen de beslissing genomen door de Commissaris-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen, met toepassing van artikel 63.3 van de wet van 15 december 1980, of tegen de beslissing van de Vaste Beroepscommissie voor vluchtelingen niet zijn beslecht, en, anderzijds, de vreemdelingen die een bevel om het grondgebied te verlaten hebben ontvangen, bijvoorbeeld na een beslissing van weigering van verblijf genomen door de Dienst Vreemdelingenzaken, en die bij de Raad van State een beroep hebben ingesteld tegen dat bevel om het grondgebied te verlaten en niet tegen de eerdere beslissing van de bevoegde overheid, waarbij het verblijf in België werd geweigerd ? »

Die zaak is ingeschreven onder nummer 2022 van de rol van het Hof.

De griffier,
L. Potoms.

COUR D'ARBITRAGE

[C – 2000/21420]

Avis prescrit par l'article 74 de la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour d'arbitrage

a. Par jugement du 3 mai 2000 en cause de P. Owusu contre le centre public d'aide sociale d'Anvers, dont l'expédition est parvenue au greffe de la Cour d'arbitrage le 10 mai 2000, le Tribunal du travail d'Anvers a posé la question préjudicielle suivante :

« L'article 57, § 2, de la loi organique des C.P.A.S. viole-t-il les articles 10 et 11 de la Constitution en ce que cette disposition est également applicable aux étrangers qui ont introduit une demande de régularisation conformément à la loi du 22 décembre 1999 relative à la régularisation de certaines catégories d'étrangers séjournant sur le territoire du Royaume, par laquelle, en vertu d'une disposition légale, en l'occurrence l'article 14 de la susdite loi, ils ne peuvent être expulsés tant que leur demande de régularisation est examinée, alors qu'une aide peut être accordée aux étrangers séjournant légalement dans le Royaume et aux étrangers dont la demande d'asile a été rejetée et qui ont introduit auprès du Conseil d'Etat un recours contre la décision négative du Commissaire général aux réfugiés et aux apatrides ou de la Commission permanente de recours ? »

Cette affaire est inscrite sous le numéro 1964 du rôle de la Cour.

b. Par jugement du 29 juin 2000 en cause de A. Akcadag contre le centre public d'aide sociale de Bassege et contre l'Etat belge, dont l'expédition est parvenue au greffe de la Cour d'arbitrage le 4 juillet 2000, le Tribunal du travail de Liège a posé la question préjudicielle suivante :

« L'article 57, § 2, de la loi du 8 juillet 1976 [organique des centres publics d'aide sociale], tel qu'il se présente après l'arrêt prononcé par la Cour d'arbitrage le 22 avril 1998, viole-t-il les articles 10 et 11 de la Constitution dans la mesure où il traite de manière identique, sans justification raisonnable en apparence, des personnes qui se trouvent dans des situations fondamentalement différentes, à savoir celles qui peuvent être éloignées du territoire national parce qu'elles n'ont pas sollicité la régularisation de leur séjour et celles qui ne peuvent l'être, en application d'une disposition impérative de la loi, à savoir l'article 14 de la loi du 22 décembre 1999 ? »

Cette affaire est inscrite sous le numéro 2004 du rôle de la Cour.

c. Par cinq jugements du 11 juillet 2000 en cause de respectivement M. Camara, C. Bahati Kizungu, A. El Mouchik, Z. Ristic et A. El Hammouchi contre les centres publics d'aide sociale d'Anderlecht, de Bruxelles et de Molenbeek-Saint-Jean et contre l'Etat belge, dont les expéditions sont parvenues au greffe de la Cour d'arbitrage le 19 juillet 2000, le Tribunal du travail de Bruxelles a posé la question préjudicielle suivante :

« L'article 57, § 2, de la loi du 8 juillet 1976 organique des centres publics d'aide sociale, modifié par l'article 65 de la loi du 15 juillet 1996, et par les arrêts rendus par la Cour d'arbitrage les 22 avril 1998, 21 octobre 1998 et 30 juin 1999, viole-t-il ou non les articles 10 et 11 de la Constitution, lus conjointement avec les articles 23 et 191 de la Constitution, l'article 11.1 du Pacte international de New York du 19 décembre 1996 relatif aux droits économiques, sociaux et culturels, et l'article 3 de la Convention de Rome du 4 novembre 1950 de sauvegarde des droits de l'homme et des libertés fondamentales, en ce qu'il traite de la même manière, soit avec une suffisante justification raisonnable, soit sans une telle justification, d'une part, des étrangers auxquels un ordre exécutoire de quitter le territoire a été notifié et qui peuvent être éloignés et, d'autre part, des étrangers auxquels un ordre exécutoire a été notifié et qui ne seront pas éloignés durant l'examen de leur demande de régularisation en application de l'article 14 de la loi du 22 décembre 1999 relative à la régularisation de séjour de certaines catégories d'étrangers séjournant sur le territoire du Royaume ? »

Ces affaires sont inscrites sous les numéros 2016 à 2020 du rôle de la Cour.

d. Par jugement du 19 juillet 2000 en cause de G. Allison contre le centre public d'aide sociale d'Ixelles et contre l'Etat belge, dont l'expédition est parvenue au greffe de la Cour d'arbitrage le 26 juillet 2000, le Tribunal du travail de Bruxelles a posé la question préjudicielle suivante :

« L'article 57, § 2, de la loi du 8 juillet 1976 organique des centres publics d'aide sociale, modifié par l'article 65 de la loi du 15 juillet 1996, et par les arrêts rendus par la Cour d'arbitrage les 22 avril 1998, 21 octobre 1998 et 30 juin 1999, viole-t-il ou non les articles 10 et 11 de la Constitution, lus conjointement avec les articles 23 et 191 de la Constitution, l'article 11.1 du Pacte international de New-York du 19 décembre 1996 relatif aux droits économiques, sociaux et culturels, et l'article 3 de la Convention de Rome du 4 novembre 1950 de sauvegarde des droits de l'homme et des libertés fondamentales, en ce qu'il traite de la même manière, soit avec une suffisante justification raisonnable, soit sans une telle justification, d'une part, des étrangers auxquels un ordre exécutoire de quitter le territoire a été notifié et qui peuvent exécuter cet ordre de gré ou de force et, d'autre part, des étrangers auxquels un ordre exécutoire a été notifié et qui ne seront pas éloignés de force durant l'examen de leur demande de régularisation en application de l'article 14 de la loi du 22 décembre 1999 relative à la régularisation de séjour de certaines catégories d'étrangers séjournant sur le territoire du Royaume ? »

Cette affaire est inscrite sous le numéro 2021 du rôle de la Cour.

e. Par jugement du 19 juillet 2000 en cause de P. Do Zumbu contre le centre public d'aide sociale d'Ixelles, dont l'expédition est parvenue au greffe de la Cour d'arbitrage le 26 juillet 2000, le Tribunal du travail de Bruxelles a posé la question préjudicielle citée sous *d*) et la suivante :

« L'article 57, § 2, de la loi du 8 juillet 1976 organique des centres publics d'aide sociale, modifié par l'article 65 de la loi du 15 juillet 1996, et par les arrêts rendus par la Cour d'arbitrage les 22 avril 1998, 21 octobre 1998 et 30 juin 1999, viole-t-il ou non les articles 10 et 11, lus conjointement avec les articles 23 et 191 de la Constitution belge, en tant qu'il serait interprété comme traitant différemment, d'une part, les étrangers qui ont demandé à être reconnus comme réfugiés, dont la demande a été rejetée et qui ont reçu un ordre de quitter le territoire, tant que n'ont pas été tranchés les recours qu'ils ont introduits devant le Conseil d'Etat contre la décision du commissaire général aux réfugiés et aux apatrides, prise en application de l'article 63.3 de la loi du 15 décembre 1980, ou contre la décision de la Commission permanente de recours des réfugiés, et d'autre part, les étrangers qui ont reçu un ordre de quitter le territoire, par exemple à la suite d'une décision de refus de séjour prise par l'Office des étrangers, et qui ont introduit un recours devant le Conseil d'Etat contre cet ordre de quitter le territoire et non contre la décision préalable de l'autorité compétente, refusant le séjour en Belgique ? »

Cette affaire est inscrite sous le numéro 2022 du rôle de la Cour.

Le greffier,
L. Potoms.

SCHIEDSHOF

[C – 2000/21420]

Bekanntmachung vorgeschrieben durch Artikel 74 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989 über den Schiedshof

a. In seinem Urteil vom 3. Mai 2000 in Sachen P. Owusu gegen das Öffentliche Sozialhilfzentrum Antwerpen, dessen Ausfertigung am 10. Mai 2000 in der Kanzlei des Schiedshofes eingegangen ist, hat das Arbeitsgericht Antwerpen folgende präjudizielle Frage gestellt:

«Verstößt Artikel 57 § 2 des ÖSHZ-Gesetzes gegen die Artikel 10 und 11 der Verfassung, indem diese Bestimmung auch auf Ausländer anwendbar ist, die gemäß dem Gesetz vom 22. Dezember 1999 über die Regularisierung des Aufenthalts bestimmter Kategorien von Ausländern, die sich auf dem Staatsgebiet des Königreichs aufhalten, einen Regularisierungsantrag eingereicht haben, wodurch sie kraft einer Gesetzesbestimmung, im vorliegenden Fall Artikel 14 des vorgenannten Gesetzes, nicht ausgewiesen werden können, solange ihr Regularisierungsantrag geprüft wird, während Ausländern, die sich legal im Königreich aufhalten, und Ausländern, deren Asylantrag abgewiesen wurde und die beim Staatsrat Klage gegen die abschlägige Entscheidung des Generalkommissars für Flüchtlinge und Staatenlose oder des Ständigen Widerspruchsausschusses erhoben haben, sehr wohl Hilfe gewährt werden kann?»

Diese Rechtssache wurde unter der Nummer 1964 ins Geschäftsverzeichnis des Hofes eingetragen.

b. In seinem Urteil vom 29. Juni 2000 in Sachen A. Akcadag gegen das Öffentliche Sozialhilfzentrum Bassenge und gegen den Belgischen Staat, dessen Ausfertigung am 4. Juli 2000 in der Kanzlei des Schiedshofes eingegangen ist, hat das Arbeitsgericht Lüttich folgende präjudizielle Frage gestellt:

«Verstößt Artikel 57 § 2 des [ÖSHZ-] Gesetzes vom 8. Juli 1976, so wie er sich nach dem am 22. April 1998 vom Schiedshof verkündeten Urteil darstellt, gegen die Artikel 10 und 11 der Verfassung, soweit er ohne vernünftige und erkennbare Rechtfertigung Personen, die sich in grundverschiedenen Situationen befinden, gleich behandelt, und zwar diejenigen, die vom Staatsgebiet entfernt werden dürfen, weil sie nicht die Regularisierung ihres Aufenthalts beantragt haben, und diejenigen, die aufgrund einer zwingenden Gesetzesbestimmung, und zwar Artikel 14 des Gesetzes vom 22. Dezember 1999, nicht vom Staatsgebiet entfernt werden dürfen?»

Diese Rechtssache wurde unter der Nummer 2004 ins Geschäftsverzeichnis des Hofes eingetragen.

c. In fünf Urteilen vom 11. Juli 2000 in Sachen M. Camara, C. Bahati Kizungu, A. El Mouchik, Z. Ristic und A. El Hammouchi gegen die Öffentlichen Sozialhilfzentren Anderlecht, Brüssel und Sint-Jans-Molenbeek und gegen den Belgischen Staat, deren Ausfertigungen am 19. Juli 2000 in der Kanzlei des Schiedshofes eingegangen sind, hat das Arbeitsgericht Brüssel folgende präjudizielle Frage gestellt:

«Verstößt Artikel 57 § 2 des Grundlagengesetzes vom 8. Juli 1976 über die öffentlichen Sozialhilfzentren, so wie er durch Artikel 65 des Gesetzes vom 15. Juli 1996 und durch die am 22. April 1998, am 21. Oktober 1998 und am 30. Juni 1999 vom Schiedshof verkündeten Urteile abgeändert wurde, gegen die Artikel 10 und 11 der Verfassung, in Verbindung mit den Artikeln 23 und 191 der Verfassung, Artikel 11 Absatz 1 des am 19. Dezember 1966 in New York abgeschlossenen Internationalen Paktes über wirtschaftliche, soziale und kulturelle Rechte und Artikel 3 der am 4. November 1950 in Rom abgeschlossenen Konvention zum Schutze der Menschenrechte und Grundfreiheiten, indem er entweder mit ausreichender und angemessener Rechtfertigung oder ohne solche Rechtfertigung eine Gleichbehandlung von Ausländern, denen eine vollstreckbare Anweisung, das Staatsgebiet zu verlassen, notifiziert worden ist und die entfernt werden können, einerseits und Ausländern, denen eine vollstreckbare Anweisung notifiziert worden ist und die während der Untersuchung ihres Regularisierungsantrags in Anwendung von Artikel 14 des Gesetzes vom 22. Dezember 1999 über die Regularisierung des Aufenthalts bestimmter Kategorien von Ausländern, die sich auf dem Staatsgebiet des Königreichs aufhalten, nicht entfernt werden, andererseits vorsieht?»

Diese Rechtssachen wurden unter den Nummern 2016 bis 2020 ins Geschäftsverzeichnis des Hofes eingetragen.

d. In seinem Urteil vom 19. Juli 2000 in Sachen G. Allison gegen das Öffentliche Sozialhilfzentrum Elsene und gegen den Belgischen Staat, dessen Ausfertigung am 26. Juli 2000 in der Kanzlei des Schiedshofes eingegangen ist, hat das Arbeitsgericht Brüssel folgende präjudizielle Frage gestellt:

«Verstößt Artikel 57 § 2 des Grundlagengesetzes vom 8. Juli 1976 über die öffentlichen Sozialhilfzentren, so wie er durch Artikel 65 des Gesetzes vom 15. Juli 1996 und durch die am 22. April 1998, am 21. Oktober 1998 und am 30. Juni 1999 vom Schiedshof verkündeten Urteile abgeändert wurde, gegen die Artikel 10 und 11 der Verfassung, in Verbindung mit den Artikeln 23 und 191 der Verfassung, Artikel 11 Absatz 1 des am 19. Dezember 1966 in New York abgeschlossenen Internationalen Paktes über wirtschaftliche, soziale und kulturelle Rechte und Artikel 3 der am 4. November 1950 in Rom abgeschlossenen Konvention zum Schutze der Menschenrechte und Grundfreiheiten, indem er entweder mit ausreichender und angemessener Rechtfertigung oder ohne solche Rechtfertigung eine Gleichbehandlung von Ausländern, denen eine vollstreckbare Anweisung, das Staatsgebiet zu verlassen, notifiziert worden ist und die dieser Anweisung freiwillig oder gezwungenermaßen Folge leisten können, einerseits und Ausländern, denen eine vollstreckbare Anweisung notifiziert worden ist und die während der Untersuchung ihres Regularisierungsantrags in Anwendung von Artikel 14 des Gesetzes vom 22. Dezember 1999 über die Regularisierung des Aufenthalts bestimmter Kategorien von Ausländern, die sich auf dem Staatsgebiet des Königreichs aufhalten, nicht mit Gewalt entfernt werden, andererseits vorsieht?»

Diese Rechtssache wurde unter der Nummer 2021 ins Geschäftsverzeichnis des Hofes eingetragen.

e. In seinem Urteil vom 19. Juli 2000 in Sachen P. Do Zumbu gegen das Öffentliche Sozialhilfezentrum Elsene, dessen Ausfertigung am 26. Juli 2000 in der Kanzlei des Schiedshofes eingegangen ist, hat das Arbeitsgericht Brüssel die unter d) angeführte sowie folgende präjudizielle Frage gestellt:

«Verstößt Artikel 57 § 2 des Grundlagengesetzes vom 8. Juli 1976 über die öffentlichen Sozialhilfezentren, so wie er durch Artikel 65 des Gesetzes vom 15. Juli 1996 und durch die am 22. April 1998, am 21. Oktober 1998 und am 30. Juni 1999 vom Schiedshof verkündeten Urteile abgeändert wurde, gegen die Artikel 10 und 11 der Verfassung, in Verbindung mit den Artikeln 23 und 191 der belgischen Verfassung, wenn er dahingehend ausgelegt wird, daß er eine unterschiedliche Behandlung der Ausländer, die einen Antrag auf Anerkennung als Flüchtling eingereicht haben, der aber abgewiesen wurde, und denen eine Anweisung, das Staatsgebiet zu verlassen, erteilt worden ist, solange die Klagen, die sie beim Staatsrat gegen die Entscheidung des Generalkommissars für Flüchtlinge und Staatenlose gemäß Artikel 63/3 des Gesetzes vom 15. Dezember 1980 oder gegen die Entscheidung des Ständigen Widerspruchsausschusses für Flüchtlinge erhoben haben, nicht erledigt sind, einerseits und der Ausländer, denen eine Anweisung, das Staatsgebiet zu verlassen, erteilt worden ist, etwa nach einem vom Ausländeramt gefaßten Beschluß zur Aufenthaltsverweigerung, und die beim Staatsrat gegen diese Anweisung, das Staatsgebiet zu verlassen, Klage erhoben haben, nicht aber gegen die vorherige Entscheidung der zuständigen Behörde, durch welche der Aufenthalt in Belgien verweigert wurde, andererseits vorsieht?»

Diese Rechtssache wurde unter der Nummer 2022 ins Geschäftsverzeichnis des Hofes eingetragen.

Der Kanzler,
L. Potoms.

—————
COUR D'ARBITRAGE

[C – 2000/21421]

Avis prescrit par l'article 74 de la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour d'arbitrage

Par arrêt n° 85.698 du 29 février 2000 en cause de M.-L. Dubois contre l'Etat belge, dont l'expédition est parvenue au greffe de la Cour d'arbitrage le 22 mars 2000, le Conseil d'Etat a posé les questions préjudicielles suivantes :

1. « L'arrêté royal n° 31 du 23 août 1939 sur l'occupation de terrains en vue de l'organisation défensive du territoire, confirmé par la loi du 16 juin 1947, interprété en ce sens qu'il organise une procédure susceptible de s'appliquer en tout temps et notamment en dehors de périodes où une menace imminente pèse sur la sécurité extérieure du pays, est-il ou est-il resté compatible avec les articles 10 et 11 de la Constitution, éventuellement combinés avec l'article 16, en tant que ces articles exigent qu'une mesure établie par la loi soit pertinente et proportionnée aux objectifs que poursuit le législateur, en ce qu'il établit une procédure exceptionnelle permettant au Ministre de la Défense nationale de prendre possession de biens immeubles et d'en disposer en y apportant des modifications difficilement réversibles et non conformes à leur destination antérieure, sans suivre les procédures prescrites pour les expropriations, sans respecter le principe constitutionnel de l'indemnité préalable, et sans qu'une juridiction ait la possibilité de statuer sur la légalité de la décision ministérielle relative à cette prise de possession avant que celle-ci ne soit mise à exécution, alors que les menaces imminentes pour la sécurité extérieure du pays en fonction desquelles il a été adopté en 1939 et confirmé en 1947 ont disparu ? »

2. « L'arrêté royal n° 31 du 23 août 1939 sur l'occupation de terrains en vue de l'organisation défensive du territoire, confirmé par la loi du 16 juin 1947, interprété en ce sens qu'il organise une procédure susceptible de s'appliquer en tout temps et notamment en dehors de périodes où une menace imminente pèse sur la sécurité extérieure du pays, est-il compatible avec les articles 10 et 11 de la Constitution, éventuellement combinés avec l'article 16, en ce qu'il établit une procédure exceptionnelle permettant au Ministre de la Défense nationale de prendre possession de biens immeubles et d'en disposer en y apportant des modifications difficilement réversibles et non conformes à leur destination antérieure, sans suivre les procédures prescrites pour les expropriations, sans respecter le principe constitutionnel de l'indemnité préalable, et sans qu'une juridiction ait la possibilité de statuer sur la légalité de la décision ministérielle relative à cette prise de possession avant que celle-ci ne soit mise à exécution, alors que les autres personnes qui sont propriétaires de terrains dont il est nécessaire de les priver pour cause d'utilité publique bénéficient des garanties établies par la législation relative à l'expropriation, lesquelles comprennent notamment l'indemnisation préalable à la dépossession et la fixation par un juge du montant de cette indemnisation ? »

Cette affaire est inscrite sous le numéro 1917 du rôle de la Cour.

Le greffier,
L. Potoms.

—————
ARBITRAGEHOF

[C – 2000/21421]

Bericht voorgeschreven bij artikel 74 van de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Arbitragehof

Bij arrest nr. 85.698 van 29 februari 2000 in zake M.-L. Dubois tegen de Belgische Staat, waarvan de expeditie ter griffie van het Arbitragehof is ingekomen op 22 maart 2000, heeft het Raad van State de volgende prejudiciële vragen gesteld :

1. « Is het koninklijk besluit nr. 31 van 23 augustus 1939 betreffende het nuttigen van de terreinen met het oog op de defensieve organisatie van het grondgebied, bekrachtigd bij de wet van 16 juni 1947, in die zin uitgelegd dat het een procedure regelt die altijd kan worden toegepast, onder meer in perioden waar geen onmiddellijk gevaar voor de uitwendige veiligheid van het land bestaat, verenigbaar of verenigbaar gebleven met de artikelen 10 en 11 van de Grondwet, eventueel gelezen in samenhang met artikel 16, voorzover een bij de wet vastgestelde maatregel volgens die artikelen relevant moet zijn en in verhouding moet staan tot de doelstellingen die de wetgever nastreeft, doordat het in een uitzonderlijke procedure voorziet die de Minister van Landsverdediging de mogelijkheid biedt onroerende goederen in bezit te nemen en erover te beschikken, waarbij hij er moeilijk omkeerbare wijzigingen in kan aanbrengen die niet met de vroegere bestemming ervan overeenstemmen, zonder de procedures voorgeschreven in geval van onteigening te volgen, zonder het grondwettelijke beginsel van de voorafgaande schadeloosstelling in acht te nemen en zonder dat een rechtscollege, voordat de ministeriële beslissing betreffende die inbezitneming ten uitvoer wordt gelegd, kan oordelen of ze wettig is, terwijl het onmiddellijke gevaar voor de uitwendige veiligheid van het land, op grond waarvan het besluit in 1939 is goedgekeurd en in 1947 is bekrachtigd, geweken is ? »

2. « Is het koninklijk besluit nr. 31 van 23 augustus 1939 betreffende het nuttigen van de terreinen met het oog op de defensieve organisatie van het grondgebied, bekrachtigd bij de wet van 16 juni 1947, in die zin uitgelegd dat het een procedure regelt die altijd kan worden toegepast, onder meer in perioden waar geen onmiddellijk gevaar voor de uitwendige veiligheid van het land bestaat, verenigbaar met de artikelen 10 en 11 van de Grondwet, eventueel gelezen in samenhang met artikel 16, doordat het in een uitzonderlijke procedure voorziet die de Minister van Landsverdediging de mogelijkheid biedt onroerende goederen in bezit te nemen en erover te beschikken, waarbij hij er moeilijk

omkeerbare wijzigingen in kan aanbrengen die niet met de vroegere bestemming ervan overeenstemmen, zonder de procedures voorgeschreven in geval van onteigening te volgen, zonder het grondwettelijke beginsel van de voorafgaande schadeloosstelling in acht te nemen en zonder dat een rechtscollege, voordat de ministeriële beslissing betreffende die inbezitneming ten uitvoer wordt gelegd, kan oordelen of ze wettig is, terwijl de overige personen die eigenaar zijn van terreinen die hen ten algemenen nutte moeten worden ontnomen, de door de onteigeningswetgeving geboden waarborgen krijgen, waaronder de waarborg dat ze, voordat ze het bezit verliezen, schadeloos worden gesteld en de waarborg dat de rechter het bedrag van die schadeloosstelling bepaalt ? »

Die zaak is ingeschreven onder nummer 1917 van de rol van het Hof.

De griffier,
L. Potoms.

SCHIEDSHOF

[C – 2000/21421]

Bekanntmachung vorgeschrieben durch Artikel 74 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989 über den Schiedshof

In seinem Urteil Nr. 85.698 vom 29 Februar 2000 in Sachen M.-L. Dubois gegen den Belgischen Staat, dessen Ausfertigung am 22. März 2000 in der Kanzlei des Schiedshofes eingegangen ist, hat der Staatrat folgende präjudizielle Fragen gestellt:

1. «Ist der königliche Erlaß Nr. 31 vom 23. August 1939 über die Nutzung von Grundstücken im Hinblick auf die Verteidigungsorganisation des Staatsgebietes, bestätigt durch das Gesetz vom 16. Juni 1947, dahingehend ausgelegt, daß er ein Verfahren regelt, das jederzeit angewandt werden kann, unter anderem in Zeiten, wo keine unmittelbare Gefahr für die äußere Sicherheit des Landes besteht, vereinbar bzw. noch vereinbar mit den Artikeln 10 und 11 der Verfassung, ggf. in Verbindung mit Artikel 16, soweit eine durch das Gesetz festgelegte Maßnahme nach diesen Artikeln relevant sein muß und im Verhältnis zu den vom Gesetzgeber verfolgten Zielsetzungen stehen muß, indem er ein außerordentliches Verfahren vorsieht, welches dem Verteidigungsminister die Möglichkeit bietet, Immobiliargüter in Besitz zu nehmen und darüber zu verfügen, wobei er daran Änderungen vornehmen kann, die schwer rückgängig zu machen sind und nicht der bisherigen Zweckbestimmung entsprechen, ohne die im Enteignungsfall vorgeschriebenen Verfahren zu befolgen, ohne den verfassungsmäßigen Grundsatz der vorherigen Entschädigung zu beachten, und ohne daß ein Rechtsprechungsorgan vor der Durchführung der ministeriellen Entscheidung bezüglich dieser Inbesitznahme urteilen kann, ob sie gesetzmäßig ist, während die unmittelbare Gefahr für die äußere Sicherheit des Landes, auf deren Grundlage der Erlaß 1939 genehmigt und 1947 bestätigt wurde, gewichen ist?»

2. «Ist der königliche Erlaß Nr. 31 vom 23. August 1939 über die Nutzung von Grundstücken im Hinblick auf die Verteidigungsorganisation des Staatsgebietes, bestätigt durch das Gesetz vom 16. Juni 1947, dahingehend ausgelegt, daß er ein Verfahren regelt, das jederzeit angewandt werden kann, unter anderem in Zeiten, wo keine unmittelbare Gefahr für die äußere Sicherheit des Landes besteht, vereinbar mit den Artikeln 10 und 11 der Verfassung, ggf. in Verbindung mit Artikel 16, indem er ein außerordentliches Verfahren vorsieht, welches dem Verteidigungsminister die Möglichkeit bietet, Immobiliargüter in Besitz zu nehmen und darüber zu verfügen, wobei er daran Änderungen vornehmen kann, die schwer rückgängig zu machen sind und nicht der bisherigen Zweckbestimmung entsprechen, ohne die im Enteignungsfall vorgeschriebenen Verfahren zu befolgen, ohne den verfassungsmäßigen Grundsatz der vorherigen Entschädigung zu beachten, und ohne daß ein Rechtsprechungsorgan vor der Durchführung der ministeriellen Entscheidung bezüglich dieser Inbesitznahme urteilen kann, ob sie gesetzmäßig ist, während die übrigen Personen, die Eigentümer von Grundstücken sind, welche ihnen zum Nutzen der Allgemeinheit entzogen werden sollen, die durch die Enteignungsgesetzgebung gebotenen Garantien erhalten, darunter die Garantie, daß sie vor dem Verlust des Besitzes entschädigt werden, und die Garantie, daß der Richter die Höhe der Entschädigung festsetzt?»

Diese Rechtssache wurde unter der Nummer 1917 ins Geschäftsverzeichnis des Hofes eingetragen.

Der Kanzler,
L. Potoms.

ARBITRAGEHOF

[C – 2000/21409]

Vacature van rechter

Een Nederlandstalige rechter van het Arbitragehof zal op 1 november 2000 in ruste worden gesteld. In de vacature zal worden voorzien op grond van artikel 34, § 1, 1°, van de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Arbitragehof.

Overeenkomstig artikel 32 van dezelfde wet zal de lijst met twee kandidaten worden voorgedragen door de Senaat.

[C – 2000/21410]

Vacature van griffier

De plaats van griffier van het Arbitragehof van de Franse taalrol is vacant.

De kandidaturen moeten bij ter post aangetekend schrijven worden gericht aan de voorzitter van het Arbitragehof, Koningsplein 7, 1000 Brussel, uiterlijk op 30 september 2000.

De benoemingsvoorwaarden zijn opgesomd in artikel 41 van de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Arbitragehof, gewijzigd bij de bijzondere wetten van 27 juni 1994 en 24 juni 2000 (*Belgisch Staatsblad* van 12 juli 2000).

Aanvullende inlichtingen kunnen worden verkregen bij de griffier van het Arbitragehof (tel. 02/500.12.30).

COUR D'ARBITRAGE

[C – 2000/21409]

Vacance de juge

Un juge d'expression néerlandaise de la Cour d'arbitrage sera admis à la retraite le 1^{er} novembre 2000. La vacance est à pourvoir sur la base de l'article 34, § 1^{er}, 1°, de la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour d'arbitrage.

Conformément à l'article 32 de la même loi, la liste double de candidats sera présentée par le Sénat.

[C – 2000/21410]

Vacance de greffier

La place de greffier de la Cour d'arbitrage du rôle linguistique français est vacante.

Les candidatures doivent être adressées par lettre recommandée à la poste au président de la Cour d'arbitrage, place Royale 7, 1000 Bruxelles, le 30 septembre 2000 au plus tard.

Les conditions de nomination sont énumérées à l'article 41 de la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour d'arbitrage, tel qu'il a été modifié par les lois spéciales des 27 juin 1994 et 24 juin 2000 (*Moniteur belge* du 12 juillet 2000).

De plus amples renseignements peuvent être obtenus auprès du greffier de la Cour d'arbitrage (tel. 02/500.12.30).

[C – 2000/21413]

Benoeming. — Eretitel

Bij beschikkingen van 13 juli 2000 heeft het Arbitragehof, in voltallige zitting :

- Mevr. C. Horevoets benoemd tot referendaris;
- aan de heer Luc Lavrysen toegestaan de titel van referendaris bij het Arbitragehof eershalve te voeren.

[C – 2000/21411]

Examen met het oog op de aanwerving en de samenstelling van een wervingsreserve van attachés-vertalers

Het Arbitragehof zal eerlang een vergelijkend examen organiseren met het oog op de aanwerving en de samenstelling van een wervingsreserve van attachés bij de vertaaldienst.

I. Toelatingsvereisten

De kandidaten moeten :

- 1° burger van de Europese Unie zijn;
- 2° van onberispelijk gedrag zijn;
- 3° de burgerlijke en politieke rechten genieten;
- 4° voor de mannelijke kandidaten, voldaan hebben aan de wetten op de milicie;
- 5° a) voor de Nederlandstalige kandidaten, houder zijn van een in het Nederlands gesteld gehomologeerd universitair of ermee gelijkgesteld diploma;
- b) voor de Franstalige kandidaten, houder zijn van een in het Frans gesteld gehomologeerd universitair of ermee gelijkgesteld diploma;

6° de vereiste lichamelijke geschiktheid bezitten.

II. Examenprogramma**1. Schriftelijk gedeelte****A. Vertaalexamen :**

- voor de Nederlandstalige kandidaten :
 - 1° vertaling uit het Frans in het Nederlands :
 - a) van een tekst over een algemeen onderwerp;
 - b) van twee juridische teksten.

Vereist minimum aantal punten : 60/100.

- 2° vertaling uit het Nederlands in het Frans :
 - a) van een tekst over een algemeen onderwerp;
 - b) van een juridische tekst.

Vereist minimum aantal punten : 10/20.

— voor de Franstalige kandidaten :

- 1° vertaling uit het Nederlands in het Frans :
 - a) van een tekst over een algemeen onderwerp;
 - b) van twee juridische teksten.

Vereist minimum aantal punten : 60/100.

- 2° vertaling uit het Frans in het Nederlands :
 - a) van een tekst over een algemeen onderwerp;
 - b) van een juridische tekst.

Vereist minimum van de punten : 10/20.

B. Test betreffende de algemene kennis :

50 meerkeuzevragen (25N en 25F) over het beleid en over de instellingen.

Vereist minimum van de punten : 25/50.

De kandidaten mogen juridische en administratieve woordenboeken gebruiken voor het vertaalexamen.

[C – 2000/21413]

Nomination. — Titre honorifique

Par ordonnances du 13 juillet 2000, la Cour d'arbitrage, réunie en séance plénière :

- a nommé référendaire Mme C. Horevoets;
- a autorisé M. Luc Lavrysen à porter le titre honorifique de référendaire à la Cour d'arbitrage.

[C – 2000/21411]

Examen en vue du recrutement et de la constitution d'une réserve de recrutement d'attachés-traducteurs

La Cour d'arbitrage organisera prochainement un examen-concours en vue du recrutement et de la constitution d'une réserve de recrutement d'attachés au service de traduction.

I. Conditions d'admissibilité

Les candidats doivent :

- 1° être citoyens de l'Union européenne;
- 2° être de conduite irréprochable;
- 3° jouir des droits civils et politiques;
- 4° pour les candidats masculins, avoir satisfait aux lois sur la milice;

5° a) pour les candidats d'expression française, être porteurs d'un diplôme homologué universitaire ou équivalent établi en langue française;

b) pour les candidats d'expression néerlandaise, être porteurs d'un diplôme homologué universitaire ou équivalent établi en langue néerlandaise;

6° posséder les aptitudes physiques requises.

II. Programme d'examen**1. Epreuves écrites****A. Epreuve de traduction :**

- pour les candidats d'expression française :
 - 1° traduction du néerlandais en français :
 - a) d'un texte sur un sujet d'intérêt général;
 - b) de deux textes juridiques.

Minimum des points requis : 60/100.

- 2° traduction du français en néerlandais :
 - a) d'un texte sur un sujet d'intérêt général;
 - b) d'un texte juridique.

Minimum des points requis : 10/20.

— pour les candidats d'expression néerlandaise :

- 1° traduction du français en néerlandais :
 - a) d'un texte sur un sujet d'intérêt général;
 - b) de deux textes juridiques.

Minimum des points requis : 60/100.

- 2° traduction du néerlandais en français :
 - a) d'un texte sur un sujet d'intérêt général;
 - b) d'un texte juridique.

Minimum des points requis : 10/20.

B. Epreuve de connaissances générales :

50 questions (25F et 25N) posées selon le mode du questionnaire à choix multiple dans le domaine de la politique et des institutions.

Minimum des points requis : 25/50.

Les candidats pourront consulter des dictionnaires juridiques et administratifs pour les épreuves de traduction.

2. Mondeling gedeelte :
Gesprek in het Nederlands en in het Frans over onderwerpen van algemene aard en over het schriftelijk gedeelte.

Beoordeling op 50 punten.

Om geslaagd te zijn moeten de kandidaten over het gehele examen 60 % van de punten behalen.

III. Wedde - loopbaan :

De brutojaarwedde bij het begin van de loopbaan bedraagt, tegen de huidige liquidatiecoëfficiënt, 1.288.461 F tot 1.505.514 F, volgens de leeftijd van de kandidaat bij de indiensttreding.

De aanwerving geschiedt op proef voor één jaar. Na de proeftijd kan een benoeming in vast verband plaatsvinden indien de proeftijd met succes werd beëindigd.

De attaché kan in de vlakke loopbaan worden bevorderd tot :

- adjunct-adviseur, na 7 jaar dienst;
- adviseur, na 14 jaar dienst;
- eerste adviseur, na 21 jaar dienst.

De maximum brutowedde op het einde van de loopbaan bedraagt 2.904.451 F per jaar, tegen de huidige liquidatiecoëfficiënt.

IV. Inschrijving

De sollicitatiebrieven met een kopie van het diploma en een curriculum vitae moeten schriftelijk en uiterlijk op 30 september 2000 worden gericht aan de griffier van het Arbitragehof, Koningsplein 7, 1000 Brussel.

[C – 2000/21412]

Examen met het oog op de aanwerving en de samenstelling van een wervingsreserve van typisten

Het Arbitragehof zal eerlang een vergelijkend examen organiseren met het oog op de aanwerving en samenstelling van een wervingsreserve van typisten.

I. Toelatingsvereisten

De kandidaten moeten :

- 1° burger van de Europese Unie zijn;
- 2° van onberispelijk gedrag zijn;
- 3° de burgerlijke en politieke rechten genieten;
- 4° voor de mannelijke kandidaten, voldaan hebben aan de wetten op de militie;
- 5° houder zijn van een in het Nederlands gesteld gehomologeerd getuigschrift van lager secundair onderwijs of gelijkgesteld getuigschrift;
- 6° de vereiste lichamelijke geschiktheid bezitten.

II. Examenprogramma

1. Schriftelijk gedeelte

a) dactylografie op PC van een Nederlandse tekst voor de Nederlandstaligen en van een Franse tekst voor de Franstaligen (snelheidstest);

Vereist minimum aantal punten : 10/20.

b) test waaruit betrouwbaarheid met PC en tekstverwerking (word) moet blijken.

Vereist minimum aantal punten : 10/20.

2. Mondeling gedeelte :

Interview over onderwerpen van algemeen belang in het Nederlands voor de Nederlandstaligen en in het Frans voor de Franstaligen.

Vereist minimum aantal punten : 10/20.

Om geslaagd te zijn moeten de kandidaten over het gehele examen 60 % van de punten behalen.

III. Wedde - loopbaan :

De brutojaarwedde bij het begin van de loopbaan bedraagt, tegen de huidige liquidatiecoëfficiënt, 723.267 F tot 782.652 F, volgens de leeftijd van de kandidaat bij de indiensttreding.

De aanwerving geschiedt op proef voor zes maanden. Na de proeftijd kan een benoeming in vast verband plaatsvinden indien de proeftijd met succes werd beëindigd.

De typist(e) kan in de vlakke loopbaan worden bevorderd tot eerste typist(e) na 6 jaar dienst.

De maximum brutowedde op het einde van de loopbaan bedraagt 1.217.822 F per jaar, tegen de huidige liquidatiecoëfficiënt.

IV. Inschrijving

De sollicitatiebrieven met een kopie van het getuigschrift en een curriculum vitae moeten schriftelijk en uiterlijk op 30 september 2000 worden gericht aan de griffier van het Arbitragehof, Koningsplein 7, 1000 Brussel.

2. Epreuve orale :

Entretien, en langues française et néerlandaise, sur des questions d'ordre général et sur les épreuves écrites.

Evaluation sur 50 points.

Pour satisfaire les candidats doivent obtenir 60 % des points sur l'ensemble des épreuves.

III. Traitement - carrière :

Le traitement annuel brut de début de carrière est de 1.288.461 F à 1.505.514 F au coefficient actuel de liquidation, selon l'âge du candidat au moment de son entrée en service.

Le recrutement s'effectue à l'essai pour un an. Une nomination à titre définitif peut intervenir à l'issue de l'année d'essai, pour autant que celle-ci se termine avec succès.

L'attaché peut accéder en carrière plane au grade de :

- conseiller adjoint, après 7 ans de service;
- conseiller, après 14 ans de service;
- premier conseiller, après 21 ans de service.

Le traitement annuel brut maximum de fin de carrière s'élève à 2.904.451 F au coefficient actuel de liquidation.

IV. Inscription

Les candidatures, accompagnées d'une copie du diplôme et d'un curriculum vitae, doivent être adressées par écrit, au plus tard le 30 septembre 2000, au greffier de la Cour d'arbitrage, place Royale 7, 1000 Bruxelles.

[C – 2000/21412]

Examen en vue du recrutement et de la constitution d'une réserve de recrutement de dactylographes

La Cour d'arbitrage organisera prochainement un examen-concours en vue du recrutement et de la constitution d'une réserve de recrutement de dactylographes.

I. Conditions d'admissibilité

Les candidats doivent :

- 1° être citoyens de l'Union européenne;
- 2° être de conduite irréprochable;
- 3° jouir des droits civils et politiques;
- 4° pour les candidats masculins, avoir satisfait aux lois sur la milice;
- 5° être porteurs d'un certificat homologué d'études secondaires inférieures ou d'un certificat équivalent établi en langue française;

6° posséder les aptitudes physiques requises.

II. Programme d'examen

1. Epreuves écrites

a) dactylographie sur PC d'un texte français pour les francophones et d'un texte néerlandais pour les néerlandophones (test de rapidité).

Minimum des points requis : 10/20.

b) test permettant de vérifier les connaissances du travail sur PC et du traitement de textes (word).

Minimum des points requis : 10/20.

2. Epreuve orale :

Interview sur des sujets d'intérêt général en français pour les francophones et en néerlandais pour les néerlandophones.

Minimum des points requis : 10/20.

Pour satisfaire les candidats doivent obtenir 60 % des points sur l'ensemble des épreuves.

III. Traitement - carrière :

Le traitement annuel brut de début de carrière est de 723.267 F à 782.652 F au coefficient actuel de liquidation, selon l'âge du candidat au moment de son entrée en service.

Le recrutement s'effectue à l'essai pour six mois. Une nomination à titre définitif peut intervenir à l'issue de la période d'essai, pour autant que celle-ci se termine avec succès.

Le dactylographe peut accéder en carrière plane au grade de premier dactylographe après 6 ans de service.

Le traitement annuel brut maximum de fin de carrière s'élève à 1.217.822 F au coefficient actuel de liquidation.

IV. Inscription

Les candidatures, accompagnées d'une copie du certificat et d'un curriculum vitae, doivent être adressées par écrit, au plus tard le 30 septembre 2000, au greffier de la Cour d'arbitrage, place Royale 7, 1000 Bruxelles.

DIENSTEN VAN DE EERSTE MINISTER

[C - 2000/21418]

Federale diensten voor wetenschappelijke, technische en culturele aangelegenheden. — Koninklijk Museum voor Midden-Afrika. — Te begeven betrekking

Bij het Koninklijk Museum voor Midden-Afrika (Leuvensesteenweg 13, 3080 Tervuren) is de betrekking van directeur (trap I der leidinggevende functies van het wetenschappelijk personeel) te begeven. Deze betrekking is toegankelijk voor vrouwelijke en mannelijke kandidaten.

De leidinggevende functies van het wetenschappelijk personeel van deze instelling zijn toegankelijk voor kandidaten van de Nederlandse of Franse taalrol of die kunnen ingeschreven worden op één van beide taalrollen.

Het profiel voor deze functie van directeur, met inbegrip van de vereiste speciale wetenschappelijke geschiktheid, werd als volgt vastgesteld :

De kandidaat moet getuigen van hoogstaande wetenschappelijke activiteiten, op nationaal en internationaal vlak, in één van de domeinen van wetenschappelijk onderzoek van het Koninklijk Museum voor Midden-Afrika. Hij moet eveneens bewijzen leiding te kunnen geven, te kunnen organiseren en beheren.

De kandidaat moet ook een erkende ervaring bewijzen in verscheidene van de hieronder opgesomde werkdomeinen :

— ervaring in wetenschappelijk onderzoek met betrekking tot Midden-Afrika;

— wetenschappelijke of museologische ervaring in internationaal samenwerkingsverband;

— ervaring in het voorleggen en het beheer van wetenschappelijke of culturele projecten met externe, gewestelijke, federale, Europese, internationale financiering;

— ervaring in het beheer van collecties en gegevensbanken;

— ervaring in het uitdenken, de voorbereiding of de realisatie van vaste of tijdelijke tentoonstellingen;

— ervaring in het beheer van human resources management;

— ervaring in communicatie;

— ervaring in boekhoudkundig en budgettair beheer;

— andere ervaring waarvan de kandidaat meent dat ze nuttig is voor deze betrekking.

De kandidaten dienen bovendien de hierna vermelde algemene toegangsvoorwaarden te vervullen :

A. De kandidaten die lid zijn van het wetenschappelijk personeel van de wetenschappelijke instellingen van de Staat, opgericht bij koninklijk besluit ter uitvoering van het koninklijk besluit van 20 april 1965 (statuut der wetenschappelijke instellingen van de Staat) :

1° hetzij houder zijn van een doctorsdiploma dat behaald werd na verdediging in het openbaar van een verhandeling;

hetzij voor de commissie voor werving en bevordering van een wetenschappelijke instelling van de Staat het bewijs geleverd hebben, bedoeld in de artikelen 11, 2°, of 13, 2°, van het koninklijk besluit van 21 april 1965 tot vaststelling van het statuut van het wetenschappelijk personeel van de wetenschappelijke instellingen van de Staat;

2° ten minste de rang B van de wetenschappelijke loopbaan bereikt hebben.

B. De kandidaten die geen lid zijn van het wetenschappelijk personeel van de sub A bedoelde wetenschappelijke instellingen van de Staat :

1° houder zijn van een doctorsdiploma dat behaald werd, na verdediging in het openbaar van een verhandeling, in een Belgische universiteit of in een instelling die ermede gelijkgesteld is door één van de Gemeenschappen of voor een examencommissie die voor het toekennen van de academische graden door de Staat of één van de Gemeenschappen is ingesteld;

in geval van benoeming van een burger van de Europese Unie, houder van een diploma zoals bedoeld in het eerste lid, moet de Gemeenschappelijke Wetenschappelijke Raad voor de Wetenschappelijke Instellingen van de Staat ressorterend onder de Minister van Wetenschappelijk Onderzoek vooraf de geldigheid van het door de kandidaat voorgelegde diploma nagaan, overeenkomstig de procedure die omschreven is in bijlage I, hoofdstuk II, § 2, van het koninklijk besluit van 2 oktober 1937 houdende het statuut van het rijkspersoneel;

SERVICES DU PREMIER MINISTRE

[C - 2000/21418]

**Services fédéraux des affaires scientifiques, techniques et culturelles
Musée royal de l'Afrique centrale. — Emploi à conférer**

L'emploi de directeur (degré I des fonctions dirigeantes du personnel scientifique) est à conférer au Musée royal de l'Afrique centrale (Leuvensesteenweg 13, 3080 Tervuren). Cet emploi est accessible aux candidats féminins et masculins.

Les fonctions dirigeantes du personnel scientifique de cet établissement sont accessibles aux candidats des rôles linguistiques français ou néerlandais ou pouvant être inscrits sur l'un de ces deux rôles linguistiques.

Le profil de cette fonction de directeur, y compris les aptitudes scientifiques spéciales requises, a été fixé comme suit :

Le candidat devra témoigner d'activités scientifiques de haut niveau, au plan national et international, dans l'un des domaines de recherche scientifique du Musée royal de l'Afrique centrale. Il devra justifier d'aptitudes à diriger, à organiser et à gérer.

Le candidat devra aussi justifier d'une expérience reconnue dans plusieurs domaines énumérés ci-dessous :

— expérience du travail scientifique en Afrique sud-saharienne;

— expérience du travail scientifique ou muséographique dans le cadre de collaborations internationales;

— expérience de la soumission et de la gestion de projets de caractère scientifique ou culturel à financement extérieur, régional, fédéral, européen, international;

— expérience de la gestion de collections et de banque de données;

— expérience de la conception, de la préparation ou de la réalisation d'expositions permanentes ou temporaires;

— expérience de la gestion de ressources humaines;

— expérience de la communication;

— expérience de la gestion budgétaire et comptable;

— d'autres expériences que le candidat jugerait utiles, eu égard à l'emploi.

Les candidats auront en outre à remplir les conditions d'accès générales suivantes :

A. Les candidats, membres du personnel scientifique des établissements scientifiques de l'État, créés par arrêté royal en exécution de l'arrêté royal du 20 avril 1965 (statut organique des établissements scientifiques de l'État) :

1° soit être porteur du diplôme de docteur obtenu suite à la défense publique d'une dissertation;

soit avoir apporté devant le jury de recrutement et de promotion d'un établissement scientifique de l'État la justification visée aux articles 11, 2°, ou 13, 2°, de l'arrêté royal du 21 avril 1965 fixant le statut du personnel scientifique des établissements scientifiques de l'État;

2° avoir atteint au moins le rang B de la carrière scientifique.

B. Les candidats qui ne sont pas membres du personnel scientifique des établissements scientifiques de l'État visés au point A :

1° être porteur du diplôme de docteur obtenu, suite à la défense publique d'une dissertation, dans une université belge ou dans un établissement y assimilé par une des Communautés ou devant un jury institué par l'État ou une des Communautés pour la collation des grades académiques;

en cas de nomination d'un citoyen de l'Union européenne, porteur d'un diplôme visé à l'alinéa 1^{er}, le Conseil scientifique commun aux Établissements scientifiques de l'État relevant du Ministre de la Recherche scientifique doit vérifier préalablement la validité du diplôme présenté par le candidat, conformément à la procédure définie à l'annexe I, chapitre II, § 2, de l'arrêté royal du 2 octobre 1937 portant le statut des agents de l'État;

2° Belg zijn of burger van de Europese Unie; de burgerlijke en politieke rechten genieten; aan de dienstplichtwetten voldaan hebben; een gedrag hebben dat in overeenstemming is met de eisen van de gesolliciteerde functie;

3° het bewijs leveren van een wetenschappelijke anciënniteit, in de zin van artikel 5 van het koninklijk besluit van 21 april 1965 (statuut wetenschappelijk personeel) welke de Gemeenschappelijke Wetenschappelijke Raad voor de Wetenschappelijke Instellingen van de Staat ressorterend onder de Minister van Wetenschappelijk Onderzoek voldoende vindt voor het ambt voor zover die door dezelfde Raad geacht wordt ten minste 12 jaar volledige prestaties te bedragen, waarvan 6 te dateren vanaf het diploma, bedoeld sub 1°.

De kandidaten worden verzocht volgende documenten bij aangetekend schrijven in te dienen, binnen vijftien werkdagen volgend op de publicatie van dit bericht in het *Belgisch Staatsblad*, bij Mevr. J. Decrock-Beyrus, hoofd van de Dienst van de federale wetenschappelijke instellingen van de Federale diensten voor wetenschappelijke, technische en culturele aangelegenheden, Wetenschapstraat 8 (1ste verdieping), 1000 Brussel :

- een kandidatuur voor de gesolliciteerde betrekking;
- een *curriculum vitae*, vergezeld van de verantwoordingsstukken waaruit blijkt dat de kandidaat aan de voormelde voorwaarden voldoet (3 exemplaren);
- een lijst van de werken (3 exemplaren);
- een exemplaar van de vijf publicaties die de kandidaat het belangrijkste of het meest representatief inzake zijn activiteit vindt. Deze moeten toegestuurd worden aan de heer D. Cahen, Voorzitter van de Gemeenschappelijke Wetenschappelijke Raad voor de Wetenschappelijke Instellingen van de Staat, Vautierstraat 29, 1000 Brussel. Zij zullen na onderzoek terugbezorgd worden.

De kandidaat moet in de kandidatuur zijn visie verduidelijken op de rol van de directeur van het Koninklijk Museum voor Midden-Afrika bij de ontwikkeling en de valorisatie van de wetenschappelijke onderzoekopdrachten van deze instelling en de dienstverlening aan het publiek.

Het *curriculum vitae* en de lijst van de werken moeten overeenkomstig een bepaald model opgesteld worden. Dit document is beschikbaar :

- bij het directiesecretariaat van het Koninklijk Museum voor Midden-Afrika (Leuvensesteenweg 13, 3080 Tervuren, tel. : 02 - 769 52 88, fax : 02 - 767 02 42, e-mail : aflahou@africamuseum.be) of op Internet : www.africamuseum.be;
- bij het secretariaat van de voorzitter van de Gemeenschappelijke Wetenschappelijke Raad voor de Wetenschappelijke Instellingen van de Staat (tel. : 02 - 627 42 63/ 64, fax : 02 - 646 44 33, e-mail : jacqueline.verheyen@kbinirsnb.be) of op Internet : www.kbinirsnb.be.

De Gemeenschappelijke Wetenschappelijke Raad die de kandidaten evalueert en rangschikt, behoudt zich het recht voor hen om bijkomende inlichtingen te vragen en ze te interviewen.

2° être belge ou citoyen de l'Union européenne; jouir des droits civils et politiques; avoir satisfait aux lois sur la milice; être d'une conduite répondant aux exigences de la fonction postulée;

3° faire preuve d'une ancienneté scientifique au sens de l'article 5 de l'arrêté royal du 21 avril 1965 (statut du personnel scientifique) jugée suffisante pour la fonction par le Conseil scientifique commun aux Établissements scientifiques de l'État relevant du Ministre de la Recherche scientifique d'une durée appréciée par ce même Conseil d'au moins 12 ans en prestations complètes, dont 6 ans à dater du diplôme visé au 1°.

Les candidats sont priés d'introduire par lettre recommandée, dans les quinze jours ouvrables qui suivent la publication de cet avis au *Moniteur belge*, les documents suivants, adressés à Mme J. Decrock-Beyrus, chef du Service des établissements scientifiques fédéraux des Services fédéraux des affaires scientifiques, techniques et culturelles, rue de la Science 8 (1^{er} étage), 1000 Bruxelles :

- un acte de candidature pour l'emploi postulé;
- un *curriculum vitae*, accompagné des pièces attestant que le candidat remplit les conditions précitées (3 exemplaires);
- une liste des travaux (3 exemplaires);
- un exemplaire des cinq publications que le candidat juge les plus importantes ou les plus représentatives de son activité. Celles-ci seront adressées à M. D. Cahen, Président du Conseil scientifique commun aux établissements scientifiques de l'État, rue Vautier 29, 1000 Bruxelles. Elles seront restituées après examen.

Dans son acte de candidature, le candidat précisera sa conception du rôle du directeur du Musée royal de l'Afrique centrale pour le développement et la valorisation des missions de recherche scientifique et de service au public de cette institution.

Le *curriculum vitae* et la liste des travaux doivent être établis conformément à un modèle déterminé qui peut être obtenu :

- au secrétariat de la direction du Musée royal de l'Afrique centrale (Leuvensesteenweg 13, 3080 Tervuren, tél. : 02 - 769 52 88, fax : 02 - 767 02 42, e-mail : aflahou@africamuseum.be) ou par l'Internet : www.africamuseum.be;
- au secrétariat de la présidence du Conseil scientifique commun aux Établissements scientifiques de l'État (tél. : 02 - 627 42 63/ 64, fax : 02 - 646 44 33, e-mail : jacqueline.verheyen@kbinirsnb.be) ou par Internet : www.kbinirsnb.be.

Le Conseil scientifique commun qui évalue et classe les candidats se réserve le droit de leur demander des informations complémentaires et de les interviewer.

MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN

[C - 2000/11331]

Belgisch instituut voor normalisatie (BIN) Publicatie ter kritiek

Het Belgisch instituut voor normalisatie (BIN) publiceert ter kritiek het hiernavolgende Belgische normontwerp.

Dit ontwerp is verkrijgbaar tegen betaling van zijn prijs, bij het Belgisch instituut voor normalisatie, Brabançonnelaan 29, 1000 Brussel.

Opmerkingen en suggesties mogen overgemaakt worden aan hetzelfde adres tot op de sluitingsdatum van het onderzoek.

De aangeduide sluitingsdatum dient eventueel gewijzigd te worden om een termijn van een maand na het verschijnen van dit bericht te waarborgen.

NBN S 21-050.

Inspectie en onderhoud van draagbare brandblussers (1e uitgave).

Publicatie ter kritiek tot 2000-09-15.

MINISTERE DES AFFAIRES ECONOMIQUES

[C - 2000/11331]

Institut belge de normalisation (IBN) Enquête publique

L'Institut belge de normalisation (IBN) met à l'enquête publique le projet de norme belge ci-après.

Ce projet peut être obtenu contre paiement de son prix, à l'Institut belge de normalisation, avenue de la Brabançonne 29, 1000 Bruxelles.

Observations et suggestions peuvent être envoyées à la même adresse jusqu'à la date de clôture de l'enquête.

La date de clôture est à modifier, le cas échéant, pour réserver un délai d'un mois après la parution du présent avis.

NBN S 21-050.

Inspection et maintenance des extincteurs d'incendie portatifs (1ère édition).

Enquête publique jusqu'au 2000-09-15.

MINISTERIE VAN JUSTITIE

[2000/09789]

Rechterlijke Orde. — Vacante betrekkingen

- rechter in handelszaken in de rechtbank van koophandel te :
 - Brussel : 1;
 - Brugge : 1;
 - Charleroi : 1.

De kandidaturen voor een benoeming in de Rechterlijke Orde moeten bij een ter post aangetekend schrijven worden gericht aan de heer Minister van Justitie, Directoraat-Generaal Rechterlijke Organisatie, Dienst Personeelszaken, 3/P/R.O. I., Waterloolaan 115, 1000 Brussel, binnen een termijn van één maand na de bekendmaking van de vacature in het *Belgisch Staatsblad* (artikel 287 van het Gerechtelijk Wetboek).

Voor elke kandidatuurstelling dient een afzonderlijk schrijven te worden gericht.

MINISTERE DE LA JUSTICE

[2000/09789]

Ordre judiciaire. — Places vacantes

- juge consulaire au tribunal de commerce de :
 - Bruxelles : 1;
 - Bruges : 1;
 - Charleroi : 1.

Les candidatures à une nomination dans l'Ordre judiciaire doivent être adressées par lettre recommandée à la poste à M. le Ministre de la Justice, Direction générale de l'Organisation judiciaire, Service du Personnel, 3/P/O.J. I., boulevard de Waterloo 115, 1000 Bruxelles, dans un délai d'un mois à partir de la publication de la vacance au *Moniteur belge* (article 287 du Code judiciaire).

Une lettre séparée doit être adressée pour chaque candidature.

MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID

[C - 2000/12618]

Neerlegging van collectieve arbeidsovereenkomsten

De hierna vermelde collectieve arbeidsovereenkomsten werden neergelegd ter Griffie van de Dienst van de collectieve arbeidsbetrekkingen van het Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid.

Er kunnen afschriften van deze overeenkomsten worden verkregen mits betaling van een retributie van 40 BEF per bladzijde.

De retributie kan in EUR per overschrijving betaald worden door het bedrag in BEF te delen door de omrekeningskoers 40,3399.

Adres : Belliardstraat 51, te 1040 Brussel, lokaal B456.

Telefoon : 02/233.41.48 en 41.49 van 9 tot 12 uur.

PARITAIR COMITE VOOR DE METAAL-, MACHINE- EN ELEKTRISCHE BOUW

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 28/06/1999, neergelegd op 13/07/1999 en geregistreerd op 28/10/1999.

- toepassingsgebied :
 - buitenlandse firma's (buitenlands personeel) die in België monterwerken verrichten
- niet van toepassing op :
 - Sector voor de ondernemingen welke bruggen en metalen gebinten monteren
- onderwerp : statuut van de syndicale afvaardiging
- wijziging van overeenkomst nummer 003393 van 27/05/1975
- geldigheidsduur : m.i.v. 12/07/1999, voor onbepaalde duur
- algemeen verbindend verklaring gevraagd : ja
- registratienummer : 52814/CO/1110000.

PARITAIR COMITE VOOR DE METAAL-, MACHINE- EN ELEKTRISCHE BOUW

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 14/12/1999, neergelegd op 15/12/1999 en geregistreerd op 16/12/1999.

- onderwerp : wijziging en coördinatie van de statuten van het Fonds voor bestaanzekerheid
- uitvoering van overeenkomst nummer 050669 van 19/04/1999
- vervanging van overeenkomst nummer 051024 van 19/04/1999
- geldigheidsduur : m.i.v. 01/01/2000, voor onbepaalde duur, behoudens andersluidende bepalingen
- algemeen verbindend verklaring gevraagd : ja
- registratienummer : 53326/CO/1110000.

MINISTERE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL

[C - 2000/12618]

Dépôt de conventions collectives de travail

Les conventions collectives de travail désignées ci-après ont été déposées au Greffe du Service des relations collectives de travail du Ministère de l'Emploi et du Travail.

On peut se faire délivrer des copies de ces conventions moyennant le paiement d'une redevance de 40 BEF par page.

La redevance peut être payée en EUR par virement en divisant le total obtenu en BEF par le taux de conversion 40,3399.

Adresse : rue Belliard 51, à 1040 Bruxelles, local B456.

Téléphone : 02/233.41.48 et 41.49 de 9 à 12 heures.

COMMISSION PARITAIRE DES CONSTRUCTIONS METALLIQUE, MECANIQUE ET ELECTRIQUE

Convention collective de travail conclue le 28/06/1999, déposée le 13/07/1999 et enregistrée le 28/10/1999.

- champ d'application :
 - firmes étrangères (personnel étranger) effectuant des travaux de montage en Belgique
- hors du champ d'application :
 - Secteur des entreprises de montage de ponts et des charpentes métalliques
- objet : statut de la délégation syndicale
- modification de la convention numéro 003393 du 27/05/1975
- durée de validité : à partir du 12/07/1999, pour une durée indéterminée
- force obligatoire demandée : oui
- numéro d'enregistrement : 52814/CO/1110000.

COMMISSION PARITAIRE DES CONSTRUCTIONS METALLIQUE, MECANIQUE ET ELECTRIQUE

Convention collective de travail conclue le 14/12/1999, déposée le 15/12/1999 et enregistrée le 16/12/1999.

- objet : modification et coordination des statuts du Fonds de sécurité d'existence
- exécution de la convention numéro 050669 du 19/04/1999
- remplacement de la convention numéro 051024 du 19/04/1999
- durée de validité : à partir du 01/01/2000, pour une durée indéterminée, sauf dispositions contraires
- force obligatoire demandée : oui
- numéro d'enregistrement : 53326/CO/1110000.

PARITAIR SUBCOMITE VOOR DE TERUGWINNING VAN LOMPEN

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 07/02/2000, neergelegd op 08/05/2000 en geregistreerd op 17/05/2000.

- onderwerp : Buitengewone bijdrage voor de jaren 2000 en 2001 aan het "Sociaal Fonds voor de lompenbedrijven"- Sociale informatie
- uitvoering van overeenkomst nummer 030951 van 17/12/1991
- wijziging van overeenkomst nummer 041273 van 08/12/1995
- geldigheidsduur : m.i.v. 01/07/2000, voor onbepaalde duur
- algemeen verbindend verklaring gevraagd : ja
- registratienummer : 54911/CO/1420200.

PARITAIR SUBCOMITE VOOR DE TERUGWINNING VAN LOMPEN

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 07/02/2000, neergelegd op 08/05/2000 en geregistreerd op 17/05/2000.

- onderwerp : Buitengewone bijdrage voor het 2, 3 en 4 kwartaal 2000 aan het "Sociaal Fonds voor de lompenbedrijven"- Opleiding
- uitvoering van overeenkomst nummer 030951 van 17/12/1991
- afschaffing van overeenkomst nummer 050925 van 07/05/1999
- geldigheidsduur : van 01/04/2000 tot 31/12/2000
- algemeen verbindend verklaring gevraagd : ja
- registratienummer : 54913/CO/1420200.

PARITAIR COMITE VOOR DE WARENHUIZEN

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 02/05/2000, neergelegd op 05/05/2000 en geregistreerd op 17/05/2000.

- onderwerp : professionele vorming
- uitvoering van overeenkomst nummer 007029 van 12/01/1981
- geldigheidsduur : van 01/01/2000 tot 31/12/2000
- algemeen verbindend verklaring gevraagd : ja
- registratienummer : 54914/CO/3120000.

PARITAIR COMITE VOOR DE WARENHUIZEN

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 02/05/2000, neergelegd op 05/05/2000 en geregistreerd op 17/05/2000.

- toepassingsgebied :
 - Werkgevers van de PC 312 en representatieve interprofessionele werknemersorganisaties op nationaal vlak die zetelen in PC 312
- onderwerp : bijdrage van het FBZ aan de door van de vakverenigingen uitbetaalde onkosten voor de organisatie van cursussen voor syndicale opleiding
- uitvoering van overeenkomst nummer 007029 van 12/01/1981
- uitvoering van overeenkomst nummer 025731 van 17/10/1990
- geldigheidsduur : van 01/01/2000 tot 31/12/2000
- algemeen verbindend verklaring gevraagd : ja
- registratienummer : 54915/CO/3120000.

PARITAIR COMITE VOOR DE WARENHUIZEN

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 02/05/2000, neergelegd op 05/05/2000 en geregistreerd op 17/05/2000.

- onderwerp : Wijze van financiering, begunstigden, bedrag en toekennings- en uitkeringsmodaliteiten van de ristorno op de syndicale bijdrage
- wijziging van overeenkomst nummer 007029 van 12/01/1981
- geldigheidsduur : van 01/01/2000 tot 31/12/2000
- algemeen verbindend verklaring gevraagd : ja
- registratienummer : 54916/CO/3120000.

SOUS-COMMISSION PARITAIRE POUR LA RECUPERATION DE CHIFFONS

Convention collective de travail conclue le 07/02/2000, déposée le 08/05/2000 et enregistrée le 17/05/2000.

- objet : Cotisation exceptionnelle pour les années 2000-2001 au "Fonds social pour les entreprises de chiffons"- Informations sociales
- exécution de la convention numéro 030951 du 17/12/1991
- modification de la convention numéro 041273 du 08/12/1995
- durée de validité : à partir du 01/07/2000, pour une durée indéterminée
- force obligatoire demandée : oui
- numéro d'enregistrement : 54911/CO/1420200.

SOUS-COMMISSION PARITAIRE POUR LA RECUPERATION DE CHIFFONS

Convention collective de travail conclue le 07/02/2000, déposée le 08/05/2000 et enregistrée le 17/05/2000.

- objet : Cotisation exceptionnelle pour le 2e, 3e et 4e trimestre 2000 au "Fonds Social pour les Entreprises de Chiffons"- Formation
- exécution de la convention numéro 030951 du 17/12/1991
- annulation de la convention numéro 050925 du 07/05/1999
- durée de validité : du 01/04/2000 au 31/12/2000
- force obligatoire demandée : oui
- numéro d'enregistrement : 54913/CO/1420200.

COMMISSION PARITAIRE DES GRANDS MAGASINS

Convention collective de travail conclue le 02/05/2000, déposée le 05/05/2000 et enregistrée le 17/05/2000.

- objet : formation professionnelle
- exécution de la convention numéro 007029 du 12/01/1981
- durée de validité : du 01/01/2000 au 31/12/2000
- force obligatoire demandée : oui
- numéro d'enregistrement : 54914/CO/3120000.

COMMISSION PARITAIRE DES GRANDS MAGASINS

Convention collective de travail conclue le 02/05/2000, déposée le 05/05/2000 et enregistrée le 17/05/2000.

- champ d'application :
 - employeurs de la CP 312 et organisations représentatives interprofessionnelles de travailleurs fédérés sur le plan national, siégeant au sein de ladite commission
- objet : participation du FSE aux frais décaissés par les organisations syndicales pour l'organisation des cours de formation syndicale
- exécution de la convention numéro 007029 du 12/01/1981
- exécution de la convention numéro 025731 du 17/10/1990
- durée de validité : du 01/01/2000 au 31/12/2000
- force obligatoire demandée : oui
- numéro d'enregistrement : 54915/CO/3120000.

COMMISSION PARITAIRE DES GRANDS MAGASINS

Convention collective de travail conclue le 02/05/2000, déposée le 05/05/2000 et enregistrée le 17/05/2000.

- objet : Mode de financement, bénéficiaires, montant et modalités d'octroi et de liquidation de la ristourne sur la cotisation syndicale
- modification de la convention numéro 007029 du 12/01/1981
- durée de validité : du 01/01/2000 au 31/12/2000
- force obligatoire demandée : oui
- numéro d'enregistrement : 54916/CO/3120000.

PARITAIR COMITE VOOR DE BEWAKINGSDIENSTEN

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 22/02/2000, neergelegd op 05/05/2000 en geregistreerd op 17/05/2000.

- toepassingsgebied :
 - Bewakingsdiensten, zowel die van de privésector als die van de militaire sector
 - Alle bewakingsondernemingen die een activiteit uitoefenen op Belgisch grondgebied, ongeacht het feit of hun zetel zich in België of in het buitenland bevindt
- onderwerp : halftijds brugpensioen op 55 jaar
- wijziging van overeenkomst nummer 051575 van 25/05/1999
- geldigheidsduur : van 01/01/1999 tot 31/12/2001
- algemeen verbindend verklaring gevraagd : ja
- registratienummer : 54917/CO/3170000.

PARITAIR COMITE VOOR DE BEWAKINGSDIENSTEN

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 05/04/2000, neergelegd op 05/05/2000 en geregistreerd op 18/05/2000.

- toepassingsgebied :
 - Alle bewakingsondernemingen die een activiteit uitoefenen op Belgisch grondgebied, ongeacht het feit of hun zetel zich in België of in het buitenland bevindt
- onderwerp : brugpensioen op 58 jaar
- geldigheidsduur : van 01/01/2000 tot 31/12/2000
- algemeen verbindend verklaring gevraagd : ja
- registratienummer : 54930/CO/3170000.

PARITAIR COMITE VOOR DE OPVOEDINGS- EN HUISVESTINGS-INRICHTINGEN

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 26/06/2000, neergelegd op 03/08/2000 en geregistreerd op 09/08/2000.

- toepassingsgebied :
 - gehandicapten
 - Franse Gemeenschapscommissie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest
 - inrichtingen en diensten die dezelfde activiteiten uitoefenen en die noch erkend noch gesubsidieerd zijn
- onderwerp : bevordering van de tewerkstelling in de non-profit sector
- wijziging van overeenkomst nummer 049291 van 17/07/1998
- geldigheidsduur : m.i.v. 01/07/2000, voor onbepaalde duur
- algemeen verbindend verklaring gevraagd : ja
- registratienummer : 55437/CO/3190000.

PARITAIR COMITE VOOR DE OPVOEDINGS- EN HUISVESTINGS-INRICHTINGEN

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 26/06/2000, neergelegd op 03/08/2000 en geregistreerd op 11/08/2000.

- toepassingsgebied :
 - andere dan sector gehandicapten, jeugdzorg, kinderdagverblijven, onthaalcentra en moedertehuizen, die erkend of gesubsidieerd zijn door Waals Gewest en Franse gemeenschapscommissie van Brussels Hoofdstedelijk Gewest
- onderwerp : bevordering van de tewerkstelling in de non-profit sector
- wijziging van overeenkomst nummer 049192 van 17/07/1998
- geldigheidsduur : m.i.v. 01/07/2000, voor onbepaalde duur
- algemeen verbindend verklaring gevraagd : ja
- registratienummer : 55442/CO/3190000.

COMMISSION PARITAIRE POUR LES SERVICES DE GARDE

Convention collective de travail conclue le 22/02/2000, déposée le 05/05/2000 et enregistrée le 17/05/2000.

- champ d'application :
 - Services de garde tant du secteur privé que du secteur militaire
 - Toutes les entreprises de gardiennage, exerçant une activité quelconque sur le territoire belge, qu'elles aient leur siège en Belgique ou à l'étranger
- objet : prépension à mi-temps à 55 ans
- modification de la convention numéro 051575 du 25/05/1999
- durée de validité : du 01/01/1999 au 31/12/2001
- force obligatoire demandée : oui
- numéro d'enregistrement : 54917/CO/3170000.

COMMISSION PARITAIRE POUR LES SERVICES DE GARDE

Convention collective de travail conclue le 05/04/2000, déposée le 05/05/2000 et enregistrée le 18/05/2000.

- champ d'application :
 - Toutes les entreprises de gardiennage, exerçant une activité quelconque sur le territoire belge, qu'elles aient leur siège en Belgique ou à l'étranger
- objet : prépension à 58 ans
- durée de validité : du 01/01/2000 au 31/12/2000
- force obligatoire demandée : oui
- numéro d'enregistrement : 54930/CO/3170000.

COMMISSION PARITAIRE DES MAISONS D'EDUCATION ET D'HEBERGEMENT

Convention collective de travail conclue le 26/06/2000, déposée le 03/08/2000 et enregistrée le 09/08/2000.

- champ d'application :
 - handicapés
 - la région de Bruxelles-Capitale Commission communautaire française
 - institutions et services qui exercent la même activité et qui ne sont ni reconnus ni subsidiés
- objet : promotion de l'emploi dans le secteur non-marchand
- modification de la convention numéro 049291 du 17/07/1998
- durée de validité : à partir du 01/07/2000, pour une durée indéterminée
- force obligatoire demandée : oui
- numéro d'enregistrement : 55437/CO/3190000.

COMMISSION PARITAIRE DES MAISONS D'EDUCATION ET D'HEBERGEMENT

Convention collective de travail conclue le 26/06/2000, déposée le 03/08/2000 et enregistrée le 11/08/2000.

- champ d'application :
 - autres que handicapés, aides à la jeunesse et centres d'accueil, pouponnières et maisons maternelles agréés et/ou subventionnés par la Région wallonne et la Commission communautaire française de la Région de Bruxelles-Capitale
- objet : promotion de l'emploi dans le secteur non-marchand
- modification de la convention numéro 049192 du 17/07/1998
- durée de validité : à partir du 01/07/2000, pour une durée indéterminée
- force obligatoire demandée : oui
- numéro d'enregistrement : 55442/CO/3190000.

GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN
GOVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

[2000/35889]

17 JULI 2000. — Omzendbrief: EME/2000.01
Afwegingskader en randvoorwaarden voor de inplanting van windturbines

Inhoud :

1. Aanleiding en probleemstelling
2. Uitgangspunten
 - 2.1. Duurzame ruimtelijke ontwikkeling
 - 2.2. Duurzaam energiegebruik
 - 2.3. Voordelen van windenergie
3. Windplan Vlaanderen
4. Zoeken naar locaties en criteria voor inplanting
 - 4.1. Operationalisering van de locatiekeuze
 - 4.1.1. Afwegingselementen voor locatiekeuze
 - 4.1.2. Locatiekeuze naar bestemmingen
 - 4.2. Locaties voor grootschalige en kleinschalige windturbineparken
 - 4.3. Locaties voor individuele windturbines en clusters tot 3 windturbines
5. Overgangperiode
 - 5.1. Windturbineparken met meer dan 3 windturbines
 - 5.2. Individuele turbines of clusters tot 3 windturbines
 - 5.2.1 Locatie in gebieden opgesomd in 5.1
 - 5.2.2 Locatie in het agrarisch gebied
6. Beoordeling van aanvragen voor inplanting van windturbines - rol van de windwerkgroep
 1. Aanleiding en probleemstelling

De windmarkt is in beweging. Projectontwikkelaars, windcoöperaties, energieproducenten, distributiemaatschappijen en particulieren bestuderen of hebben concrete projecten om te investeren in windenergie. Zij contacteren grondeigenaars en gemeentebesturen die steeds luider de vraag stellen naar concrete inplantingsrichtlijnen.

Een stroomversnelling is er gekomen sinds de toekenning van het terugbetaaltarief met de twee extra-tarifaire groene frank per kilowattuur opgewekt uit windenergie sinds medio 1998. Een bijkomende impuls werd gegeven door de vereiste om te komen tot een aandeel van 3 % hernieuwbare energieproductie tegen 2004, ingeschreven in het Vlaams ontwerp-decreet houdende regeling van de elektriciteitsvoorziening in het Vlaamse gewest, principieel goedgekeurd door de Vlaamse regering op 21 januari 2000.

Voor de plaatsing van windturbines geeft de Vlaamse overheid daarnaast nog 10 tot 20% investeringssteun aan respectievelijk grote of middelgrote en kleine ondernemingen en komen deze projecten in aanmerking voor 13,5 % verhoogde investeringsaftrek.

Een gecoördineerde aanpak dringt zich op, op basis van elementen van ruimtelijke afweging en randvoorwaarden vertrekkend van de ruimtelijke ontwikkelingsperspectieven uit het Ruimtelijk Structuurplan Vlaanderen, rekening houdend o.a. met de invalshoeken natuur, landbouw, woon- en leefmilieu, geluid, landschap, veiligheid, recreatie, energierendabiliteit en best beschikbare technologie, radar- en andere golvenverstoring.

Deze beleidslijn is opgesteld met het oog op het minimaliseren van deze bijkomende druk op het leefmilieu en andere sectoren.

2. Uitgangspunten.
 - 2.1. Duurzame ruimtelijke ontwikkeling

Het beleid ten aanzien van hernieuwbare energiebronnen past binnen de uitgangshouding van een duurzame (ruimtelijke) ontwikkeling zoals ook geformuleerd in het Structuurplan Vlaanderen. Windturbines hebben nadrukkelijk een effect op de ruime omgeving.

Het komt er bijgevolg op aan de vraag naar locaties voor de inplanting van windturbines te verzoenen met de vraag naar een kwaliteitsvolle ruimtelijke ordening.

Relevant voor het locatievraagstuk van windturbines is één van de basisdoelstellingen van het Ruimtelijk Structuurplan Vlaanderen, namelijk het behoud en waar mogelijk de versterking van het buitengebied.

Complementair hieraan is ook het ruimtelijk principe van de gedeconcentreerde bundeling van belang. Door het concentreren van activiteiten (in de kernen van het buitengebied en aan de rand van de stedelijke gebieden) moet de verdere versnippering worden tegengegaan en ook de druk op het buitengebied worden verminderd. Op die manier wordt het buitengebied gevrijwaard voor de essentiële functies van het buitengebied, natuur, landbouw en bos, en worden de grote aaneengesloten gebieden van het buitengebied gevrijwaard en versterkt.

Als basisprincipe geldt ook het duurzaam omspringen met de bestaande ruimte door bundeling en/of medegebruik.

Bij de ruimtelijke ingreep wordt ernaar gestreefd bijkomende negatieve, storende visuele druk of impact op een gebied of locatie zoveel mogelijk te vermijden of te minimaliseren.

Er kan ook een nieuw landschapsbeeld geschapen worden die een meerwaarde oplevert en de positieve effecten in het licht stelt. Meest opvallend is de verticale verschijningsvorm met tegenwoordig een eerder technologische en zelfs design uitstraling in het open landschap ten opzichte van de windturbine van weleer.

Duurzaam ruimtegebruik houdt in dat rekening wordt gehouden met de kwetsbaarheid en draagkracht van het gebied.

2.2. Duurzaam energiegebruik

In Kyoto werden bindende doelstellingen vastgelegd voor het verminderen van de broeikasgasemissies.

België moet zijn emissies verminderen met 7,5 t.o.v. 1990 tegen het jaar 2008-2012.

Volgens een zeer recente VITO-studie betekent dit een reductie van de CO₂-emissies met 30 % ten opzichte van de verwachte evolutie zonder maatregelen. Volgens ditzelfde rapport dient rationeel energiegebruik het grootste deel van deze kloof te overbruggen, maar kan de realisatie van het korte termijnpotentieel aan hernieuwbare energiebronnen toch instaan voor 16 % van de noodzakelijke emissievermindering. Dit korte termijn potentieel wordt daarbij op 3 % van de energievoorziening geraamd.

In het regeerakkoord werd daarom de realisatie van deze 3 % tegen 2004 vooropgesteld.

In het ontwerpdecreet inzake elektriciteitsvoorziening dat op 28 april 2000 werd goedgekeurd door de Vlaamse regering, wordt daarom ook de verplichting opgelegd aan de elektriciteitsleveranciers om tegen 2004 3 % van de distributieleveringen te betrekken uit de toepassing van hernieuwbare energiebronnen in Vlaanderen of in de territoriale zee. Voldoen zij niet aan deze verplichting, dan kunnen de boetes tegen 2004 oplopen tot meer dan 4 miljard. De overheid draagt daarbij de zware verantwoordelijkheid om voldoende locaties voor hernieuwbare energieproductie te voorzien.

De 3 % doelstelling opgelegd aan de elektriciteitsleveranciers komt overeen met de productie van ongeveer 900 GWh groene stroom per jaar. Naast biomassa, waterkracht en zonne-energie kan men uitgaande van de verschillende korte termijn potentiële ramen dat windkracht hierin naar schatting 500-600 GWh zou kunnen bijdragen. Dit is voldoende om bijna 200.000 gezinnen van elektriciteit te voorzien.

Dit zou kunnen overeenstemmen met volgende opstelling van windmolens tegen 2004, die enkel bij wijze van voorbeeld dient beschouwd te worden.

	Aantal turbines	Vermogen (in Kw)	Ashoogte (in m)	Rotordiameter (in m)	Geproduceerde GWh per jaar	Investerings (miljoen BEF)
Kuststreek	30	1500	75-85	70-75	135	1800
	20	600	55-65	44-48	35	480
Binnenland	30	1500	75-85	70-75	67,5	1800
	20	600	55-65	44-48	22,5	480
Totaal op land	100				260	4560
Op zee	50	2000	60	75-80	300	8000
Totaal op land en zee	150 turbines	214 MW			560GWh	12560 MBEF

De besparing van primaire energie dankzij deze 560 GWh uit windenergie kan volgens de brandstofmix van het niet-nucleaire productiepark (1996) geraamd worden op 120.000 ton kolen en 3.700 ton olie-equivalent en 60 miljoen m³ aardgas.

2.3 Voordelen van windenergie

Positieve milieu-effecten - Vermeden externe kosten

Ten gevolge van het voorkomen van schadelijke emissies bij de verbranding van fossiele brandstoffen in centrales voor de opwekking van 560 GWh wordt een positieve bijdrage geleverd aan milieu en volksgezondheid.

De vermeden emissies kunnen voor het voorbeeld uit 2.2 geraamd worden op :

— 0,42 miljoen ton CO₂/jaar (het totale verschil tussen de normale evolutie zonder extra maatregelen en de Kyoto-doelstelling wordt geraamd op 26 miljoen ton CO₂);

— 1 380 ton SO₂/jaar;

— 1.050 ton NO_x/jaar;

— 122 ton stof per jaar.

De vermindering van de externe kosten (kosten tengevolge van brandstofaanvoer, grondstoffenverbruik, volksgezondheid, aantasting monumenten, broeikas-effect,...) tengevolge van het vermijden van de klassieke opwekking op basis van fossiele brandstoffen van 560 GWh elektriciteit, kan geraamd worden op 1,57 miljard BEF per jaar. De toepassing van windenergie vermijdt 2,8 BEF per kWh externe kosten in vergelijking met het fossiele elektriciteitspark (anno 1997).

Samenvattend kan gesteld worden dat de externe kosten van windenergie ongeveer een factor 10 lager liggen dan deze van een STEG, en ongeveer een factor 40 lager dan deze van een kolencentrale met rookgaszuivering.

Economie

Voor het voorbeeld van de tabel uit 2.2 kunnen de benodigde investeringen geraamd worden op 12-13 miljard BEF.

De omzet van de windenergiesector uit de verkoop van elektriciteit zou in dit geval ongeveer 1,7 miljard BEF belopen, uitgaande van de 2 groene frank per kWh die momenteel wordt betaald bovenop de gewone terugleververgoeding (ongeveer 1,2 BEF/kWh).

Daarnaast is de verminderde afhankelijkheid van de (invoer van) fossiele brandstoffen van groot belang.

Tewerkstelling

De directe en indirecte tewerkstelling wordt geschat op basis van de Deense situatie¹ en de ervaring in de Verenigde Staten². Indien we de cijfers projecteren naar de 214 MW in het voorbeeld (tabel in paragraaf 2.2), kunnen we volgende getallen afleiden;

Voor de directe vervaardiging van de turbines 550 jobs

Voor de indirecte toelevering (componenten) 550 jobs

Voor de consultancy, installatie en onderhoud 180 jobs

Waar voor wie welke ruimte beschikbaar is, zal dus een afweging inhouden op het kruispunt van de verschillende sporen zowel om de ruimtelijke als de energieuitgangspunten te honoreren, en rekening houdend met de voordelen op vlak van het leefmilieu, economie en tewerkstelling.

3. Windplan Vlaanderen

Om de ideale locaties te selecteren loopt een studie voor de opstelling van het "Windplan Vlaanderen", een beleidsondersteunende studie in het kader van het VLIET-bis programma.

Dit onderzoek startte in september 1998 en wordt afgerond in september 2000. Het onderzoek wordt uitgevoerd door de VUB en ODE-Vlaanderen (Organisatie Duurzame Energie Vlaanderen).

Op dit ogenblik (eind januari 2000) zijn de berekeningen inzake windaanbod, rekening houdend met de terreinruwheid, afgerond. Verder dienen vooral de aansluitingsmogelijkheden op het elektriciteitsnet en de economische haalbaarheid nog in rekening gebracht te worden. Een eerste selectie met mogelijke inplantingslocaties is reeds vergevorderd, maar beklemtoont vooral de behoefte aan beoordelingscriteria af te bakenen in deze beleidslijn om deze inplantingskaart te verfijnen. Het globaal windplan zal ter beschikking gesteld worden van alle geïnteresseerden.

Doel van het windplan volgens de Vliet-bis overeenkomst :

« — inventarisatie van mogelijke locaties;

— ontwikkelen van een beleidsinstrument voor verantwoorde introductie en ruimtelijke inplanting van windenergie.

Technisch luik :

— verfijnen van de beschikbare studies inzake windaanbod;

— efficiënte aansluiting op het net;

— maatregelen om geluidshinder te verminderen.

Ruimtelijk luik :

— analyse van landschappelijke inlassing en impact op natuur;

— verenigbaarheid met bestaande structuur of inlassing van een nieuw landschapsbeeld;

— opstellingsvormen (lyn-, parkopstelling, verhouding ashoogte/rotor, afstandsregels).

Economisch luik :

— windaanbod en exploitatievoorwaarden;

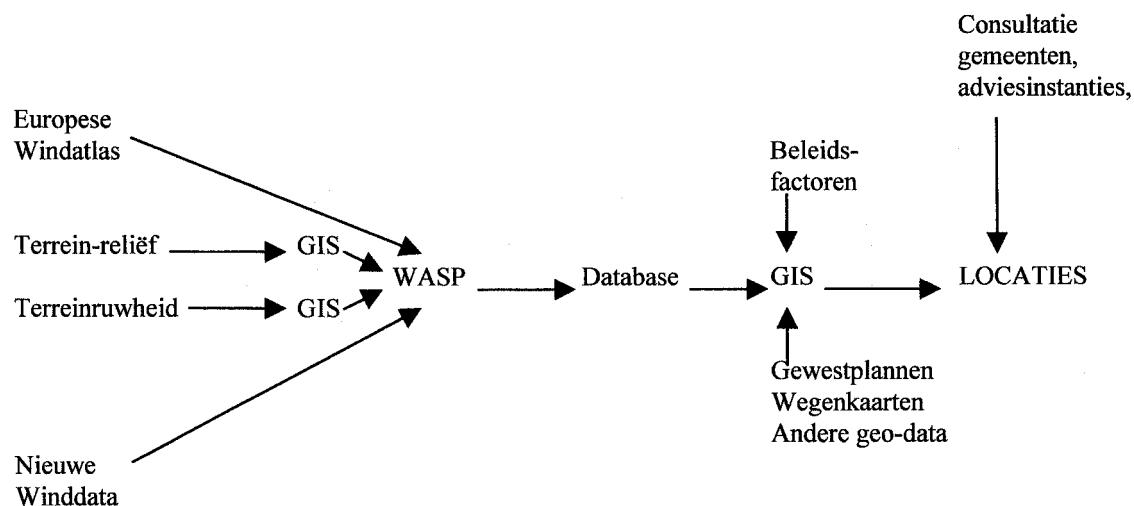
— randvoorwaarden bouw- en milieuvoorschriften;

— kostprijsevolutie machines en netaansluiting;

— financiering;

— verrekening milieubijdrage. "

Windplan : aanpak ³



4. Zoeken naar locaties en criteria voor inplanting

4.1. Afwegingselementen voor locatiekeuze

Het ruimtelijk principe van gedeconcentreerde bundeling uit het Ruimtelijk Structuurplan Vlaanderen (zie hoofdstuk 2.1) wordt algemeen voor de inplanting van windturbines verfijnd in het principe van de plaatsdeling (site sharing). Door windturbines zoveel als mogelijk te bundelen, moet het behoud van de nog resterende open ruimte in het sterk verstedelijkte Vlaanderen worden gegarandeerd. De voorkeur gaat dan ook uit naar het realiseren van windenergieopwekking door middel van een clustering van windturbines op de in het Windplan geselecteerde locaties, veeleer dan een verspreide inplanting van verschillende individuele turbines.

Het clusteringsprincipe kan in volgorde van voorkeur als volgt worden geoperationaliseerd.

1. Aangezien windturbines en windturbineparken moeten worden beschouwd als een gemeenschapsvoorziening of nutsvoorziening (energiebevoorrading van woningen en bedrijven), moet in de eerste plaats worden gestreefd naar een ruimtelijke concentratie van windturbines in de stedelijke gebieden en in de kernen van het buitengebied. Vermindering van de woonkwaliteit kan worden vermeden door te streven naar een bundeling van windturbines met bedrijventerreinen, bepaalde gemeenschapsvoorzieningen, grootschalige recreatieve infrastructuur,... Uiteraard moeten het niveau en de reikwijdte van de voorzieningen (de schaal en de potentiële hinder van het windturbinepark) in overeenstemming worden gebracht met het belang van de kern of het stedelijk gebied. Het principe van clustering kan met andere woorden niet resulteren in een grootschalig windturbinepark naast een kleine kern.

2. Omdat vanuit technisch oogpunt windturbines evenwel over een voldoende grote, obstakelvrije omgeving moeten kunnen beschikken, kan het bundelen van windturbines met woningen en/of bedrijvigheid niet strikt als een absolute ruimtelijke locatievoorwaarde worden gehanteerd. Een technisch haalbare locatie in de open ruimte kan worden onderzocht indien er naar een zo groot mogelijke ruimtelijke bundeling wordt gestreefd met andere infrastructuur, bij voorkeur lijninfrastructuur (bv. wegen, spoorwegen, waterwegen,...), die reeds een belangrijke ruimtelijk-landschappelijke en visuele impact heeft.

De locatiekeuze voor windturbines en windturbineparken zal in zowel de stedelijke gebieden en de kernen als in de open ruimte moeten passen binnen een samenhangende visie op de gewenste ruimtelijke ontwikkeling van het betrokken gebied. In het Ruimtelijk Structuurplan Vlaanderen worden afwegingselementen vermeld op basis waarvan een toetsing van de locatie voor de windturbines of windturbineparken aan de visie op de gewenste ruimtelijke ontwikkeling kan plaatsvinden :

- het project sluit aan bij de schaal en de opbouw van het landschap;
- de omvang van het project tast de structuur en de essentiële functies van de randstedelijke gebieden of het buitengebied niet aan.

Concreet betekent dit laatste afwegingselement dat de inplanting van windturbines of een windturbinepark in het buitengebied moet worden vermeden in

- gebieden zonder of met een beperkte verstoring van het ruimtelijk functioneren van landbouw, natuur en bos door andere functies (wonen, verkeersinfrastructuur, recreatie,...);
- gebieden met een (potentieel) belang voor het functioneren van de natuurlijke structuur (potentiële grote eenheden natuur, grote eenheden natuur in ontwikkeling,...);
- gebieden met een (potentieel) belang voor het functioneren van de grondgebonden landbouwproductiestructuur, zoals o.a. in enkele recente gewestplanwijzigingen door het bestemmingsvoorschrift "bouwvrij agrarisch gebied" wordt betracht.

De locatiekeuze moet op basis van deze afwegingselementen worden gemotiveerd en onderbouwd in een milieunota die bij de bouwvergunningsaanvraag gevoegd moet worden en waarin bijkomend volgende effectgroepen, indien van toepassing, beschreven moeten worden. Er dient daarbij rekening gehouden te worden met bestaande bevindingen en onderzoeksresultaten waarnaar in de volgende rubrieken verwezen wordt.

Ruimtegebruik

Het feitelijk ruimtegebruik is gering.

De funderingssokkel bedraagt meestal 100 à 225 m² afhankelijk van de grootte van de turbine.

Het moet de bedoeling zijn zoveel mogelijk bestaande wegen en paden te gebruiken. Zowel voor aanvoer van materiaal als voor onderhoud.

Er kan best een regeling getroffen worden over de ontmanteling van de turbine, over sloopplicht na negatieve revisie, e.d.

De wijziging van het ruimtegebruik door het ruimtebeslag moet in de milieunota beschreven, ingeschat en beoordeeld worden :

- effectief ruimtebeslag van de sokkel, toegangswegen, bedieningsinfrastructuur, projectie van de rotorreikwijdte,...;
- biotoopverlies, effecten op broedvogels (broedsucces) en pleisterende vogels (verstoring) te beschrijven in samenhang met elementen uit de rubriek 'natuur';
- agrarisch gebruik (zie verder bij rubriek landbouw);
- beperking economische inrichting van industriegebied en /of aanverwante gebieden;
- beperkingen op tracés van leidingen voornamelijk langs lijninfrastructuren (cfr. bundelingsprincipe);
- binnen het landschap : inpassing, relatiewijziging, nieuw baken,...(zie verder rubriek landschap).

Het eventueel ruimtebeslag op land is zeer sterk afhankelijk van de bestemming van de omgeving en kan ingeschat worden op basis van volgende afstandsregels :

— voor landbouw en voor het bouwen van andere constructies in de buurt van een windturbine (niet voor bewoning, o.a. serres, bedrijfsgebouwen) met een maximale hoogte van 10-15 m : Het ruimtebeslag blijft beperkt tot de funderingsoppervlakte (100 m² voor 600 kW, 225 m² voor 1500 kW);

— Omwille van geluidsimpact dient een afstand van 150 m (600 kW-turbine) tot 250 m (1500 kW turbine) gerespecteerd te worden tot de dichtstbijgelegen woning toebehorend aan derden.

— Omwille van verstoring dient een afstand van 250 tot 700 m tot natuurgebieden gerespecteerd te worden.

— te vrijwaren afstand voor het bouwen van constructies hoger dan 15 m (windrecht) : 9x de rotordiameter volgens de overheersende windrichting en 5x de rotordiameter dwars op de overheersende windrichting.

Het werkelijk ruimtebeslag zal veel kleiner zijn. Een aantal projecten zullen immers gerealiseerd worden langs autowegen, kanalen e.d.

Landbouw

Volgens onderzoek in Nederland wordt het agrarisch gebruik van landbouwgronden voor zover bekend, nauwelijks beperkt. Er is geen invloed geconstateerd op het gewas, de opbrengst, jongvee, schapen.

Stankhinder rond bepaalde bestaande bedrijven zou niet verder verspreid worden dan nu al het geval is.

Het is van belang een afstemming te vinden tussen de verkaveling of percelering en de inplanting.

In onderzoekslocaties in Nederland is de invulling van de locaties met windturbines minder optimaal, wanneer rekening moet gehouden worden met de aanwezigheid of de in ontwikkeling zijnde plannen voor glastuinbouw.

De mogelijke effecten van de inplanting van windturbines t.a.v. efficiënt bodemgebruik of eventuele verstoring van de uitbating (smogelijkheden) dienen in de milieunota beschreven en geëvalueerd te worden.

Industrie en aanverwante toepassingen

Windturbines beperken de vrije vormen van inrichting van het gebied wat economisch dient afgewogen.

Aan de rand van deze gebieden en langs lijninfrastructuren binnen het industriegebied kan dit minder spelen maar zal bij de beoordeling van de mogelijke inplanting van turbines met de mogelijke uitbreiding van industriegebied moeten rekening gehouden worden.

De mogelijke effecten van de inplanting van windturbines t.a.v. efficiënt bodemgebruik of eventuele verstoring van de uitbating(smogelijkheden) dienen in de milieunota beschreven en geëvalueerd te worden.

Recreatie

Campings en verblijfsgebieden kunnen als geluidsgevoelig bestempeld worden.

Windturbines kunnen op korte termijn voor de ruime omgeving of voor occasionele recreanten tot het ogenblik dat windparken een vertrouwd beeld zijn geworden, een attractief element vormen.

De verenigbaarheid dient in de milieunota getoetst te worden rekening houdend met de aansluitende bestemmingsgebieden, met het type recreatiegebied qua huidig gebruik en/of geplande invulling (provinciaal/gemeentelijk beleid). Ook het huidige achtergrondgeluidsniveau zal hierbij richtinggevend zijn.

Landschap

Aanpassing aan het landschap of integratie in het landschapsecologisch relatiestelsel.

Of een nieuw element als meerwaarde voor de omgeving

Het effect van windturbines in een natuurlijke omgeving wordt groter geacht dan in een verstedelijkte omgeving, waar het aansluit bij het karakter van dat gebied. In een natuurlijke omgeving wordt het turbinepark eerder als contrasterend gekarakteriseerd. Ze werken schaalverkleinend, vergroten de meetbaarheid van het landschap en tasten de wijsheid en openheid aan. De mate waarin deze effecten optreden dient verduidelijkt te worden. In een landschap vol herkenningpunten zal het schaalverkleinend effect kleiner zijn.

Bij meerdere initiatieven houdt dit uiteraard een afstemming in, ook gemeentegrensoverschrijdend.

— Er dient om landschappelijke redenen aansluiting gezocht bij bestaande grootschalige infrastructuren zoals (zee-)haventerreinen, sluizencomplexen, bundeling van lijninfrastructuren.

— de aanwezigheid in het gebied van andere constructies die reeds een belangrijke impact hebben op het landschap (bv. pylonen, masten, bruggen,...) en waarmee een bundeling van windturbines kan plaatsvinden;

— de schaal van de in het gebied aanwezige landschapselementen (een verticaal dominerend landschapselement zal beter integreerbaar zijn in een landschap waar reeds grootschalige landschapselementen voorkomen;

— de interferentie met de cultuurhistorische kenmerken van het gebied (lijnrelicten, puntrelicten, relictzones, ankerplaatsen,...) is bepalend (cfr. nieuwe kaart AROHM). Gebieden met een grote actuele waarde in gaafheid, herkenbaarheid en visueel-ruimtelijke kwaliteit komen niet in aanmerking.

— de aanwezigheid van lijninfrastructuren waarvan de herkenbaarheid in het landschap door de inplanting van windturbines verhoogt (dijk, autosnelweg,...).

— aangeven van de landschappelijke invloedzone van het windpark (tot 6 km = potentiële maximale zichtbaarheidsgrens van een turbine van 70 m bij gunstige weersomstandigheden);

— gezocht kan worden naar mogelijkheden om de structuren in het landschap te benadrukken en/of te versterken, om de vormkwaliteiten van het turbinepark in de omgeving te accentueren en nieuwe bakens te creëren;

— visualisatie van het geheel om effecten van de ingreep op het landschap op voorhand in beeld te kunnen brengen ter ondersteuning van de besluitvorming;

Het komt erop neer dat er een reële relatie wordt geschapen tussen het actueel totaalbeeld en de mogelijke toekomstige werkelijkheid van inplanting.

Tijdelijke effecten die niet continu optreden zijn afhankelijk van tijd en locatie :

— weersgesteldheid

— seizoensverschillen : turbine naast kale boom in de winter

— vanuit het standpunt van (de beweging van) de waarnemer (recreant, woonkern,...);

— situering t.o.v. de mogelijke verschillende achtergrond vanuit de verschillende gezichtspunten.

Naast de toetsing ten aanzien van de kwetsbaarheid van het gebied en de relatie met de schaal van het project heeft de afweging op de locale site plaats in relatie tot de omgevingskenmerken.

Het betreft dan zowel de permanente als tijdelijke effecten (zoals hiervoor reeds enkele elementen zijn aangehaald) :

— Aandacht dient besteed aan de vormgeving en plaatsing van de transfo- en bedieningsgebouwen, de wegenis of bedieningswegen naar de turbines; de verbinding met de hoogspanningscabine;

— Bij windturbines is de verhouding masthoogte/rotordiameter veelal bepalender dan de hoogte van de turbine. In Nederland geldt een voorkeur voor een min of meer ideale verhouding tussen masthoogte (mh) en de rotordiameter (rd), te weten $mh = 1,2 \cdot rd$;

— Enkel de relatief langzaam draaiende driewiekers zijn aanvaardbaar.

— Er gaat een zeer sterke voorkeur naar een gelijke hoogte en gelijk type van turbines. Een mengeling van verschillende types en hoogtes is enkel toelaatbaar indien de esthetische aanvaardbaarheid aantoonbaar is.

Bovenstaande beoordelingselementen en effecten op het landschap dienen beschreven te worden in de milieunota.

Geluidsimpact

De mate waarin hinder door windturbines optreedt is afhankelijk van verschillende factoren zoals de bronsterkte van de turbines, de opstellingsvorm en het aantal windturbines. Ook de aard van de ondergrond (water, land), de afstand tot de omwonenden en het niveau van het achtergrondgeluid speelt een rol.

Over het algemeen neemt het achtergrondgeluid bij het toenemen van de wind meer toe dan de bronsterkte van een windturbine.

De recente VLAREM-wetgeving stelt dat in afwijking van de bepalingen van hoofdstuk 4.5. (richtwaarden geluid) in het geval van installaties voor de winning van windenergie geen geluidsnormen van toepassing zijn. De nodige maatregelen aan de bron moeten genomen worden volgens de huidige stand van de techniek.

Het streefdoel moet minstens zijn dat in landelijke zones de turbines niet meer geluid mogen produceren dan het achtergrondgeluid A95,1h min 5 dB(A), gemeten volgens de internationaal gangbare meetprocedures terzake.

Dit zal vooral van belang zijn in de omgeving van geluidsgevoelige gebieden zoals natuurgebieden, recreatiegebieden, en de dichtstbijgelegen woningen toebehorend aan derden. Vanzelfsprekend geldt dit in het bijzonder binnen de potentiële stiltegebieden die momenteel ter afbakening onderzocht worden.

Effecten op verjagen van diersoorten op de locatie en in de omgeving kunnen belangrijk zijn.

Een minimale afstandsregel van 150 m (600 kW-turbine) tot 250m (1500 kW-turbine) kan worden gehanteerd tot de dichtstbijgelegen woningen toebehorend aan derden.

Bovenstaande beoordelingselementen en effecten op vlak van geluid dienen beschreven te worden in de milieunota. Natuur

De te verwachten effecten op vogels worden in internationale publicaties als mogelijke bedreiging vernoemd en is dus een essentieel element in de besluitvorming bij de lokalisering van windturbines.

Naast de effectieve aanvaring kan verstoring optreden en zal dit blijvend kunnen zijn, afhankelijk van de aard van de verstoring en de mate van gewenning of van uitwijkmogelijkheid (voor vogels).

Er dient nagegaan of er sprake is van biotoopverlies. De blijvende verstoring op de vogelpopulatie moet ingeschat worden.

Broedgebieden van beschermde, bedreigde, kwetsbare of zeldzame vogelsoorten moeten dan ook vermeden worden.

Visuele verstoring en geluidsverstoring kunnen leiden tot het verjagen van diersoorten. Ecologische verbindingzones in de omgeving moeten aangeduid worden om na te gaan of en in welke mate de turbines in lijn- of clusteropstelling leiden tot versnippering of barrièrevorming.

Voor de aanleg van een windturbinepark zal onderzoek moeten gebeuren naar de broedvogelpopulatie, de pleisterende en foeragerende vogelsoorten met slaap- en voedseltrek en naar de trekroutes.

De verstoringgraad van pleisterende vogels blijkt afhankelijk van de soort, het seizoen, het operationeel zijn van de turbines, de achtergrond van de turbines met de mate van horizonvervuiling, met meer slachtoffers bij donkere achtergronden.

Er zijn mogelijke effecten op het aantal broedgevallen en het broedsucces zelf in de omgeving.

Bij de inplanting van windturbines geldt dus voor alles het voorzorgsprincipe, zeker ten aanzien van speciale beschermingszones. De projectontwikkelaar dient dan ook aan te tonen dat er geen onaanvaardbare verslechtering van de ecologische samenhang optreedt. Hierbij moet ook rekening gehouden worden met de nog niet beschermde maar potentiële waardevolle gebieden (uitbreidingsgebieden van habitats).

Uit de verschillende studies blijkt vooralsnog geen eenduidige beschrijving over de werkelijke grootte van de impact en de interrelaties en cumulatieve effecten. Er zijn nog heel wat leemten in de kennis waarover onderzoek op lange termijn nodig is (cfr. bronnen achteraan).

De milieunota zal dus melding moeten maken voor zover bekend van de aanwezigheid van vogelsoorten en welke de interrelatie is met de omgeving als broed-, foerageer of pleistergebied, het vlieggedrag,...

Hierbij moet mits de nodige afspraken zoveel mogelijk gebruik gemaakt worden van plaatselijke terreinstudies van terreinbeherende verenigingen, van AMINAL, het Instituut voor Natuurbehoud, het Koninklijk Belgisch verbond voor de Bescherming van de Vogels vzw. e.d., bijvoorbeeld ook gegevens uit milieueffectrapporten voor projecten uit de omgeving.

Als te hanteren afstandsregel t.o.v. het rotorblad geldt 250 m afstand tot natuurgebieden omdat binnen deze straal de zwaarste verstoring optreedt. In geval van specifieke beschermingsgebieden en/of vogelsoorten, reservaten en/of de nabijheid van beschermde habitats dient een afstandsregel van 500 tot 700 m gerespecteerd te worden.

Bovenstaande beoordelingselementen en effecten op vlak van natuur dienen beschreven te worden in de milieunota.

Verstoring van radarsignalen en telecommunicatiesystemen

De invloed hiervan zal moeten nagegaan worden en beschreven worden in de milieunota indien de afstand bijvoorbeeld langs dijken t.o.v. waterwegen te klein zou worden.

Vermits de afstand tot woningen minstens op 150 m wordt vooropgesteld is omwille van die afstand hierbinnen ook naar verluidt geen verstoring van computerbesturingssystemen en/of tv-signalen

Slagschaduw - lichtreflecties - ijsafzetting

Hierbij kan ook gesteld dat omwille van de minimale afstand van 150 m de invloed naar de menselijke leefomgeving verwaarloosbaar is of niet van toepassing.

Nagegaan kan worden of er wel invloed is op fauna en flora.

Aangepaste verf of materiaal van de rotor voorkomt lichtreflectie.

Gezien de gebruikte materialen voor de rotorbladen is er tegenwoordig geen probleem meer met ijsafzetting.

Interne specifieke voorzieningen zijn gericht op het voorkomen van materiaalbreek, brand- en elektrocutiegevaar.

Het computerbesturingssysteem zorgt voor stilzetten van de rotor indien nodig bijvoorbeeld bij te harde wind of toch optredende bliksemingslag.

De windturbines zijn ook voorzien van de nodige certificering.

De eventuele effecten moeten beschreven worden in de milieunota.

4.2. Locaties voor grootschalige en kleinschalige windturbineparken

In ruimtelijke uitvoeringsplannen of bijzondere plannen van aanleg worden locaties voor windturbineparken afgebakend. Door deze locaties af te bakenen wordt er gestreefd naar een zo groot mogelijke clustering van windturbines op de in het Windplan geselecteerde locaties.

Ook al is er niet noodzakelijk een onverenigbaarheid tussen de bestemming volgens het gewestplan, plan van aanleg of ruimtelijk uitvoeringsplan, toch is het de bedoeling de gewenste zones in de gewestelijke of provinciale ruimtelijke uitvoeringsplannen of gemeentelijke plannen van aanleg of uitvoeringsplannen aan te duiden met behulp van een erfdiensbaarheidszone volgens het aanvullend stedenbouwkundig voorschrift "gebied voor windturbines" in functie van de rechtszekerheid. De inplanting heeft immers ruimtelijke repercussies naar de omgeving volgens contouren waarvan een aantal elementen hiervoor zijn aangehaald zoals geluid en de obstakelvrije ruimte. Het bestemmingsgebied met de aanduiding van de erfdiensbaarheidszone boven de grondkleur garandeert de inplanting van de turbines een hypothekeert de efficiënte werking niet terwijl de windturbines de handelingen en activiteiten volgens de grondkleur niet noodzakelijk hinderen.

Het Vlaams gewest of de provincie kan in het kader van ruimtelijke uitvoeringsplannen overgaan tot onteigening van gronden met het oog op een optimale inplanting van de geplande windparken. Problemen bij de verwerving van gronden voor de inplanting van windparken geven immers dikwijls aanleiding tot een slechte inplanting. De verworven gronden kunnen in concessie gegeven worden aan geïnteresseerde initiatiefnemers.

Grootschalige windparken > 10 MW :

De optimale locaties vanuit ruimtelijk, milieu- en windtechnisch oogpunt dienen zo volledig mogelijk benut te worden. Dit kan geïnduceerd worden door het feit dat het Windplan Vlaanderen die bepaalde gemeente(n) selecteert als ideale locatie voor grootschalige windenergieopwekking (>10 MW). Vooral de gemeenten in de kuststreek en de gemeenten in het noorden van de provincies Oost- en West-Vlaanderen lijken voorbeelden terzake.

Daarnaast zijn er gemeenten die op basis van het Windplan niet als zeer windrijk kunnen worden beschouwd, maar waar er opportuniteiten voorkomen om grootschalige windparken (> 10 MW) te ontwikkelen. Voorbeelden zijn markante reliëfverschillen of open, rinderige vlakten.

Het Vlaams gewest bakent in deze gebieden in gewestelijke ruimtelijke uitvoeringsplannen de locaties af die in aanmerking komen en moeten gevrijwaard worden voor grootschalige windturbineparken.

Kleinschalige windparken met meer dan 3 windturbines en kleiner dan 10 MW :

De betrokken provincie bakent de geschikte locaties af in de provinciale ruimtelijke uitvoeringsplannen. Artikel 44 van het decreet van 26 april 2000 voorziet, in afwachting van de goedkeuring van het provinciaal ruimtelijk structuurplan, de opmaak van gewestelijke ruimtelijke uitvoeringsplannen.

4.3. Locaties voor individuele windturbines of clusters tot 3 windturbines

De gemeente is het meest aangewezen niveau voor de bepaling van de locaties voor individuele windturbines of clusters tot 3 windturbines. Vanuit het principe van de gedeconcentreerde bundeling is de meest aangewezen werkwijze dat de gemeente in het kader van het gemeentelijk structuurplanningsproces de locaties aangeeft die vanuit ruimtelijk oogpunt in aanmerking komen voor de clustering van individuele windturbines en dat zij vervolgens deze locaties in gemeentelijke ruimtelijke uitvoeringsplannen afbakent.

Deze werkwijze creëert tevens de mogelijkheid dat de gemeente de betrokken gronden onteigent en ze in concessie geeft aan geïnteresseerde initiatiefnemers.

5. Overgangperiode

In afwachting van de resultaten van het Windplan Vlaanderen, in afwachting van de afronding van hetzij het provinciaal of het gemeentelijk ruimtelijk structuurplan, in afwachting van de opmaak van een specifiek uitvoeringsplan of bijzonder plan van aanleg voor de inplanting van windturbines, kan in een aantal specifieke gevallen de inplanting van windturbines in overweging genomen worden.

A priori kunnen een aantal gebieden gezien hun kwetsbaarheid of gevoeligheid, worden uitgesloten (deze lijst is niet-limitatief) :

* de bestemmingsgebieden zoals opgesomd in het koninklijk besluit van 28/12/1972 betreffende de inrichting en de toepassing van ontwerpgevestplannen en gewestplannen :

- woongebied met culturele, historische en/of esthetische waarde;
- bosgebied;
- groengebied waaronder natuurgebied, natuurgebied met wetenschappelijke waarde of natuurreservaat;
- parkgebied;
- landschappelijk waardevol agrarisch gebied;
- gebied voor verblijfsrecreatie;
- gebieden met de overdruk 'overstromingsgebied';
- luchthaventerreinen (bestaande en aan te leggen);

* de bestemmingsgebieden (opgesomd in bijlage 1) eigen aan sommige gewestplannen en/of met een aanvullend stedenbouwkundig voorschrift meestal refererend naar één van de bestemmingen uit het KB van 28/12/72; deze kunnen op hun beurt verder gedetailleerd zijn in de voorschriften bij APA's (Algemeen Plan van Aanleg) en BPA's (Bijzonder Plan van Aanleg).

* de gebieden met een juridische bescherming volgens de specifieke wetgeving inzake natuurbehoud of de bescherming van monumenten en landschappen :

- de Ramsar-, Vogel- en habitatrichtlijngebieden :
- de speciale beschermingszones aangeduid via het besluit van de Vlaamse regering van 17 oktober 1988 tot aanwijzing van speciale beschermingszones in de zin van artikel 4 van de richtlijn 79/409/EEG van de Raad van de Europese Gemeenschappen van 2 april 1979 inzake het behoud van de vogelstand;
- de door de Vlaamse regering voorgestelde habitatgebieden in de zin van de Richtlijn 92/431EEG inzake de instandhouding van de natuurlijke habitats en de wilde flora en fauna;
- de watergebieden van internationale betekenis, in het bijzonder als watervogelhabitat, volgens het verdrag van Ramsar 1971, goedgekeurd bij wet van 22 februari 1979, en de voorgestelde uitbreiding van Ramsargebieden (cfr. Lijst in het Natuurrapport 1999);

— de beschermde duingebieden en voor het duingebied belangrijke landbouwgebieden aangeduid krachtens het decreet van 14 juli 1993 houdende maatregelen tot bescherming van de kustduinen;

— Grote Eenheden Natuur (GEN) en Grote Eenheden Natuur in Ontwikkeling (GENO)(+eventueel verbindings/verwevingsgebieden) van het toekomstig VEN (Vlaams Ecologisch Netwerk), afgebakend volgens het decreet betreffende het natuurbehoud en het natuurlijk milieu van 21/10/97;

- de natuurreservaten volgens het decreet van 21/10/97 betreffende het natuurbehoud en het natuurlijk milieu.
- de (voorlopig) beschermde landschappen en de (voorlopig) beschermde stads- en dorpsgezichten.

* de gebieden met een statuut als ankerplaats volgens de atlanten van de relictten van de traditionele landschappen (4).

Bij de opmaak van ruimtelijke uitvoeringsplannen of bijzondere plannen van aanleg komen de hiervoor opgesomde bestemmingsgebieden en gebieden in principe niet in aanmerking voor de inplanting van windturbines.

Andere gebieden komen in principe wel in aanmerking voor windturbines en/of windturbineparken (deze lijst is niet-limitatief en de volgorde geeft geen prioriteit weer) :

* de bestemmingsgebieden zoals opgesomd in het koninklijk besluit van 28/12/1972 betreffende de inrichting en de toepassing van ontwerp-gewestplannen en gewestplannen en voor zover ze niet onder de a priori uitgesloten bestemmingsgebieden vallen :

- agrarische gebieden;
- bufferzones;
- dienstverleningsgebieden en gebieden voor vestiging van grootwinkelbedrijven;
- gebieden met overdruk 'waterwinningsgebied';
- gebieden voor gemeenschapsvoorzieningen en openbare nutsvoorzieningen;
- industriegebieden; gebieden voor ambachtelijke bedrijven en voor kleine en middelgrote ondernemingen;
- landelijke gebieden met toeristische waarde;
- ontginningsgebieden en uitbreidingen van ontginningsgebieden
- recreatiegebieden (excl. verblijfsrecreatie);
- renovatiegebieden;
- woongebieden, woonuitbreidingsgebieden, woonparken, woongebieden met landelijk karakter;

* de bestemmingsgebieden (opgesomd in bijlage 1) eigen aan sommige gewestplannen en/of met een aanvullend stedenbouwkundig voorschrift meestal refererend naar één van de bestemmingen uit het KB van 28/12/72; deze kunnen op hun beurt verder gedetailleerd zijn in de voorschriften bij APA's (Algemeen Plan van Aanleg) en BPA's (Bijzonder Plan van Aanleg).

* de gebieden met een statuut als relictzone, volgens de atlanten van de relicten van de traditionele landschappen, met hun onmiddellijke visuele invloedssfeer. Enkel kleinschalige inplantingen zijn aanvaardbaar, d.w.z. welke beantwoorden aan lokale behoeften binnen het gebied zelf en zijn onmiddellijke omgeving en die van aard zijn de duurzame leefbaarheid binnen de relictzone mede te ondersteunen. Daarenboven moet aangetoond worden dat het materieel-technisch of esthetisch niet mogelijk en/of verantwoord is de turbine(s) buiten de relictzone in te planten.

In de overgangperiode kunnen vergunningsaanvragen worden onderzocht voor :

- windturbineparken met meer dan 3 windturbines
- individuele windturbines of clusters tot 3 windturbines.

5.1 Windturbineparken met meer dan 3 windturbines

Vergunningsaanvragen kunnen worden onderzocht indien de voorgestelde locatie beantwoordt aan de randvoorwaarden die voortvloeien uit de afwegingselementen van hoofdstuk 4.1, te beschrijven en te evalueren in een milieunota, en gelegen is in één van de volgende bestemmingsgebieden :

- industriële bestemmingen (industriegebied, KMO-gebied, zeehaven- en havengebied, (locaal of regionaal) bedrijventerrein,...).
- gebieden met bijzondere bestemmingen o.a. stort-, opspuitings- en ontginningsgebied, laguneringsveld, bezinkingsgebied, zones voor opslagplaatsen,...;
- gebieden voor gemeenschaps- en openbare nutsvoorzieningen;

5.2 Individuele windturbines of clusters tot 3 windturbines

5.2.1. Locatie in bestemmingsgebieden opgesomd in 5.1

Vergunningsaanvragen kunnen worden onderzocht indien de voorgestelde locatie beantwoordt aan de randvoorwaarden die voortvloeien uit de afwegingselementen van hoofdstuk 4. 1, te beschrijven en te evalueren in een milieunota.

Indien de locatie binnen de bebouwbare projectzone onvoldoende ruimte biedt, kan aanspraak gemaakt worden op bijvoorbeeld het naastliggende agrarisch gebied of de aangrenzende bufferzone indien de ruimtelijke draagkracht niet wordt overschreden en de verweving de aanwezige bestemming niet in het gedrang brengt of verstoort - cfr. afwegingscriteria landbouw en grondgebruik.

De beoordeling van deze afwijking om in het agrarisch gebied of de bufferzone deze constructie al dan niet toe te laten, houdt rekening met de bijdragen die moeten geleverd worden om te beantwoorden aan de algemene, sectoriële en/of bijzondere milieuvoorwaarden strekkende tot het bevorderen van de kwaliteit van het leefmilieu in deze de verbetering van de luchtkwaliteiten rationeel energieverbruik.

5.2.2. Locatie in het agrarisch gebied :

Deze aanvragen zullen vanzelfsprekend moeten beantwoorden aan voorgaande opties en zullen met de nodige omzichtigheid moeten benaderd worden.

Het clusteringsprincipe is hier van doorslaggevende aard.

Vergunningsaanvragen kunnen slechts worden onderzocht indien de voorgestelde locatie ten volle beantwoordt aan de randvoorwaarden die voortvloeien uit de afwegingselementen van hoofdstuk 4.1, te beschrijven en te evalueren in een milieunota, en mits voldaan wordt aan de bijkomende voorwaarde dat de windturbine een onderdeel vormt van de voor het landbouwbedrijf noodzakelijke gebouwen, maar niet noodzakelijk onmiddellijk aansluit bij de bedrijfsgebouwen.

Als vuistregel voor het zone-eigen karakter dient minstens 50% van de verwachte jaaropbrengst gebruikt te worden door de exploitant(en)-eigenaar(s) van de windturbine voor de energievoorziening van het landbouwbedrijf.

6. Beoordeling van aanvragen voor inplanting van windturbines - rol van de windwerkgroep

De aanvragen verlopen volgens de geldende procedures inzake bouw- en milieuvergunning.

Van de projectontwikkelaars wordt verwacht dat zij een milieunota indienen gevoegd bij het stedenbouwkundig attest of de bouwaanvraag of milieuvergunningsaanvraag waarin een toetsing aan het provinciaal structuurplan en het Windplan-Vlaanderen wordt opgesteld (van zodra dit beschikbaar is) evenals een beschrijving en beoordeling van effectvrieken zoals behandeld onder punt 4.1.1.

Volgens Vlare I wordt de indeling inzake milieuvergunning als volgt gemaakt :

1° 300 kW tot en met 500 kW : klasse 3 (meldingsplichtig, aanvraag bij gemeente)

2° meer dan 500 kW tot en met 5.000 kW : klasse 2 (vergunningplichtig, aanvraag bij gemeente)

3° meer dan 5.000 kW : klasse 1 (vergunningplichtig, aanvraag bij bestendige deputatie van de provincie).

Nadat de voorliggende omzendbrief van kracht is, kan het bevoegde niveau indien gewenst het advies van de windwerkgroep vragen.

Deze "interdepartementale werkgroep windenergie" is samengesteld uit :

- 1 vertegenwoordiger van de Vlaamse minister bevoegd voor Energie (voorzitterschap en secretariaat);
- 1 vertegenwoordiger van de Vlaamse minister bevoegd voor Ruimtelijke Ordening;
- 1 vertegenwoordiger van de Vlaamse minister bevoegd voor Landschappen;
- 1 vertegenwoordiger van de Vlaamse minister bevoegd voor Leefmilieu;
- 2 vertegenwoordigers van AROHM;
- 2 vertegenwoordigers van AMINAL;
- 1 vertegenwoordiger van de Administratie Economie, afdeling Natuurlijke Rijkdommen en Energie;
- 1 vertegenwoordiger van het instituut voor Natuurbehoud;
- 1 vertegenwoordiger van de Organisatie Duurzame Energie Vlaanderen (ODE).

De werkgroep kan steeds beroep doen op externe deskundigen.

De werkgroep levert advies af binnen 1 kalendermaand. Indien het advies niet tijdig wordt afgeleverd, dient dit als een gunstig advies beschouwd te worden.

Op basis van de projectbeschrijving met milieunota kan de werkgroep adviseren dat een project-MER moet gemaakt worden dan wel dat de milieunota verder moet uitgewerkt worden voor bepaalde rubrieken.

Als richtlijn voor de MER-beoordeling geldt tot nu toe de MER-verplichting voor (uit voorstellen van de CEM-commissie, Commissie Evaluatie Milieu-uitvoeringsreglementering) :

- een gezamenlijk vermogen van 20 MW of 20 turbines en meer;
- of meer dan 3 turbines met mogelijk aanzienlijke effecten op kwetsbare of Bijzonder Beschermde gebieden zoals opgesomd onder 4.1.2.A.

Op basis van dit advies en de analyse van de plaatselijke aanleg en omgevingskenmerken zullen de randvoorwaarden voor de concrete inpassing van het project worden opgesteld in functie van de behandeling van de bouw- en milieuvergunningaanvraag.

Verder heeft de windwerkgroep als taken :

- de selectie van gemeenten en de afbakening van locaties voor grootschalige windturbineparken in deze gemeenten met het oog op de opmaak van gewestelijke ruimtelijke uitvoeringsplannen;
- de indicatieve selectie van gemeenten waar door de werkgroep, in afwachting van de goedkeuring van het betrokken provinciaal ruimtelijk structuurplan, door initiatiefnemers voorgestelde locaties voor grootschalige windturbineparken kunnen worden beoordeeld en in gewestelijke ruimtelijke uitvoeringsplannen worden afgebakend.

Geraadpleegde bronnen :

- MER Grootschalige locaties windenergieopwekking, Provincie Zeeland, Gedeputeerde staten, juli 1998;
- Streekplanuitwerking Windenergie, gedeputeerde staten van Zeeland, 2 maart 1999.
- "Landschap met windturbines of windturbinelandschap?», F.M.L. Delen, in Stedenbouw en Ruimtelijke Ordening, nr. 4 1997
- Standpunt Vogelbescherming Vlaanderen inzake windturbineparken, J. Rodts, Brussel 1.12.98;
- Windturbines in Vlaanderen en hun mogelijke impact op vogels, instituut voor natuurbehoud, november 1999
- Windplam voor Vlaanderen, referatenbundel VUB, 26.11/98;
- Vogels en windturbines kunnen samenleven, ODE Vlaanderen december 1999;
- Ruimtelijke afweging van de inplanting van Windturbines - inplantingsplaatsen Limburg, (met literatuurverwijzingen) afd. Natuur, K. Nagels en E. Cardoen, Hasselt 17.5.99;
- Ruimtelijke afweging van de inplanting van windturbines, Afd. Ruimtelijke Planning, H. Leinfelder, Brussel 1.4.99

P. DEWAEL,

minister-president, minister van Financiën, Betroting,
Buitenlands Beleid en Europee Aangelegenheden

S. STEVAERT,

minister vice-president,
minister van Mobiliteit, Openbare Werken en Energie

Mevr. M. DUA,

minister van Leefmilieu en Landbouw

J. SAUWENS,

minister van Binnenlandse Aangelegenheden, Ambtenarenzaken en Sport

D. Van MECHELEN,

minister van Economie, Ruimtelijke Ordening en Media

Bijlage 1

A. Gezien de kwetsbaarheid of de gevoeligheid van het gebied worden windturbines in volgende bestemmingsgebieden uitgesloten (deze lijst is niet-limitatief) :

* de bestemmingsgebieden eigen aan sommige gewestplannen en/of met een aanvullend stedenbouwkundig voorschrift meestal refererend naar één van de bestemmingen uit het KB van 28/12/72; deze kunnen op hun beurt verder gedetailleerd zijn in de voorschriften bij APA's (Algemeen Plan van Aanleg) en BPA's (Bijzonder Plan van Aanleg) :

— agrarisch gebied met ecologisch belang; agrarisch gebied met polderkarakter; agrarisch gebied met bijzondere waarde;

— archeologische site; gebied met archeologische waarde; zone met cultureelhistorische waarde; abdijgebieden;

— bijzonder groengebied;

— bosgebied met ecologisch belang; bosuitbreidingsgebied;

— bouwvrij agrarisch gebied;

— gebied voor gemeenschaps- en openbare nutsvoorzieningen :

° in combinatie met natuur;

° met nabestemming natuurgebied met wetenschappelijke waarde of natuurreservaat;

— gebieden voor jeugdcamping;

— gebieden voor waterbekken;

— gecontroleerd overstromingsgebied;

— industriegebied voor milieubelastende bedrijven met nabestemming groengebied;

— laguneringsveld met nabestemming bosgebied;

— natuureducatieve infrastructuur;

— natuurgebied met erfgoedwaarde; bijzondere natuurgebieden;

— ontginningsgebied met nabestemming natuurontwikkeling;

uitbreiding van ontginningsgebied / met nabestemming natuurgebied / in waterwinningsgebied/ met nabestemming natuurontwikkeling en landbouw;

tijdelijk ontginningsgebied / met nabestemming bosgebied;

— parkgebied voor verzorgingsinstellingen; gebieden voor service-residentie; recreatieve parkgebieden; parkgebieden met semi-agrarische functie;

— pleisterplaats voor nomaden of woonwagenbewoners;

— stortgebied met nabestemming natuurontwikkeling;

— valleigebieden en of brongebieden;

— zone voor Koninklijk domein;

— zone voor natuurontwikkeling;

B. Bestemmingsgebieden die in principe wel in aanmerking komen voor windturbines en/of windturbineparken (deze lijst is niet-limitatief en de volgorde geeft geen prioriteiten weer) :

* de bestemmingsgebieden eigen aan sommige gewestplannen en/of met een aanvullend stedenbouwkundig voorschrift meestal refererend naar één van de bestemmingen uit het KB van 28/12/72; deze kunnen op hun beurt verder gedetailleerd zijn in de voorschriften bij APA's (Algemeen Plan van Aanleg) en BPA's (Bijzonder Plan van Aanleg) :

— bezinkingsgebied;

— bijzonder reservatiegebied;

— gebied voor stedelijke ontwikkeling; gebied voor kernontwikkeling; gemengd woon- en industriegebied; uitbreidingsgebied voor stedelijke functies;

— gebieden voor toeristische recreatieparken; reservegebied voor recreatie;

— golfterrein; speelbossen of speelweiden;

— kleintuingebied;

— koppelingsgebied type 1 en koppelingsgebied type 2;

— oeverstrook met bijzondere bestemming;

— reservegebied voor bufferzone;

— reservegebied voor gemeenschapsvoorzieningen en openbare nutsvoorzieningen;

— soorten bedrijventerreinen : (reservegebied voor) regionaal of lokaal bedrijventerrein met openbaar karakter; publieke bedrijventerrein; reservegebied voor (beperkte) industriële uitbreiding of voor ambachtelijke uitbreiding; reservegebied voor winkelcentra en grootdistributiebedrijven; zeehavengebied (eventueel met specificeringen) en gebied voor watergebonden bedrijven; havenuitbreidingsgebied; gebied voor uitbreiding (en sanering) van bestaande nijverheid; transportzone; regionale gemengde zone voor diensten en handel; gebied voor handelsbeursactiviteiten en grootschalige culturele activiteiten;

kantoor- en dienstzone; bedrijfsgebied met stedelijk karakter; kleinhandelszone; zone voor handelsvestigingen; teleport; wetenschapspark; researchpark; universiteitspark;

gebied met hoofdkwartierfunctie; bijzondere industriegebieden;

— stortgebied; opspuiting- en ontginningsgebied;

— gebied voor inerte opvulling;

— woongebied met recreatief karakter; woonreservegebied; reservegebied voor woonwijken;

— zone voor jachthavenontwikkeling;

— zone voor parking;

— zone met veiligheidsoverdruk;

— gebieden voor vestiging van kerninstallaties.

Nota

¹ Employment in the wind power industry, maart 1995, Soren Krohn, Danish Windpower Association.

² Wind energy comes of age 1995, Paul Gipe, J Wiley & Sons.

³ Windplan Vlaanderen VUV nov. 98 - (WASP=Wind Atlas Analysis and Application Program)

⁴ Voor zover de ankerplaatsen nog niet afgelijnd werden, dient de vergunningverlenende overheid zulks te (laten) doen in samenspraak met en met akkoord van de betrokken provinciale cel Monumenten en Landschappen.

COMMUNAUTE FRANÇAISE — FRANSE GEMEENSCHAP

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE

[2000/29278]

Direction générale des personnels de l'enseignement de la Communauté française
Direction de la carrière des personnels
Examens pour la délivrance du certificat d'aptitudes pédagogiques. — Session 2000-2001

Le présent avis concerne l'organisation desdits examens

I. Conditions de participation aux examens.

Sont admis aux examens du certificat d'aptitudes pédagogiques, les candidats qui remplissent les conditions suivantes :

1. être belge ou ressortissant d'un autre Etat membre de l'Union européenne;
2. être de conduite irréprochable;
3. jouir des droits civils et politiques;
4. être en règle avec les lois sur la milice;
5. être âgé de 20 ans au moins au moment de l'inscription;
6. être porteur d'un des titres requis ci-après :
 - a) le diplôme de docteur, licencié, ingénieur ou pharmacien;
 - b) le diplôme d'architecte;
 - c) le diplôme d'ingénieur technicien ou d'ingénieur industriel;
 - d) le diplôme d'école ou de cours techniques supérieurs du premier degré;
 - e) le diplôme de l'enseignement artistique supérieur;
 - f) le diplôme d'école ou de cours techniques secondaires supérieurs;
 - g) le diplôme de l'enseignement artistique secondaire supérieur;
 - h) le brevet d'école ou de cours professionnels secondaires supérieurs;
 - i) le diplôme d'école ou de cours techniques secondaires inférieurs;
 - j) le brevet d'école ou de cours professionnels secondaires inférieurs;
7. avoir introduit leur candidature dans la forme et le délai fixés par l'appel aux candidats.

Un droit d'inscription aux examens est fixé à cent francs. Cette somme doit être versée ou virée au compte 091-2110106-94 du caissier de la Communauté française à Bruxelles. Aucun autre mode de paiement n'est autorisé. Les droits d'inscription restent acquis au trésor, ils ne sont remboursés en aucun cas.

II. Organisation des examens.

Les examens comprennent une partie écrite et une partie orale.

A. L'examen écrit comporte :

Résumé, explications et commentaires d'un texte en rapport avec la fonction enseignante.

Durée de l'épreuve écrite : trois heures.

Points attribués écrite : 100.

B. L'examen oral comporte :

a) une leçon désignée par le jury parmi trois leçons proposées par le candidat.

Points attribués : 200.

b) une interrogation orale sur la psychologie, la pédagogie, la méthodologie et la pratique de l'enseignement, comportant :

1° Psychologie de l'enfant et de l'adolescent.

Caractéristiques générales du psychisme de l'enfant.

Les étapes du développement de l'enfant.

Développement de l'adolescent.

2° Pédagogie.

Les grands noms de la pédagogie.

La pédagogie moderne.

Le maître, l'élève, le milieu scolaire.

Les milieux éducatifs.

Les relations avec le milieu extrascolaire.

3° Méthodologie et pratique de l'enseignement.

L'art d'enseigner et les méthodes d'enseignement.

Différentes sortes de méthodes.

Rapport des cours techniques et de pratique professionnelle avec les cours généraux et les cours spéciaux.

Processus d'une leçon.

Les devoirs, les interrogations.

Le matériel didactique.

Les mesures de sécurité et d'hygiène.

Points attribués : 100.

C. Les porteurs du certificat des cours normaux techniques moyens sont dispensés, à leur demande :

a) de l'examen écrit;

b) de l'interrogation orale sur la psychologie, la pédagogie, la méthodologie et la pratique de l'enseignement.

D. L'examen écrit précède l'examen oral. Les récipiendaires qui n'ont pas obtenu au moins 50 % des points à l'examen écrit ne peuvent pas se présenter à l'examen oral de la même session.

E. Pour obtenir le certificat d'aptitudes pédagogiques, les candidats doivent avoir obtenu au moins 60 % du total des points attribués et 50 % des points attribués à chacune des branches.

III. Introduction des demandes de participation aux examens.

Les demandes de participation à ces examens doivent être introduites, sous peine de nullité, par lettre recommandée à la poste, le 30 septembre 2000 au plus tard, à l'adresse suivante :

Ministère de la Communauté française, Direction générale des personnels de l'enseignement de la Communauté française, Direction de la carrière des personnels, boulevard Léopold II 44 (3ème étage, bureau 3 E 348), 1080 Bruxelles.

IV. Forme de la demande de participation aux examens.

1. La demande de participation aux examens sera rédigée d'après le modèle reproduit ci-après.

2. La demande mentionnera :

— les nom et prénoms du candidat;

— sa date de naissance (jour, mois, année);

— son adresse complète et son numéro de téléphone;

— sa nationalité;

— les titres qu'il possède;

— la langue dans laquelle les titres ont été obtenus.

Les porteurs du certificat des cours normaux techniques moyens indiquent les interrogations dont ils demandent à être dispensés.

3. Joindre à la demande :

— un certificat de milice (délivré par l'administration communale);

— un certificat de bonnes conduite, vie et mœurs de date récente;

« En vertu de l'article 59, 1.6°bis de l'arrêté du Régent du 26 juin 1947 contenant le Code des droits de timbre, tel que modifié par la loi du 1^{er} août 1985, article 9, les extraits et certificats de bonnes conduite, vie et mœurs qui doivent être rentrés sont exemptés de ce droit. »;

— les copies certifiées conformes des diplômes et certificats d'études;

— éventuellement la copie du certificat des cours normaux techniques moyens;

— le récépissé de versement ou l'avis de débit de virement du droit d'inscription au numéro de compte 091-2110106-94.

Ces documents permettent d'établir que les candidats réunissent les conditions requises. Ils doivent être annexés à la candidature pour que celle-ci soit prise en considération.

Modèle de demande de participation aux examens conduisant à la
délivrance du **certificat d'aptitudes pédagogiques**

MINISTÈRE DE LA COMMUNAUTÉ FRANÇAISE

Direction générale des personnels de l'enseignement de la Communauté française

Direction de la carrière des personnels

Demande de participation aux examens conduisant à la délivrance
du certificat d'aptitudes pédagogiques - session 2000-2001

Je soussigné(e) :

NOM..... épouse de

Prénoms.....

Né(e) le..... à

Domicilié(e) :

RueN° bte

Code postalLocalité.....

Tél./.....

(en vue de garantir le bon déroulement des épreuves, il est indispensable de connaître votre n° de téléphone).

Nationalité

Titulaire des diplômes suivants ci-joints en copie :

.....
.....
.....
.....

Langue dans laquelle ils ont été obtenus :

sollicite mon inscription aux examens organisés en vue de la délivrance du **certificat d'aptitudes pédagogiques** créé par les dispositions de l'article 16 de l'arrêté de l'Exécutif du 22 avril 1969 fixant les titres requis des membres du personnel de l'enseignement de la Communauté française.

Je demande à être dispensé(e) des interrogations suivantes :

.....
.....

Date : **Signature**

REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

[C - 2000/27365]

Transports scolaires

Barème des prix en vigueur à partir du 1^{er} septembre 2000 pour les concessions de service de transport scolaire dans les zones coordonnées sur le territoire de la région de langue française.

Publication faite en exécution de l'article 3, § 3, 3^{ème} tiret du cahier des charges type approuvé par la Gouvernement wallon en date du 1^{er} avril 1999.

Véhicules 8 à 13 places

km journalier de transport	MIN	MAX	Aantal km vervoer/dag	MIN	MAX
60 à 64	43,23	54,04	60 tot 64	43,23	54,04
65 à 74	40,10	50,12	65 tot 74	40,10	50,12
75 à 84	37,77	47,21	75 tot 84	37,77	47,21
85 à 94	35,98	44,97	85 tot 94	35,98	44,97
95 à 110	34,62	43,27	95 tot 110	34,62	43,27
111 à 127	33,21	41,51	111 tot 127	33,21	41,51
128 à 142	31,78	39,72	128 tot 142	31,78	39,72
143 à 162	30,81	38,51	143 tot 162	30,81	38,51
163 à 187	29,46	36,83	163 tot 187	29,46	36,83
188 à 212	28,06	35,08	188 tot 212	28,06	35,08
213 et plus	26,69	33,36	213 en meer	26,69	33,36

Véhicules 14 à 20 places

km journalier de transport	MIN	MAX	Aantal km vervoer/dag	MIN	MAX
60 à 64	50,40	63,00	60 tot 64	50,40	63,00
65 à 74	47,06	58,82	65 tot 74	47,06	58,82
75 à 84	44,58	55,73	75 tot 84	44,58	55,73
85 à 94	42,63	53,29	85 tot 94	42,63	53,29
95 à 110	41,00	51,25	95 tot 110	41,00	51,25
111 à 127	39,41	49,26	111 tot 127	39,41	49,26
128 à 142	38,07	47,59	128 tot 142	38,07	47,59
143 à 162	36,73	45,91	143 tot 162	36,73	45,91
163 à 187	35,24	44,05	163 tot 187	35,24	44,05
188 à 212	33,82	42,27	188 tot 212	33,82	42,27
213 et plus	32,54	40,68	213 et plus	32,54	40,68

VERTALING

MINISTERIE VAN HET WAALSE GEWEST

[C - 2000/27365]

Leerlingenvervoerdiensten

Prijzenschaal vanaf 1 september 2000 voor de concessies van leerlingenvervoerdiensten in de gecoördineerde zones op het grondgebied van het Franse taalgebied.

Bekendmaking overeenkomstig artikel 3, § 3, derde streepje, van het door de Waalse Regering op 1 april 1999 goedgekeurde typebestek.

Voertuigen 8 tot 13 plaatsen

Véhicules 21 à 25 places

Voertuigen 21 tot 25 plaatsen

km journalier de transport	MIN	MAX	Aantal km vervoer/dag	MIN	MAX
60 à 64	57,74	72,17	60 tot 64	57,74	72,17
65 à 74	54,14	67,67	65 tot 74	54,14	67,67
75 à 84	51,48	64,35	75 tot 84	51,48	64,35
85 à 94	49,30	61,63	85 tot 94	49,30	61,63
95 à 110	47,42	59,28	95 tot 110	47,42	59,28
111 à 127	45,77	57,21	111 tot 127	45,77	57,21
128 à 142	44,34	55,43	128 tot 142	44,34	55,43
143 à 162	42,79	53,49	143 tot 162	42,79	53,49
163 à 187	41,21	51,51	163 tot 187	41,21	51,51
188 à 212	39,65	49,56	188 tot 212	39,65	49,56
213 et plus	38,38	47,97	213 en meer	38,38	47,97

Véhicules 26 à 30 places

Voertuigen 26 tot 30 plaatsen

km journalier de transport	MIN	MAX	Aantal km vervoer/dag	MIN	MAX
60 à 64	67,12	83,90	60 tot 64	67,12	83,90
65 à 74	63,19	78,99	65 tot 74	63,19	78,99
75 à 84	60,14	75,17	75 tot 84	60,14	75,17
85 à 94	58,80	73,50	85 tot 94	58,80	73,50
95 à 110	57,37	71,71	95 tot 110	57,37	71,71
111 à 127	55,19	68,99	111 tot 127	55,19	68,99
128 à 142	54,30	67,87	128 tot 142	54,30	67,87
143 à 162	53,03	66,29	143 tot 162	53,03	66,29
163 à 187	51,69	64,61	163 tot 187	51,69	64,61
188 à 212	50,12	62,65	188 tot 212	50,12	62,65
213 et plus	48,83	61,04	213 en meer	48,83	61,04

Véhicules 31 à 35 places

Voertuigen 31 tot 35 plaatsen

km journalier de transport	MIN	MAX	Aantal km vervoer/dag	MIN	MAX
60 à 64	69,11	86,39	60 tot 64	69,11	86,39
65 à 74	65,38	81,72	65 tot 74	65,38	81,72
75 à 84	63,04	78,80	75 tot 84	63,04	78,80
85 à 94	61,33	76,66	85 tot 94	61,33	76,66
95 à 110	59,46	74,32	95 tot 110	59,46	74,32
111 à 127	57,22	71,52	111 tot 127	57,22	71,52
128 à 142	55,87	69,84	128 tot 142	55,87	69,84
143 à 162	54,83	68,54	143 tot 162	54,83	68,54
163 à 187	53,50	66,88	163 tot 187	53,50	66,88
188 à 212	52,14	65,17	188 tot 212	52,14	65,17
213 et plus	51,30	64,13	213 en meer	51,30	64,13

Véhicules 36 à 45 places

Voertuigen 36 tot 45 plaatsen

km journalier de transport	MIN	MAX	Aantal km vervoer/dag	MIN	MAX
60 à 64	71,13	88,91	60 tot 64	71,13	88,91
65 à 74	67,32	84,15	65 tot 74	67,32	84,15
75 à 84	64,99	81,24	75 tot 84	64,99	81,24
85 à 94	63,19	78,99	85 tot 94	63,19	78,99
95 à 110	61,18	76,48	95 tot 110	61,18	76,48
111 à 127	59,18	73,97	111 tot 127	59,18	73,97
128 à 142	57,74	72,17	128 tot 142	57,74	72,17
143 à 162	56,61	70,76	143 tot 162	56,61	70,76
163 à 187	55,19	68,99	163 tot 187	55,19	68,99
188 à 212	54,30	67,87	188 tot 212	54,30	67,87
213 et plus	53,41	66,76	213 en meer	53,41	66,76

Véhicules 46 places et plus

Voertuigen 46 plaatsen en meer

km journalier de transport	MIN	MAX	Aantal km vervoer/dag	MIN	MAX
60 à 64	74,79	93,49	60 tot 64	74,79	93,49
65 à 74	71,51	89,39	65 tot 74	71,51	89,39
75 à 84	68,80	86,00	75 tot 84	68,80	86,00
85 à 94	66,80	83,50	85 tot 94	66,80	83,50
95 à 110	65,16	81,45	95 tot 110	65,16	81,45
111 à 127	62,90	78,62	111 tot 127	62,90	78,62
128 à 142	61,41	76,76	128 tot 142	61,41	76,76
143 à 162	60,45	75,56	143 tot 162	60,45	75,56
163 à 187	59,12	73,90	163 tot 187	59,12	73,90
188 à 212	58,05	72,56	188 tot 212	58,05	72,56
213 et plus	57,22	71,52	213 en meer	57,22	71,52

WETTELIJKE BEKENDMAKINGEN EN VERSCHILLENDE BERICHTEN

PUBLICATIONS LEGALES ET AVIS DIVERS

UNIVERSITE LIBRE DE BRUXELLES

Réouverture de vacance

L'Université libre de Bruxelles annonce la réouverture de la vacance, à la Faculté de médecine, à partir du 1^{er} octobre 2000, du poste suivant :

Faculté de médecine

Service : GB071 - Salle des travaux de mathématique.

1 poste d'assistant chargé d'exercices 90 h/année,
auprès de M. Doyen.

Postes au cadre :

00-C-ASS-114 (G) (0.11 ETP)

00-C-ASS-112 (G) (0.02 ETP).

Les candidat(e)s sont invité(e)s à retirer un modèle de présentation du *curriculum vitae* au secrétariat académique de la Faculté de médecine (bureau J102), ou bien par e-mail au greffe du département du secrétariat de l'Université libre de Bruxelles (mlozet@admin.ulb.ac.be).

La candidature accompagnée dudit *curriculum vitae*, doit être adressée en deux exemplaires à M. Jean-Louis Vanherweghem, recteur de l'Université, avenue F.D. Roosevelt 50, 1050 Bruxelles.

La date limite du dépôt des candidatures est fixée au 8 septembre 2000. (19796)

Faculté des sciences

M. Plamarit, Komnino (grade académique), défendra publiquement le jeudi 7 septembre 2000, à 17 heures, dans le local AW1.125, bâtiment A, porte W, niveau 1, sis avenue Roosevelt 50, à 1050 Bruxelles, une thèse de doctorat intitulée : « Optochimie de phases solides sol-gel. (19771)

LIMBURGS UNIVERSITAIR CENTRUM

Faculteit wetenschappen

De openbare verdediging van Ann Cuyppers tot het bekomen van de graad van doctor in de wetenschappen : biologie, zal plaatsvinden op vrijdag 8 september 2000, om 16 uur, in auditorium H5, op de Universitaire Campus, te Diepenbeek.

De titel van haar doctoraal proefschrift luidt : « Phytotoxic concentrations of copper and zinc induce antioxidative defense in *Phaseolus vulgaris*, cv. Limburgse vroege : A comparative study ». (19795)

UNIVERSITE CATHOLIQUE DE LOUVAIN

Faculté des sciences

Le recteur de l'Université catholique de Louvain fait savoir que M. Mohammed Abdou Alomary défendra publiquement sa dissertation pour l'obtention du grade de docteur en sciences le lundi 11 septembre 2000, à 16 heures, local CYCL01, bâtiment Marc de Hemptinne, chemin du Cyclotron 2, à Louvain-la-Neuve.

Titre de la dissertation : « Orthogonal sum of central simple algebras with quadratic pairs in characteristic 2 and classification theorems ». (19792)

Le recteur de l'Université catholique de Louvain fait savoir que M. Didier Schils défendra publiquement sa dissertation pour l'obtention du grade de docteur en sciences le mardi 19 septembre 2000, local auditoire BARB 93, bâtiment Hall Sainte-Barbe, place Sainte-Barbe, à Louvain-la-Neuve.

Titre de la dissertation : « Synthèse de pyrrolidines chirales de symétrie C_2 et évaluation en synthèse asymétrique ». (19793)

FACULTE UNIVERSITAIRE
DES SCIENCES AGRONOMIQUES DE GEMBLoux

M. Ben Abdallah, Abdallah, ingénieur agronome, de nationalité tunisienne, défendra publiquement le 21 septembre 2000, à 14 h 30 m, en l'auditorium de Physiologie végétale, avenue Maréchal Juin 2, à 5030 Gembloux, une thèse de doctorat intitulée : « Recherche de nouvelles stratégies de multiplication du palmier dattier (*Phoenix dactylifera* L.) ». (19738)

M. Cédric Vermeulen, ingénieur agronome, défendra publiquement le 28 septembre 2000, à 14 h 30 m, en l'auditorium de Zoologie, Passage des Déportés 2, à 5030 Gembloux, une thèse de doctorat intitulée : « Le facteur humain dans l'aménagement des espaces-ressources en Afrique centrale forestière. Application aux Badjoué de l'Est Cameroun ». (19770)

Aankondigingen – Annonces

VENNOOTSCHAPPEN – SOCIETES

M. Van de Velde et Cie, société anonyme,
chaussée de Bruxelles 14, 1474 Ways

R.C. Nivelles 35585 – T.V.A. 406.686.950

L'assemblée générale extraordinaire se réunira le lundi 11 septembre 2000, à 9 heures, au siège social.

Ordre du jour :

Nomination et démission d'administrateurs. (23450)

**Van Steen, naamloze vennootschap,
Elfenstraat 21B, 2800 Mechelen**

H.R. Mechelen 61972 – BTW 429.578.356

Een bijzondere algemene vergadering wordt gehouden op 12 september 2000, om 15 uur, op de maatschappelijke zetel van de vennootschap. — Agenda : 1. Bespreking herstructurering van de groep en verderzetting van de activiteiten. 2. Bespreking annulatie van het voorstel tot invereffingstelling. 3. Verslag bestuurders en commissaris-revisor. 4. Goedkeuring jaarrekening per 31 december 1998 en per 31 december 1999. 5. Kwijting van bestuur aan bestuurders en commissaris-revisor. 6. Ontslag en benoemingen. 7. Toepassing art. 103 en 104, voortzetting exploitatie. 8. Allerlei. De aandeelhouders dienen zich te schikken naar de statuten. (23451)

**Carrosseriecenter Vama, naamloze vennootschap,
Elfenstraat 21, 2800 Mechelen**

H.R. Mechelen 68612 – BTW 439.910.539

Een bijzondere algemene vergadering wordt gehouden op 12 september 2000, om 16 uur, op de maatschappelijke zetel van de vennootschap. — Agenda : 1. Bespreking herstructurering van de groep en verderzetting van de activiteiten. 2. Bespreking annulatie van het voorstel tot invereffingstelling. 3. Verslag bestuurders. 4. Bestemming resultaat. 5. Goedkeuring jaarrekening per 31 december 1999. 6. Kwijting van bestuur aan bestuurders. 7. Ontslag en benoemingen. 8. Toepassing art. 103 en 104, voortzetting exploitatie. 9. Allerlei. De aandeelhouders dienen zich te schikken naar de statuten. (23452)

**Dusinvest, naamloze vennootschap,
Elfenstraat 21, 2800 Mechelen**

H.R. Mechelen 69933 – BTW 443.716.897

Een bijzondere algemene vergadering wordt gehouden op 12 september 2000, om 13 uur, op de maatschappelijke zetel van de vennootschap. — Agenda : 1. Bespreking herstructurering van de groep en verderzetting van de activiteiten. 2. Bespreking annulatie van het voorstel tot invereffingstelling. 3. Verslag bestuurders. 4. Bestemming resultaat. 5. Goedkeuring jaarrekening per 31 december 1999. 6. Kwijting van bestuur aan bestuurders. 7. Ontslag en benoemingen. 8. Toepassing art. 103 en 104, voortzetting exploitatie. 9. Allerlei. De aandeelhouders dienen zich te schikken naar de statuten. (23453)

**Noord Motors, naamloze vennootschap,
Elfenstraat 21, 2800 Mechelen**

H.R. Mechelen 20709 – BTW 403.606.805

Een bijzondere algemene vergadering wordt gehouden op 12 september 2000, om 14 uur, op de maatschappelijke zetel van de vennootschap. — Agenda : 1. Bespreking herstructurering van de groep en verderzetting van de activiteiten. 2. Bespreking annulatie van het voorstel tot invereffingstelling. 3. Verslag bestuurders en commissaris-revisor. 4. Bestemming resultaat. 5. Goedkeuring jaarrekening per 31 december 1998 en per 31 december 1999. 6. Kwijting van bestuur aan bestuurders en commissaris-revisor. 7. Ontslag en benoemingen. 8. Toepassing art. 103 en 104, voortzetting exploitatie. 9. Allerlei. De aandeelhouders dienen zich te schikken naar de statuten. (23454)

**Tremauto, naamloze vennootschap,
Elfenstraat 21, 2800 Mechelen**

H.R. Mechelen 73383 – BTW 449.356.458

Een bijzondere algemene vergadering wordt gehouden op 12 september 2000, om 11 uur, op de maatschappelijke zetel van de vennootschap. — Agenda : 1. Bespreking herstructurering van de groep en verderzetting van de activiteiten. 2. Bespreking annulatie van het voorstel tot invereffingstelling. 3. Verslag bestuurders. 4. Bestemming

resultaat. 5. Goedkeuring jaarrekening per 31 december 1999. 6. Kwijting van bestuur aan bestuurders. 7. Ontslag en benoemingen. 8. Toepassing art. 103 en 104, voortzetting exploitatie. 9. Allerlei. De aandeelhouders dienen zich te schikken naar de statuten. (23455)

**Vama Holding, naamloze vennootschap,
Elfenstraat 21, 2800 Mechelen**

H.R. Mechelen 61973 – BTW 429.578.158

Een bijzondere algemene vergadering wordt gehouden op 12 september 2000, om 9 uur, op de maatschappelijke zetel van de vennootschap. — Agenda : 1. Bespreking herstructurering van de groep en verderzetting van de activiteiten. 2. Bespreking annulatie van het voorstel tot invereffingstelling. 3. Verslag bestuurders. 4. Bestemming resultaat. 5. Goedkeuring jaarrekening per 31 december 1999. 6. Kwijting van bestuur aan bestuurders. 7. Ontslag en benoemingen. 8. Toepassing art. 103 en 104, voortzetting exploitatie. 9. Allerlei. De aandeelhouders dienen zich te schikken naar de statuten. (23456)

**Vandoren Carrosseriebouw, naamloze vennootschap,
Stokerijstraat 35, 2110 Wijnegem**

H.R. Antwerpen 323625 – BTW 431.386.912

Een bijzondere algemene vergadering wordt gehouden op 12 september 2000, om 10 uur, op de maatschappelijke zetel van de vennootschap. — Agenda : 1. Bespreking herstructurering van de groep en verderzetting van de activiteiten. 2. Bespreking annulatie van het voorstel tot invereffingstelling. 3. Verslag bestuurders. 4. Bestemming resultaat. 5. Goedkeuring jaarrekening per 31 december 1999. 6. Kwijting van bestuur aan bestuurders. 7. Ontslag en benoemingen. 8. Toepassing art. 103 en 104, voortzetting exploitatie. 9. Allerlei. De aandeelhouders dienen zich te schikken naar de statuten. (23457)

**La Barakka, naamloze vennootschap,
Kerkplein 1, 9160 Lokeren**

H.R. Sint-Niklaas 44647 – BTW 431.306.639

De jaarvergadering zal gehouden worden op de zetel, op 12 september 2000, te 10 uur. — Dagorde : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening per 31 maart 2000. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan bestuurders. 5. Benoeming extern accountant. 6. Herbenoeming bestuurders en gedelegeerd bestuurder. De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. Neerlegging van de aandelen tenminste één dag vóór de vergadering op de maatschappelijke zetel. (23458)

**S.I.A. — Société d'Investissements et d'Automobiles,
société anonyme,
route de Mons 9, 6031 Charleroi (Monceau-sur-Sambre)**

R.C. Charleroi 177776 – T.V.A. 446.304.423

Assemblée générale extraordinaire le 18 septembre 2000, à 11 heures, au siège social. — Ordre du jour : 1. Rapport du conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels. 3. Affectation des résultats. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Rémunérations administrateurs. 6. Mandats. 7. Divers. (23459)

**Icor, naamloze vennootschap,
Sterrebeekstraat 176D, 1930 Zaventem**

H.R. Brussel 514161 – BTW 436.398.941

De aandeelhouders worden verzocht de gewone algemene vergadering bij te wonen, die zal gehouden worden op maandag 18 september 2000, om 17 uur, op de maatschappelijke zetel. — Dagorde : 1. Jaarverslag van de raad van bestuur. 2. Onderzoek en

goedkeuring van de jaarrekeningen afgesloten op 31 maart 2000 en resultaatverdeling. 3. Decharge aan de bestuurders. Om de vergadering bij te wonen, zich schikken naar de statuten.

(23460)

De raad van bestuur.

**Sébastien Holding, société anonyme,
square Vergote 19, 1200 Bruxelles**

MM. les actionnaires sont priés d'assister à l'assemblée générale, qui se tiendra le 11 septembre 2000, à 15 heures, square Vergote 19, à 1200 Bruxelles, à l'effet de délibérer sur l'ordre du jour suivant :

1. Lecture et approbation du rapport de gestion.
2. Approbation des comptes arrêtés au 30 juin 2000.
3. Affectation du résultat.
4. Décharge aux administrateurs.
5. Décharge aux commissaires-réviseurs.
6. Nomination d'administrateurs et du commissaire-réviseur.
7. Divers.

Pour assister à l'assemblée, les actionnaires sont priés de déposer leurs titres au porteur au siège social de la société, cinq jours francs avant la date de l'assemblée. (23461)

**D.Y.S., naamloze vennootschap,
Fabriekstraat 27-31, 1000 Brussel**

H.R. Brussel 393950 – BTW 415.453.869

De jaarvergadering zal gehouden worden op de zetel, op 8 september 2000, te 17 uur.

Dagorde :

1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan bestuurders. 5. Varia. (23505)

**"Drukkerij Van Der Borgh & C", naamloze vennootschap,
Graaf Gwijde van Namenstraat 35/11, 8500 Kortrijk**

H.R. Kortrijk 141788 — BTW 461.551.833

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de buitengewone algemene vergadering, die zal gehouden worden op maandag 11/09/2000 om 11.30 uur, ten kantore van notaris Dirk VAN HAESE-BROUCK, te Kortrijk-Aalbeke, Moeskroensesteenweg 124. — Dagorde :

1. Verslag door de raad van bestuur waarbij een omstandige verantwoording wordt gegeven van de uitgifteprijs en de financiële gevolgen van de kapitaalverhoging door uitgifte van aandelen beneden de fractiewaarde van de bestaande aandelen - Verslag door de heer Piet Dujardin, bedrijfsrevisor, vennoot van de besloten vennootschap met beperkte aansprakelijkheid "Bedrijfsrevisorenkantoor Dujardin", met zetel te 8560 Wevelgem, Kortrijkstraat 12, aangewezen door de raad van bestuur, waarin deze verklaart dat de in het verslag van de raad van bestuur opgenomen financiële en boekhoudkundige gegevens juist zijn en voldoende om de algemene vergadering voor te lichten. 2. Kapitaalverhoging met 1.533.990,- Belgische frank teneinde het kapitaal te brengen op 4.033.990,- Belgische frank en dit mits uitgifte van 6.000 nieuwe volledig volgestorte aandelen - De nieuwe aandelen zullen worden uitgegeven tegen de prijs van 255,665,- Belgische frank per aandeel, en zullen in de winsten delen vanaf de realisatie van de kapitaalverhoging en zullen voor het overige dezelfde rechten en voordelen genieten als de bestaande aandelen - Vaststelling van de voorwaarde van uitgifte en volstorting van de nieuwe aandelen. Regeling van het recht van voorkeur van de huidige aandeelhouders. 3. Machtiging van de raad van bestuur tot uitvoering van de besluiten die zullen worden aangaande de voornoemde punten. 4. Machtiging van de raad van bestuur om het kapitaal om te rekenen naar een bedrag in euro en tot aanpassing van artikel 5 van de statuten. 5. Aanpassing van de statuten aan de gewijzigde bepalingen van de vennootschappenwet - Wijziging van artikelen 5bis en 15 van de statuten. 6. In het vooruitzicht van de inwerkingtreding van het nieuwe

wetboek van vennootschappen, aanpassing van de verwijzingen in de statuten naar de artikelen van de gecoördineerde wetten op de handelsvennootschappen - Wijziging van de artikelen 5bis, 6, 10, 11, 16, 26, 33, 34, 35, 39 en 42 van de statuten. 7. Goedkeuring van de gecoördineerde tekst van de statuten. De aandeelhouders worden verzocht zich te gedragen naar artikel 26 van de statuten en moeten hun aandelen minstens 5 volle dagen voor de vergadering deponeren op de zetel van de vennootschap.

(47918)

De raad van bestuur.

**Arits Mathieu, naamloze vennootschap,
Geelseweg 11, 2200 Herentals**

H.R. Turnhout 81618 — BTW 440.992.583

De jaarvergadering zal gehouden worden op de zetel, op 15 september 2000, om 11 uur.

- Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekeningen per 31 maart 2000. 3. Aanwending resultaat. 4. (Her) benoeming van bestuurders. 5. Ontlasting aan de bestuurders. 6. Varia. (82580)

**Craeymeersch International, naamloze vennootschap,
Marialoopsesteenweg 2D, 8700 Tielit**

H.R. Brugge 48698 — BTW 417.064.861

Jaarvergadering ten maatschappelijke zetel, op 12 september 2000, om 10 uur.

- Agenda: 1. Goedkeuring jaarrekening per 31.03.2000. 2. Bestemming resultaat. 3. kwijting bestuurders. 4. Ontslagen en benoemingen. 5. Rondvraag. Zich schikken naar de statuten. (82581)

**Dumobel, naamloze vennootschap,
Dumortierlaan 8, 8300 Knokke-Heist**

H.R. Brugge 70957

De jaarlijkse algemene vergadering zal gehouden worden ten maatschappelijke zetel, Dumortierlaan 8, te 8300 Knokke-Heist, op 15 september 2000, om 19 uur.

Agenda :

1. Verslag van de raad van bestuur art. 60 van de vennootschapswet;
2. Verslag van de raad van bestuur;
3. Goedkeuring van de jaarrekening en resultaatsbestemming;
4. Kwijting aan de bestuurders;
5. Ontslagen en benoemingen;
6. Rondvraag.

Om toegelaten te worden tot de algemene vergadering, moet men zich schikken naar de statutaire voorschriften. (82582)

**Eur. Marketing and Consulting Corp., naamloze vennootschap,
Mechelsesteenweg 186, Edegem**

H.R. Antwerpen 268618 — BTW 434.645.221

Jaarvergadering op vrijdag 15 september 2000, te 15 uur, ten maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Verslag raad van bestuur; 2. Goedkeuring jaarrekening per 31 maart 2000; 3. Bestemming resultaten; 4. Kwijting aan bestuurders; 5. Rondvraag. Titels neerleggen ten maatschappelijke zetel vijf dagen vóór de vergadering. (82583)

Kasteel van 's-Gravenwezel, naamloze vennootschap,**Sint-Jobsteenweg 64, 2970 's-Gravenwezel**

H.R. Antwerpen 246219 — BTW 427.701.110

De jaarvergadering zal gehouden worden op de zetel, op 14 september 2000, om 10 uur.

Agenda : 1. Art. 60 Venn.wet.; 2. Verslag raad van bestuur; 3. Goedkeuring jaarrekening; 4. Kwijting bestuurders; 5. Bestemming resultaat; 6. Ontslagen en benoemingen; 7. Rondvraag.

De aandeelhouders gelieven zich te schikken naar de statuten en de wettelijke voorschriften ter zake.
(82584) De raad van bestuur.

Haelvoet, naamloze vennootschap,**L. Bekaertstraat 8, 8770 Ingelmunster**

H.R. Kortrijk 91432 — BTW 415.873.840

De aandeelhouders worden verzocht de jaarvergadering te willen bijwonen, die zal gehouden worden op 11 september 2000, om 11 uur, ten maatschappelijke zetel.

Agenda :

1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening afgesloten op 31 maart 2000. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting te verlenen aan de bestuurders. 5. Rondvraag. (82585)

Lauwers, naamloze vennootschap,**Industriepark West 68, 9100 Sint-Niklaas**

BTW 411.655.627

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering, die zal plaatshebben op 12 september 2000, te 20 uur.

Dagorde :

1. Lezing van het jaarverslag.
2. Bespreking van de jaarrekening afgesloten op 31 maart 2000.
3. Goedkeuring van de jaarrekening.
4. Kwijting aan bestuurders.
5. Bezoldigingen.
6. Benoeming bestuurders.
7. Allerlei. (82586)

Limbra, naamloze vennootschap,**Terbekstraat 28, 3580 Beringen**

H.R. Hasselt 77766 — BTW 442.917.638

De aandeelhouders worden verzocht de jaarvergadering bij te wonen, die zal gehouden worden ten maatschappelijke zetel, op 11 september 2000, om 17 uur.

Agenda :

1. Verslag van de raad van bestuur;
2. Goedkeuring van de jaarrekening;
3. Aanwending van het resultaat;
4. Kwijting over mandaat bestuurders;
5. Rondvraag.

De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (82587)

Manna Produkten, naamloze vennootschap,**Kanaaldijk 4-6, 2900 Schoten**

H.R. Antwerpen 44746 — BTW 403.730.232

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering, die zal gehouden worden op de maatschappelijke zetel, op 15 september 2000, om 18 uur.

Agenda :

1. Jaarverslag van de raad van bestuur.
2. Goedkeuring van de jaarrekening afgesloten op 31 december 2000.
3. Bestemming van het resultaat.
4. Kwijting aan de bestuurders.
5. Rondvraag.

De aandeelhouders dienen zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (82588)

Manna Patrimonium, naamloze vennootschap,**Kanaaldijk 6, 2900 Schoten**

H.R. Antwerpen 282031

Jaarvergadering ten maatschappelijke zetel, op 15 september 2000, om 17 uur.

Agenda :

1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/1999. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Rondvraag.

Zich schikken naar de statuten. (82589)

Tabaksbedrijf Stubbe, naamloze vennootschap,**Plasstraat 6, 8980 Zonnebeke**

H.R. Ieper 31074 — BTW 431.207.164

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering, op 14 september 2000, om 15 uur, op de maatschappelijke zetel, met volgende agenda : 1. Bespreking en goedkeuring jaarrekening afgesloten per 31 maart 2000. 2. Verslag van de raad van bestuur en commissaris-revisor. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Ontslag en benoeming bestuurders. 6. Rondvraag. Om toegelaten te worden tot de jaarvergadering moeten de aandeelhouders hun deelbewijzen neerleggen op de zetel ten laatste vijf dagen vóór de vergadering.

(82590)

De raad van bestuur.

VM-Invest, naamloze vennootschap,**Mandekenstraat 123, 9255 Buggenhout**

H.R. Dendermonde 33285 — BTW 418.701.587

De aandeelhouders worden verzocht de algemene vergadering bij te wonen, die zal gehouden worden op dinsdag 12 september 2000, te 14 uur, op de maatschappelijke zetel.

Agenda :

1. Toepassing art. 60.
2. Jaarverslag van de raad van bestuur en verslag commissaris-revisor.
3. Goedkeuring van de jaarrekening per 31 maart 2000.
4. Bestemming van het resultaat.
5. Kwijting aan de bestuurders en commissaris-revisor.
6. Rondvraag

(82591)

De raad van bestuur.

**Arbefry, naamloze vennootschap,
Alfred Devoslaan 31, bus 1A,
Residentie Gray d'Albion, 8670 Koksijde (Oostduinkerke)**

H.R. Veurne 31363 — NN 436.089.432

Aangezien een eerste buitengewone algemene vergadering bijeenroepen voor 9 augustus 2000 niet kon besluiten bij gebrek aan het wettelijk quorum, worden de aandeelhouders verzocht een tweede buitengewone algemene vergadering bij te wonen, die zal gehouden worden ten kantore van notaris Stockman, Philippe, te Moorslede, op 13 september 2000, om 9 uur, en dewelke geldig zal kunnen beraadslagen en besluiten nopens zelfde volgende agenda :

- 1) Aanpassing van artikel twee van de statuten inhoudende rechtzetting wat betreft de maatschappelijke zetel.
- 2) Een eerste kapitaalverhoging met vijf miljoen honderdduizend (5.100.000) frank om het kapitaal te brengen op vierentwintig miljoen honderdduizend (24.100.000) frank, door inlijving van beschikbare reserves ten belope van het overeenkomstig bedrag, zonder creatie en uitgifte van nieuwe aandelen.
- 3) Een tweede kapitaalverhoging met honderdendrieduizend negenhonderd veertig (103.940) frank om het kapitaal te brengen op vierentwintig miljoen tweehonderdendrieduizend negenhonderd veertig (24.203.940) frank, door inlijving van wettelijke reserves ten belope van het overeenkomstig bedrag, zonder creatie en uitgifte van nieuwe aandelen.
- 4) Vaststelling van de verwezenlijking van de kapitaalverhogingen hiervoor.
- 5) Omzetting van het maatschappelijk kapitaal in euro.
- 6) Na kennisname van het vereiste verslag, toekennen van een toegestaan kapitaal ad twee miljoen vijfhonderdduizend (2.500.000) euro en mogelijkheid van conversie van aandelen en verwerven van eigen aandelen of winstbewijzen in voordeel van de raad van bestuur.
- 7) Herformulering van de modaliteiten van uitoefening van het voorkeurrecht bij kapitaalverhoging in speciën, bijeenkomsten, samenstelling, bevoegdheid en werking van de raad van bestuur, modaliteiten van benoeming en bezoldiging van bestuurders, commissarissen, van bijeenkomsten en werking van de algemene vergadering en toelatingsvoorwaarden tot de algemene vergadering en van de winstverdeling, aflossing van het kapitaal. Herformulering van de algemene vertegenwoordiging van de vennootschap. Schraping van de overbodige bepalingen.
- 8) Aanneming van volledig nieuwe statuten overeenkomstig te nemen besluiten en actualisering.
- 9) Opdracht tot coördinatie van de statuten - volmachten.

(82592)

De raad van bestuur.

**Berry Finance, naamloze vennootschap,
Ingelmunstersteenweg 162, 8780 Oostrozebeke**

H.R. Kortrijk 135641 — BTW 402.238.214

De houders der effecten worden uitgenodigd de buitengewone algemene vergadering bij te wonen op 11 september 2000, om 11.30 uur, ter studie van notaris Ignace Saey, te Deerlijk, met de volgende agenda :

1. Na kennisname van het verslag van de raad van bestuur en van de commissaris-revisor, aangaande de kapitaalverhoging door inbreng in natura : een eerste kapitaalverhoging met honderd vijftien miljoen zeventienhonderdveertigduizend tweehonderd (115.777.200,-) frank om het te brengen op één miljard negenhonderd vijftien miljoen zeventienhonderdveertigduizend tweehonderd (1.915.777.200,-) frank door inbreng in natura, mits creatie en uitgifte van drieëntwintigduizend honderd (23.100) nieuwe aandelen aan toonder zonder aanduiding van nominale waarde, uitgegeven en in te schrijven mits de globale prijs van tweehonderd miljoen (200.000.000,-) frank, inbegrepen een globale uitgiftepremie van vierentwintig miljoen tweehonderdtweëntwintigduizend achthonderd (84.222.800,-) frank, welke geboekt zal worden op een onbeschikbare rekening « uitgiftepremie ». Bepaling van de rechten van deze nieuwe aandelen.

2. Een tweede kapitaalverhoging met vierentwintig miljoen tweehonderdtweëntwintigduizend achthonderd (84.222.800,-) frank, om het kapitaal te brengen op twee miljard (2.000.000.000,-) frank door inlijving van de onbeschikbare rekening « uitgiftepremie » ten belope van het overeenkomstig bedrag, zonder creatie van nieuwe aandelen.

3. Een derde kapitaalverhoging ad zestien miljoen negenhonderd vijfnegenentigduizend (16.995.000,-) frank, om het te brengen op twee miljard zestien miljoen negenhonderdvijfnegenentigduizend (2.016.995.000,-) frank door inlijving van beschikbare reserves ten belope van het overeenkomstig bedrag, zonder creatie van nieuwe aandelen.

4. Vaststelling en verwezenlijking van de kapitaalverhogingen hiervoor en omzetting van het maatschappelijk kapitaal naar Euro ad vijftig miljoen (50.000.000,-) euro.

5. Ingevolge de codificatie van de vennootschapsrechtelijke bepalingen, schrapping van de verwijzingen in de statuten, naar de specifieke artikelen uit de vennootschappenwet en uit het Burgerlijk Wetboek. Herformulering winstverdeling.

6. Aanpassing van de statuten aan de genomen besluiten.

7. Opdracht aan de raad van bestuur tot uitvoering van de genomen beslissingen en aan de notaris tot coördinatie van de statuten en volmachten.

(82593)

De raad van bestuur.

**Grietens Elektro, naamloze vennootschap,
Diestsestraat 43, Leuven**

De aandeelhouders worden opgeroepen tot het bijwonen van de buitengewone algemene vergadering der aandeelhouders van de naamloze vennootschap « Grietens Elektro », met zetel te Leuven, Diestsestraat 43, die zal gehouden worden op dinsdag 12 september 2000, om 11 u. 30 m., ten kantore van notaris Kuijpers, te Leuven (Heverlee), Schreursvest 3.

Op de agenda staat :

a) Verhoging van het kapitaal van de vennootschap ten belope van achttien miljoen tweehonderdvijftigduizend (18.250.000) frank om het te brengen van zeventien miljoen vijfhonderdentienduizend (17.510.000) frank op vijfendertig miljoen zeventienhonderdveertigduizend (35.760.000) frank door inbreng in natura, blijkens verslag van de raad van bestuur van zeven april tweeduizend, inhoudend de beschrijving van de hiernavermelde inbreng, de toegepaste schattingswijze en de tegenprestatie verstrekte vergoeding.

Deze kapitaalverhoging zal gepaard gaan met de creatie van tweeduizend vijfhonderd drieëntachtig (2.583) nieuwe aandelen zonder nominale waarde, die dezelfde rechten en voordelen bieden als de bestaande aandelen en die in de winst zullen delen vanaf het lopende boekjaar. Plaatsing en storting van de aandelen. Vaststelling dat de kapitaalverhoging is verwezenlijkt. Overeenkomstige aanpassing van artikel 6 der statuten.

b) Machtiging aan de bestuurders tot uitvoering van de beslissing aangaande het voorgaande punt en tot coördinatie van de statuten.

(82594)

**Ming Invest, naamloze vennootschap,
Miksebaan 236, 2930 Brasschaat**

H.R. Antwerpen 313387 — NN 456.145.369

De aandeelhouders worden uitgenodigd op de buitengewone algemene vergadering, die zal gehouden worden te Antwerpen, Arenbergstraat 4, op 11 september 2000, om 11.30 uur, met de volgende agenda :

1. Voorstel tot omzetting van het kapitaal in eur. Om het bedrag in kapitaal af te ronden besluit de vergadering het kapitaal te verhogen met een bedrag van 42.488 BEF door incorporatie van beschikbare reserves en dit zonder uitgifte van nieuwe aandelen maar door verhoging van de fractiewaarde van de bestaande aandelen.

2. Vaststelling van het tot stand komen van de kapitaalverhoging en aanpassing van de statuten.

3. Voorstel om het lopende boekjaar te verlengen tot 30 juni 2001 en om de jaarvergadering te verplaatsen naar de 16de dag van de maand december om 20.30 uur.

4. Voorstel tot aanpassing van de statuten aan de reparatiewet : mogelijkheid tot het benoemen van twee bestuurders en inlassing van een bepaling inzake de schriftelijke besluitvorming.

5. Machtiging tot coördinatie waarbij tevens alle verwijzingen naar artikelen van de gecoördineerde wetten op de handelsvennootschappen geschrapt worden. (82595)

Openbare Besturen en Technisch Onderwijs

Administrations publiques et Enseignement technique

OPENSTAANDE BETREKKINGEN – PLACES VACANTES

Openbaar Centrum voor maatschappelijk welzijn van Poperinge

Het O.C.M.W. van Poperinge gaat over tot de aanwerving in vast verband van :

Een voltijdse maatschappelijk werk(st)er voor de sociale dienst

Samenvattende functiebeschrijving :

Het recht op maatschappelijke dienstverlening verzekeren om eenieder in de mogelijkheid te stellen een leven te leiden dat beantwoordt aan de menselijke waardigheid.

Gevolg geven aan elke hulpvraag van elke inwoner, ongeacht de bevolkingscategorie waartoe hij/zij behoort.

Optreden in onwelzijn in volgende levensdomeinen : inkomen en tewerkstelling, gezondheid (fysisch en psychisch), onderwijs en opleiding, huisvesting, relationele problemen.

Wervingsvoorwaarden :

de leeftijd van 18 jaar hebben bereikt;

houder zijn van het diploma van maatschappelijk assistent(e) voorzien bij de wet van 12 juni 1945 tot bescherming van de titel van maatschappelijk assistent(e), hetzij het diploma van sociaal verpleegkundige;

slagen in een wervingsexamen.

Een halftijdse kinesitherapeut(e) voor het RVT De Beiaard

Samenvattende functiebeschrijving :

Zorgbehoevende bejaarden fysisch in staat stellen zo mobiel en zelfredzaam mogelijk te leven.

Wervingsvoorwaarden :

de leeftijd van 18 jaar hebben bereikt;

houder zijn van het diploma van kinesitherapeut(e) of hiermee gelijkgesteld;

slagen in een wervingsexamen.

Een halftijdse ergotherapeut(e) voor het RVT De Beiaard

Samenvattende functiebeschrijving :

Via animatie het globale woon- en leefklimaat optimaliseren, rekening houdend met de verwachtingen, de mogelijkheden en de beperkingen van de bewoner en diens omgeving.

Wervingsvoorwaarden :

de leeftijd van 18 jaar hebben bereikt;

houder zijn van het diploma van ergotherapeut(e);

bij voorkeur minstens drie jaar nuttige ervaring hebben;

slagen in een wervingsexamen.

Alle nuttige informatie in verband met de toelatings- en wervingsvoorwaarden, de volledige functiebeschrijving, het examenprogramma, enz., kan op eenvoudig schriftelijk of telefonisch verzoek worden bekomen op het O.C.M.W.-secretariaat, Veurnestraat 22, te 8970 Poperinge, tel. 057/33 33 00 (vragen naar Ann Kestelijn).

Gemotiveerde sollicitaties met *curriculum vitae* en afschrift van het diploma dienen aangetekend verstuurd te worden aan de heer voorzitter van het O.C.M.W., Veurnestraat 22, te Poperinge.

De inschrijvingen worden afgesloten op 19 september 2000. (23055)

Stad Poperinge

Het stadsbestuur van Poperinge gaat over tot de aanwerving van 1 sportfunctionaris (niveau A)

Het betreft een leidinggevende functie belast met de leiding en organisatie van de sportdienst.

Aanwervingsvoorwaarden :

houder zijn van het diploma van licentiaat lichamelijke opvoeding en van het brevet van sportfunctionaris afgegeven door de Vlaamse trainerschool, ofwel bij ontstentenis van voornoemd brevet wordt de definitieve benoeming van de op proef benoemde kandidaat afhankelijk gesteld van het behalen van bedoeld brevet na max. 3 schooljaren na de datum van indienstreding of van het bekomen van een attest van vrijstelling vanwege het Bloso;

slagen in een gewoon aanwervingsexamen.

Alle verdere inlichtingen i.v.m. diploma- en aanwervingsvoorwaarden, het indienen van de kandidaturen, de functiebeschrijving en het examenprogramma zijn te verkrijgen op de personeelsdienst van de stad Poperinge, tel. 057/34 66 64.

De kandidaturen met *curriculum vitae* en afschrift van de diploma's dienen aangetekend verstuurd aan het college van burgemeester en schepenen van de stad Poperinge, Grote Markt 1, te 8970 Poperinge, en uiterlijk ter post afgegeven op zaterdag 16 september. (23462)

Gemeente Kruishoutem

Het gemeentebestuur bericht aan de belanghebbenden dat de volgende, voltijdse betrekkingen, bij wijze van aanwerving, vacant zijn :

1 technisch assistent dienst wegenis;

1 technisch assistent onderhoud begraafplaatsen (grafmaker), m/v, niveau D.

De kandidaten moeten :

voldoen aan de aanwervingsvoorwaarden vermeld in het administratief statuut;

slagen in een aanwervingsexamen.

Er wordt geen diplomavereiste gesteld.

Kandidaturen, met duidelijke vermelding van de gekozen functie(s), vergezeld van een *curriculum vitae*, kunnen aangetekend gezonden worden aan het college van burgemeester en schepenen, Markt 1, te 9770 Kruishoutem, en dienen uiterlijk ter post besteld te zijn tegen 22 september 2000.

Meer informatie over de functieomschrijving en de aanwervingsvoorwaarden kunnen verkregen worden op het tel. 09/333 71 28. (23463)

Openbaar Centrum voor maatschappelijk welzijn van Wervik

De raad voor maatschappelijk welzijn brengt ter kennis dat zal worden overgegaan tot de aanwerving van volgende betrekking :

1 voltijds directeur personeel (m/v), niveau A, in vast verband.

Tevens wordt een werfreserve van twee jaar aangelegd.

De kandidaturen dienen via een aan te vragen sollicitatieformulier schriftelijk en per aangetekende zending gericht te worden aan de heer voorzitter van het O.C.M.W., Steenakker 30, te 8940 Wervik, en dit uiterlijk op 25 september 2000 (datum poststempel geldt als bewijs).

Zij dienen vergezeld te zijn van een kopie van het diploma en een *curriculum vitae*.

De functiebeschrijvingen en aanwervingsvoorwaarden zijn te bekomen op het secretariaat van het O.C.M.W., Steenakker 30, te 8940 Wervik, tel. 056/30 02 19, fax 056/31 42 06, e-mail: info@ocmw-Wervik.be. (23464)

Openbaar Centrum voor maatschappelijk welzijn van Kalmthout

Het O.C.M.W.-Kalmthout gaat over tot het aanwerven van 1 ht (19/38) statutaire maatschappelijk werker (m/v), niveau B, met aanleg van een werfreserve.

De kandidaten worden onderworpen aan een aanwervingsexamen.

Voor verdere inlichtingen, aanwervingsvoorwaarden en inschrijvingsdocumenten kunnen de kandidaten zich richten tot de personeelsdienst van het O.C.M.W. van Kalmthout (tel. 03/620 15 64 of 03/620 15 62), tijdens de kantooruren van 8 u. 30 m. tot 11 u. 30 m. en van 13 u. 30 m. tot 16 uur.

Alle schriftelijke kandidaturen (inschrijvingsdocumenten) moeten :

ofwel aangetekend verzonden worden aan het Vast Bureau van het O.C.M.W. van Kalmthout, Heuvel 39, 2920 Kalmthout, vóór 11 september 2000, te 24 uur. Datum van afstempeling geldt als bewijs in geval van betwisting;

ofwel ten laatste op maandag 11 september 2000 tegen ontvangstbewijs afgegeven worden tijdens de kantooruren op het O.C.M.W.-secretariaat, Heuvel 39, 2920 Kalmthout. (23465)

Universiteit Gent

Administratief en technisch personeel — Vacante betrekkingen

2000/CD22L/0910 - Twee halftijdse betrekkingen in graad 9 of graad 10 als arbeidsgeneesheer bij de Arbeidsgeneeskundige dienst - wedde à 100 % schaal 9 : min. BEF 1 047 141, max. BEF 1 546 562; schaal 10 : min. BEF 1 133 219, max. BEF 1 724 984.

Inhoud van de functie :

instaan voor de medische onderzoeken (bij aanwerving en routine);

controle bij werkhervatting;

bezoeken aan de werkplaatsen;

vaccinaties;

opvolging van de wetgeving.

Profiel van de kandidaat :

diploma van arts en gediplomeerde in de gespecialiseerde studie van arbeidsgeneeskunde;

kennis van stralingsbescherming;

kennis van Engels;

kennis van courante gebruikerssoftware onder Windows.

2000/GE01L/07/2 - Twee betrekkingen in graad 7 als bestuurssecretaris bij het decanaat van de Faculteit geneeskunde dienst - wedde à 100 % schaal 7 : min. BEF 849 885, max. BEF 1 310 759.

Inhoud van de functie - betrekking 1 :

administratieve uitbouw van de sociale gezondheidswetenschappen, partim opleiding medisch-sociale wetenschappen, in samenwerking met de voorzitter van de opleidingscommissie en de docenten;

opvang en begeleiding van de studenten;

uitbouw van de administratieve ondersteuning van de academische initiële lerarenopleiding van de faculteit geneeskunde (met uitzondering van de lichamelijke opvoeding).

Inhoud van de functie - betrekking 2 :

uitbouw van de administratieve ondersteuning van de opleiding geneeskunde, in samenwerking met de voorzitter van de opleidingscommissie en de docenten;

opvang en begeleiding van de studenten.

Profiel van de kandidaat :

academisch diploma van de tweede cyclus;

vertrouwdheid met onderwijsmanagement;

goede sociale en communicatieve vaardigheden;

goede kennis van Frans en Engels.

2000/GE24V/07 - Eén betrekking in graad 7 als bestuurssecretaris bij de vakgroep revalidatiewetenschappen en kinesitherapie - wedde à 100 % schaal 7 : min. BEF 849 885, max. BEF 1 310 759 BEF.

Inhoud van de functie :

uitbouw van de administratieve ondersteuning van de opleiding revalidatiewetenschappen en kinesitherapie, in samenwerking met de voorzitter van de opleidingscommissie en de docenten;

opvang en begeleiding van de studenten;

beheer van computertoepassingspakketten voor onderwijs;

administratieve ondersteuning van afstudeerwerken.

Profiel van de kandidaat :

diploma van licentiaat in de motorische revalidatie en kinesitherapie;

vertrouwdheid met het onderwijs;

goede kennis van informatica;

goede sociale en communicatieve vaardigheden;

zin voor initiatief om taken zelfstandig uit te voeren.

2000/TW12L/07- Eén betrekking in graad 7 als bestuurssecretaris bij het Instituut voor permanente vorming van de Faculteit toegepaste wetenschappen - wedde à 100 % schaal 7 : min. BEF 849 885, max. BEF 1 310 759.

Inhoud van de functie :

algemene coördinatie van activiteiten van postacademische ('permanente') vorming;

initiëren van vormingsactiviteiten;

prospectie van activiteiten (enquêtes, bedrijfsbezoeken, ...);

beleggen, begeleiden en opvolgen van vergaderingen;

opmaken en verspreiden van foldermateriaal;

bekendmaken van activiteiten (publiciteit, Webpagina's opmaken, informatieservers, ...);

organisatie van lessen (sprekers, teksten, presentaties, lokalen, catering, ...) en examens;

deelnemersadministratie (inschrijven, verwerking van examenresultaten, ...)

administratieve taken (briefwisseling, facturatie, elementaire boekhouding, financiële opvolging, ...)

evaluatie van de activiteiten.

Profiel van de kandidaat :

academisch diploma van de 2^e cyclus of een hogeschooldiploma van de 2^e cyclus;

kennis en gebruik van PC onder Windows (incl. NT of 2000) en van op Unix gebaseerde servers en vlot gebruik van netwerktoepassingen;

parate kennis van buretica-software (tekstverwerking, rekenblad, gegevensbeheer, presentatiebladen, documentbeheer, groepswerking) en kennis van opmaak en realisatie van Webpagina's en Webinvulformulieren;

praktische technische kennis van presentatietoestellen;

elementaire kennis van het opmaken van grafische documenten voor de buitenwereld;

basisbegrippen van facturatie, klantenbeheer en boekhouding;

grondige kennis (spreken en schrijven) van de Engelse taal; basis-kennis Frans;

zelfstandig en verantwoordelijke kunnen functioneren, vlot kunnen spreken, probleemloos in contact kunnen treden met de buitenwereld;

bereidheid tot beperkte hoeveelheid avond- en zaterdagwerk.

2000/WE11V/07 - Eén betrekking in graad 7 als industrieel ingenieur bij de vakgroep biologie - wedde à 100 % schaal 7 : min. BEF 849 885, max. BEF 1 310 759.

Inhoud van de functie :

logistieke steun verlenen bij het bepalen van omgevingsfactoren in aquatische bodemmonsters;

medewerking aan de wetenschappelijke onderzoeksprojecten van de onderzoeksgroep mariene biologie;

bijstand bij de praktische begeleiding van scriptie- en doctoraatsstudenten (voor scheikundige analyses).

Profiel van de kandidaat :

diploma van industrieel ingenieur;

ruime kennis van de verschillende bemonsteringstechnieken van biologisch materiaal in de waterkolom en de bodem;

kennis van nutriëntenbepalingen met behulp van een doorstroomanalyse pigmentbepaling (o.a. HPLC), deeltjesgroottebepaling met laser diffractie, constructie van mini-elektroden;

leiding kunnen geven in en verantwoordelijkheid kunnen dragen over een laboratorium voor scheikundige analyses;

op een onafhankelijke wijze de coördinatie en uitvoering kunnen verzorgen van expedities voor bodembemonstering op zee;

bereid zijn tot nacht- en weekendwerk indien noodzakelijk voor het onderzoek.

2000/GE03V/07 - Eén betrekking in graad 7 van industrieel ingenieur bij de vakgroep fysiotherapie en orthopedie - wedde à 100 % schaal 7 : min. BEF 849 885, max. BEF 1 310 759.

Inhoud van de functie :

ondersteuning van onderwijs en wetenschappelijk onderzoek in de vakgroep;

technische ondersteuning van de apparatuur nodig voor dit onderzoek, nl. bij elektrotherapie, elektromyografie en echografie;

technische bijstand van scripties.

Profiel van de kandidaat :

diploma van industrieel ingenieur in elektromechanica of in informatica;

kennis van courante softwarepakketten voor PC en data-inquisitie via PC;

bereidheid tot bijscholing inzake specifieke technologie.

2000/TW15V/07 - Eén betrekking in graad 7 van industrieel ingenieur bij de vakgroep civiele techniek - wedde à 100 % schaal 7 : min. BEF 849 885, max. BEF 1 310 759.

Inhoud van de functie :

ontwikkeling en implementatie van instrumentatie soft- en hardware;

onderhoud en uitbouw computernetwerk.

Profiel van de kandidaat :

diploma van industrieel ingenieur in elektromechanica of industrieel ingenieur in elektriciteit, optie elektronica;

kennis van hardware en beheerssoftware van computersystemen.

2000/DI01V/07 - Eén betrekking in graad 7 van industrieel ingenieur bij de vakgroep fysiologie, biochemie en biometrie - wedde à 100 % schaal 7 : min. BEF 849.885, max. BEF 1 310 759.

Inhoud van de functie :

voortrekkersrol bij de praktische implementatie van de onderzoeksprojecten (zoals onderzoek op beenmerg en melkklieerepitheel, bloed- en melkcellen, met bepalingen van diverse celfuncties via flowcytometrie, fluorescentiemicroscopie, ...);

essentiële functie in de verzekering van de continuïteit van de onderzoekslijnen in de vakgroep (meer specifiek wat betreft de in vitro bepalingen);

centrale rol en zelfstandige uitbouw van moderne biochemische en moleculair biologische technieken (flowcytometrie met sorting, blotting, PCR, celcultuur, ...)

initiële ondersteuning met perspectief op belangrijke verantwoordelijkheid in het practicum biochemie.

Profiel van de kandidaat :

diploma van industrieel ingenieur in biochemie of in chemie;

affiniteit voor veterinaire onderzoekswerk.

Algemene beschikkingen voor al deze betrekkingen.

Alle vacatures zijn voor vaste betrekkingen met een stageperiode van zes maanden. De examens zijn functiegericht en staan op het peil van het niveau en de graad van de vacante betrekking. De preselectie gebeurt door De Witte & Morel/Ernst & Young Human Resources Services. De definitieve selectie gebeurt door de Universiteit Gent.

De wedden worden thans uitbetaald aan 124,34 %.

De kandidaten moeten een gedrag hebben dat in overeenstemming is met de eisen van de beoogde betrekking, het genot hebben van de burgerlijke en politieke rechten en de mannelijke kandidaten moeten voldaan hebben aan de dienstplichtwetten. De kandidaten moeten lichamelijk geschikt bevonden worden in een geneeskundig onderzoek bij de Universitaire Gezondheidsdienst.

De kandidaturen, bestaande uit een sollicitatiebrief en een *curriculum vitae*, worden ingediend uiterlijk op 12 september 2000 en worden gericht aan : Ernst & Young Human Resources Services, t.a.v. Marleen Malfait, Rijnvissestraat 118, te 9052 Gent.

Bijkomende inlichtingen kunnen worden bekomen bij Marleen Malfait op het tel. 09/243 89 66 of op het e-mailadres marleen.malfait@ey.be (23466)

Gerechtigde akten en uittreksels uit vonnissen

Actes judiciaires et extraits de jugements

Bekendmaking gedaan overeenkomstig artikel 488bis e, § 1 van het Burgerlijk Wetboek

Publication faite en exécution de l'article 488bis e, § 1^{er} du Code civil

*Aanstelling voorlopig bewindvoerder
Désignation d'administrateur provisoire*

Vrederegerecht van het kanton Asse

Beschikking d.d. 26 juli 2000 :

verklaart Decoster, Andomarus Syl, geboren te Bekegem op 29 augustus 1929, wonende te 1731 Zellik, Frans Timmermansstraat 134, opgenomen in de instelling Heilig Hart, Bloklaan 5, te 1730 Asse, niet in staat zelf zijn goederen te beheren;

voegt toe als voorlopig bewindvoerder : Mevr. Feys, Lia, wonende te 1731 Zellik, F. Timmermansstraat 134.

Asse, 25 augustus 2000.

De afgevaardigde adjunct-griffier, (get.) Bruylant, Nico. (65780)

Vrederecht van het eerste kanton Hasselt

De beschikking van de toegevoegde vrederechter van het eerste kanton Hasselt, van 24 augustus 2000, gewezen op verzoekschrift, verklaart De Nijs, Hubert, verblijvende te Hasselt, Djef Swennenstraat 15/1, niet in staat zijn goederen te beheren en voegt hem toe als voorlopige bewindvoerder: Ann Haesevoets, advocaat, Hasseltse Dreef 110, te 3512 Stevoort.

Voor eensluidend uittreksel: de adjunct-griffier, (get.) C. Vanheusden. (65781)

Vrederecht van het kanton Landen

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Landen, verleend op 23 augustus 2000, werd Larose, Jean Pierre, geboren te Vaux-sous-Chèvremont op 2 juni 1913, gepensioneerd, wonende te 3400 Landen, Pepijnstraat 16, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder: Mertens, Eric Jean Jules, geboren te Tienen op 13 september 1965, geneesheer, wonende te 5310 Eghezée, route de la Hesbaye 81.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 16 augustus 2000.

Landen, 24 augustus 2000.

De hoofdgriffier, (get.) Oversteyns, Renée. (65782)

Vrederecht van het kanton Roeselare

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Roeselare, van 18 augustus 2000, verleend op verzoekschrift dat ter griffie werd neergelegd op 14 augustus 2000, werd Mevr. Demeester, Celine, geboren te Roeselare op 5 september 1901, wonende te 8800 Roeselare, Batavialaan 107, verblijvende in het Stedelijk Ziekenhuis, Brugsesteenweg 90, te 8800 Roeselare, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder: Mr. Priem, Tom, advocaat, met kantoor te 8800 Roeselare, Stationsdreef 83.

Roeselare, 23 augustus 2000.

Voor eensluidend uittreksel: de griffier, (get.) Jozef Eloy. (65783)

Vrederecht van het kanton Wetteren

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Wetteren, d.d. 25 augustus 2000, werd Eeckhoudt, Iris Marie Achilla, zonder beroep, geboren te Wetteren op 11 juni 1946, wonende te 9260 Wichelen, Scheldebrugstraat 1, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg zij toegevoegd als voorlopige bewindvoerder, haar echtgenoot: De Prez, Gilbert Octaaf, landbouwer, geboren te Wichelen op 13 juni 1944, wonende te 9260 Wichelen, Scheldebrugstraat 1.

Voor eensluidend uittreksel: de hoofdgriffier, (get.) Noël Van den Broeck. (65785)

Justice de paix du canton d'Auderghem

Par ordonnance du juge de paix du canton d'Auderghem du 18 août 2000, M. Jacobs, Jacques, né le 29 septembre 1944, domicilié à 1090 Bruxelles, avenue de l'Arbre Ballon 28, résidant à 1170 Bruxelles, chaussée de La Hulpe 169, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire de ses biens, étant: M. Rudi Loos, avocat, place Dillens 1, 1060 Bruxelles.

Pour extrait conforme: le greffier, (signé) Van Laer, M. (65786)

Par ordonnance du juge de paix du canton d'Auderghem du 18 août 2000, Mme Jacobs, Marcelle, née le 4 mars 1914, domiciliée et résidant à 1170 Bruxelles, rue du Loutrier 69, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire de ses biens, étant: M. Rudi Loos, avocat, place Dillens 1, 1060 Bruxelles.

Pour extrait conforme: le greffier, (signé) Van Laer, M. (65787)

Justice de paix du quatrième canton de Bruxelles

Par ordonnance rendue le 17 août 2000, par le juge de paix du quatrième canton de Bruxelles, Mlle Micheline Deruyck, née à Lauwe le 13 octobre 1923, de nationalité belge, sans profession, domiciliée à 1210 Saint-Josse-ten-Noode, rue de Bériot 18, mais résidant actuellement à la Clinique Europe Saint-Michel, square Marie-Louise 59, à 1000 Bruxelles, a été déclarée inapte à gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire, étant: Me Yves Rosenoer, avocat, ayant ses bureaux à 1050 Bruxelles, rue J.B. Colyns 98.

Pour extrait conforme: le greffier, (signé) Jan Van den Nest. (65788)

Justice de paix du canton de Fléron

Suite à la requête déposée le 1^{er} août 2000, par ordonnance du juge de paix du canton de Fléron rendue le 3 août 2000, M. Pierrard, Léon, né le 21 décembre 1920 à Beusaint, domicilié avenue J. Merlot 142/2, 4020 Liège, résidant La Reverdie, Grand-Route 274, 4610 Beyne-Heusay, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de M. Pierrard, Patrick, domicilié à 4610 Beyne-Heusay, rue des Fauvettes 17.

Pour extrait conforme: le greffier en chef, (signé) Joseph Leruth. (65789)

Justice de paix du canton de Jette

Par ordonnance du juge de paix du canton de Jette en date du 14 août 2000, suite à la requête du 10 août 2000, la nommée Fourreau, Eugénie, née le 4 octobre 1914 à Ernee (France), domiciliée à Ganshoren, avenue Van Overbeke 247, actuellement hospitalisée à l'A.Z. V.U.B., avenue du Laerbeek 101, a été déclarée incapable de gérer ses biens et pourvue d'un administrateur provisoire, étant: Mme Carine Van Damme-Valvekens, avocat et juge suppléant, ayant son cabinet à 1050 Bruxelles, rue de Livourne 45.

Pour extrait certifié conforme: le greffier, (signé) Veronica Hubrich. (65790)

Par ordonnance du juge de paix du canton de Jette en date du 11 août 2000, suite à la requête du 4 août 2000, la nommée Baudoux, Yvonne, née le 7 août 1918 à Sanvic, domiciliée à Koekelberg, rue de la Carrière 3/27, mais résidant à Koekelberg, rue Fr. Delcoigne 39, au home Jourdan, a été déclarée incapable de gérer ses biens et pourvue d'un administrateur provisoire, étant: Mme Carine Van Damme-Valvekens, avocat et juge suppléant, ayant son cabinet à 1050 Bruxelles, rue de Livourne 45.

Pour extrait certifié conforme: le greffier, (signé) Veronica Hubrich. (65791)

Justice de paix du deuxième canton de Liège

Suite à la requête déposée le 28 juillet 2000, par ordonnance du juge de paix du deuxième canton de Liège rendue le 22 août 2000, Mme Lambrechts, Fernande, née le 15 janvier 1925 à Liège, domiciliée rue du Mery 2, à 4000 Liège, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de M. François Dembour, avocat, rue Sainte-Véronique 27, à 4000 Liège.

Liège, le 25 août 2000.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Gillis, Monique. (65793)

Justice de paix du troisième canton de Liège

Suite à la requête déposée le 30 juin 2000, par ordonnance du juge de paix du troisième canton de Liège rendue le 11 juillet 2000, M. Raumans, Michel, né le 21 septembre 1923 à Baelen, domicilié place des Déportés 20, 4000 Liège, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de M. Luyten, Marc, avocat, dont l'étude est établie rue Chéri 40/14, 4000 Liège.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint délégué, (signé) Parizel, Myriam. (65794)

Justice de paix du canton de Seneffe

Par ordonnance du 17 août 2000, prononcée par le juge de paix du canton de Seneffe, siégeant en chambre du conseil, M. Alain Alphonse, domicilié à 7340 Colfontaine, cité Dubuisson 16, a été désigné en qualité d'administrateur provisoire des biens de M. Désiré Alphonse, né à Frameries le 1^{er} août 1920, domicilié à 7000 Mons, square de la Résistance 24, placée au Centre Psychiatrique Saint-Bernard, à Manage, rue Jules Empain 43, ce dernier étant hors d'état de gérer ses biens.

Pour extrait conforme : (signé) Beaupere, Emile. (65795)

Par ordonnance du 17 août 2000, prononcée par le juge de paix du canton de Seneffe, siégeant en chambre du conseil, M. Alain Alphonse, domicilié à 7340 Colfontaine, cité Dubuisson 16, a été désigné en qualité d'administrateur provisoire des biens de Mme Louise Degallaix, née à Lourches le 2 janvier 1924, domiciliée à 7000 Mons, square de la Résistance 24, placée au Centre Psychiatrique Saint-Bernard, à Manage, rue Jules Empain 43, cette dernière étant hors d'état de gérer ses biens.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Beaupere, Emile. (65796)

*Mainlevée d'administration provisoire
Opheffing voorlopig bewind*

Vrederegerecht van het kanton Geraardsbergen

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Geraardsbergen, verleend op 24 augustus 2000, werd een einde gesteld aan de opdracht van Wattez, Gunnar, wonende te Geraardsbergen, voorheen aan de Groteweg 33, thans aan de W. Van Moerbekestraat 8, bus 4, als voorlopig bewindvoerder over Pion, Anna, geboren te Geraardsbergen op 22 maart 1914, wonende in het Rusthuis Denderoord, Hoge Buizemont 247, 9500 Geraardsbergen, ingevolge het overlijden van de beschermde persoon op 19 augustus 2000 te Geraardsbergen.

Voor eensluidend uittreksel : de e.a. adjunct-griffier, (get.) H. Van der Haegen. (65797)

Vrederegerecht van het kanton Wetteren

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Wetteren, d.d. 24 augustus 2000, werd ambtshalve vanaf de voormelde datum aan het voorlopig bewindvoederschap van Leirens, Philippe, wonende te 9230 Wetteren, Korte Bergstraat 1 (beschikking-benoeming voorlopige bewindvoerder van deze zetel, d.d. 8 april 1999 : *Belgisch Staatsblad* d.d. 29 april 1999), over zijn vader, Leirens, Jacques, weduwnaar, geboren te Wetteren op 24 juli 1932, in leven voorheen wonende te 9230 Wetteren, Korte Bergstraat 1, doch nadien verblijvende te 9230 Wetteren, Home Sint-Jozef, Wegvoeringstraat 65, een einde gesteld ingevolge zijn overlijden te Wetteren op 4 augustus 2000.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Noël Van den Broeck. (65798)

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Wetteren, d.d. 24 augustus 2000, werd ambtshalve vanaf de voormelde datum aan het voorlopig bewindvoederschap van Mr. Konstantijn Ediers (beschikking-benoeming voorlopige bewindvoerder door de vrederechter van het kanton Dendermonde, d.d. 22 september 1999 : *Belgisch Staatsblad* d.d. 30 september 1999), advocaat te 9300 Aalst, Stationsstraat 12, over Van Wesemael, Emilienne, geboren te Serskamp op 17 juli 1937, in leven wonende te 9260 Serskamp, Perrestraat 8, nadien verblijvende te 9200 Dendermonde, Rusthuis Aymonshof, Gentsesteenweg 3, doch laatst verblijvende te 9260 Wichelen, R.V.T.-Molenkouter, Dreefstraat 11a, een einde gesteld ingevolge haar overlijden te Wetteren op 9 augustus 2000.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Noël Van den Broeck. (65799)

Vrederegerecht van het kanton Westerlo

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Westerlo, verleend op 24 augustus 2000, werd de beslissing d.d. 17 november 1998, waarbij over de genaamde Cenens, Maria Ludovica, geboren te Vorst (Kempen) op 3 april 1902, in leven wonend te 2431 Laakdal, Tessenderloseweg 86, werd aangesteld tot voorlopige bewindvoerder, de genaamde : Neuts, Virginia Elisabeth, geboren te Veerle op 17 juni 1936, gepensioneerde, wonend te 2431 Laakdal, Tessenderloseweg 86, opgeheven.

Westerlo, 25 augustus 2000.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Françoise Derboven. (65784)

*Remplacement d'administrateur provisoire
Vervanging voorlopig bewindvoerder*

Justice de paix du canton de Leuze-en-Hainaut

Par ordonnance de M. le juge de paix du canton de Leuze-en-Hainaut, rendue le 2 août 2000, Me Emmanuël Gilliaux, avocat, dont le cabinet est sis à Leuze-en-Hainaut, avenue de la Libération 48, a été désigné en qualité d'administrateur provisoire des biens de M. José Famelart, né à Etterbeek le 29 avril 1946, domicilié chemin du Vieux Pont 55, à 7900 Leuze-en-Hainaut, en remplacement de Me Jean-François Salomon, avocat, rue C. Beusschaert 48-50, à 7700 Mouscron.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint délégué, (signé) Beugnies, Anne. (65800)

Vrederecht van het kanton Lier

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Lier, verleend op 24 augustus 2000, werd Raveschot, Denis, met kantoor te 2570 Duffel, Kiliaanstraat 74, aangewezen bij beschikking verleend door de vrederechter van het kanton Lier op 14 oktober 1999 (R.V. 99B845-Rep.R. 5390) tot voorlopige bewindvoerder over Pluym, Anita, geboren te Mechelen op 22 november 1960, wettelijk gedomiciëerd en verblijvende te 2850 Boom, Nielsestraat 21 (gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 22 oktober 1999, blz. 40027, en onder nr. 66600), met ingang van 15 september 2000 ontslagen van haar opdracht.

De voornoemde beschermde persoon kreeg toegevoegd als nieuwe voorlopige bewindvoerder : Tonderlaer, Remi, wonende te 2850 Boom, Nielsestraat 21.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Schyvaerts, Simonne. (65801)

Justice de paix du canton de Jette

Par ordonnance du juge de paix du canton de Jette, en date du 14 août 2000, suite à la requête du 25 juillet 2000, la nommée Rodriguez Chairi, Lidia, née à Cordoba (Espagne) le 8 octobre 1981, domiciliée à 1030 Bruxelles, rue de la Poste 6, a été déclarée incapable de gérer ses biens et pourvu d'un administrateur provisoire, étant : Me Carine Van Damme-Valvekens, avocat et juge suppléant, ayant son cabinet à 1050 Bruxelles, rue de Livourne 45, en remplacement de M. Van den Bulcke, Marc, démissionnaire.

Pour extrait certifié conforme : le greffier, (signé) Veronica Hubrich. (65792)

**Bekendmaking voorgeschreven bij artikel 793
van het Burgerlijk Wetboek**

**Publication prescrite par l'article 793
du Code civil**

*Aanvaarding onder voorrecht van boedelbeschrijving
Acceptation sous bénéfice d'inventaire*

Bij akte verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Leuven, op 24 augustus 2000, heeft de heer Vandessel, Roger Henri, geboren te Leuven op 19 december 1938, wonende te 3190 Boortmeerbeek, Pachthofstraat 16, handelend als gevolmachtigde van Van Rompaeye, Juliana, geboren te Bonheiden op 4 april 1925, wonende te Boortmeerbeek, Pastorijstraat 7/2, handelend in haar hoedanigheid van voorlopige bewindvoerder over de goederen van Ceuppens, Monique Josephine Remi, geboren te Mechelen op 9 november 1946, wonende te Boortmeerbeek, Pastorijstraat 7/2, doch verblijvende te Huldenberg, Ganspoelinstituut, Ganspoel 2, verklaard, onder voorrecht van boedelbeschrijving, de nalatenschap te aanvaarden van de heer Ceuppens, Frans Romaan, geboren te Rijmenam op 8 december 1921, in leven laatst wonende te 3140 Keerbergen, Oude Pastorijweg 22, en overleden te Bonheiden op 11 juli 2000.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen op het kantoor van notaris Chris Van Edom, te 3191 Boortmeerbeek (Hever), Hoogstraat 56.

Opgemaakt op 25 augustus 2000.

(Get.) Van Edom, Chris, notaris. (23473)

Tribunal de première instance de Namur

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître, par avis recommandé, leurs droits, dans un délai de trois mois, à compter de la date de la présente insertion.

L'an deux mille, le vingt-cinq août, au greffe du tribunal de première instance de Namur et par-devant nous, Jacqueline Tholet, greffier, a comparu :

Mlle Dubois, Chrystel, domiciliée à Forville, avenue de la Libération 95, représentant en vertu d'une procuration sous seing privé :

M. Pascal, Lambert, veuf de Mme Michèle Gossieau, de nationalité française, domicilié à Presles-et-Boves, rue de Bois Morin 15, agissant en sa qualité de père des biens de ses enfants mineurs :

Lambert, Benoît, né à Soissons (France-Aisne), le 14 avril 1983.

Lambert, Florence, née à Soissons (France-Aisne), le 25 avril 1985.

Lambert, Pauline, née à Soissons (France-Aisne), le 30 décembre 1991.

Laquelle comparante a déclaré en langue française, agissant comme ci-dessus, accepter sous bénéfice d'inventaire la succession de M. Gossieau, Fernand, en son vivant domicilié à Namur, rue Ernotte 10, et décédé à Namur en date du 28 mars 2000.

Dont acte requis par la comparante qui après lecture signe avec, nous, Jacqueline Tholet, greffier.

Cet avis doit être adressé à M. Michel Herbay, notaire, route d'Andenne 37, 5310 Eghezée.

Namur, le 25 août 2000.

Le greffier, (signé) Jacqueline Tholet. (23467)

Tribunal de première instance de Liège

L'an deux mille, le dix-huit août, au greffe du tribunal de première instance de Liège, ont comparu :

Hendrick, Dorothée, née à Beyne-Heusay, le 9 octobre 1953, domiciliée à Fléron, rue Chantraine 3/2;

Hendrick, Gérard, né à Hermalle-sous-Argenteau, le 28 mars 1959, domicilié à Fléron, rue Churchill 39;

lesquels comparants ont déclaré :

accepter sous bénéfice d'inventaire la succession de :

Hendrick, Guillaume, né à Retinne le 28 octobre 1930, de son vivant domicilié à Fléron, rue Chantraine 3/2 et décédé le 25 juin 2000, à Liège.

Conformément aux prescriptions du dernier alinéa de l'article 793 du code civil, les comparants déclarent faire élection de domicile en l'étude de Me Michel Capelle, notaire à Liège, place de Bronckart 17.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits par avis recommandé au domicile élu dans les trois mois de la présente insertion.

Le greffier, chef de service, (signature illisible). (23468)

L'an deux mille, le vingt-cinq août, au greffe du tribunal de première instance de Liège, a comparu :

Limet, Jules, né à Soheit-Tinlot, le 26 août 1961, domicilié à Tinlot, rue du Centre 53, lequel comparant a déclaré :

accepter sous bénéfice d'inventaire la succession de :

Limet, Olivier, né à Seraing le 10 août 1981, de son vivant domicilié à Ougrée, Voisinage Isaie 3, et décédé le 28 mai 2000 à Liège.

Conformément aux prescriptions du dernier alinéa de l'article 793 du code civil, le comparant déclare faire élection de domicile en l'étude de Me J. Bataille, notaire à Huy, rue Vankeerberghe 35.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits par avis recommandé au domicile élu dans les trois mois de la présente insertion.

Le Greffier, chef de service, (signature illisible). (23469)

Tribunal de première instance de Mons

Suivant acte dressé au greffe du tribunal de ce siège le vingt-trois août 2000,

Me Boitquin, Nicolas, avocat à 7870 Lens (Cambron-Saint-Vincent), chemin Bourbeux 9, agissant en sa qualité d'administrateur provisoire des biens de :

Mlle Brésart, Sabrina, née à Ath, le 10 septembre 1981, domiciliée à 7951 Chièvres (Tongre-Notre-Dame), ruelle d'Ath 15;

a déclaré accepter sous bénéfice d'inventaire la succession de :

Brésart, Jean Ghislain Albert, né à Tongre-Notre-Dame, le 13 février 1946, en son vivant domicilié à Tongre-Notre-Dame, ruelle d'Ath 15, et décédé le 4 février 2000 à Boussu.

Les créanciers et les légataires sont invités à faire connaître par avis recommandé leurs droits dans un délai de trois mois à compter de la date de la présente insertion.

Cet avis doit être adressé à Me Bernard Degreve, notaire de résidence à 7950 Chièvres, rue de Saint-Ghislain 20.

Le Greffier, (signé) Philippe Everbecq. (23470)

Tribunal de première instance Verviers

L'an deux mille, le 25 août, au greffe du tribunal de première instance séant à Verviers, a comparu :

Mme Lambert, Patricia, épouse Petit, employée, domiciliée à Wegnez, rue de Lambermont 5, agissant en qualité de mandataire de :

Mme Fober, Henriette Christiane Josée, née à Andrimont le 6 octobre 1964, veuve Biermans, André, domiciliée à Petit-Rechain, allée Les Cerisiers 144, agissant en qualité de mère et administratrice légale des biens de ses enfants mineurs d'âge, à savoir :

Biermans, Jérôme, né à Verviers le 18 avril 1988;

Biermans, Aurélie, née à Verviers le 29 novembre 1990; domiciliés avec elle.

Dûment autorisée aux fins de la présente par délibération du conseil de famille tenu sous la présidence de M. le juge de paix du premier canton de Verviers en date du 5 juin 2000, laquelle restera ci-annexée.

En vertu d'une procuration sous seing privé donnée à Verviers le 11 août 2000, laquelle restera ci-annexée

Laquelle comparante a déclaré au nom de sa mandante accepter sous bénéfice d'inventaire la succession de M. Biermans, André Michel Jacques François, né à Verviers le 18 janvier 1964, époux de Fober, Henriette, domicilié à Petit-Rechain, allée Les Cerisiers 144, décédé à Liège le 30 avril 2000.

Dont acte signé, lecture faite, par la comparante et le greffier.

Les créanciers et les légataires sont invités à faire connaître leurs droits dans un délai de trois mois à dater de la présente par pli recommandé à Me Corne, notaire à la résidence de Verviers.

Le greffier, chef de service, (signé) Raymond Magis; (signé) P. Lambert. (23471)

Rechtbank van eerste aanleg te Hasselt

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Hasselt op vijftiengintig augustus tweeduizend, blijkt dat :

Bogaert, Tom, stagiair notariaat, Pas 264, 2440 Geel, handelend als gevolmachtigde van :

Vilein, Leon Louis, gepensioneerd schipper, geboren te Parijs (Frankrijk) op 28 juli 1926, wonende te 3945 Ham, Vinkenstraat 31, handelend in eigen naam, in het Nederlands verklaard heeft, de nalatenschap van wijlen Vilein, Lidoire Julien Marinus, geboren te Gent op 19 september 1946, in leven laatst wonende te 3945 Ham, Roerdompstraat 2, en overleden te Edegem op 19 juni 2000 te aanvaarden, onder voorrecht van boedelbeschrijving, en teneinde dezer woonst te kiezen ter studie van Bogaert, Marc, notaris te 2440 Geel, Pas 264.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen ter studie van voornoemde notaris.

Hasselt, 25 augustus 2000.

De afgevaardigd adjunct-griffier, (get.) L. Petrov. (23472)

Rechtbank van eerste aanleg te Gent

Op vierentwintig augustus tweeduizend, ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Gent, voor ons, Linda de Wispelaere, afgev. adjunct-griffier van dezelfde rechtbank, is verschenen Tfelt, Hilde, advocaat, kantoorhoudende te 9920 Lovendegem, Dorp 23, handelend in de hoedanigheid van voorlopig bewindvoerder, in die hoedanigheid benoemd bij beschikking van de vrederechter van het vierde kanton Gent de dato 13 oktober 1997, over de persoon en de goederen van :

Verstraeten, Simonne, geboren te Heusden op 29 juli 1938, wonende en verblijvende in het rusthuis De Bloesem, te Destelbergen, Kerkham 3.

De comparante verklaart ons, handelend in haar gezegde hoedanigheid, onder voorrecht van boedelbeschrijving, de nalatenschap te aanvaarden van wijlen Verstraeten, Gerardus Camillus, geboren te Uitbergen op 6 mei 1915, in leven laatst wonende te 9840 De Pinte, Borluutlaan 21, en overleden te Nazareth op 26 augustus 1995.

Tot staving van haar verklaring heeft de comparante ons een afschrift vertoond van de beschikking, gehouden op 10 augustus 2000 onder het voorzitterschap van de vrederechter van het vierde kanton Gent, waarbij zij gemachtigd werd om in naam van de voornoemde de nalatenschap van wijlen Verstraeten, Gerardus Camillus te aanvaarden, onder voorrecht van boedelbeschrijving.

Zij heeft ons tevens verklaard om in deze procedure, en bij toepassing van artikel 793 van het burgerlijk wetboek, woonplaats te kiezen ter hare studie, alwaar de schuldeisers en legatarissen zich bekend dienen te maken.

Waarvan akte, welke de comparante, na gedane lezing, met ons, afgev. adjunct-griffier, heeft ondertekend, (get.) H. Tfelt; L. De Wispelaere. (23474)

Faillissement – Faillite

Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 22 août 2000 a été déclarée ouverte, sur aveu, la faillite de la S.P.R.L. Atelma, dont le siège social est établi à 1080 Bruxelles, Picard 38, R.C. Bruxelles 461674, T.V.A. 425.989.455, activité commerciale principale : import-export.

Juge-commissaire : M. De Spot.

Curateur : Me Armand Broder, Dieweg 274, à 1180 Bruxelles.

Les créanciers peuvent produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce, palais de justice, place Poelaert, à 1000 Bruxelles, dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement.

Clôture du procès-verbal de vérification des créances : le mercredi 4 octobre 2000, à 14 heures, en la salle A de ce tribunal, au palais de justice.

Pour extrait conforme : (signé) Armand Broder, curateur. (Pro deo) (23486)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis d.d. 22 augustus 2000 werd geopend verklaard, op bekenenis, het faillissement van de B.V.B.A. Atelma, met maatschappelijke zetel gevestigd te 1080 Brussel, Picardstraat 38, H.R. Brussel 461674, BTW 428.195.711, voornaamste handelsactiviteit : import-export.

Rechter-commissaris : de heer De Spot.

Curator : Me Armand Broder, Dieweg 274, te 1180 Brussel.

De schuldeisers worden uitgenodigd de verklaring van hun schuldvordering te doen ter griffie van de rechtbank van koophandel, gerechtsgebouw, Poelaertplein, te 1000 Brussel, binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht der schuldvorderingen : op woensdag 4 oktober 2000, te 14 uur, in zaal A.

Voor eensluidend uittreksel : (get.) Armand Broder, curator.
(Pro deo) (23486)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 22 août 2000 a été déclarée ouverte, sur citation, la faillite de la S.P.R.L. La Rochelle, dont le siège social est établi à 1070 Anderlecht, rue Brogniez 144, R.C. Bruxelles 600090, activité commerciale principale : import-export en confection pour hommes, dames, enfants.

Juge-commissaire : M. Henry Courtin.

Curateur : Me Armand Broder, Dieweg 274, à 1180 Bruxelles.

Les créanciers peuvent produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce, palais de justice, place Poelaert, à 1000 Bruxelles, dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement.

Clôture du procès-verbal de vérification des créances : le mercredi 4 octobre 2000, à 14 heures, en la salle A de ce tribunal, au palais de justice.

Pour extrait conforme : (signé) Armand Broder, curator.
(Pro deo) (23487)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis d.d. 22 augustus 2000 werd geopend verklaard, op dagvaarding, het faillissement van de B.V.B.A. La Rochelle, met maatschappelijke zetel gevestigd te 1070 Anderlecht, Brogniezstraat 144, H.R. Brussel 600090, voornaamste handelsactiviteit : import-export, confectie voor man, vrouw en kinderen.

Rechter-commissaris : de heer Henry Courtin.

Curator : Me Armand Broder, Dieweg 274, te 1180 Brussel.

De schuldeisers worden uitgenodigd de verklaring van hun schuldvordering te doen ter griffie van de rechtbank van koophandel, gerechtsgebouw, Poelaertplein, te 1000 Brussel, binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht der schuldvorderingen : op woensdag 4 oktober 2000, te 14 uur, in zaal A.

Voor eensluidend uittreksel : (get.) Armand Broder, curator.
(Pro deo) (23487)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 22 août 2000 a été déclarée ouverte, sur citation, la faillite de la S.P.R.L. Gate Corporation, dont le siège social est établi à 1070 Anderlecht, rue Heyvaert 146, R.C. Bruxelles 612518, activité commerciale principale : entretien et réparation de véhicule automobile.

Juge-commissaire : M. Henry Courtin.

Curateur : Me Armand Broder, Dieweg 274, à 1180 Bruxelles.

Les créanciers peuvent produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce, palais de justice, place Poelaert, à 1000 Bruxelles, dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement.

Clôture du procès-verbal de vérification des créances : le mercredi 4 octobre 2000, à 14 heures, en la salle A de ce tribunal, au palais de justice.

Pour extrait conforme : (signé) Armand Broder, curator.
(Pro deo) (23488)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis d.d. 22 augustus 2000 werd geopend verklaard, op dagvaarding, het faillissement van de B.V.B.A. Gate Corporation, met maatschappelijke zetel gevestigd te 1070 Anderlecht, Heyvaertstraat 146, H.R. Brussel 612518, voornaamste handelsactiviteit : garage.

Rechter-commissaris : de heer Henry Courtin.

Curator : Me Armand Broder, Dieweg 274, te 1180 Brussel.

De schuldeisers worden uitgenodigd de verklaring van hun schuldvordering te doen ter griffie van de rechtbank van koophandel, gerechtsgebouw, Poelaertplein, te 1000 Brussel, binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht der schuldvorderingen : op woensdag 4 oktober 2000, te 14 uur, in zaal A.

Voor eensluidend uittreksel : (get.) Armand Broder, curator.
(Pro deo) (23488)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 22 août 2000 a été déclarée ouverte, sur citation, la faillite de la S.P.R.L.U. D et T Management, dont le siège social est établi à 1050 Bruxelles, avenue Louise 327, R.C. Bruxelles 628532, activité commerciale principale : bureau d'étude, d'organisation et de conseil en matière de management.

Juge-commissaire : M. Henry Courtin.

Curateur : Me Armand Broder, Dieweg 274, à 1180 Bruxelles.

Les créanciers peuvent produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce, palais de justice, place Poelaert, à 1000 Bruxelles, dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement.

Clôture du procès-verbal de vérification des créances : le mercredi 4 octobre 2000, à 14 heures, en la salle A de ce tribunal, au palais de justice.

Pour extrait conforme : (signé) Armand Broder, curator.
(Pro deo) (23489)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis d.d. 22 augustus 2000 werd geopend verklaard, op dagvaarding, het faillissement van de E.B.V.B.A. D et T Management, met maatschappelijke zetel gevestigd te 1050 Brussel, Louizalaan 327, H.R. Brussel 628532, voornaamste handelsactiviteit : raad en advieskantoor in management.

Rechter-commissaris : de heer Henry Courtin.

Curator : Me Armand Broder, Dieweg 274, te 1180 Brussel.

De schuldeisers worden uitgenodigd de verklaring van hun schuldvordering te doen ter griffie van de rechtbank van koophandel, gerechtsgebouw, Poelaertplein, te 1000 Brussel, binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht der schuldvorderingen : op woensdag 4 oktober 2000, te 14 uur, in zaal A.

Voor eensluidend uittreksel : (get.) Armand Broder, curator.
(Pro deo) (23489)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 22 août 2000 a été déclarée ouverte, sur citation, la faillite de la S.P.R.L. CLN Trading, dont le siège social est établi à 1190 Forest, avenue Wielemans Ceuppens 164, R.C. Bruxelles 558350, activité commerciale principale : importation, exportation, commerce de gros en confection pour hommes et dames.

Juge-commissaire : M. Henry Courtin.

Curateur : Me Armand Broder, Dieweg 274, à 1180 Bruxelles.

Les créanciers peuvent produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce, palais de justice, place Poelaert, à 1000 Bruxelles, dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement.

Clôture du procès-verbal de vérification des créances : le mercredi 4 octobre 2000, à 14 heures, en la salle A de ce tribunal, au palais de justice.

Pour extrait conforme : (signé) Armand Broder, curator.
(Pro deo) (23490)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis d.d. 22 augustus 2000 werd geopend verklaard, op dagvaarding, het faillissement van de B.V.B.A. CLN Trading, met maatschappelijke zetel gevestigd te 1190 Vorst, Wielemans Ceuppensstraat 164, H.R. Brussel 558350, voornaamste handelsactiviteit : import-export, groothandelsconfectie voor man en vrouw.

Rechter-commissaris : de heer Henry Courtin.

Curator : Me Armand Broder, Dieweg 274, te 1180 Brussel.

De schuldeisers worden uitgenodigd de verklaring van hun schuldvordering te doen ter griffie van de rechtbank van koophandel, gerechtsgebouw, Poelaertplein, te 1000 Brussel, binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht der schuldvorderingen : op woensdag 4 oktober 2000, te 14 uur, in zaal A.

Voor eensluidend uittreksel : (get.) Armand Broder, curator.
(Pro deo) (23490)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 22 août 2000 a été déclarée ouverte, sur aveu, la faillite de la S.P.R.L. Chems Voyages, dont le siège social est établi à 1000 Bruxelles, boulevard Lemonnier 168, R.C. Bruxelles 477479, T.V.A. 428.195.711, activité commerciale principale : agence de voyage.

Juge-commissaire : M. De Spot.

Curateur : Me Armand Broder, Dieweg 274, à 1180 Bruxelles.

Les créanciers peuvent produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce, palais de justice, place Poelaert, à 1000 Bruxelles, dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement.

Clôture du procès-verbal de vérification des créances : le mercredi 4 octobre 2000, à 14 heures, en la salle A de ce tribunal, au palais de justice.

Pour extrait conforme : (signé) Armand Broder, curator.
(Pro deo) (23491)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis d.d. 22 augustus 2000 werd geopend verklaard, op bekentenis, het faillissement van de B.V.B.A. Chems Voyages, met maatschappelijke zetel gevestigd te 1000 Brussel, Lemonnierlaan 168, H.R. Brussel 477479, BTW 428.195.711, voornaamste handelsactiviteit : reisebureau.

Rechter-commissaris : de heer De Spot.

Curator : Me Armand Broder, Dieweg 274, te 1180 Brussel.

De schuldeisers worden uitgenodigd de verklaring van hun schuldvordering te doen ter griffie van de rechtbank van koophandel, gerechtsgebouw, Poelaertplein, te 1000 Brussel, binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht der schuldvorderingen : op woensdag 4 oktober 2000, te 14 uur, in zaal A.

Voor eensluidend uittreksel : (get.) Armand Broder, curator.
(Pro deo) (23491)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 22 août 2000 a été déclarée ouverte, sur citation, la faillite de la S.P.R.L. Etablissements Georges Bourdon, dont le siège social est établi à 1190 Forest, avenue Albert 169, R.C. Bruxelles 355322, activité commerciale principale : commerce de gros de textile.

Juge-commissaire : M. Henry Courtin.

Curateur : Me Armand Broder, Dieweg 274, à 1180 Bruxelles.

Les créanciers peuvent produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce, palais de justice, place Poelaert, à 1000 Bruxelles, dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement.

Clôture du procès-verbal de vérification des créances : le mercredi 4 octobre 2000, à 14 heures, en la salle A de ce tribunal, au palais de justice.

Pour extrait conforme : (signé) Armand Broder, curator.
(Pro deo) (23492)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis d.d. 22 augustus 2000 werd geopend verklaard, op dagvaarding, het faillissement van de B.V.B.A. Etablissement Georges Bourdon, met maatschappelijke zetel gevestigd te 1190 Vorst, Albertlaan 169, H.R. Brussel 355322, voornaamste handelsactiviteit : textiel-groothandel.

Rechter-commissaris : de heer Henry Courtin.

Curator : Me Armand Broder, Dieweg 274, te 1180 Brussel.

De schuldeisers worden uitgenodigd de verklaring van hun schuld-vordering te doen ter griffie van de rechtbank van koophandel, gerechtsgebouw, Poelaertplein, te 1000 Brussel, binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht der schuldvorderingen : op woensdag 4 oktober 2000, te 14 uur, in zaal A.

Voor eensluidend uittreksel : (get.) Armand Broder, curateur.
(Pro deo) (23492)

—
Tribunal de commerce de Bruxelles
—

Par jugement du tribunal de commerce de Bruxelles du 25 août 2000, a été déclarée ouverte, sur aveu, la faillite de la S.A. Boucherie Dubœuf, dont le siège social est établi à 1190 Forest, rue des Alliés 113, R.C. Bruxelles 598048, T.V.A. 456.630.468.

Activité commerciale principale : grossiste en viande.

Juge-commissaire : M. Marchandise.

Curateur : Luc Lemaire, avocat à 1050 Bruxelles, avenue Louise 486, bte 6.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce, palais de justice, place Poelaert, 1000 Bruxelles, dans le délai de trente jours à dater du jugement prononçant la faillite.

Clôture du procès-verbal de vérification des créances : le mercredi 4 octobre 2000, à 14 heures, à la salle A.

Le curateur : (signé) L. Lemaire. (Pro deo) (23493)

—
Rechtbank van koophandel te Brussel
—

Bij vonnis d.d. 25 augustus 2000 werd geopend verklaard, op bekentenis, het faillissement van de N.V. Boucherie Dubœuf, met maatschappelijke zetel gevestigd te 1190 Vorst, Bondgenotenstraat 113, H.R. Brussel 598048, BTW 456.630.468.

Voornaamste handelsactiviteit : vleesgroothandel.

Rechter-commissaris : de heer Marchandise.

Curator : Luc Lemaire, advocaat te 1050 Brussel, Louizalaan 486, bus 6.

De schuldeisers worden uitgenodigd de verklaring van hun schuld-vorderingen te doen ter griffie van de rechtbank van koophandel, gerechtsgebouw, Poelaertplein, 1000 Brussel, binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht der schuldvorderingen : op woensdag 4 oktober 2000, te 14 uur, in zaal A.

De curator, (get.) L. Lemaire. (Pro deo) (23493)

—
Tribunal de commerce de Marche-en-Famenne
—

Par jugement du 17 août 2000, le tribunal de commerce de Marche-en-Famenne a déclaré clôturées, par liquidation, les opérations de la faillite de Mme Carine Debruyne, née à Anvers le 24 mars 1967, domiciliée à 6660 Houffalize, rue du Pont 11, R.C. Marche-en-Famenne 17683, pour l'exploitation, à la même adresse, d'un débit de boissons sous la dénomination « La P'tite Assiette », T.V.A. 714.725.001, faillite déclarée par jugement de ce tribunal du 11 juillet 1994, désignant Me Eric Robert, avocat à Vielsalm, rue Chars à Bœufs 4, en qualité de curateur.

Le tribunal a dit que la faillie n'était pas excusable.

Pour extrait conforme : le curateur, (signé) Me Eric Robert. (23494)

Tribunal de commerce de Liège
—

Par jugement du 24 août 2000, le tribunal de commerce de Liège a prononcé, sur citation, la faillite de la S.P.R.L. Le Cap Vert, dont le siège social était établi avenue F. Roosevelt 12, à 4600 Visé, non inscrit au registre de commerce de Liège, ni à la T.V.A., ayant pour objet l'exploitation d'établissements tels que cafés, brasseries, tavernes avec petite restauration, débits de boissons.

Le curateur désigné est Me Georges Rigo, avocat, dont l'étude est établie rue Beeckman 14, à 4000 Liège.

Le juge commissaire est M. André Bruyère.

Le procès-verbal de vérification des créances est fixé au mardi 3 octobre 2000, à 9 h 30 m, au cabinet du greffier en chef du tribunal de commerce de Liège, 1^{er} étage.

Le curateur, (signé) G. Rigo. (23496)

—
Tribunal de commerce de Tournai
—

Par jugement rendu le 24 août 2000, le tribunal de commerce de Tournai, a déclaré ouverte la faillite, sur aveu, de Leuba, Jean-Louis, né à Chaussin (Fr) le 1^{er} décembre 1949, demeurant et exploitant un débit de boissons à Tournai, rue Morel 47, sous la dénomination « Aux Sarlabots », R.C. Tournai 80, T.V.A. 765.068.593.

Les créanciers sont tenus de produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce de Tournai, rue des Filles Dieu 1, à 7500 Tournai, dans un délai de trente jours (22 septembre 2000).

La clôture du procès-verbal de vérification des créances a été fixé au 19 octobre 2000, à 9 heures, en chambre du tribunal de commerce de Tournai, palais de justice, à Tournai.

Curateur : Me Gauthier Lefebvre, rue de l'Athénée 38, 7500 Tournai.

Le curateur, (signé) G. Lefebvre. (23497)

—
Tribunal de commerce de Verviers
—

—
Faillite sur aveu
—

Par jugement du jeudi 24 août 2000, le tribunal de commerce de Verviers a déclaré la faillite de la société anonyme Welcomb, dont le siège social est établi à 4820 Dison, route Zénobe Gramme 27, R.C. Verviers 69082, T.V.A. 459.972.317, pour la sous-traitance métallique exercée au siège social.

Juge-commissaire : M. Michel Horn.

Curateur : Me Luc Defraiteur, avocat à 4800 Verviers, rue du Palais 34.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe endéans les trente jours.

Clôture du procès-verbal de vérification des créances : le 20 octobre 2000, à 9 h 30 m, au palais de justice de Verviers.

Pour extrait conforme : pour le greffier en chef, le greffier, (signé) Mme S. Lardinois. (23498)

—
Rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Brugge
—

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Brugge, vakantiekamer, van 23 augustus 2000, werd de B.V.B.A. U.T.E.X., met maatschappelijke zetel te 8020 Oostkamp, Kapellestraat 87, H.R. Brugge 73836, BTW 444.627.610, failliet verklaard.

Rechter-commissaris : de heer Pierre Van Nieuwenhuysse.

Curator : Mr. Rik Crivits, advocaat te 8000 Brugge, Komvest 48.

Datum van staking der betalingen : 23 augustus 2000.

De schuldeisers worden uitgenodigd de verklaring van hun schuldvordering te doen ter griffie van de rechtbank van koophandel te Brugge, Kazernevest 3, 8000 Brugge, vóór 22 september 2000.

Sluiting van het proces-verbaal van verificatie der schuldvorderingen op 9 oktober 2000, om 9 u. 30 m., in de gehoorzaal van de rechtbank van koophandel, in het gerechtsgebouw, te Brugge, Kazernevest 3, zaal N, op de eerste verdieping.

Voor gelijkvormig uittreksel, (get.) Rik Crivits, curator.
(Pro deo) (23499)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Brugge, tijdelijke eerste kamer bis, van 23 augustus 2000, werd de heer Vereecke, Luc, wonende te 8377 Zuienkerke, Oostendse Steenweg 73, H.R. Brugge 73665, BTW 672.219.106, failliet verklaard.

Rechter-commissaris : de heer Pierre Van Nieuwenhuysse.

Curator : Mr. Rik Crivits, advocaat te 8000 Brugge, Komvest 48.

Datum van staking der betalingen : 23 augustus 2000.

De schuldeisers worden uitgenodigd de verklaring van hun schuldvordering te doen ter griffie van de rechtbank van koophandel te Brugge, Kazernevest 3, 8000 Brugge, vóór 22 september 2000.

Sluiting van het proces-verbaal van verificatie der schuldvorderingen op 9 oktober 2000, om 9 uur, in de gehoorzaal van de rechtbank van koophandel, in het gerechtsgebouw, te Brugge, Kazernevest 3, zaal N, op de eerste verdieping.

Voor gelijkvormig uittreksel, (get.) Rik Crivits, curator. (23500)

Rechtbank van koophandel te Dendermonde, afdeling Aalst

De rechtbank van koophandel te Dendermonde, afdeling Aalst, heeft bij vonnis van 24 augustus 2000, op bekenenis, in staat van faillissement verklaard : Van Iseghem, Dirk, wonende te 9300 Aalst, Pontstraat 28/7, H.R. Aalst 60081, BTW 719.120.188, handelsactiviteit : groothandel in zuivelproducten.

Rechter-commissaris : de heer Dirk Nevens.

Tijdstip ophouden van betaling : 22 augustus 2000.

Curator : Marga Pieters, advocaat te Aalst, Affligemdreef 144.

Indienen der schuldvorderingen : griffie rechtbank van koophandel, Graanmarkt 3, te 9300 Aalst, vóór 24 september 2000.

Sluiting proces-verbaal nazicht der schuldvorderingen : donderdag 19 oktober 2000, om 9 uur, in de gewone gehoorzaal, rechtbank van koophandel, Graanmarkt 3, te 9300 Aalst.

Voor gelijkvormig uittreksel : (get.) Marga Pieters, curator.
(Pro deo) (23501)

Rechtbank van koophandel te Mechelen

Bij vonnis d.d. 23 augustus 2000 van de rechtbank van koophandel, zetelende te Mechelen, werd de B.V.B.A. Dewa, gevestigd te 2800 Mechelen, Leermarkt 5/7, H.R. Mechelen 83685, BTW 463.581.410, op bekenenis, in staat van faillissement verklaard.

Rechter-commissaris : de heer W. Dom.

Curator : Mr. F. De Keersmaecker, advocaat te Mechelen, er kantoorhoudende aan het Paardenstraatje 35.

Datum van staking van betaling : 23 augustus 2000.

De schuldeisers dienen hun schuldvordering in te dienen ten laatste op 25 september 2000, op de griffie van de rechtbank van koophandel, zetelende te Mechelen, Voochtstraat 7.

Het proces-verbaal van nazicht der schuldvorderingen zal gesloten worden op 9 oktober 2000.

(Get.) F. De Keersmaecker, curator. (23502)

Rechtbank van koophandel te Tongeren

De rechtbank van koophandel te Tongeren, heeft bij vonnis van 24 augustus 2000 in staat van faillissement verklaard : Gastro Equipment B.V.B.A., afgekort G.E., met hoofdinzichting te 3500 Hasselt, Kempische Steenweg 574, tweede inrichting te Hasselt, Kempische Steenweg 140, en met maatschappelijke zetel gevestigd te Bilzen, Oude Beekstraat 18, H.R. Tongeren 70661, verkoop, plaatsen en onderhoud van grootkeukenapparatuur, BTW 445.852.976.

Tijdstip van staking van betaling : 22 augustus 2000.

Curatoren : Mrs. Marc Hanssen en Bernard Mailleux, advocaten te Genk, Molenstraat 24.

Indienen der schuldvorderingen : griffie rechtbank van koophandel, Kielenstraat 22, bus 4, te 3700 Tongeren, uiterlijk vóór 23 september 2000.

Sluiting proces-verbaal nazicht der schuldvorderingen : 5 oktober 2000, om 11 uur, in raadkamer, rechtbank van koophandel te Tongeren, Kielenstraat 22, eerste verdieping.

Voor eensluitend uittreksel : (get.) M. Hanssen en B. Mailleux, curatoren.
(Pro deo) (23503)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Tongeren, d.d. 29 juni 2000, werd het faillissement van Mevr. Prevot, Veronique Gisele Paule, handelaarster, geboren te Sint-Agatha-Berchem op 5 september 1964, voorheen gedomicilieerd te Bilzen, Scapulierenstraat 7, bus 3, daarna verblijvende te 3500 Hasselt, Bijvenestraat 41, bus 1, thans wonende te 3500 Hasselt, Helbeekplein 8, bus 26, handel-drijvende te 3600 Genk, Winterslagstraat 29, H.R. Tongeren 75044, copiecenter, publiciteitsonderneming en handel in papierwaren en bureelbenodigdheden onder de benaming « Genker Copiecenter », BTW 638.610.089, overeenkomstig artikel 73 van de faillissementswet, afgesloten wegens ontoereikend actief.

De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.

Voor eensluitend uittreksel : (get.) Geert Reniers, curator. (23504)

Huwelijksvermogensstelsel – Régime matrimonial

Par requête en date du 2 août 2000, M. René Cécile Ghislain Mercier, né à Ortho le 23 novembre 1933 et son épouse, Mme Joséphine Ponsard, née à Bertogne le 24 octobre 1941, les deux domiciliés à 6983 La Roche-en-Ardenne, Warempage 4, ont introduit devant le tribunal de première instance de Marche-en-Famenne une requête en homologation du contrat modificatif de leur régime matrimonial existant entre eux dressé par acte du notaire Jean-Philippe de Limbourg à La Roche-en-Ardenne en date du 2 août 2000.

Le contrat modificatif comporte maintien du régime de communauté légale existant entre les époux, avec apport d'un immeuble au patrimoine commun et attribution du patrimoine en cas de décès.

(Signé) Jean-Philippe de Limbourg, notaire. (23475)

Par requête datée du 10 août 2000, et envoyée par courrier recommandé du 24 août 2000, au greffe civil du tribunal de première instance de Mons, les époux Aldo Battiato, ouvrier en bâtiment, et Mme Michela Varsalona, sans profession, demeurant et domiciliés à Boussu (Hornu), rue Henri Degorge 66, ont demandé l'homologation de la modification apportée à leur régime matrimonial, par acte reçu par le notaire François Dris, à Hornu, commune de Boussu, le 10 août 2000, et consistant en l'apport à leur patrimoine commun de l'immeuble situé à Boussu ex Hornu, rue Henri Degorge 66, propre à M. Aldo Battiato.

Pour extrait conforme : (signé) F. Dris, notaire. (23476)

Bij verzoekschrift van 25 augustus 2000 hebben de heer Ronny Versyck, en zijn echtgenote, Mevr. Françoise Amerlynck, samenwonend te 8610 Kortemark (Handzame), Werkenstraat 43A, voor de rechtbank van eerste aanleg te Brugge een aanvraag ingediend tot homologatie van een akte verleden voor notaris Jean Pierre Lesage, te Hoogdele, op

4 juli 2000, waarin ze hun huwelijksstelsel in die zin hebben gewijzigd dat de heer Ronny Versyck een onroerend goed heeft ingebracht in de huwgemeenschap en dat de voormelde echtgenoten een verblijvingsbeding hebben toegevoegd aan hun huwelijksstelsel zijnde het wettelijk stelsel bij gebrek aan huwelijkscontract.

Voor de verzoekers, (get.) J.P. Lesage, notaris. (23477)

Bij verzoekschrift de dato 17 juli 2000 hebben de heer Callewaert, Daniel Vincent Hendrik, bediende, en zijn echtgenote, Mevr. Verpoort, Solange Irena Henriette, landbouwster, samenwonende te 8851 Ardoorie (Koolskamp), Hondsklinkstraat 11, de rechtbank van eerste aanleg te Brugge verzocht de akte houdende wijziging van hun huwelijksvermogensstelsel, verleden voor notaris Jo Debyser, te Ardoorie, op 17 juli 2000, te homologeren.

Voor ontledend uittreksel, (get.) J. Debyser, notaris. (23478)

Bij verzoekschrift van 25 augustus 2000 hebben de heer Lievens, Willy Petrus, gepensioneerd, geboren te Sint-Niklaas op 3 november 1931, en zijn echtgenote, Mevr. Lybeert Hilda Augustina Wilhelmina, huisvrouw, geboren te Sint-Niklaas op 3 november 1929, wonende te Lokeren (Eksaarde), Galgedreef 21, homologatie aangevraagd bij de rechtbank van eerste aanleg te Dendermonde, van de akte verleden voor notaris Pierre De Brabander, te Lokeren (Eksaarde), op 25 augustus 2000, houdende wijziging van hun huwelijksvermogensstelsel. Deze wijziging houdt in: aanneming van het stelsel van algehele gemeenschap van tegenwoordige en toekomstige goederen, in plaats van het stelsel van scheiding van goederen waaronder zij gehuwd waren.

(Get.) P. De Brabander, notaris. (23479)

Bij verzoekschrift van 19 april 2000 hebben de echtgenoten, de heer Van Hecke, Wilfried Alfred, technisch leraar, geboren te Gent op 9 april 1953, en zijn echtgenote, Mevr. Tuytschaever, Anita Maria, bediende, geboren te Zottegem op 4 oktober 1957, samenwonende te Oosterzele, Kloosterstraat 39, hun huwelijksstelsel gewijzigd bij akte verleden voor notaris François Bouckaert, te Oosterzele, op 19 april 2000.

Deze wijziging houdt in: wijziging van het stelsel in een stelsel der algehele gemeenschap, inbreng door de heer Wilfried Van Hecke van een woning te Oosterzele, Kloosterstraat 39.

Deze akte werd gehomologeerd door de derde kamer van de rechtbank van eerste aanleg te Gent op 26 juni 2000.

Oosterzele, 25 augustus 2000.

Namens de echtgenoten Van Hecke-Tuytschaever, (get.) Fr. Bouckaert, notaris. (23480)

Bij verzoekschrift van 17 augustus 2000 hebben de echtgenoten, de heer Frans Moock, bruggepensioneerd, en Mevr. Maddy Margareta Maria Bombeke, passementeriewerkster, wonende te Haaltert, Edestraat 160, voor de burgerlijke rechtbank van eerste aanleg te Dendermonde, een verzoekschrift ingediend tot homologatie van het contract, houdende wijziging van hun huwelijksvermogensstelsel, opgemaakt bij akte verleden voor notaris Marc Bauwens, te Haaltert, op 17 augustus 2000.

Het wijzigend contract bevat behoud van het wettelijk stelsel met inbreng door de man in de gemeenschap van een woonhuis met aanhorigheden, grond, tuin en erve, gestaan en gelegen te Haaltert, Edestraat 160, gekend ten kadaster eerste afdeling, sectie A, nr. 182/M met een oppervlakte van tien aren vijfenzestig centiaren.

(Get.) M. Bauwens, notaris. (23481)

Bij vonnis van de zevenentwintigste kamer van de rechtbank van eerste aanleg te Brussel van 30 mei 2000, werd gehomologeerd de notariële akte van 15 maart 2000, verleden voor notaris Marc De Backer, te Mechelen, op verzoek van de heer Peter Elisabeth Ludo Marie Julien De Groef, bestuurder van vennootschappen, en zijn echtgenote, Mevr. Francine Octavie Gilberte Beeckman, bediende, samenwonende te Vilvoorde, Heldenplein 10, houdende wijziging van hun huwelijksvermogensstelsel door inbreng van een onroerend goed.

Voor de verzoekers, (get.) Marc De Backer, notaris. (23482)

Bij vonnis van de rechtbank van eerste aanleg te Mechelen van 22 mei 2000, werd gehomologeerd de notariële akte van 8 maart 2000, verleden voor notaris Marc De Backer, te Mechelen, op verzoek van de heer Hendrik Rosalia Albert De Ruysser, gepensioneerd, en zijn echtgenote, Mevr. Maria Adolphina Verschuere, huisvrouw, samenwonende te Mechelen, Hombeeksesteenweg 388, houdende wijziging van hun huwelijksvermogensstelsel door inbreng van onroerende goederen.

Voor de verzoekers, (get.) Marc De Backer, notaris. (23483)

Bij vonnis van de rechtbank van eerste aanleg te Mechelen van 19 juni 2000, werd gehomologeerd de notariële akte van 21 maart 2000, verleden voor notaris Marc De Backer, te Mechelen, op verzoek van de heer Michel Louis Jean Marie Leriche, beroepsofficier, en zijn echtgenote, Mevr. Ann Maria Hendrik Van Tuerenhout, bediende, samenwonende te 2800 Mechelen, Schuttersvest 20, houdende wijziging van hun huwelijksvermogensstelsel door inbreng van onroerende goederen.

Voor de verzoekers, (get.) Marc De Backer, notaris. (23484)

Bij verzoekschrift van 14 juni 2000 hebben de heer Yves Jules Michaux, en zijn echtgenote, Mevr. Lilia Hristova Penkovska, samenwonende te Mol, Donk 6, gehuwd te Sofia (Bulgarije) onder het wettelijk stelsel naar Bulgaars recht, homologatie gevraagd bij de rechtbank van eerste aanleg te Turnhout van de akten verleden voor notaris Hervé De Graef, te Mol, op 14 juni 2000, houdende de wijziging van hun huwelijksvermogensstelsel in een wettelijk stelsel met aanpassing van de vermogens.

Voor de echtgenoten Michaux-Penkovska, (get.) Hervé De Graef, notaris. (23485)